L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 25ième année 2 janvier 1991, No 1

La TPS est maintenant dans la vie des consommateurs canadiens

OTTAWA (APF): La bataille de la TPS est terminée. Depuis le 1er janvier, les consommateurs canadiens doivent payer une taxe de 7 pour 100 sur presque tous les produits et les services, alors que le pays traverse une récession.

Le gouvernement estime que l'imposition de cette taxe ne fera augmenter l'inflation que de 1.25 pour 100 en 1991, mais Ottawa croit que l'effet inflationniste sera compensé par le crédit de TPS qui sera accordé aux 8.7 millions de Canadiens ayant des revenus de moins de 30,000$.

Les Canadiens ont déjà le premier paiement de crédit. Le gouvernement postera à chaque année quatre chèques aux montants égaux pour le crédit de la TPS. Pour 1991, le crédit maximum sera de 290$ pour un célibataire sans enfant qui aura déclaré un revenu net entre 14,000$ et 24,000$. Le crédit sera moindre pour les célibataires qui auront déclaré des revenus de moins de 14,000$. Il ne sera que de 28$ pour les célibataires qui déclareront un revenu net de 30,000$.

Les célibataires avec deux enfants de même que les couples avec deux enfants auront droit au crédit maximum de 580$ en 1991, pourvu que le revenu déclaré se situe entre 14,000 et 24,000$. Mais attention! Dans le cas des conjoints, c'est le revenu combiné qui déterminera l'admissibilité au crédit de la TPS, et un seul des conjoints pourra demander le crédit, ce qui diminuera d'autant le montant que le couple recevra du gouvernement pour faire face à la nouvelle taxe.

Dans le cas des couples divorcés, la responsabilité de demander le crédit de la TPS incombera à celui des deux parents chez lequel vit l'enfant à la fin de l'année.

La TPS, qui remplace la vieille taxe fédérale de vente de 13.5 pour 100 sur les produits manufacturés, s'applique dorénavant à tous les produits et services, de la coupe de cheveux, aux livres, en passant par les billets de cinéma, les leçons de danse, les frais d'adhésion à un club de golf et la câblovision. En théorie, la TPS devrait inciter les entreprises à réduire les prix, notamment sur les automobiles et des appareils électroménagers, qui sont présentement taxés à 13.5 pour 100.

Certains produits et services échappent à la taxe de 7 pour 100. Ainsi, les produits alimentaires de base qui sont consommés à domicile ne seront pas taxés. Les loyers résidentiels pour plus de 30 jours non plus, de même que l'achat de maisons existantes. Pour les maisons neuves, le gouvernement offrira un remboursement partiel de la TPS. La majorité des médicaments sous ordonnance et les appareils médicaux, les services de garderie, la majorité des services d'éducation (sauf les livres que devront payer les étudiants), les transports municipaux et les traversiers, de même que la majorité des services financiers comprenant les prêts, les hypothèques et les assurances seront exemptés de la TPS.

Revue de l'année '90

JANVIER:

Au tout début janvier, la Section de langue française du Conseil des écoles catholiques de Windsor s'est vu refuser par le Conseil un local pour loger la nouvelle école secondaire de Windsor, maintenant l'école E.J. Lajeunesse.

La banque qui détient le pouvoir de vente du Centre Polonia étudie une offre d'achat faite par le Comité du Centre communautaire francophone Windsor-Essex.

A une conférence de presse, M. Emmanuel Chayer, président du Comité du Centre communautaire francophone annonce que la Banque Nationale a accepté l'offre d'achat de l'édifice du Centre Polonia, maintenant Place Concorde.

L'Honorable Charles Beer, ministre des Services sociaux et communautaires et ministre délégué aux affaires francophones a rencontré les francophones de la région qui l'ont mis à jour au sujet de la situation des francophones du Sud-Ouest.

Le comité du Centre communautaire francophone Windsor/Essex fait une campagne de recrutement de membres à vie et adopte une chanson-thème: "Embarque avec moi".

L'école secondaire française de Windsor ouvrira ses portes en septembre '90 et M. André Fournier est nommé à la direction.

L'équipe de L'Essor est en vedette dans la ligue de hockey des écoles secondaires du comté d'Essex qui compte sept équipes.

C'est à l'école Abbé Lucien Beaudoin que l'école secondaire de Windsor sera aménagée.

Les fonds pour le Centre communautaire continuent à augmenter et la Caisse pop de Tecumseh appuie le Centre communautaire.

FÉVRIER:

Le conseil d'administration de la Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches fait une étude de faisabilité de la construction d'un nouveau local.

A la mi-février le 200,000 $ est dépassé pour la campagne de prélèvement de fonds pour le nouveau Centre communautaire francophone.

Quatre personnes de la région: Mme Lucienne Bushnell, M. Vincent Caron, Mme Madeleine Leal et M. Jacques Kenny se rendent à Toronto et assistent à une première rencontre du Collectif du Sud-Ouest pour préparer le terrain en vue de l'implantation d'un collège de langue française.

La troupe québécoise "Danse Trielle" fait une tournée dans les écoles élémentaires de Windsor.

MARS:

M. Phil Charrette, directeur de l'école secondaire L'Essor, prévoit avoir 850 élèves en septembre '90; M. André Fournier, directeur de l'école secondaire E.J. Lajeunesse en prévoit une cinquantaine et Mlle Jeanine Griffore, directrice de l'école secondaire de Pain Court en prévoit 130.

Le Centre communautaire a un nouveau logo: une feuille d'érable, surmontée du trillium, puis la fleur-de-lys et deux roses dans les deux coins.

Le surintendant des écoles françaises de Windsor, M. Denis Levert prépare des programmes de francisation.

M. René Giasson prépare une danse jeunesse au Centre communautaire francophone afin de verser les projets au centre.

Des femmes de l'Union Culturelle des franco-ontariennes ont tenu une journée internationale de la femme au Madrid Motor Hotel.

La construction de la Résidence Richelieu Windsor Inc. en est au trosième étage de cinq.

Le canton de Tilbury-Nord reçoit 1,3 million $ pour l'agrandissement de l'usine de Traitement d'eau.



Suite page 5

Le REMPART baisse le prix de son abonnement!

Afin que l'addition de la nouvelle taxe sur les produits et services porte le coût total de l'abonnement au REMPART à un montant rond, le prix de l'abonnement a été diminué de 15 $ à 14,95 $ au début de l'année. Le coût est donc de 14,95 $ plus la taxe de 1,05 $, soit de 16$.

Ce n'est évidemment qu'une très légère diminution, mais nous voulons ainsi signaler que l'augmentation dans le coût total est entièrement attribuable à la nouvelle taxe!

Index des Services en Français

AGENCES DE VOYAGE
House of Travel, Mme Chantal Kosnik, M. Robert Sylvestre, 2575 ave Ouellette, Windsor 972-1365; 13576 ch Tecumseh, St Clair Beach, 979-3757

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor 948-8171; 734-6369.
M.Rénald Paquin, Royal-Lepage Real Estate Services Ltd., 3120 Dougall, 969-0330; 735-2552.

ALUMINIUM (Voir RÉNOVATIONS et CONTRUCTIONS)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES (Voir STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS)

APPAREILS MÉNAGERS
Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, 728-2844

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. 944-9780.

ARTISANAT
L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch. Tecumseh, 944-8112.
Le Trésor de laine Tecumseh Wool and Sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh 735-1235.

ARTS ET CULTURE
Centre culturel Tournesol Windsor/Essex, 7515 prom. Forest Glade, Mme Mireille Whissell, 948-5545 (519)

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. 966-6112.
La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 75 Keil Drive South, Chatham; Bur.: 352-2414; Dom.: 354-5031
Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, 974-9177.
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: 727-3855, 727-6479; Rés.: 979-8581

AUTOMOBILES-PIÈCES
A. & L. Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) 1-800-265-2128 comté; 798-3525 Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE (Voir aussi GARAGES)
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, 727-3486
Essex Custom Collision, M. Dominique Bruzzese, 2918 ch Walker, 969-6305.

BANQUETS (Voir RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER)

CAMPING
Windsor South/Amherstburg KOA, la famille Florian Brousseau, RR1, ch Texas, McGregor, 726-5200

CASSE-CROUTE (Voir RESTAURANTS)

CENTRES CULTURELS (Voir ARTS ET CULTURE)

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. 258-4626
Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. 253-6326

CONSTRUCTION (Voir RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS)

COSMÉTIQUES (Voir SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES)

DISC JOCKEY
Melodies Marion, M. Louis Marion, 258-6900

ÉLECTRICIEN
Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, 798-3205

ENSEIGNES
Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh, 735-1303

Suite page 6

EN BREF

1,8 MILLIONS DE DOLLARS DESTINÉS AUX ASSOCIATIONS DE CONSOMMATEURS

(C) Le ministre fédéral des Consommateurs et des Sociétés, M. Pierre Blais, a annoncé récemment le renouvellement pour l'exercice 1991-1992 du programme de subventions et de contributions de 1,8 millions de dollars destinés aux associations de consommateurs et de consommatrices à travers le pays.

Les organisations régionales ou locales sont aussi admissibles au financement en autant qu'elles proposent des projets novateurs axés sur des enjeux significatifs et qui répondent à des préoccupations touchant le plus grand nombre de consommateurs possible.

Les projets financés dans le cadre du programme 1990-1991 portent, à titre d'exemple, sur les besoins en consommation des personnes âgées, sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé, sur les normes nationales pour les taxis accessibles en fauteuil roulant, sur la complexité des services financiers pour les consommateurs, sur l'intensité de bruit acceptable pour les jouets sonores, et sur les plans de financement offerts par les constructeurs d'automobiles.

Les organisations intéressées à recevoir une contribution peuvent se procurer les formulaires appropriés au bureau régional de Consommation et Corporations Canada de leur localité. La date limite de réception des demandes est le 1er mars 1991 pour les projets débutant le 1er avril 1991.

ATTENTION! DANGER DE FUITES - CONTENTANT DE PRODUITS CHIMIQUES POUR LA MAISON

(C) Consommation et Corporations Canada a mis aujourd'hui les consommateurs et les consommatrices en garde contre les dangers de fuites que présentent certains produits chimiques emballés dans des contenants dits «protège-enfant». Ces produits sont par exemple l'antigel de lave-glace, le diluant pour peinture et le méthanol.

Jusqu'à présent, on a surtout relevé les défauts parmi les contenants ayant un dispositif d'arrêt fixé au goulot et dont le bouchon est muni d'une languette. Un enfant pourrait partiellement dévisser le bouchon avant que le dispositif de fermeture de sécurité de l'arrête. Puis, si le contenant était penché, le contenu pourrait s'en échapper. Or, il est dangereux d'avaler le liquide ainsi renversé ou d'en inhaler les émanations. Il pourrait en outre y avoir là le danger d'incendie. Cependant, il suffit de bien visser le bouchon pour écarter tout danger de fuite.

Par mesure de sécurité, les consommateurs voudront bien s'assurer que les bouchons des produits chimiques de consommation sont vissés à fond et que les contenants sont tenus hors de la portée des enfants. Il faut remiser les produits chimiques dangereux à la verticale et à distance des chauffe-eau au gaz, des chaudières et de toute autre chaleur ou de toute flamme nue.

CONTRAT POUR LA CONSTRUCTION D'UN NOUVEAU TRAVERSIER POUR L'ÎLE PELÉE

(C) Le ministère des Transports de l'Ontario a octroyé un contrat à la Canadian Shipbuilding and Engineering Ltd. (CS & E), de St-Catharines, pour la construction d'un traversier de plusieurs millions de dollars. C'est ce qu'a annoncé le ministre des Transports, Ed Philip.

Le traversier, qui mesure 61 mètres (200 pieds) de long, a été dessiné par un architecte naval engagé par la province. Il pourra transporter 400 passagers y compris deux gros camions de produits agricoles ou deux autobus de tourisme, au départ des rives canadiennes et américaines.

Le nouveau bâtiment remplacera le «Pelee Islander», et son trajet d'une journée, comportera des escales à l'île Pelée, à Sandusky, à Ohio, à Kingsville et à Leamington, Ontario.

Les traversiers actuels transportent en moyenne 60 000 passagers pendant les sept mois de la saison. En ce même laps de temps, ils refusent environ 7 000 véhicules faute de place.

M. JELINEK ANNONCE L'ENVOI DES CHÈQUES DU CRÉDIT POUR LA TPS

(C) Le ministre du revenu nations, M. Otto Jelinek a annoncé que plus de cinq millions de chèques du crédit pour la TPS ont été distribués aux bénéficiares immédiatement suivant la sanction royale de la loi sur la TPS le 17 décembre.

Un service de renseignements automatisé permet aux personnes qui ont un téléphone avec un service Touch Tone de confirmer leur admissibilité au crédit pour la TPS en composant le 1 (800) 267-6999. Les personnes ayant un autre type d'appareil peuvent se renseigner au sujet de leur crédit en téléphonant à leur bureau de district d'impôt de Revenu Canada, Impôt, dont le numéro figure dans l'annuaire téléphonique.

Les personnes qui ont un appareil de télécommunications pour malentandants (ATME) peuvent composer le 1 (800) 665-0354 entre 8h15 et 17h, heure normale du centre.

APPROBATION D'UNE PROMESSE DE VENTE ENTRE CSXT/LEDR ET LE CN

(C) L'Office national des transports du Canada a annoncé qu'il approuverait un accord aux termes duquel CSXTransportation, Inc. (CSXT) et la Lake Erie and Detroit River Railway Company (LEDR) vendront à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) 6, 81 milles de la subdivision Canadian No. 1. Ce millage s'étend de Tecumseh Road à Olscastle et du poteau millaire de 37,35 au poteau millaire 38,16 à Leamington, dans la province de l'Ontario.

En réponse à un avis public, l'Office a reçu des interventions de M. Jerry Pickard, député de la circonscription de Essex-Kent, et de la Essex-Terminal Railway Company (ETR). Dans les pièces qui ont été soumises, les intervenants se sont dit préoccupés notamment pa la perte d'une correspondance ferroviaire directe avec les États-Unis et par l'abandon éventuel des tronçons restants de la subdivision Canadian No.1 de CSXT, car il n'y aurait plus désormais d'accès à cette subdivision.

6,2 MILLIONS DE DOLLARS POUR L'AMÉLIORATION DE L'ÉQUIPEMENT RELATIF AUX TRANSPORTS DANS LE SUD-OUEST DE L'ONTARIO

(C) Le ministre des Transports, M. Ed Philip, a annoncé que le ministère des Transports consacrerait 6,2 millions de dollars à la réfection et à l'amélioration des routes, des aéroports et des centres d'Examen du permis de conduire du Sud-Ouest de l'Ontario, dans le cadre d'un projet d'immobilisations relatives aux transports de 700 millions de dollars.

Les 21 projets du Sud-Ouest de l'Ontario font partie d'un programme de 15 millions de dollars prévoyant l'amélioration des installations de transport de l'Ontario.

Certains des projets prévus pour le Sud-Ouest de l'Ontario sont 350 000 $ pour accélérer la construction d'une aérogare et d'un terrain de stationnement au nouvel aéroport municpal de Chatham, 5 000 $ pour modifier l'aménagement du centre d'examen du permis de conduire de Chatham, 4 000 $ pour la rénovation du centre d'examen du permis de conduire de Leamington, et 25 000 $ pour modifier l'aménagement du centre d'examen du permis de conduire de Windsor.

LE TAUX D'INTÉRÊT SUR LES IMPÔTS EN SOUFFRANCE ET PAYÉS EN TROP EST FIXÉ A 15 POUR 100

(C) Revenu Canada, Impôt a annoncé que le taux d'intérêt prescrit sur les impôts en souffrance et les impôts payés en trop a été fixé a 15 pour 100 pour le prochain trimestre. Ce taux est entré en vigueur le 1er janvier 1991.

Ce taux d'intérêt prescrit s'applique à tous les remboursements d'impôt payé en trop, ainsi qu'à tous les impôts en souffrance, aux pénalités, aux intérêts, aux acomptes provisionnels insuffisants et aux retenues d'impôt non versées. Ce taux s'applique également aux cotisations au régime de pensions du Canada et à l'Assurance-chômage non versées ou versées en trop.

Les francophones hors Québec veulent établir un nouveau partenariat avec le Québec

QUEBEC (APF): Les francophones hors Québec veulent établir un nouveau partenariat avec le Québec, basé sur le respect mutuel.

Devant des commissaires visiblement sympathiques, les porte-parole de la Fédération des francophones hors Québec et de la Fédération nationale des femmes canadiennes-françaises ont profité de leur comparution devant la Commission Bélanger-Campeau, qui se penche sur l'avenir politique et constitutionnel du Québec, pour inviter le Québec à établir non seulement des relations administratives, mais également des relations économiques et politiques avec les francophones hors Québec.

Tout au long des soixante minutes de la comparution, la FFHQ s'est efforcée de démontrer, exemples à l'appui, que les Canadiens français n'étaient pas «une fiction politique pour ralentir le développement de la francophonie québecoise», mais une réalité vivante et dynamique. «Nous aussi nous sommes dans notre révolution tranquille. Visons un nouveau départ entre les francophones hors Québec et le Québec» a lancé M. Guy Matte, le président de la FFHQ.

Si le Québec accepte d'établir de nouvelles relations avec la francophonie canadienne, il devrait dès lors développer «un nouveau discours politique» suggère la FFHQ. «On demande un énoncé politique clair qui démontre l'intérêt de l'Assemblée nationale et du gouvernement du Québec,"

La FFHQ propose la création d'une commission parlementaire élargie sur laquelle siégerait des représentants du Québec et des francophones hors Québec, qui permettrait de faire le point à chaque année sur les dossiers communs. On demande aussi la signature d'ententes entre le Québec et les communautés francophones.

Pour la députée Mme Jeanne Blackburn du Parti québécois, il est évident que le Québec a intérêt à établir des relations privilégiées avec les francophones hors Québec. «Plus nous pourrons communiquer en français, moins il y aura de tensions sur le Québec français». On le voit, l'hypothèse d'une zone tampon francophone entre le Canada anglais et le Québec fait son chemin au sein du parti souverainiste. De toute façon, les francophones hors Québec n'ont pas l'intention de s'établir au Québec advenant l'indépendance. «Nous ne sommes pas des Québécois en exil ou des francophones en vacances» a lancé M. Matte à propos d'une éventuelle «loi sur le retour».

Évidemment, il a été question de la souveraineté du Québec et de l'impact de cette décision sur l'avenir des francophones hors Québec. Là-dessus, M. Matte reconnaît «qu'une brisure complète entre le Québec et le fédéral ne nous rendra pas la vie plus facile», et que les provinces anglophones pourraient même remettre en question la Loi sur les langues officielles. Mais la FFHQ se garde bien de vouloir transmettre un message négatif aux Québécois. «On ne suppliera pas le Québec de ne pas poser ce geste...Nous sommes prêts à vivre avec les conséquences».

Le ton a légèrement monté à la fin de la comparution lorsqu'un député libéral a voulu savoir pourquoi la FFHQ avait attendu au mois de février dernier avant d'appuyer l'entente du lac Meech. «Est-ce que la FFHQ avait peur de la société distincte du Québec» a demandé le député. «Quand le Québec prend ses décisions, il les prend dans les intérêts supérieurs du Québec. Nous, quand on prend des décisions, on les prend en tenant compte des intérêts supérieurs des francophones hors Québec» a répliqué tout de go M. Matte.

172 $ pour la Société du Timbre de Pâques



Encore cette année, à l'occasion des Fêtes, Mlle Michelle Mongenais a organisé un tirage au profit du prochain téléthon du Timbre de Pâques. On la voit ici, à droite, avec le prix du tirage: une maison et une église en bonbons qu'elle a confectionnées avec sa tante, Mme Hélène Bontront, et, sa petite cousine Danielle Bontront que l'on voit également dans la photo. Le tirage a prélevé 172 $ et la gagnante était Mme Louise Ryan. Michelle remercie tous ceux et celles qui ont appuyé son projet.

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est **258-8477** ou **1-800-265-7500** sans frais dans le comté.

Vol au restaurant Franco's

Le 22 octobre '90, un employé du restaurant Franco's en sortait pour faire un dépôt d'argent à la banque. Il s'est fait frapper à l'arrière de la tête et le suspect a pris le sac d'argent de la victime.

La victime a couru après le voleur le long de la rue Tecumseh est, puis vers le sud le long de la rue Lincoln. Elle l'a rattrappé et une bataille a pris place dans la ruelle le voleur a laissé une casquette portant l'inscription 'Kendam Manufacturing' à l'endroit et s'est enfui, dans une voiture qui l'attendait vers l'est sur la rue Lens.

La police a déjà arrêté une des personnes qui a commis ce crime mais elle est encore à la recherche de l'homme qui a conduit l'auto de fuite.

Éditorial

Un sondage à faire avec soin

Les résultats du sondage qu'effectue ce mois-ci, la Section de langue française du Conseil des écoles catholiques de Windsor auront beaucoup de poids dans la décision qu'elle prendra au sujet d'une école pour "parlants français" et, par conséquent, aura un effet important sur l'avenir de la communauté francophone de la région.

Or, pour qu'un sondage produise des résultats valables, les gens qui y répondent doivent le faire en connaissance de cause.

Le sondage en question ici est assez simple de forme: il s'agit de répondre par "oui" ou "non" à une question principale. Ce qui importe donc, c'est **qu'avant de répondre**, les parents que ça concerne puissent tous être bien renseignés au sujet du sens de la question et de la portée de leur réponse.

Rappelons brièvement le pourquoi du sondage:

Le printemps dernier, un groupe de parents d'élèves qui parlent couramment le français et qui ont l'avantage d'un certain contact avec la culture française en dehors du cadre scolaire a exprimé son inquiétude à la SLF quant à l'effet de la présence d'un nombre toujours grandissant d'élèves anglophones dans les écoles françaises. On constate qu'à cause de cela, les programmes académiques sont dilués et les activités culturelles possibles ne présentent que peu d'intérêt aux jeunes déjà initiés à la culture française.

La SLF a établi un comité spécial pour étudier la question et ce comité a recommandé que les élèves qui parlent couramment le français soient regroupés dans une école afin de pouvoir leur présenter un programme et des activités qui correspondent beaucoup mieux à leurs besoins.

La SLF a décidé de faire le sondage en cours afin de déterminer le degré d'intérêt à un tel projet.

L'établissement d'une telle école présente des avantages et des désavantages:

D'une part, cela nécessiterait une réorganisation des écoles actuelles de la SLF, et, pour la fréquenter, un bon nombre de jeunes auraient à voyager de plus grandes distances qu'ils le font au moment.

Par contre, cela permettrait au personnel de "l'école pour parlants français" d'y offrir un programme qui correspondrait beaucoup, plus adéquatement aux besoins des jeunes en question, qui leur permettrait de maîtriser bien mieux leur langue maternelle (alors qu'actuellement, il y a régression de la qualité du français chez la plupart de ces jeunes), d'avancer plus rapidement dans toutes les autres matières académiques (alors que la présence d'anglophones, même après que ceux-ci ont acquis une maîtrise de base du français, nécessite souvent des explications de vocabulaire) et de jouir d'une gamme d'activités culturelles correspondant à leur niveau d'intérêt (alors que la plupart de ces activités qui sont possibles actuellement semblent "enfantines" à ces jeunes).

Le fonctionnement d'une "école pour parlants français", et les avantages que nous n'avons que résumer ici, doivent être discutés en détails avec tous les parents concernés si l'on veut que le sondage donne des résultats valables. On peut comprendre que plusieurs familles francophones soient généralement satisfaites du fait que leurs enfants réussissent assez bien dans les écoles françaises actuellement, mais il faut qu'ils aient la chance de prendre connaissance d'avantages additionnels importants dont pourraient jouir leurs enfants.

Selon le surintendant des écoles françaises de Windsor, les membres de la SLF sont prêts à assister à des réunions d'information si l'API d'une école croit qu'assez de ses membres sont intéressés. En fait, **toutes** les APIs doivent se faire un devoir de tenir une telle réunion. Et tous les parents devraient y assister et bien se renseigner avant de répondre au sondage.

Jean Mongenais.

La Parole est à Vous

Un jeune natif de Pointe-aux-Roches s'inquiète

Il n'y a pas longtemps, j'ai reçu un appel téléphonique de mes parents. Ils étaient bouleversés et inquiets sur l'avenir de la francophonie du village de Pointe-aux-Roches. Pourtant c'est un des plus anciens établissements francophones en Ontario, datant du début du 19ième siècle.

Natif du village de Pointe-aux-Roches, (aujourd'hui plus couramment connu comme "Stoney Point"), j'ai fréquenté l'école Brébeuf, l'école St-Paul et par la suite l'école secondaire L'Essor. Présentement, je suis aux études à l'Université d'Ottawa. La raison principale du choix de l'Université fut pour vivre dans une société bilingue où l'on ne travaille pas à se nuire l'un à l'autre, mais plutôt où l'on travaille avec l'un et l'autre.

Depuis quelques décennies, Pointe-aux-Roches est devenu un endroit convenable pour plusieurs jeunes familles anglaises. Je ne conteste pas que c'est aux familles; d'ailleurs plusieurs d'entre elles sont devenues de très bonnes amies. Plutôt, je crois que c'est aux familles d'origine anglaise que l'on doit la survivance de la francophonie dans le village. Plusieurs d'entre elles se sont établies près de nous afin de participer à la culture française et de la comprendre. Depuis, certains membres de ma propre famille se sont mariés avec des anglophones très intéressés connaître la culture française.

Alors, pourquoi est-ce que je constate que l'aspect francophone du village est en péril? C'est que de plus en plus de nos propres villageois francophones ressentent la nécessité de rejeter leur propre

Suite page 5

Lettre au président de Radio-Canada

M. Gérard Veilleux, président
Société Radio-Canada

Monsieur,

La maison d'édition franco-ontarienne L'Interligne désire dénoncer publiquement les récentes coupures que vous avez annoncées et qui accablent particulièrement la communauté d'expression française en Ontario.

Quand on sait que le mandat de la Société Radio-Canada inclut, entre autres, la promotion de l'unité nationale et, partant, la prestation de services dans les deux langues officielles du pays, on s'explique mal la décision de fermer le poste CBLFT-Toronto et de réduire les effectifs de CBOFT-Ottawa. Cette décision a de fâcheuses conséquences pour les Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes qui, ne captent plus des émissions qui reflètent pleinement leur réalité, se tourneront vers les postes de langue anglaise. Ironie du sort, la Société Radio-Canada devient un instrument d'assimilation alors qu'elle était jusqu'à maintenant un des meilleurs instruments d'épanouissement culturel.

Le personnel de CBLFT, comme celui de Radio-Canada dans plusieurs régions isolées de la francophonie joue un rôle particulier - que la direction n'a visiblemet pas compris - soit celui d'animation de la vie culturelle au coeur même de la communauté. Des milliers de Franco-Ontariens et de Franco-Ontariennes sont non seulement privés de leur miroir, de leur prisme d'identité, mais surtout laissés pour compte dans leur épanouissement quotidien. De plus, à Toronto, Penetang, Welland et Windsor, c'est la seule et unique voix régionale française qui s'étient. Il n'y a pas de Quatre Saisons ou de Télémétropole pour combler le vide.

Qu'on ne se leurre pas. CBOFT ne pouvait pas assumer correctement et efficacement son double rôle de diffuseur en Outaouais québécois et en Outaouais ontarien. Comment, avec des ressources diminuées, pourra-t-il servir cette double région en plus de toute le reste de l'Ontario français? Il ne faut pas être mandarin pour comprendre l'illogisme d'une telle décision. En revanche, tout francophone du Sud, du Centre et du Nord de l'Ontarion comprend aisément que seul un service télévisé d'actualités, basé à Toronto et alimenté en régions, peut rétablir l'équilibre nécessaire pour que toute une communauté ne sombre pas dans la récession culturelle, plus cruelle celle-là pour la vie qu'un peuple, voire d'une nation.

Au nom du conseil d'administration des Éditions L'Interligne, responsable de la publication du seul magazine culturel en Ontario français, je vous invite à reconnaître l'erreur commise et à prendre dès maintenant les mesures qui s'imposent pour assurer à la communauté franco-ontarienne son lien essentiel de communication.

Le président des Éditions L'Interligne ,Richard Casavant



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements **15.00$**/Canada; **35.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**
Télécopieur: 948-0628

Enregistré comme courrier de deuxième classe. **Permis 02903**

APF

Revue de l'année '90

M. Jaddus Guignard devient le nouveau président du Club Alouette.
La Section de langue française de Windsor est contre des classes d'immersion dans ses écoles.
L'école Abbé Lucien Beaudoin a remporté un championat de tournoi de ballon-panier.

AVRIL:

Les membres du Club Alouette contribue 100,000 $ à la campagne de prélèvement de fonds pour le Centre communautaire francophones Windsor-Essex, maintenant Place Concorde, ce qui a fait atteindre le million et a rendu possible l'achat.



Le festival francophone se déroule du 20 au 29 avril et l'ouverture se fait à Pain Court. Il est clôturé à Grande Pointe avec la 'Soirée de synchronisation des lèvres'.

Une garderie à l'école secondaire L'Essor est à l'étude.

M. Jules St-Denis est nommé gérant intérimaire de la Place Concorde.

Le congrès régional de l'Union culturelle des franco-ontariennes se tient au 'Riverside Sportmen's Club' avec une exposition d'artisanat.

L'Association canadienne-française de l'Ontario à la Place Concorde et rend aussi hommage à Mme Bernadette Grenier pour ses huit années de service à l'A.C.F.O.

Georges Hamel et Jo-Jo Marceau présentent leur musique à la Place Concorde.

La troupe Soleil-Sud présente la pièce de théâtre 'Théâtre de la Maintenance' à la Place Concorde.

Un jeune natif de ... suite de la page 4

culture, pour une culture qui n'est et ne sera jamais la leur. Quelles en sont les raisons? Est-ce qu'il y a un manque de fierté chez ces anciens francophones ou est-ce que c'est plutôt une question de honte ou simplement qu'ils se sont laissés assimilés. Je suis convaincu que plusieurs d'entre eux aimeraient oublier leur culture pour des raisons d'ordre social, ou même pour des questions de crainte de perception par les autres ou de ne pas avancer dans la société. Récemment, j'ai fais connaissance d'une famille francophone qui renonçait non seulement à son histoire culturelle mais aussi à certains membres de la famille puisqu'ils ne partageaient pas le même point de vue. Où est donc passé le sens de la famille des années passées?

D'ailleurs, pour plusieurs, il ne suffit pas uniquement de cesser de communiquer en français mais aussi de s'assurer que les noms des familles seront prononcés en anglais. Vraiment!

Oublient-ils la présence du fait français en Ontario et croient que les francophones qui veulent simplement préserver leur langue devront retrouver leur place au Québec? Pourtant, même si nous sommes une minorité, au moins nous avons le courage de lutter pour nos droits humains et dans ce que nous croyons.

Ce qui m'étonnait le plus au secondaire, c'était le grand nombre d'étudiants/es anglophones qui se sont inscrits à une école secondaire française dans le but de se familiariser à une deuxième langue. En vérité deux langues c'est le meilleur des mondes. Ce qui m'intrigue depuis plusieurs années, c'est le raisonnement de certains parents, notamment dans mon village. Vous les parents de familles françaises quelles furent les véritables raisons pour envoyé vos enfants à des institutions où le français est second ou même rarement enseigné? Est-ce que vous pensiez véritablement à l'avenir de vos enfants, et même, en aviez-vous discuté avec eux auparavant? On ne peut pas échapper à la réalité que de plus en plus les postes les plus importants au pays exigent le bilinguisme. Sachant cela, vous les parents francophones, ne croyez-vous avoir triché votre enfant en lui offrant une éducation qui néglige l'importance de leur langue maternelle?

Je suis convaincu qu'une éducation bilingue ne nuit pas à une langue où à l'autre, mais plutôt qu'elle ouvre plusieurs possibilités et de nouvelles opportunitées. Regardez les milliers de jeunes en Europe qui parlent trois ou quatre langues.

Egalement je me demande ce qu'est devenu le rôle de l'église l'Annonciation de Pointe-aux-Roches? N'est-ce pas le rôle véritable de l'église de promouvoir une atmosphère chrétienne et harmonieuse au sein de la paroisse? Depuis quelque temps la rupture entre les paroissiens est devenue plus visible. Est-ce que la mission primordiale de cette église est devenue une question économique, au lieu d'un question de religion? On oublie vite que c'est grâce à un groupe d'anciens francophones et certaines familles anglaises de la région que le village de Pointe-aux-Roches existe encore aujourd'hui . En effet, peut-être que les catholiques anglophones donnent plus d'argent lors de la quête le dimanche, mais convient-il d'annuler des messes françaises pour une question d'argent? Un privilège enlevé à une minorité visible résultera évidemment en des tensions plus élevées. La question de la culture est et sera toujours un aspect controversé et susceptible à occasionner des émotions fortes. Alors, quelles alternatives sont disponibles à cette minorité, autrefois une majorité? Est-ce de fréquenter une autre paroisse voisine ou de remettre en question la religion catholique pour des raison de manque de support et de tolérance?

Moi, je remercie mes parents de m'avoir encouragé à poursuivre une éducation bilingue et de me permettre de connaître et de vivre parmi deux cultures.

Jean-Paul Gagnier, fils

DATE LIMITE POUR CONTESTER VOTRE ÉVALUATION FONCIÈRE 1990

Le mardi 8 janvier 1991

Vous avez jusqu'au mardi 8 janvier 1991 pour contester votre évaluation foncière 1990 en déposant un appel auprès de la Commission de révision de l'évaluation foncière. Votre évaluation servira à calculer le montant de vos taxes municipales et scolaires.

Cette échéance ne s'applique pas aux municipalités suivantes :

Ville de Kingsville
Ville de Leamington
Canton de Colchester North
Canton de Malden
Canton de Sandwich South

qui envisagent une réévaluation pour l'année d'imposition 1991.

Vous pouvez contester votre évaluation foncière de 1990 (a) si vous n'êtes pas satisfait du montant de votre évaluation, même après en avoir discuté avec votre bureau régional d'évaluation; (b) si vous avez déposé un appel concernant votre dernière évaluation et qu'aucune décision n'a encore été rendue; ou (c) si vous avez reçu un *Avis d'évaluation foncière* qui ne tient pas compte de l'appel que vous avez déposé.

La Commission de révision de l'évaluation foncière, un organisme gouvernemental qui relève du ministère du Procureur général, exerce ses fonctions dans un cadre moins formel qu'une cour de justice. Elle est investie du pouvoir de décider si votre évaluation foncière est juste et équitable, comparativement à d'autres propriétés similaires dans votre région. Vous pouvez défendre votre cas vous-même, faire appel aux services d'un avocat, ou demander à un ami ou un parent de vous représenter.

Vous pouvez vous procurer un formulaire d'*Avis d'appel* auprès de votre bureau municipal, de votre bureau régional d'évaluation foncière ou de la Commission de révision de l'évaluation foncière. Vous pouvez également utiliser l'endos d'un *Avis d'évaluation foncière* ou encore formuler votre appel par lettre. Les appels doivent être acheminés par écrit au régistrateur régional de la Commission de révision de l'évaluation foncière à l'adresse ci-dessous.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide pour formuler votre appel, n'hésitez pas à vous adresser à votre bureau régional d'évaluation. L'adresse et le numéro de téléphone figurent dans les pages bleues de votre annuaire téléphonique, sous la rubrique « Évaluation municipale — Renseignements ».

The final day for appealing your 1990 property assessment is January 8th, 1991. For more information in English about assessment appeals, please contact the Assessment Review Board.



Ministère du Revenu
Ontario

Registrateur Régional
Commission de révision de l'évaluation foncière
1er étage, 426, rue Third
London (Ontario)
N5W 4W6

Regional Registrar
Assessment Review Board
426 Third Street, 1st Floor
London, Ontario
N5W 4W6

Suite page 8

Une même récession mais deux approches économiques différentes

Ottawa(APF): Le gouvernement de l'Ontario a décidé d'étendre les services de câblodiffusion dans le nord de l'Ontario, ce qui permettra aux Franco-Ontariens de cette partie de la province de capter la chaîne française éducative française TVOntario.

Pour faire face à la récession, le gouvernement néo-démocrate a décidé d'investir 686,000 $ pour financer des projets supplémentaires dans le cadre de son Programme l'extension des services de télédiffusion dans le nord de l'Ontario. Le gouvernement compte ainsi fournir du travail aux travailleurs de la construction qui ont été mis à pied. En fait, le gouvernement a décidé de dépenser 700 millions pour différents projets de renouvellement des infrastructures publiques, dans le cadre de sa stratégie économique pour contrer la récession.

Cette décision permettra d'étendre les services des réseaux français et anglais de TVOntario, le système de télévision de l'Assemblée législative de l'Ontario et le réseau de télévision CBC. On devrait connaître à la fin du mois le nom des communautés du nord de la province qui profiteront de ce projet.

Il est intéressant de constater que le gouvernement ontarien adopte face à la récession une stratégie complètement à l'opposée de celle du gouvernement fédéral. Alors que l'Ontario veut étendre les services de câblodiffusion dans le nord de la province, La Société Radio-Canada prend la décision de procéder à des coupures budgétaires de 108 millions et de mettre à pied 1100 employés, tout en sabrant dans la programmation locale des stations régionales.

Le Canada se met au vert

AGENCE science-presse
Raymond Lemieux

En pleine période de récession économique, le gouvernement fédéral a trouvé les moyens de délier les cordons de sa bourse. Il consacrera trois milliards de dollars, d'ici cinq ans, pour la réalisation d'un plan vert visant à donner aux Canadiens un environnement plus sain.

Dévoilé tout récemment, ce plan est l'aboutissement d'une vaste consultation tenue tout au long du printemps et de l'été 1990. Il entrera en vigueur le premier avril 1991.

Un grand pas pour l'environnement

Ce plan chapeaute une multitude d'initiatives. En voici quelques-unes :

- adoption d'une Loi sur l'eau potable et d'une Loi sur l'efficacité énergétique;
- réduction de 50 p. cent du volume de déchets domestiques avec l'établissement de nouvelles normes sur l'emballage;
- réduction des émissions de gaz carbonique dans les villes;
- réalisation d'un vaste programme pour identifier les problèmes écologiques ayant des conséquences sur la santé;
- révision de la gestion des eaux cotières et marines;
- plantation de 325 millions d'arbres dans les villes et les villages;
- création de cinq nouveaux parcs nationaux, dont l'un comprendrait les monts Torngat à l'extrême nord du Québec;
- création de trois parcs marins, incluant celui du Saguenay;
- programme de préservation des habitats fauniques et des terres humides ainsi qu'un autre pour promouvoir la conservation des sols agricoles.

Près de 90 autres mesures sont aussi inscrites au calendrier du plan vert.

Audacieux? En tout cas, le ministre canadien de l'Environnement, Robert de Cotret, n'a pas ménagé ses superlatifs pour présenter son plan, qu'il qualifie de «grand pas en avant» et du «plan d'action le plus ambitieux et le plus complet jamais vu en environnement dans le monde». De fait, le plan vert donne suite au fameux rapport de la Commission des Nations Unies pour l'environnement (connu sous le nom de rapport Brundtland) qui a invité, en 1987, les gouvernements à mieux concilier la protection de l'environnement avec les impératifs de l'économie en lançant le concept de «développement durable». C'est l'objectif principal du plan vert.

La concertation

Il reste cependant à mettre de la chair autour de l'os. Bien des précisions doivent être communiquées pour établir les modalités de mise en œuvre de ce plan vert. De surcroît, il est trop tôt pour savoir comment ces milliards du fédéral seront dépensés dans chacune des provinces.

Cela chatouille d'ailleurs plusieurs ministres. «Le plan vert se concrétisera en concertation avec tous les partenaires provinciaux, régionaux, industriels, syndicaux, écologistes ainsi que tous les citoyens, promet Jean-Pierre Gauthier, directeur général d'Environnement Canada pour le Québec. Les municipalités seront particulièrement invitées à y participer, notamment au chapitre de la sensibilisation des consommateurs, de la récupération et du recyclage des déchets et de la plantation d'arbres.»

La manne verte

En attendant, Ottawa a quand même pris soin de répartir son argent selon les grands objectifs environnementaux qu'il vient de se fixer. Ainsi, la grosse part du gâteau de trois milliards de dollars ira à l'assainissement de l'eau, de l'air et des sols (850 millions). Près de 575 millions seront consacrés à la sécurité de l'environnement planétaire, tandis qu'un demi-milliard de dollars servira à raffermir la concertation entre les partenaires de l'environnement et à diffuser davantage d'informations.

Pour le reste : 350 millions iront aux ressources renouvelables, qui touchent les secteurs de la forêt, de l'agriculture et des pêcheries; 275 millions ont été prévus pour mettre au vert le gouvernement fédéral lui-même; 175 millions iront à l'organisation des services d'urgence en cas de catastrophe écologique; un autre 175 millions ira à la protection de la faune et des espaces naturels exceptionnels et, finalement, 100 millions sont voués à l'environnement arctique.

Carrières et Professions

Les Canadiens sont mal informés sur le «Tueur Silencieux»

Un grand nombre de Canadiens sont à risque de faire de l'hypertension artérielle, mais ne savent pas grand-chose sur ce <<tueur silencieux>>, révèle une enquête récente.

Le Quiz National Sur L'Hypertension Artérielle, a révélé que 61 pour cent des Canadiens qui ont participé à l'enquête informatisée sont à risque moyen ou élevé de faire de l'hypertension artérielle.

Les résultats de l'enquête ont aussi indiqué que l'hypertension artérielle est généralement mal comprise des Canadiens, mais surtout de ceux qui en sont déjà atteints.

Plus de 10 000 Canadiens ont complété le Quiz National Sur L'Hypertension Artérielle entre mai et août 1990. Le Quiz, un programme informatisé interactif à écran tactile, se trouve dans certaines pharmacies du Canada. Le Quiz posait une série de questions auxquelles il fallait répondre par vrai ou faux et déterminait si la personne était à risque faible, modéré ou élevé de faire de l'hypertension artérielle.

Plus d'un répondant sur 10 (12 %) ont dit qu'on leur avait posé un diagnostic d'hypertension artérielle. L'incidence d'hypertension artérielle était particulièrement élevée chez les gens de plus de 55 ans, dont le poids était élevé et qui consommaient de fortes quantités d'alcool.

La plupart des Canadiens (53 pour cent, selon l'enquête) sont à risque moyen, alors que 8 pour cent sont à risque élevé et qu'un peu plus du quart (27 pour cent) sont à risque faible, toujours selon l'enquête.

Le stress n'est pas en cause

L'enquête a révélé que 76 pour cent des Canadiens croient que les gens soumis à un stress intense ont tendance à faire de l'hypertension artérielle. En fait, l'hypertension artérielle n'est pas causée par le stress, bien que le stress puisse temporairement élever la tension artérielle.

Plus du tiers (34 pour cent) des répondants croient, à tort, que les gens peuvent sentir si leur tension artérielle est élevée, et que c'est à ce moment qu'ils devraient prendre leur médication.

La confusion règne à propos de la médication

Un résultat encore plus alarmant est que les répondants qui souffrent d'hypertension artérielle sont plus sujets à croire cet énoncé. Trente-neuf pour cent des victimes d'hypertension artérielle croient que <<la plupart des gens peuvent sentir quand leur tension artérielle est élevée, et que c'est à ce moment qu'ils doivent prendre leur médication>>. En fait, la maladie est souvent appelée <<le tueur silencieux>> parce qu'elle ne comporte pas de symptômes permettant d'avertir les gens qu'ils en sont victimes.

<<Cela m'inquiète de savoir que les gens peuvent jouer avec leur médication et ne la prennent que s'ils <<sentent que leur tension artérielle est élevée>>, dit Janine Matte, une pharmaciene de Québec. <<Les pharmaciens prennent grand soin de s'assurer que les patients comprennent qu'ils doivent prendre leur médication régulièrement, tel que prescrit, qu'ils se sentent bien ou non. Autrement, les conséquences pourraient être extrêment nuisibles, sinon fatales.>>

Le Quiz est un projet conjoint de l'Association pharmaceutique canadienne et des Laboratoires Nordic Inc., une société pharmaceutique du Québec. Les Laboratoires Nordic Inc. fabriquent un important médicament pour l'hypertension artérielle, Cardizem® SR.

Les Canadiens désirent une santé meilleure

<<Nous croyons que les Canadiens se soucient de plus en plus de leur santé et sont motivés à se documenter sur les soins de santé,>> dit Vicente Anido, président des Laboratoires Nordic Inc. <<C'est une des raisons pour lesquelles nous avons décidé de créer un jeu-questionnaire sur l'hypertension artérielle.>>

Heureusement, la plupart des Canadiens, surtout ceux qui font de l'hypertension artérielle, ont fait vérifier leur tension artérielle au cours des dernières années. Une majorité de Canadiens (70 pour cent) disent qu'ils ont fait vérifier leur tension artérielle depuis 1988. Les professionnels de la santé recommandent de faire vérifier sa tension au moins tous les deux ans.

Trucs pour aider

Et la plupart des Canadiens qui ont passé le Quiz savent que la consommation d'alcool, le poids excessif et le régime alimentaire jouent un rôle dans l'hypertension artérielle. Voici quelques trucs pour vous aider à garder votre tension artérielle à un niveau sécuritaire :

* Éviter de boire plus de deux boissons alcooliques par jour (4 onces de vin, 1 once de spiritueux ou 12 onces de bière).
* S'assurer de suivre un régime pauvre en sel.
* Consommer des aliments riches en potassium, notamment les fruits et légumes frais, les pommes de terre et les produits laitiers pauvres en gras.
* Gardez votre poids dans une limite normale (votre médecin pourra vous dire quel devrait être votre poids normal).
* Ne fumez pas.

Si vous êtes intéressé à évaluer votre risque d'hypertension artérielle ou de vérifier vos connaissances sur cette maladie, recherchez dans la fenêtre de votre pharmacie locale l'affiche indiquant que le Quiz y est disponible. Ou parlez à votre pharmacien ou votre médecin de votre tension artérielle et sur ce que vous pouvez faire pour la garder à un niveau normal.

Les résultats de l'enquête ont été analysés par Insight Canada Research. Les résultats sont précis à plus ou moins 1,8 pour cent, 19 fois sur 20.

L'arthrite, un mal toujours incurable

AGENCE science-presse

Marie-Noëlle Delatte

Touchant quelque trois millions et demi de personnes, l'arthrite représente le groupe de maladies chroniques le plus répandu au Canada. Quel est l'impact social de la maladie? sommes-nous suffisamment armés contre elle? sera-t-elle un jour vaincue? C'est à ces questions que plusieurs spécialistes ont tenté de répondre lors du 62e Congrès des rhumatologues, tenu cet automne à Montréal.

L'arthrite désigne plus de 115 formes de maladies rhumatismales. Elles peuvent affecter les articulations, les tendons, les ligaments. Lorsqu'elles attaquent les muscles qui entourent les articulations, on parle de rhumatisme.

L'arthrite peut durer toute une vie et les malades vivent sous la menace constante de devenir handicapés. La maladie est incurable, sauf pour certaines formes. Il est cependant possible, grâce aux traitements, de contrôler la douleur et de conserver la mobilité des articulations.

Les symptômes de la maladie sont nombreux : douleur et raideur persistantes; enflure d'une ou plusieurs articulations; perte de poids ou fièvre; douleurs persistantes à la nuque, dans le bas du dos, aux genoux, aux poignets et aux mains. Les symptômes aident le médecin à poser son diagnostic, mais il est souvent difficile, sur 115 maladies, de trouver la «bonne», d'autant plus que les effets de la maladie peuvent varier d'une personne à l'autre.

On ne connaît pas encore les causes de la maladie. Récemment, des scientifiques ont découvert qu'un virus en incubation pendant plusieurs années dans l'organisme pouvait devenir actif et causer plusieurs maladies arthritiques. Certains facteurs génétiques ou héréditaires pourraient favoriser l'expression du virus et de la maladie.

Les thérapies actuelles atténuent la douleur et réduisent les dommages articulaires, mais elles ne guérissent pas. Depuis 30 ans, certaines maladies sont devenues moins graves ou ont été éliminées, comme le rhumatisme articulaire aigu ou la goutte. «Mais il nous reste beaucoup de progrès à faire, notamment pour comprendre les mécanismes qui entretiennent l'inflammation», estime le Dr Bernard Amor, de l'Hôpital Cochin, à Paris.

Le Dr Amor souligne un problème important, soit le manque de médicaments. Pour soigner l'une des maladies les plus courantes, la polyarthrite rhumatoïde (maladie auto-immune qui provoque une déformation grave des articulations), on dispose de huit médicaments pour le traitement de fond. Mais ils n'ont chacun que deux ans d'efficacité. En conjuguant l'action de tous ces médicaments, on ne couvre donc que 16 ans.

Par ailleurs, la juxtaposition des traitements est parfois mal faite. «Le rhumatologue, déclare le spécialiste parisien, est comme un chef d'orchestre qui, à un moment précis doit donner aux cimbales et aux trompettes le signal de jouer ensemble. Trop souvent, on combine les médicaments au mauvais moment».

Les ceintures de sécurité

Saviez-vous que...

Tout le monde a une chance sur deux d'être impliqué dans une collision,

- chaque année, six pour cent des conducteurs sont impliqués dans un accident de la route,
- les risques de décès sont 25 fois plus élevées si vous êtres projeté hors de votre voiture que si vous demeurez à l'intérieur, - les statistiques pour l'année 1987 démontrent qu'en Ontrario, un conducteur ne portant pas de ceinture de sécurité courait 21 fois plus de risques de trouver la mort dans un accident et huit fois plus de risques d'encourir l'hospitalisation qu'un conducteur adéquatement attaché,
- le quart des blessures graves subies par les occupants d'un véhicule motorisé est causé par des passagers projetés les uns sur les autres lors d'un collision,
- la moitié des jeunes enfants qui trouvent la mort chaque année dans des accidents de la route en Ontario ne portent aucune ceinture de sécurité ou sont inadéquatement attachés,
- les deux tiers des bébés qui sont décédés suite à une collision en Ontario entre 1980 et 1987 étaient assis sur les genoux d'une personne au moment de l'accident,
- il est impossible de retenir un bébé lors d'une collision,
- la plupart des accidents surviennent lors de courts trajets effectués non loin du domicile du conducteur,
-les frais médicaux sont en moyenne deux fois plus élevés pour les accidentés qui ne portent pas de ceinture que pour ceux qui en portent une,
- le taux d'absentéisme annuel dû aux accidents de la route est de 9 employés sur 1 000 à raison de seize jours d'absence en moyenne,
- les collisions constituent la principale cause d'infirmités ou de mort accidentelle chez les 15 à 44 ans,
- si vous ne vous tenez pas correctement sur votre siège, vous ne pourrez pas porter votre ceinture correctement, ce qui diminuera son efficacité,
- les coussins pneumatiques ne sont pas un substitut aux ceintures de sécurité. Ils sont conçus pour fournir une protection lors des collisions de face mais s'avèrent inefficaces dans les cas de collisions de côté, de l'arrière ou lorsque le véhicule se retourne,
- la loi interdit les ceintures qui ne sont pas en parfait état de fonctionnement,
- on a constaté que les gens qui n'ont pas l'habitude d'attacher leur ceinture sont généralement les mêmes que ceux qui ont tendance à se retrouver impliqués dans des accidents de la route, à enfreindre les limites de vitesse et le Code de la route, à conduire en état d'ébirété, à payer fréquemment des amendes élevées ou à se voir attribuer des points de démérite,
- l'omission de porter une ceinture de sécurité adéquate constitue une infraction dont l'amende peut se situer entre 60 $ et 500 $ et qui s'élève généralement à 78,75 $,
- selon une étude effectuée par le ministère fédéral du Transport, le taux d'utilisation de la ceinture de sécurité en Ontario n'était que de 71 % en 1989, un pourcentage qui nous place aux septième rang parmi les provinces canadiennes, avec un ratio de six pour cent inférieur à la moyenne canadienne,
- une augmentation d'un pour cent du taux d'utilisation de la ceinture de sécurité en Ontario équivaut à une réduction annuelle de huit décès et de 132 blessures et, conséquemment, à une diminution correspondante des dépenses reliées aux traitements médicaux,
- en janvier 1971, le Canada rendait obligatoire l'installation des ceintures de sécurité dans toutes les voitures vendues au Canada. Néamoins, la plupart des fabricants s'acquittaient déjà de cette exigence, sur une base volontaire, depuis 1965,
- le 1er janvier 1975, la ceinture de sécurité n'était portée que par 23 pour 100 des conducteurs et le 1er janvier 1976, l'Ontario était la première province à adopter une loi sur les ceintures de sécurité.

Un mois après l'adoption de la loi, 75 pour 100 des conducteurs de l'Ontario portaient la ceinture de sécurité, c'est-à-dire quatre pour cent plus de gens qu'aujourd'hui! Quatre mois après l'instauration de la loi, cependant seulement cinquante pour cent des conducteurs attachaient toujours leur ceinture.

Suite page 11

Classement

Jean-Paul II

Résultats du 18 déc.
Plus haut simple

HOMMES	
Bertrand Lapierre	195
Paul Barrette	194
Pamphile Duguay	193
FEMMES	
Edna Landry	221
Thérèse Coutu	216
Géraldine Chartrand	196
ÉQUIPES	
#8 Les Éléphants	707
#9 Les Malchanceux	693
#1 Les Toupies	673

Plus haut triple

HOMMES	
Paul Barrette	542
Ernest Duguay	528
Pamphile Duguay	508
FEMMES	
Edna Landry	524
Thérèse Coutu	500
Gemma Bélanger	480
ÉQUIPES	
#9 Les Malchanceux	1990
#8 Les Éléphants	1962
#1 Les Toupies	1929

Classement semi-finale

#9 Les Malchanceux 1990
Paul Barrette, Blanche Barrette, Urbain Cormier, Pamphile Duguay.
#2 Les Bruleaux 1862
Emile Lamarche, Léo Huot, Lily Brûlé, Géraldine Chartrand

Meilleures moyennes

HOMMES	
Germain Roy	161
Paul Barrette	160
Ernest Duguay	157
FEMMES	
Gemma Bélanger	162
Yvette Lapierre	145
Edna Landry	139
Pauline Bisson	139

CAPSULES

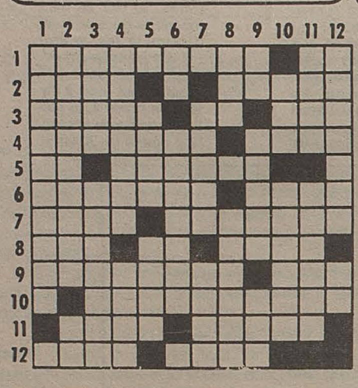
Un peu d'exercice, c'est bon!

(ASP) Pour perdre un peu de poids et améliorer votre endurance cardiovasculaire, il n'est pas nécessaire de vous lancer dans un vigoureux programme d'exercices. Une dizaine de minutes de marche rapide, trois fois par jour, suffit pour améliorer la santé de son cœur, révèle une étude menée à l'Université Stanford, en Californie. Les participants ont perdu en moyenne deux kilos pendant les huit semaines du programme. Bref, ce n'est pas tant l'intensité ni la durée qui compte, mais plutôt la régularité.

Se faire frapper en douceur

(ASP) Pendant que leurs collègues tentent de rendre les automobiles plus sécuritaires pour les occupants, des ingénieurs français se penchent sur le sort des malheureux piétons frappés par une auto. Les prototypes de ces véhicules «doux» pour les piétons ont un pare-chocs arrondi et abaissé, de sorte que le choc se fait au niveau du tibia et non plus du genou. Le pauvre piéton est ainsi projeté sur le capot plutôt qu'en-dessous de l'auto. Et pour rendre le capot plus accueillant, les ingénieurs ont ar ouci sa forme. Ils ont de plus incliné le pare-brise et dissimulé les redoutables essuie-glace. Cependant, pour que le piéton ait droit à autant de confort, la collision devra se produire à moins de 30 km/h.

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1 – Pigment biliaire. – Lac des Pyrénées.
2 – Étable à porc. – Mot arabe signifiant "Cours d'eau" (pl.).
3 – Ville italienne. – Dém. – Près de.
4 – Espacera. – Fond par l'action de la chaleur.
5 – Nég. – Prén. de femme.
6 – Grain. – Titre de certains souverains musulmans.
7 – Du verbe aller. – Oiseau de proie.
8 – Unité monétaire roumaine (pl.). – Symb. chim. – Organe de la vue.
9 – Abandonner. – Pièce du jeu de golf.
10 – Moment où l'on trouve (pl.).
11 – Charge d'un âne. – Ils habitaient la Sérique.
12 – Russie. – Compare le poids.

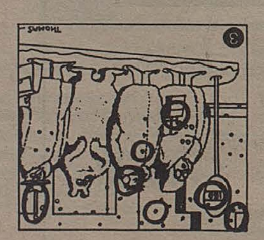
VERTICALEMENT

1 – Petit meuble, instrument, servant aux usages de la vie courante (pl.).
2 – Qui concerne les routes (pl.). – Altesse royale.
3 – Conduit d'appel d'air au-dessus de la voûte d'un four de boulanger. – Habitations.
4 – Pâtisseries. – Reçues.
5 – Gaz rare. – Grand réservoir pour la fermentation du raisin.
6 – Adv. de lieu. – Coule de nouveau.
7 – Enfoncer. – Anneau de cordage.
8 – Patriarche. – Vigoureuses.
9 – Obtenu. – Accomplir. – Boeuf sauvage d'Europe.
10 – Choisi. – Celui qui dirige, qui conduit.
11 – Petits poèmes. – Qui a des ailes (pl.).
12 – Substance qui forme le tissu cellulaire des os. – Du verbe être.

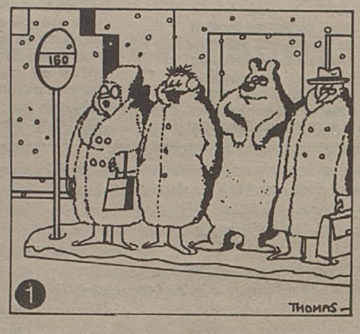
solutions

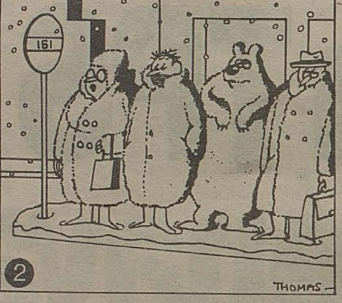


MOTS CACHÉS BROCHE



jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs SOP-166

mots cachés

6 lettres cachées

U	A	E	L	U	O	R	D	E	M	E	L	E	R	R
A	R	E	L	B	A	T	E	I	N	S	A	L	L	E
E	B	O	O	B	E	E	S	V	E	C	I	U	U	I
L	U	U	U	S	I	E	E	C	E	V	R	Q	X	P
B	T	O	S	T	E	S	H	D	R	L	I	A	L	A
A	P	E	R	N	E	A	N	E	N	T	U	A	G	P
T	R	O	P	M	G	I	R	E	A	A	T	O	E	E
P	S	A	I	E	O	S	R	M	S	I	M	L	S	E
E	G	B	O	G	I	N	U	E	N	P	I	M	S	G
E	G	C	A	S	N	E	T	E	M	P	A	E	O	A
T	M	A	S	T	N	E	M	A	L	I	F	C	P	C
A	Y	A	S	P	I	M	E	A	N	F	R	A	E	N
H	H	P	R	S	A	H	Q	E	A	T	G	P	R	O
C	U	V	E	G	A	U	S	C	H	E	M	A	M	P
A	R	R	I	V	E	P	F	[illegible]	A	L	E	E	D	I

achat
arrive
bâti
bout
châssis
commande
cuve
démêler
eaux
effrace
encrage

espace
filament
gamme
idée
imprimerie
livre
marge
mise en page
montant

page
papier
passage
pédale
pile
plaque
platine
pneumatique
poignée
ponçage
presse
repos
roue
rouleau

route
salle
schéma
séchage
sensible
sortie
soulever
table
tableau
type

LES PETITES DÉBROUILLARD

La paille récalcitrante

Es-tu capable de boire un verre d'eau avec deux pailles? Oui, bien sûr, sauf si l'une des deux pailles est à l'extérieur du verre! Essaie pour voir. Attention: tu n'as pas le droit de boucher avec ta langue ou avec ton doigt l'extrémité de la paille qui est à l'extérieur du verre.

Que s'est-il passé? C'est une question de pression d'air. Tu sais que l'air qui t'entoure exerce une pression sur tous les objets et sur toi-même. Quand tu bois avec une paille, le mouvement de succion que tu effectues diminue la pression de l'air dans ta bouche et crée un vide. Or la pression de l'air sur l'eau de ton verre, elle, n'a pas diminué. Cette pression pousse alors l'eau à travers la paille jusque dans ta bouche.

Voici une autre expérience bien amusante qui illustre ce phénomène de la pression de l'air.

Fais un petit trou dans le couvercle d'un bocal rigide (en verre ou en plastique dur). Insère une paille dans le trou. Attention: il faut que le tout soit hermétique, et ne laisse pas pénétrer d'air. Utilise de la pâte à modeler ou un morceau de gomme pour bien sceller la jonction paille-couvercle.

Remplis ensuite ton bocal d'eau, jusqu'au bord. Puis visse le couvercle. Là aussi, il faut empêcher l'air de pénétrer. Si nécessaire, utilise de la pâte à modeler.

Maintenant, essaie de boire l'eau (ou demande à quelqu'un de le faire). C'est impossible! Tu as beau t'époumonner, le liquide ne bouge pas. Pourquoi?

Pour que l'eau puisse grimper dans la paille, il faut que la pression de l'air entre en jeu. Mais comme ton pot est fermé hermétiquement, l'air n'y pénètre pas et ne peut donc pas pousser sur le liquide pour le faire monter jusqu'à ta bouche.

Si tu aimes les expériences sur la pression de l'air, consulte l'un ou l'autre de mes trois livres d'expérience à ta bibliothèque scolaire ou municipale (dans la Collection des petits débrouillards).



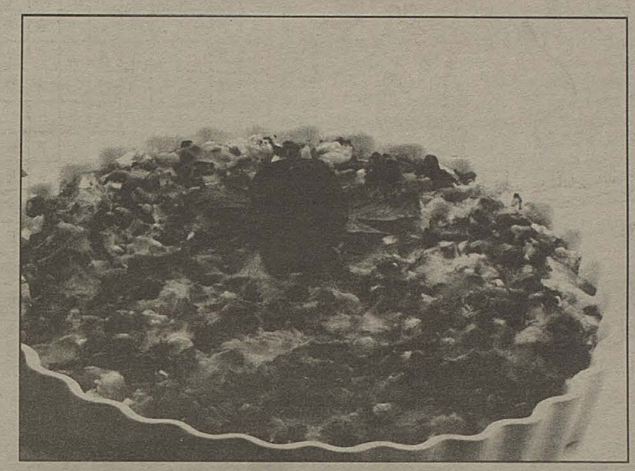


LA BONNE ALIMENTATION

Repas Copieux Pour Se Réchauffer En Hiver

Allier la vie trépidante d'aujourd'hui à un repas copieux et savoureux qui n'exige pas une éternité de préparatifs peut sembler relever du rêve. Mais l'Office canadien de la commercialisation des oeufs et Carnation Potatoes ont mis au point une recette non seulement facile et rapide, mais qui vous réchauffera pendant les froides soirées d'hiver.

Le pâté de campagne canadien et une façon innovatrice de marier pommes de terre et oeufs au profit du palais. Cette recette ignore la pâté à tarte habituelle pour la remplacer par des pommes de terre rissolées Carnation, ajoutant ainsi de la saveur au mets tout en sabrant dans les efforts et le temps de préparation. De plus, ce pâté de campagne comprend des aliments provenant des quatre groupes du Guide canadien de l'alimentation.



La préparation ne prend que 15 minutes et la cuisson dans un four conventionnel est d'environ 30 minutes. Cette recette se réalise aussi en four à micro-ondes.

Le pâté de campagne canadien se congèle bien, ce qui est idéal lorsque l'on reçoit ou qu'on veut manger vite. Il rehausse élégamment le petit-déjeuner ou le brunch.

Pour obtenir cette nouvelle recette intrigante et d'autres recettes qui plairont à votre famille, envoyez $0.75, pour couvrir les frais de poste et de manutention, et donnez votre nom et votre adresse à : Livre de recettes Facilité, Elégance avec Oeufs, C.P. 5044, Paris, Ontario, N3L 3W5. En un tour de main, vous dissiperez les frissons de l'hiver.

Pâté de campagne canadien

3	c. à soupe de beurre ou margarine	40 mL
2	tasses de pommes de terre rissolées, surgelées Carnation	500 mL
½	c. à thé de sel de céleri	2 mL
¾	tasse de champignos frais tranchés	175 mL
½	tasse d'oignon haché	125 mL
½	tasse de poivron vert haché	125 mL
5	oeufs	5
½	tasse de lait	125 mL
	Pincée de poivre	pincée
1	tasse de fromage cheddar râpé	250 mL
6	tranches de bacon, cuit et émietté	6

Dans une poêle, faire fondre le beurre à feu moyen-vif. Faire sauter les pommes de terre jusqu'à ce qu'elles soient dorées et croustillantes. Étendre uniformément dans une assiette à tarte ou un plat à quiche de 9 po (23 cm). Garnir avec champignons, oignon et poivron vert.

Mélanger oeufs, lait, poivre et fouetter. Verser dans le plat. Faire cuire dans un four pré-chauffé à 325°F (160°C) durant 30 minutes ou jusqu'à ce que le mélange soit pris. Retirer du four, saupoudrer de fromage et de bacon : servir.

Donne 6 portions.
Préparation: 15 minutes.
Cuisson: 30 minutes.

Les bovins jouent leur rôle dans l'environnement

Pendant des siècles, on a élevé les bovins en harmonie avec la nature. Ils transforment en pâturages productifs des terres qui ne peuvent pas donner de récolte parce qu'elles sont trop vallonnées, trop rocailleuses, trop sèches ou trop froides. De plus, les bovins convertissent la cellulose, indigeste pour les êtres humains, en protéines de grande qualité qui enrichissent notre régime alimentaire.

Contrairement à d'autres animaux, les bovins n'ont pas besoin de céréales fourragères pour survivre. En Amérique du Nord, on ne les nourrit généralement de céréales que pendant une courte période de temps pour améliorer la saveur et la tendreté de la viande. Et cette pratique est possible grâce à nos grands excédents de céréales. En effet, le Canada dispose, chaque année, de trois fois plus d'excédent de céréales que ce qui est utilisé pour nourrir les bovins. Le fait de réduire notre consommation de boeuf ne mettrait pas plus de céréales à la disposition de ceux qui souffrent de la faim dans le monde. Selon la Banque mondiale, les denrées alimentaires disponibles sont suffisantes pour toute l'humanité: la faim dans le monde est un problème économique et politique.

LES RUMEURS QUI CIRCULENT SUR LA FORÊT TROPICALE

Contrairement à la croyance populaire, la consommation de boeuf ne contribue pas à la destruction de la forêt tropicale brésilienne. Le Canada importe très peu du Brésil, soit seulement 0,3% du boeuf consommé au pays, et cette viande n'entre jamais dans la préparation des hamburgers. Avant d'entrer au Canada, tout le boeuf brésilien doit être cuit et transformé, c'est-à-dire mis en conserve de "corned-beef".

Les règlements en matière de santé publique interdisent l'importation de viande fraîche ou congelée en provenance du Brésil parce que la fièvre aphteuse est encore un problème considérable dans ce pays. Au Canada, on a complètement éliminé cette maladie, ainsi que d'autres maladies du bétail.

TOUT CE BRUIT À PROPOS DU MÉTHANE

Le méthane est un dérivé de la décomposition des végétaux.

Bien que les évaluations varient, les spécialistes de l'environnement estiment que la production de l'ensemble des sources de méthane ne constitue que de 12 à 18 % des gaz de l'effet de serre. Selon Environnement Canada, le dioxyde de carbone est le principal composant des gaz responsables de l'effet de serre et en produit 50 %.

Les plus importantes sources de méthane dans l'atmosphère sont le brûlage des végétaux, l'exploitation des mines de charbon, du pétrole et du gaz naturel et les émanations naturelles provenant des rizières, des marais et des marécages.

"The Environmental Protection Agency" des États-Unis estime que l'ensemble de tous les ruminants du monde (bovins, moutons, chameaux, chèvres, bisons, orignaux, chevreuils) ne produisent qu'une petite quantité (15 %) du méthane total contenu dans l'atmosphère. L'élevage du boeuf au Canada et aux États-Unis ensemble constitue moins de 0,6% du méthane total.

Disques en Revue





par Yvan Brunet

Roch Voisine «Double» Sélect/ Star 8023

En réalité, 1990 est l'année du grand charmeur, Roch Voisine, sur tous les plans: émissions à la télé, une superbe tournée fructueuse, et enfin ses bijoux de petits vidéos avec surtout «Hélène». Son tout nouvel album double, intitulé «Double», enregistré à Montréal et à Paris, comprend 11 titres français et 11 titres anglais qui se rapportent au thème de l'amour, romantiquement vôtre: «Les Jardins de St-Martin» (Princesse), «Pour Toi», «La berçeuse du petit diable» (premier 45 tours), «My Fairy Tale», «Helene» (en anglais), etc..Que de chansons romantiques pour votre imagination.

Florent Pagny «Merci» Polygram/Philips 842 749

A l'écoute des chansons incluses sur «Merci» de Florent Pagny, on pense immédiatement à Capdevielle, et parfois même à Serge Lama. Pour tous les jeunes assoifés de rock, il sagit somme toute de chansons nettes, mais Pagny nous les présente avec un savoir-faire déroutant: «J'te jure», «Questions sans réponses», «Reste chez toi», «Merci», etc.. Bref, des chansons qui vous laissent pensif. Un bon achat.

Rita MacNeil «Home I'll Be» Virgin 5001

Cette chanteuse canadienne possède encore un «feeling» et on le remarque ici de plage en plage. Sa voix d'or flotte sur les violons comme un souffle et elle s'étire comme un fil d'argent. La chanson-titre «Home I'll Be» est un hymne d'éloges à sa ville natale, Cap Breton. A surveiller également: «You Taught Me Well», «This Thing Called Love», et une nouvelle version de son ancien succès «Southeast Wind». Quand il s'agit de Rita MacNeil, il ne faut surtout pas confondre variétés et grand art. Très impressionnant d'un bout à l'autre.

Johnny Mathis «In A Sentimental Mood» CBS 46069

Avec ce tout nouvel album, ce grand charmeur américain à la voix veloutée se maintient dans la tradition à laquelle il nous a habitué («Chances Are», «The Twelfth Of Never», etc..). Il a choisi de reprendre à sa façon unique les plus belles compositions du regretté Duke Ellington: «I Got It Bad And That Ain't Good», «Don't Get Around Much Anymore», «In A Sentimental Mood», etc.. Musicalement c'est reposant, riche et confortable. Dès la première écoute on est séduit par la magie mathisienne.

Vivaldi «Les quatre saisons» Erato ECD-40012

Aujourd'hui il est assez rare que l'on joue les compositions d'Antonio Vivaldi (1678-1741), cependant le nom de cet homme continuera sans doute de se transmettre grâce à cette fameuse composition «Les quatre saisons». Il s'agit d'une musique majestueuse, à la fois atmosphérique où rien n'est superflu. Les riches couleurs orchestrales en plus d'un parfait élan rythmiquede la part de l'Orchestre de Chambre Jean-François Paillard comptent pour beaucoup ici.

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Duplex situé au 561 rue Hall. Pour informations: **252-0763** ou **253-2810** 39

A VENDRE: Lit simple (fait comme une auto de course) en bouleau. **944-6489.** 42

A VENDRE: Maison 3 chambres à coucher, nouvellement rénovée, clôturée, patio. Dans l'ouest de la ville. **973-5452.** 42

A VENDRE: Ensemble complet de hockey à l'état neuf pour jeune d'environ 8 ans, 125 $. **727-6583.** 43

A VENDRE: Set de rideau pour salon pour grande vitrine (beige et brun), set de dentelle blanc pour chambre à coucher. **948-4683.** 43

A VENDRE: 2 splendide manteaux de fourrure en vison pour dame: un est de couleur noir, taille 12-14, et l'autre de couleur naturel, taille 10-12. Valeur de 3 000 $ chacun - meilleure offre acceptée. Téléphonez le jour: **258-5476**, le soir: **258-4512.** 43

RECHERCHÉ: Pour juillet ou août, appartement, maison ou roulotte à louer, à Windsor ou dans les environs. **735-4379.** 45

A VENDRE: Manteau d'hiver 3/4 , bleu, taille 42 porté 2 fois seulement 40 $. Renée Parent: **945-5944** 45

A VENDRE: Fauteuil double de marque "Contour" tel qu'annoncé à la télévision ave Art Linklette. Idéal pour nouveaux retraités. Équipé avec la chaleur infra-roiuge, le pouvoir de rotation de haut en bas et vibrateurs à différents niveaux. Dessus en cuir brun pâle. Coût original il y a 3 ans: 3 200 $. Maintenant réduit pour vente rapide: 1 ooo $. **974-1387.** 46

A VENDRE: Auto Suzuki Samourai vert, 1984, 85 000 km., 4X4, toit rigide, parfaite condition. Certificat de sûreté récent. Prix à discuter. **948-4914.** 46

A VENDRE: 1987 Royal Coach Motor Home de 28 pieds. Tout équipé, excellent état, 16 500 km. 39 000 $ ou meilleure offre. Prêt pour l'hiver **256-8188** ou **253-8449.** 48

A VENDRE: Clavier électronique de marque Casio, 60 touches, banque de sons, rythmes intégrés, valeur de 599$. Prix sacrifice: 380$ (pied inclus). Téléphoner en soirée: **735-2318** 48

GARDIENNE: Prête à garder chez elle, mère de 3 enfants, demeurant à Roseville Garden. L'heure flexible. Linda au **945-5441.** 48

A VENDRE: Laveuse et sécheuse Inglis, couleur amande, 2 ans d'usure, poêle (four auto-nettoyant) et fridigaire (économiseur d'énergie, endroit pour la machine à glaçon, couleur amande, 2 ans d'usure. **945-3255** après 18h. 48

A VENDRE: Bicyclette d'exercice; tension ajustable: 50$. Téléphoner en soirée au **735-2318** 1

TVOntario

Tous les mardis à 19h00
ROCK ET BELLES OREILES

Le groupe humoristique Rock et Belles Oreilles ne laisse absolument personne indifférent! Ils sont partout: on les entend régulièrement sur les grandes stations de radio francophones, on peut les apprécier sur scène un peu partout au Québec et en Ontario, et on ne compte plus leurs passages à la télévision. A compter du mardi 1er janvier, La Chaîne vous donne maintenant la chance de gouter à l'humour de Rock et Belles Oreilles...toutes les semaines! Tous les mardis à 19 heures, vous aurez droit aux sketches les plus hilarants. Mais qu'on se le tienne pour dit: leur humour a parfois les dents bien acérées!

Mercredi 2 janvier 1991 - 16h00
WILLY, UN SOLDAT DU PAPE

A vingt et un ans, Willy décide de tout quitter pour s'en aller chercher l'aventure. Renonçant à un bon métier, disant adieu à sa douce amie, prenant congé de ses amis dans le minuscule village de son enfance, Willy va radicalement changer de vie et réaliser son rêve de toujours: entrer dans la garde suisse pontificale à Rome.

Jeudi 3 janvier 1991 - 17h30
BRICOMAGIE: TOUCHETTE, LA PIEUVRE

Papillotte et Confetti n'ont rien à offrir à Touchette pour son anniversaire. Bricoline s'empresse donc de fabriquer une <<maison à textures>> avec huit matériaux de texture rude ou douce. Ainsi, Touchette pourra s'amuser à palper de ses huit pattes des surfaces différentes.

Samedi 5 janvier 1991 - 22h00
CA ME DIT CHAUD: LE CRI DU SILENCE

Au cours de la dernière décennie, Jean-Marc Dalpé, auteur, poète et home de théatre franco-ontarien, a été associé de près à toutes les manifestations culturelles et politiques qui ont eu lieu en Ontario. En chacune de ces circonstances, l'art de Dalpé a toujours su trouver le mot juste, toujours fait vibrer les cordes sensibles des Ontarois. **Ca me dit chaud** vous invite à partir sur la piste de Jean-Marc Dalpé en regardant **Le Cri du silence.** Ce film d'Yves Bisaillon et Alan Collins vous entraînera derrière la scène, vous fera rencontrer Dalpé l'homme, et vous brossera un tableau richement nuancé de celui qui, bien que son nom soit connu de tous, demeure mal connu des Ontarois.

Dimanche 6 janvier 1991 - 21h00
CINÉ-NOSTALGIE: ANGELE

Fernandel constitue, sans contredit, l'une des figures dominantes du cinéma français d'hier. Tour à tour naïf, rusé, émouvant et pudique, Fernandel a toujours dégagé un charmeirrésistible. Dès le dimanche 6 janvier, à 21 heures, La Chaîne de TVOntario vous donne l'occasion de le redécouvrir dans le cadre du Festival Fernandel vous réserve donc en début d'année un grand classique, Angèle, le 6 janvier.

Canal 38 (CFTM Montréal)

Vendredi 4 janvier-23h30
CINÉ-LUNE-L"adieu aux armes

Drame de guerre de C. Vidor avec Rock Hudson, Jennifer Jones et Vittorio de Sica. Engagé comme ambulancier dans l'armée italienne, un Américain s'éprend d'une infirmière.

Samedi 5 janvier-11h00
FLASH VARICELLE-avec Renée Cossette, Julie Deslauriers et Vincent Duhaime

Magazine d'information pour les 8 à 12 ans. Thème: Les filles et la beauté. L'anthropologue Pierre Maranda nous parle des différents femmes de beauté à travers le monde. Reportage sur le concours de mannequins Clin d'Oeil. Entrevues avec Ginette Reno, Andrée Lachapelle et Danielle Bissonnette. Une visite au Musée de la civilisation nous permet de découvrir l'exposition "Souffrir pour être belle".

Dimanche 6 janvier-19h00
LE HOCKEY MOLSON A TVA

Animateur Richard Garneau. Commentateur: Bertrand Raymond (jusqu'au retour de Michel Bergeron). Ce soir: Les Pingoins de Pittsburg visitent les Canadiens de Montréal.

Lundi 7 janvier-9h00
GILLES LAPOINTE M.D.

Information-santé, renseignements sur la nutrition et tribune téléphonique.

Mardi 8 janvier-13h30
CINÉMA D'APRES-MIDI-La Geisha Blonde.

Comédie dramatique de L. Philips avec Pam Dawber, Richard Narita et Stephanie Faracy. En voyage au Japon, une étudiante américaine observe la vie des geishas dans une maison de thé.

Vous voulez exprimer votre reconnaissance pour un service rendu?
Vous êtes en maudit au sujet d'un événement quelconque?
Une décision d'un gouvernement vous inquiète!
Vous avez une opinion à exprimer?

Écrivez au REMPART!
7515 pr. Forest Glade
R.R. 2 Tecumseh (Windsor)
N8N 2M1
948-4139

Où si vous hésitez à rédiger vous-même, téléphonez nous, et nous nous en chargerons (948-4139)

LE REMPART EST LÀ POUR VOUS SERVIR!

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario | 25ième année | 9 janvier 1991, No 2

Conseil des écoles catholiques de Windsor

Les enseignants demandent la dernière offre du Conseil

Les enseignants dans toutes les écoles du Conseil des écoles catholiques de Windsor, sauf l'école secondaire E.J. Lajeunesse, tiendront bientôt un vote sur l'offre finale du Conseil, sous la supervision de la Commission des relations de travail en éducation de la province.

Un tel vote est requis par la loi avant que les enseignants et enseignantes puissent tenir un vote de grève.

Les représentants des enseignants de langue anglaise dans les écoles élémentaires et secondaires ainsi que de langue française à l'élémentaire négocient conjointement avec le Conseil depuis septembre dernier. Selon M. Raymond Pelland, président de l'unité Windsor élémentaire de l'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens, les négociations achoppent sur deux points principaux.

D'une part, le Conseil veut geler la gratuité à long terme. Il s'agit d'un paiement forfaitaire fait à une enseignante ou un enseignant au moment de sa retaite en fonction des congés de maladie qui n'ont pas été utilisés au cours de ses années de service. Les enseignants s'opposent à un tel gel.

D'autre part, le Conseil offre des augmentations salariales de 3 1/2% alors que les enseignants en demandent de 7 1/2%.

Selon M. Pelland, le Conseil indique son incapacité d'offrir davantage à cause du lourd déficit financier qu'il a à supporter. Pourtant, indique le président, parmi les dix conseils de la province qui ont environ le même nombre d'enseignants et auxquels se compare souvent le Conseil de Windsor à d'autres sujets, sept qui, eux aussi ont des déficits, en sont déjà arrivés à une entente collective avec leur personnel enseignant.

Questionné sur la probabilité d'une grève, M. Pelland a répondu: "Cela dépendra du Conseil. Les enseignants ne peuvent pas accepter un règlement au dessous de la moyenne de la province."

M. Pelland dit que les enseignants ont suggéré la médiation et que le Conseil s'y refuse.

Cependant, M. Jim Molnar, nouveau directeur du Conseil, a indiqué au REMPART que la possibilité de médiation n'est pas écartée, mais que le Conseil espère que cela ne sera pas nécessaire. Il a indiqué que si la reprise de négociations un-à-un ne réussit pas, "il est probable que le Conseil considérerait fortement la médiation".

Quant à une dernière offre, M. Molnar a déclaré que le Conseil n'en ferait pas une autre que celle qu'il a déjà fait.

Il semble donc que c'est sur celle là que se prononceront formellement les enseignants et enseignantes, probablement en fin de semaine ou au début de la semaine prochaine. M. Molnar a indiqué qu'un tel vote n'est pas inhabituel, que ça constitue une étape normale dans le déroulement des pourparlers en vue d'une entente de travail, et qu'il est optimiste qu'une grève puisse être évitée.

Si les enseignants rejettent la dernière offre, la prochaine étape serait alors un vote de grève, mais M. Pelland ne pouvait dire à quel moment il aurait lieu.

Les enseignants francophones au secondaire, soit à l'école E.J. Lajeunesse, négocient séparément et ne sont donc pas touchés par les votes en question.

Revue de l'année '90

MAI:

Quatre jeunes orateurs en herbes se distinguent lors de la compétition locale lors de la compétition locale du concours oratoire parrainé par les Clubs Richelieu. Cette compétition mettait en lieu des élèves des écoles de la région de Windsor/Essex/Kent. Les lauréats sont Pierre Tessier, Gilles Chouinard, Laura Quigley et Louise St-Amand.



Au cours de la semaine du Respect de la Vie, la conférencière au souper annuel du Windsor Area Right to Life est une ancienne co-propriétaire et directrice de deux cliniques d'avortement au Texas, Mme Carol Everett.



Le Centre Culturel Tournesol tient son assemblée générale à la Place Concorde. Le Centre offre des cours pour toute la population.

Gilles Vigneault fête les 20 ans du poste Raidophonique CBEF le vendredi 18 mai.

Michelle Lozon de Grande Pointe est choisie comme une des huit finalistes de l'édition '90 du Concours Ontario Pop.

Le restaurant ""Le Médaillon'' ouvre ses portes pour les membres de la Place Concorde avec le chef cuisinier Ghislain Landry et le chef de service Jean-Paul Poitras.

Le banquet de fin de saison de la ligue de quille Fleur-de-Lys se tient au "Croation Centre", plusieurs se sont mérité des trophées.

La Place Concorde élit son Conseil d'administration et plus de 170 membres participent à la réunion qui dure près de 6 heures.

La nouvelle école secondaire E.J. Lajeunesse de Windsor se situe à l'école Abbé Lucien Beaudoin et les élèves de cette école élémentaire se rendront en septembre '90 à l'ancienne école J.A. Rooney de la rue McEwan.

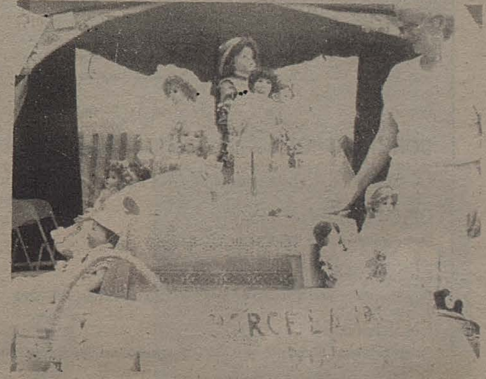
JUIN:

Mme Céline Vachon est nommée au poste d'adjointe à l'administration du journal LE REMPART.

Le mois de juin est le mois des personnes âgées et le thème est "Fête-Age. En hommage aux personnes âgées''.

M. Aurèle Bénéteau, originaire du Sud-Ouest, occupe le poste de coordonnateur des services de santé en français dans le comté de Kent.

Une nouvelle exposante, Mme Marguerite Murtagh, figure cette année au "Art in Park", qui a lieu chaque année au parc Willistead.



Suite page 2

Index des Services en Français

Suite page 8

Revue de l'année '90... suite de la une

La Société Franco-Ontarienne d'Histoire et de Généalogie tient sa dixième assemblée générale à l'hôtel Madrid et la régionale choisi un nouveau comité.



Le mouvement d'alphabétisation populaire en Ontario tient sa première assemblée générale annuelle à Windsor.

A peu près une vingtaine de groupes et individus font une présentation à la Commission d'étude sur les services collégiaux en français.

Mme Henriette Michaud est nommée nouvelle présidente pour l'Association Francophones des Sports et Loisirs de Windsor/Essex.

La St-Jean se fête encore en grand cette année avec beaucoup d'activités. Les élèves de l'école Ste-Thérèse font un défilé le long des rues Tecumseh et Rivard.



JUILLET:

Une entente entre la Place Concorde et Metro Executive Class Catering est faite. Ils ont la responsabilité exclusive de location des salons Vigneault et Chopin et du service de banquet.

Un concert des petits-chanteurs d'Uclle-Bruxelles est présentée à l'église St-Jérôme.

Lors d'une rencontre avec M. Charles Beer à la Place Concorde, il est dit qu'il appuiera les demandes de subventions de la Place Concorde.

AOUT:

Des franccophones soit trois femmes et un couple, se voient refuser un transfert à la Résidence Richelieu. M. Jules St-Denis, président de la résidence, continue à persévérer et faire des contacts et a des bons résultats puisque ces gens sont maintenant à la Résidence Richelieu.

Le Parc Historique National du Fort-Malden tient son «tatoo» annuel et la Garde Côtière à Amherstburg tient une journée de la Garde Côtière.

Le directeur-général permanent de la Place Concorde est nommée, il est M. Lucien Latreille.

Mme Marianne Legault fête son centième anniversaire de

Suite page 5

Calendrier des activités

TOUS LES MARDIS SOIRS
18h00 à 19h00
RÉPÉTITION DE LA CHORALE D'ENFANTS
Centre culturel Tournesol
Place Concorde

JEUDI 10 JANVIER
19h30
RÉUNION MENSUELLE DE L'UNION CULTURELLE FRANCO-ONTARIENNE
Place Concorde
Mme Laurette Lapointe au 944-3000

LUNDI 21 JANVIER
19h00
TOUT EN PAPIER: OBJECTS ET DÉCORATIONS DE PAPIER
Bibliothèque de Forest Glade
Simone Hobson: 735-6803

MARDI 22 JANVIER
15h30
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
Parrainée par Jean-Paul II
Sous-sol de l'église St-Jérôme
Élection et souper: 3$ qui assistent à la réunion et au souper; 6$ souper seulement.

MARDI 29 JANVIER
19h00
COURS DE STRESS AU FÉMININ
Union Culturelle des Franco-Ontariennes
20. 00 $ par personne
Informations: Angéline Larocque-Brown au 735-8551

SAMEDI 9 MARS AU SAMEDI 16 MARS
PÉLERINAGE À MEDJUGORJE
Information: Mme Evelyn Lambert

Une dramatique-radio de conception fort originale à Radio-Canada Ontario

(JCM) En mai prochain, on diffusera sur les ondes de Radio-Canada en Ontario une dramatique-radio d'une demi-heure... qui aura été conçue collectivement par trois équipes de jeunes gens qui ne se seront pas même parlé!

Ils auront plutôt communiqué entre eux par ordinateur.

Il s'agit d'un projet de la réalisatrice Marie-Reine Martin du poste radiophonique CBEF à Windsor. Mme Martin a appris en septembre dernier que l'on aménageait de nouveaux locaux à l'école secondaire L'Essor pour donner aux élèves l'occasion de se familiariser avec la technologie moderne en rapport avec leurs cours académiques, en particulier les communications en français.

Toujours à imaginer des moyens de rapprocher la radio de la communauté qu'elle dessert, Mme Martin a commencé à élaborer le présent projet, avec l'appui de Mme Mina Grossman, directrice des services français de Radio-Canada à Windsor.



La première étape était d'inviter des participants dans les deux autres villes ontariennes où se trouve un poste de Radio-Canada. C'est ainsi que participeront en plus des élèves de l'école L'Essor une équipe d'élèves de l'école Étienne-Brûlé de Toronto et une de l'école MacDonald-Cartier de Sudbury.

Typiquement, à mesure que le projet prenait de l'envergure, Mme Martin a su communiquer son enthousiasme grandissant pour le projet à d'autres gens qui se sont emballés sur le champ. A chaque école, on a désigné un responsable de projet, un enseignent de français qui travaillera avec les élèves participants et un enseignant d'informatique qui conseillera au sujet de la communication par moyens électroniques.

A L'Essor, ce sont MM. Paul Lachance, Harold Boivin et Marc Dubois respectivement. A Toronto, l'enseignant de français est M. Bernard Lachapelle alors qu'une étudiante, Anne Ransonnet, est en même temps responsable du projet et responsable pour l'informatique. Et à Sudbury, cette dernière fonction sera remplie par Mme Claudette Roberge, et Mlle Hélène Gravel s'occupe des deux autres responsabilités.

Ensuite, ayant entendu parler du "Village électronique français",

Suite page 6

On met à point les plans pour la Soirée de Talents

(LC) On vient d'annoncer de nouveaux renseignements au sujet de la soirée de talents amateurs des dames Auxiliaires des Chevaliers de Colomb de St-Jérôme "Les Colombes' qui se tiendra le 26 janvier dans la salle paroissiale de l'église St-Jérôme, rue Yprès.

Quelques changements auront lieu cette année: un souper chaud préparé par un comité de cuisine, des desserts offerts par les femmes membres des Dames Auxiliaires, et le concours "moment drôle". Une messe sera célébrée à 18h00, avant le souper.

Le souper sera servi à 19h00, suivi de la "Soirée de Talents" avec un bar payant, des prix de présence et un tirage au cours de la soirée.

Le prix des billets achetés à l'avance sont de 10,00 $, 12,00 $ après la date limite, et 8,00 $ pour le spectacle seulement. La date limite pour obtenir ses billets est le 20 janvier. On peut le faire en appellant Mmes Gertrude Kovacs au 945-9189 ou Pierrette Asselin au 256-7683.

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est **258-8477** ou **1-800-265-7500** sans frais dans le comté.

Du vandalisme

C'est vraiment difficile d'essayer de comprendre ce qui se passe dans la tête d'un criminel. Un bon exemple d'irréflexion et de vandalisme a eu lieu à la mi-octobre '90.

L'édifice de la "Congregation Beth El" qui est situé au 2525 avenue Mark dans South Windsor a subi quelques milliers de dollars de dommages. Des personnes inconnues ont donné des coups de pied dans la porte avant et ont lancé des roches dans les vitres. Plusieurs voitures stationnées ont aussi subi des dommages pendant que leurs propriétaires étaient à l'intérieur.

Les habitants de ce voisinage ont été alertés d'appeler la police s'ils voient des personnes étranges. Echec au crime espère que quelqu'un a peut-être vu quelque chose pendant qu'il faisait une promenade et qu'il pourrait avertir la police immédiatement.

Nouvelle édition de notre Index des Services en français

Depuis la semaine dernière, LE REMPART publie une nouvelle édition de son Index des Services en français. Cette semaine, il débute en page 2.

Nous rappelons à nos lecteurs et lectrices que cet Index a pour but de leur indiquer chez quels commerçants et professionnels les services sont disponibles en français, et qu'il n'est pas nécessaire de se rappeler des détails, car l'Index paraît chaque semaine dans le journal. Nous leur conseillons de le parcourir de temps en temps pour être au courant des genres de services qui y sont mentionnés. Puis lorsque se présente l'occasion où l'un de ces services peut être utile, on n'a qu'à consulter le journal courant pour y trouver les détails nécessaires.

Nous sommes heureux de signaler trois nouvelles mentions dans l'édition courante de l'Index.

Il y a celle de Bergeron Furniture où M. Phil Bergeron poursuit le commerce établi en 1972 par ses parents, M. et Mme Orval et Rita Bergeron. On y offre, entre autres, une excellente sélection de meubles en rotin et en cuir, de chaises, de tables, d'armoires à bibelots et d'ensembles de salle à dîner. La livraison est gratuite et on accepte le paiement sans intérêt jusqu'à 90 jours. Le magasin est à quelques minutes de l'extrémité ouest de la voie rapide E.C. Row au 391 de la rue Front à Lasalle et le numéro de téléphone est 734-6162.

M. Dominique Bruzese est co-propriétaire depuis 7 ans de Essex Custom Collision, mais avait déjà 10 ans de métier avant cela, et son partenaire, John Orscik, a lui, 35 ans d'expérience. La firme compte une dizaine d'employés, prête des voitures gratuitement pendant les réparations, fait les estimations pour les compagnies d'assurance, fait les réparations mécaniques en conjonction avec le débossage et la peinture, et est approuvé par l'Association canadienne de l'automobile. L'atelier est situé au 2918 du chemin Walker et le numéro de téléphone est 969-6305.

M. et Mme Rénald et Carmen Cyrenne ont longtemps été préoccupés quant à la qualité de l'eau à domicile. Ils ont éventuellement décidé d'essayer le système offert par National Safety Associates. Ils ont été tellement satisfaits qu'ils ont décidé d'en faire eux-mêmes le commerce. Pour obtenir les conseils au sujet de la qualité de l'eau chez vous, pour faire installer un système, ou pour profiter de leur service après-vente au beosin, on peut les rejoindre au 254-5457.

Éditorial

Ce qu'en pense la presse francophone

La récession force à serrer la ceinture

Éditorial tiré du journal «Le Gaboteur» de Terre-Neuve

Un des rares faits qui distingue le Canada des Etats-Unis et qui en fait un pays plus tolérant surtout envers les désavantagés de la société, ce sont ses programmes sociaux. L'assurance-maladie, l'assurance-chômage, le régime de pensions et les allocations familiales, pour ne nommer que quelques-uns des plus importants.

Ces programmes sont financés par l'argent des poches de la force de travail canadienne. Ils contribuent à maintenir un niveau de vie acceptable pour beaucoup de membres de la population du Canada, même si incontestablement, ils n'effacent pas toutes les inégalités sociales.

Pour toutes ces raisons, ils doivent être maintenus et améliorés, ce qui ne peut empêcher de les modifiers lorsque les temps sont durs. C'est le cas au Canada présentement. Sans aller jusqu'à dire que le pays est en faillite, il n'en demeure pas moins qu'un solide coup de barre doit être donné à la direction de son économie. Et c'est le gouvernement fédéral qui doit l'assener.

Pour ce faire, il doit réduire ses dépenses et chercher à augmenter ses revenus sans toucher à l'universalité des programmes sociaux. Tout un contrat! Certaines des mesures qu'il doit prendre seront forcément impopulaires. Elles n'aideront certainement pas à lui faire gagner des élections.

Il n'a pas à céder aux vagues que font de mieux en mieux les mécontents en révisant ses décisions à la moindre bourasque de peur de faire éclabousser son bel habit électoral. En gouvernement responsable, il doit également arrêter de jouer à l'autruche avec la population canadienne, pour plutôt l'informer convenablement et ouvertement sur les importantes décisions qu'il a à prendre. Les insatisfaits seraient peut-être moins nombreux! Il n'a pas fait preuve d'un degré suffisant de responsabilité jusqu'à maintenant. La crise autochtone, la taxe sur les produits et services, les nominations suspectes aux Sénat ne sont que trois exemples de ce manque d'honnêteté envers la population du Canada.

La lois sur l'assurance-chômage est modifiée. En résumé, le gouvernement fédéral se retire complètement du financement du régime ce qui fera grimper les contributions des employeurs et employés. De plus, les chômeurs canadiens devront travailler plus longtemps pour obtenir moins de prestations et ceux qui quittent volontairement leur emploi seront encore plus pénalisés.

Le fédéral frappe dur. Son geste ne fait pas l'unanimité. Il lui fera économiser 1,3 milliard de dollars qui seront, supposément, réaffectés dans des programmes de formation et l'amélioration des prestatiosn de maternité. C'est tant mieux, s'il a vraiment l'intention de le faire.

Bravo! Former les chômeurs pour mieux les préparer aux réalités du marché du travail. Il ne faut tout de même pas charrier! A tout le moins, les modifications en feront sûrement réfléchir quelques-uns avant qu'ils prennent la décision de quitter rapidement un emploi ou démissionner sans raisons apparentes.

10 semaines au travail, 42 semaines au chômage (le 10/42), ça vous dit quelque chose? Affirmer que les chiffres de cette réalité qu'on a tant banalisée dans les provinces maritimes s'inverseront, ça serait aller un peu trop loin. Les modifications à la loi aideront au régime de l'assurance-chômage à retrouver quelque peu sa mission première: c'est-à-dire une allocation temporaire au chômeur pour qu'il puisse subsister et l'aider à se trouver un autre emploi.

Aide-toi et le gouvernement t'aidera!

Marc Angers

Des collèges s'il vous plaît!

Éditorial tiré du journal «La Boîtes à Nouvelles» d'Iroquois Falls.

Il y a dix an, la formation post-secondaire en français était une denrée rare pour des milliers d'étudiants francophones de l'Ontario. Aujourd'hui, grâce à de nombreux groupes de pression, plus d'étudiants et adultes peuvent enfin suivre une formation post-secondaire en français. Un grand pas a déjà été franchi mais le chemin est encore très long à parcourir.

Une bonne nouvelle cette semaine a fait renaître l'espoir chez les Ontariens et Ontariennes du nord. Les deux commissions consultatives sur les services en français recomandent la création dans les plus brefs délais d'un collège autonome dans le Nord, et un autre dans le Centre/Sud-Ouest pour septembre 1992.

Pour plusieurs groupes de pression, la nouvelle est réjouissante.

Il faut dire que l'ouverture du premier collège communautaire francophone en Ontario, la Cité Collégiale à Ottawa, a donné un sérieux coup de pouce à ces commissions. Il y a trois ans, les gouvernements provincial et fédéral avaient conclu une entente de $50 millions chacun pour la création de ce collège français dans l'est ontarien et l'amélioration des services collégiaux en français dans le reste de la province.

La réponse des francophones a été plus que satisfaite face à ce nouveau collège qui a ouvert ses portes en septembre dernier. Le nombre d'inscriptions a dépassé toutes les prévisions et des centaines d'étudiants qui désirent fréquenter la Cité doivent patienter sur une longue liste d'attente ou bien se diriger dans une autre institution (anglophone probablement), pour ne pas perdre des années d'études.

Il faut dire que ce collège s'est fait grandement attendre. Les étapes ont été longues à franchir mais maintenant que c'est fait, les autres collèges devraient, espérons-le, avoir plus de facilité à être mis sur pied.

Dans le cas du collège du Nord, qui comportera deux campus principaux dans le Grand Nord et un dans le Nord méridionnal, on anticipe un recrutement initial de 1 300 étudiants en première année pour atteindre 2 500 à la 5e année d'opération. Il est à souhaiter que l'un de ces campus se trouvera dans notre région, ou tout le moins à Timmins. La proportion d'étudiants frncophones le justifierait bien.

Il aura fallu attendre les résultats de rapports pour en venir à cette conclusion. Pourtant, la situation sautait aux yeux, pour ceux qui voulaient bien regarder la réalité en face.

Après la mise en place de ces collèges, d'ici deux ans espérons-le, l'autre étape à franchir consistera en la création de la première université francophone en Ontario. Ca ne sera pas du gâteau mais s'il faut se battre, personne ne lâchera prise.

Marie-Josée Hotte

Les coupures à Radio-Canada: décision économique ou politique?

Éditorial tiré du journal «L'eau Vive» du Saskatchewan

La façon dont nos institutions nationales se font traiter est des plus inquiétante pour l'avenir de notre pays. Comme bien des organismes oeuvrant dans le domaine culturel, Radio-Canada a «mangé la claque» comme on dit. Elle n'est pas la seule, l'Office national du film est déjà passé par là lorsqu'il a dû mettre fin à sa présence régionale.

Ce n'est pas un phénomène nouveau auquel on assiste. L'industrie culturelle est toujours la première à écoper quand l'économie vacille. Mais la récession actuelle n'est pas la plus grande menace qui nous guette. Le Canada traverse une crise d'identité dont l'aboutissement sera déterminant pour les prochaines générations de Canadien.ne.s. En sabrant dans des budgets d'organismes tels que l'ONF et Radio-Canada, le gouvernement lance un message dangereux. Ces deux institutions jouent un rôle de premier plan dans la promotion et le développement de la culture canadienne. On pourrait donc questionner la volonté du fédéral de nourrir une identité canadienne distincte de celle des Américains.

J'ai l'impression que les coupures de M. Veilleux, le président de Radio-Canada, sont plus qu'une décision administrative. J'y vois là un geste presque politique, un message lancé à Ottawa. La rapidité de la mise en application des coupures semble vouloir miser plus sur l'effet public que sur l'économie d'argent. En effet plusieurs des employés ont dû cesser toute activité immédiatement, même s'ils seront rémunérés jusqu'au mois d'avril. Si l'effet recherché est de secouer les consultations en cours sur l'avenir du pays en rappelant le sous-financement de nos institutions culturelles, sa stratégie a des chances de frapper la cible.

Par contre, si le but était sincèrement de sauver Radio-Canada de la faillite, je me questionne sur la nature des coupures. C'est un secret de Polichinelle qu'il y a énormément de gras à couper à Radio-Canada. Par contre ce n'est pas dans la production qu'il faudrait plonger le couteau, mais dans l'administration. Lors de mon récent passage à Montréal, j'ai eu l'occasion de discuter avec des employés de Radio-Canada Montréal qui m'ont confié qu'il y a de nombreux cadres «tablettes» (des gens qui ne font pratiquement rien mais qui sont bien payés). Mais les chances sont que si on faisait disparaître ces «tablettes», personne ne verrait de différence et la pression sur le gouvernement serait alors nulle.

Jean-Pierre Picard



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements **15.00$**/Canada; **35.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Télécopieur: **948-0628**

Enregistré comme courrier de deuxième classe. **Permis 02903**

APF



VOU$ ET VOTRE ARGENT

par André Comeau

Stratégies pour 1991

Au seuil de l'année 1991, le monde envisage une période remplie d'incertitudes. Qu'est-ce qui va se produire en Europe de l'Est où l'économie est dans un état pitoyable?... en U.R.S.S. où la pérestroïka semble en péril?... au Moyen-Orient qui, selon toutes les indications, se dirige vers une guerre qui pourrait avoir des conséquences désastreuses?... au Canada où l'unité nationale est en péril? Est-ce que l'on va voir des guerres commerciales si le GATT est démantelé?

Le monde des finances se pose toutes ces questions et beaucoup d'autres. C'est pourquoi l'année 1990 a été si mauvaise dans les marchés boursiers à travers le monde. Les valeurs de la Bourse de Tokyo ont diminué de 40%, celles de Toronto de plus de 20% et celles de New York un peu moins. Ceux qui avaient de l'argent dans ces marchés ont vu leurs valeurs bien diminués. Une atmosphère de «doom and gloom» s'est établie, ce qui a empiré la situation.

Il y a cependant un rayon de soleil à l'horizon pour ceux qui veulent profiter d'un escompte substantiel (comme dans les ventes de magasins après Noël).

Il y a des actions dans le marché des valeurs qui offrent une occasion unique de faire beaucoup d'argent. Il n'y a aucun doute que ces valeurs vont remonter comme elles l'ont toujours fait par le passé. Il s'agit d'être patient et d'investir à long terme.

Vous rappelez-vous de la récession de 1981-1982? La période présente y ressemble beaucoup. C'était sans aucun doute le meilleur temps d'investir.

M. Paul Rockel, président des Services Financiers Régal, vient de ré-imprimer un article qu'il avait publié au cours de l'été 1983. Dans cet article il mentionne le fait qu'il a choisi au hasard 25 fonds mutuels et a découvert que leur performance moyenne au cours des 10 mois et 12 jours qui on suivi août 1982 était de 73.83%. Le même phénomène va probablement se répéter dans les mois qui vont suivre. Ne manquons pas le bateau!

Je lisais ce matin une annonce dans le Financial Times qui disait ceci: performance moyenne composée de Templeton Growth Fund depuis 36 ans est de 15.5% - ça c'est du positif!

(Note: Je m'excuse auprès des lecteurs de cette chronique de mon absence prolongée. Des affaires personnelles me tenaient trop occupé pour écrire!)

Revue de l'année '90... suite de la page 2

naissance au local du Club Le Foyer à Pointe-aux-Roches, son village natal.





Plus de 25 tonnes de blé d'Inde est servi cette année au "Tecumseh Green Giant Corn Festival". Beaucoup se sont régalés.

Les francophones ont eu la chance de faire de la danse folklorique avec M. Martin Chouinard, un répétiteur pour «L'ensemble national de folklore Les Sortilèges» de Montréal.

Mme Claire Beaulne est nommée gérante de la Résidence Richelieu et M. René Grenier responsable de la maintenance.

Les travailleurs à la rafinerie et à la mine du "Windsor Salt" reprennent leur travail après 6 mois de grève.







ÉTUDES PROFESSIONNELLES EN FRANÇAIS

Des possibilités alléchantes de carrières existent pour les étudiants francophones de l'Ontario en médecine, en pharmacie, en art dentaire, en sciences infirmières, en services sociaux ou en audiologie/orthophonie. Faites vos études postsecondaires en français et venez travailler, à titre de professionnel, au sein de la collectivité franco-ontarienne.

Des universités du Québec ont réservé 30 places, dans certains programmes contingentés, à l'intention des étudiants francophones de l'Ontario. Les étudiants sélectionnés étudieront et vivront dans un milieu culturel québécois.

En vertu de la Convention Ontario-Québec pour les études en services de santé et en services sociaux, cinq étudiants ontariens pourront être admis chaque année aux six programmes suivants :

- *Art dentaire*
- *Médecine (1er cycle)*
- *Sciences infirmières (maîtrise)*
- *Audiologie/Orthophonie*
- *Pharmacie*
- *Services sociaux (maîtrise)*

Pour être admissible aux programmes désignés ci-dessus, il faut:

- résider de façon permanente en Ontario.
- avoir la citoyenneté canadienne ou un certificat de résidence permanente.
- accepter de revenir en Ontario à la fin de ses études et de travailler pendant 24 mois dans une région insuffisamment desservie et désignée comme devant fournir des services en français en vertu de la *Loi de 1986 sur les services en français*, et
- répondre aux critères d'admission établis par les universités québécoises concernées.

Les candidats désireux de s'inscrire aux programmes désignés ci-dessus devront envoyer leur demande d'inscription aux universités participantes : l'Université Laval, l'Université de Montréal et l'Université de Sherbrooke. C'est à elles qu'il incombe de décider d'admettre ces candidats ou non. Les étudiants sélectionnés devront assumer leurs droits d'inscription et tous les autres frais se rapportant à leurs études.

Pour obtenir une copie du formulaire d'inscription et de plus amples renseignements sur les critères d'admission, veuillez contacter **avant le 1er mars 1991** le :

Ministère des Collèges et Universités
Direction des relations avec les universités
Édifice Mowat, 9e étage
900, rue Bay
Toronto (Ontario)
M7A 1L2
Tél. (416) 965-3878



Ministère des Collèges et Universités

Une dramatique-radio de conception... suite de la page 3

Mme Martin a communiqué avec le co-fondateur du village, M. Noël Thomas, qui a indiqué tout de suite que le village existe justement pour permettre le genre de communication en question. C'est donc par l'entremise du village que les équipes d'élèves-rédacteurs communiqueront entre elles.

Puis M. Thomas a informé le Conseil des Arts de l'Ontario, et, sans tarder, Mme Colette Naubert du Conseil a communiqué avec Mme Martin pour dire que le Conseil s'intéressait justement à l'utilisation de la technologie moderne pour la création littéraire, et a offert de collaborer au projet.

Le Conseil assurera donc la participation de trois écrivains, qui animeront les équipes de rédaction: Mme Marie-Thé Morin d'Ottawa pour l'école L'Essor, Mme Lina Chartrand de Toronto pour l'école Etienne-Brûlé, et Mlle Gravel à Sudbury.

Au cours du mois de janvier, tous ces gens, en communiquant par ordinateur seulement, décideront d'une façon de choisir un, deux ou trois thèmes autours desquels se jouera l'intrigue de la dramatique à composer, ou, indique Mme Martin, ils auront l'option de laisser cela tout à fait libre au gré de chacune des équipes.

Le projet lui-même débutera donc en février. Le 13 de ce mois-là, l'équipe de L'Essor devra avoir rédigé la première tranche d'environ quatre ou cinq minutes du scénario qu'elle communiquera aux deux autres écoles. Au cours de la semaine suivante, une équipe d'élèves-narrateurs de L'Essor enregistrera cette tranche qui sera diffusée le 20 février aux trois postes de radio dans le cadre de leurs émissions d'après-midi. Et toujours pendant cette même semaine, l'équipe de rédacteurs de Toronto sera à rédiger la deuxième tranche du scénario qu'elle devra communiquer aux deux autres écoles le 20 février également.

Suivant le 20, une équipe de narrateurs de Toronto enregistrera la deuxième tranche, pendant que l'équipe de Sudbury rédigera la troisième, pour le 27 février.

La conception se poursuivra ainsi chaque semaine sauf pendant le congé de mars, jusqu'à ce que neuf tranches aient été produites.

Une spécialiste retouchera ensuite le scénario complet pour sa diffusion entière en mai.

On peut comprendre l'enthousiasme de Mme Martin lorsqu'elle parle du projet et de la façon qu'il emballe les participants à mesure qu'approche le 14 février.

Mais ce n'est pas le premier projet qu'elle pilote afin de rapprocher la radio de la communauté desservie. Alors qu'elle était réalisatrice à Radio-Canada Moncton, elle avait mis sur pied le "Club des 5 ans" pour habituer les petits de cet âge à écouter la radio avec leurs parents. Elle avait aussi conçu une émission pour intéresser les jeunes du secondaire à apprécier la musique canadienne-française.

Depuis qu'elle est à Windsor, elle a mis sur pied la "Radio des Trois Boutons" une série d'émissions de nouvelles, d'entrevues, de sondages, de musique et de courtes dramatiques, diffusées au cours des trois dernières années, chacune préparée entièrement par les élèves des septième et huitième années d'une école élémentaire française de la région.

Récemment, elle a transformé l'intérêt des jeunes aux Teen-Age Mutant Ninja Turtles, en une recherche de la signification historique des vrais personnages dont les Turtles ont emprunté les noms.

"La radio, ce n'est pas ce que l'on produit en studio, déclare la réalisatrice, c'est ce qu'on réussit à se faire passer dans l'imagination des auditeurs et auditrices".

L'imagination des gens à l'écoute en aura certes à satiété dans le cadre de son projet courant, non seulement à suivre l'intrigue, mais aussi à considérer comme se resserreront ainsi les liens entre les trois régions en question.

De plus, n'hésite pas à ajouter Mme Martin, il est à souhaiter que parmi les participants, certains prendront le goût de "faire de la radio". Mme Martin est constamment à la recherche de moyens d'identifier des talents afin de les intéresser à faire carrière en radio. Question d'ancrer davantage la radio dans son milieu évidemment.

Par le présent projet les jeunes auront fait l'expérience de communiquer par les moyens modernes. (Toutefois, ils semblent déjà se sentir bien à l'aise avec cela, a-t-elle observé. Ce sont les "plus vieux" qui sentent le besoin de se rencontrer ou au moins de se parler de vive voix, plutôt que juste par ordinateur).

Mais en plus, la créativité des jeunes aura été stimulée, et ils auront la satisfaction d'entendre le résultat de leurs efforts sur les ondes.

"Et tout cela en français!" de lancer fièrement Mme Martin.

Recherchez l'Éco-Logo et aidez à alléger le fardeau environnemental

Jusqu'ici, 24 fabricants et détaillants canadiens offrent le «choix environnemental», avec des produits aussi variés que l'huile moteur recyclée, les peintures à base d'eau, les couches en tissu et les clôtures en plastique.

Ces produits et les autres qui portent l'étiquette Éco-Logo, ont été certifiés en vertu du programme Choix environnemental parce qu'il sont fabriqués, utilisés ou éliminés de manière à être beaucoup moins nuisibles pour l'environnement.



Le symbole Éco-Logo représente trois colombes entrelacées en forme de feuille d'érable stylisée. Apposé sur l'emballage, il signifie que le produit a satisfait à la ligne directrice ou aux lignes directrices pertinentes du programme Choix environnemental. L'Éco-Logo est accompagné d'un court texte expliquant pourquoi le produit a été certifié.

Les lignes directrices élaborées par le Comité Choix environnemental avec l'apport du public et l'assistance de son comité technique de coordination et la CSA, renferment une description complète des critères de certification établis pour chaque type de produit.

Les fabricants et détaillants qui désirent obtenir la certification de leurs produits doivent acquitter des frais d'évaluation et des droits annuels. La CSA est l'organisme retenu par Environnement Canada pour apporter des lignes directrices et veiller aux mises à l'essai et à la certification des produits pour le compte de la couronne.

Voici une liste des produits arborants l'Éco-Logo, de même qu'une brève description des critères auxquels ils satisfont. On consultera les lignes directrices du choix environnemental pour la description complète des critères.



Huile lubrifiante régénérée

Certifiée en vertu de la ligne directrice du même nom, ce produit Éco-Logo pour automobiles est offert par cinq compagnies. Il contient plus de 50 pour cent en volume d'huile recyclée et régénérée à un niveau fiable d'utilisation, et satisfait également à d'autres exigences précises touchant le contenu, la sécurité et les performances.



Produits de calorifugeage

Deux compagnies ont satisfait aux critères de la sous-catégorie Calorifugeage de la directive Matériaux de construction en fibres cellulosiques ligneuses recyclées. Utilisés dans l'isolation des maisons, ces produits sont entièrement fabriqués à partir de fibre recyclée et ne contiennent aucun composant toxique, corrosif, inflammable ou explosif nécessitant un étiquetage à cet effet en vertu du Règlement sur les produits chimiques et contenant destinés aux consommateurs de la Loi sur les produits dangereux.



Clôtures en plastique

Sur le marché, trois types de clôture en plastique portent le symbole Éco-Logo. Tous trois sont fabriqués par la même compagnie et ont un contenu de plus de 60 pour 100 en poids de plastique recyclé. Pour être classés dans la catégorie Produits fabriqués à partir de plastique recyclé, les clôtures et autres matériaux de construction doivent contenir au moins 60 pour 100 de plastique recyclé.

D'autres produits de plastique, dont les pots de fleurs, les contenants pour produits agro-alimentaires, comme les oeufs et les fruits, le matériel de divertissement et le mobilier de jardin, doivent contenir plus de 90 pour 100 en poids de plastique recyclé pour satisfaire à cette ligne directrice.

Peintures à base d'eau

Six compagnies offrent de nombreuses peintures à base d'eau certifiées Choix environnemental. La ligne directrice régissant les peintures à base d'eau interdit certains ingrédients dans la fabrication et la composition des peintures, comme le mercure et les composés de mercure. Une autre exigence établit le point d'éclair minimal.

Couches en tissu

Les parents seront sans doute très intéressés comme consommateurs de savoir que sept compagnies détiennent une licence leur permettant d'arborer l'Éco-Logo sur des couches en tissu qui peuvent être lavées à la maison et utilisées au moins 75 fois. Ce sont des poduits réutilisables et certifiés comme tels en vertu de la ligne directrice sur les Couches en tissu.

Papier fin

Trois compagnies offrent une variété de produits, dont du papier à lettres, des enveloppes et des formulaires commerciaux certifiés Choix environnemental, conformément à la ligne directrice sur le Papier fin fabriqué à partir de papier recyclé.

Pour se qualifier, les produits doivent contenir plus de 50 pour 100 en poids de papier recyclé et au moins 5 pour 100 de fibre recyclée. En ce qui a trait au pourcentage de fibre recyclée (après usage par les consommateurs et l'industrie), les exigences deviendront plus rigoureuses à mesure qu'on disposera de papier recyclé de meilleure qualité pour la fabrication de papier fin.

D'autres types de produits peuvent obtenir la certification Éco-Logo s'ils satisfont aux exigences de l'une des lignes directrices résumées ci-dessous. De nouveau, on prendra soin de consulter les lignes directrices pour connaître les exigences complètes.

* Les journaux et publications diverses imprimés sur du papier journal contenant plus de 40 pour

Suite page 9

Index des Services en Français

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

Advance Business Systems, M. Onil Larochelle, 925 ave Crawford, 258-4979

ÉQUIPEMENT SPORTIF

Belle River Sports Center, M. Dave St-Pierre, 481 rue Notre-Dame, Belle Rivière 728-3717

GARAGES

Mallet Sunoco, M. François Mallet, 925 rue Erie Est, (angle Parent) 973-8316.

IMPRIMEURS

Imprimerie Lacasse, M. Larry Lappan, Route 42, Tecumseh. 735-4121
Imprimerie Tribune, M. Lucien Lacasse, 13021 est, ch. Tecumseh, Tecumseh. 735-3202

INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches, C.P. 100, Pointe-aux-Roches, 798-3026
Caisse Populaire de Tecumseh, 1120 ch. Lespérance, Tecumseh, 735-6069

LAINE (Voir ARTISANAT)

LAVEUSES ET SÉCHEUSES (Voir APPAREILS MÉNAGERS)

LIBRAIRIES (Voir aussi ARTICLES RELIGIEUX)

MENUISERIE (Voir RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION)

MEUBLES

Bergeron Furniture, M. Phil Bergeron, 391 rue Front, Lasalle, 734-6162

OPTICIEN

Union Vision Centre, Mme Carole Jubenville, 573 est, ch Tecumseh (en face du centre médical) Windsor 977-1164

OPTOMÉTRISTE

Dr Robert Charron, 1101 est, rue Erie, suite C., Windsor. 973-1101; 197 rue Sandwich, Amherstburg, 736-2406; 54 rue Main est, Kingsville, 733-2282

ORDINATEURS-VENTE-SERVICE-ENTRAINEMENT

Mister Ray's Computers, M. Raymond Marentette, unité No 4, 2885 Lauzon Parkway, Windsor. 974-6110.

PHOTOGRAPHES

St-Louis Studio & Camera Inc., M. Georges St-Louis, 12065 ch. Tecumseh, Tecumseh, 735-2622
The Photographer, Mme Marthe Cybulski, 1335 rue Wyandotte Est, Windsor. 253-4535

PLANIFICATION FINANCIÈRE

Regal Capital Planners, M. André Comeau, 7290 ch. Malden, Rés.: 734-7921 -Bur.: 972-1520

QUINCAILLERIE

Stoney Point Hardware, M. Gérald Lefaive, ch Tecumseh, Pointe-aux-Roches, 798-3535

Suite page 9

Sports Sports Sports Sports

Les rapports sur les conditions de ski en Ontario reprennent

(C) Le ministère du Tourisme et des Loisirs de l'Ontario, en collaboration avec l'Association ontarienne des stations de ski, recommence à donner l'information quotidienne concernant les conditions de ski dans la province.

Les rapports sur le ski alpin et le ski de randonnée sont maintenant disponibles jour et nuit et donnent des renseignements exacts et détaillés sur les conditions d'enneigement, le temps, les remonte-pentes, les pentes et les pistes ouvertes.

Le ski est un des loisirs d'hiver les plus populaires en Ontario et ce programme d'information permet aux skieurs d'obtenir la plus récente information avant de planifier leurs voyages.

Le numéro à composer pour obtenir des renseignements sur le ski alpin est le (416) 963-2992 et les renseignements sur le ski de randonnée peuvent être obtenus au (416) 963-2911, 24 heures par jour dans les deux cas.

Les skieurs peuvent obtenir des renseignements plus détaillés en appelant les agents d'information touristique de l'Ontario entre 8h et 18h du lundi au vendredi. Ce service est disponible en français en composant sans frais le 1-800-268-3736.

Fleurs-de-Lys

Résultats du 6 janvier

Plus haut simple

HOMMES

Robert Chrétien	223
Gaston Lapierre	210
Gaston Serré	202

FEMMES

Irène Rail	207
Adelaide Dease	204
Jocelyne Poulin	199

ÉQUIPES

#1 Dynamite Disco	789
#9 Superior Seal	787
#10 Reid's Trophy	776

Plus haut triple

HOMMES

Robert Chrétien	642
Gaston Serré	580
Gaston Lapierre	520

FEMMES

Adelaide Dease	570
Rina Michaud	515
Irène Rail	494

ÉQUIPES

# 10 Reid's Trophy	2198
#9 Superior Seal	2147
#1 Dynamite Disco	2136

Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne

Rina Michaud	50
Gaston Serré	52

Premier gagnant du 50/50
Gaston Lapierre

2e gagnant du 50/50
Edna Labelle

Classement suite au 6

#7 Stars Custom Con.	14
#1 Dynamite Disco	14
#2 Les Frogs	13
#3 Les Tanants	11
#10 Reid's Trophy	11
#6 Bowlero Bowl	11
#4 R&D Trucking	9
#5 Century 21	9
#8 Sunray Sunoco	8
#9 Superior Seal	5

Meilleures moyennes

HOMMES

Robert Chrétien	188
Réjean Michaud	176
Donald Ethier	176
Russ Drouillard	170

FEMMES

Adelaide Dease	171
Angèle Lapierre	170
Edna Labelle	159

Ballon-Ballai

6 janvier

Pee Wee

Club Richelieu	2
Rivard Truses	0

Bantam

Centre C. F.	3
Arby's Sport Shop	3

Homme

Association Francophone	3
S.B.T. Construction	1
Pioneer Hydraulic	5
Club Alouette	3

Suite page 9

Recherchez l'Éco-Logo et aidez à ... suite de la page 7

100 de papier recyclé, dont 25 pour cent provient de vieux journaux, peuvent se qualifier dans la catégorie papier journal fabriqué à partir de papier recyclé.

* Les ventilateurs à récupération de chaleur se qualifiant dans la catégorie du même nom doivent être conçus pour remplacer l'air vicié par de l'air frais et récupérer un pourcentage donné de chaleur qui serait autrement perdu.

* Les piles zinc-air, l'un des deux genres de piles utilisées dans les prothèses auditives au Canada, peuvent être certifiées produit Éco-Logo si leur teneur en mercure est basse, conformément à la ligne directrice correspondante.

* Le matériel utilisé pour les passe-temps ainsi que les objets de formes diverses utilisés comme éléments de base dans les travaux d'artisanat, fabriqués à partir de papier recyclé seulement et d'au moins 5 pour 100 de fibre recyclée se qualifient suivant la ligne directrice Divers produits fabriqués à partir de papier recyclé.

* Les peintures à base de solvants conçues pour des besoins particuliers, comme la résistance aux intempéries, et qui satisfont aux critères stipulés pour les peintures à base d'eau, peuvent être certifiées Choix environnemental en vertu de la ligne directrice du même nom.

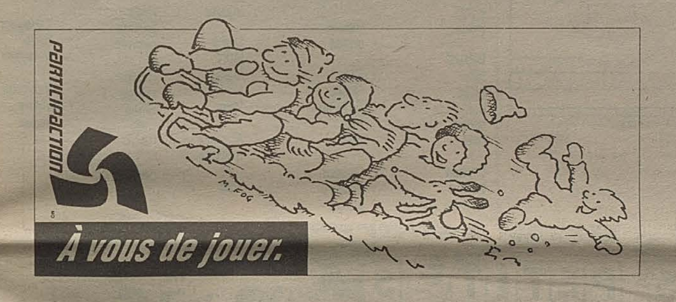
On peut se procurer des exemplaires des lignes directrices adoptées et provisoires en s'adressant à Ahmad Husseini, au siège social de la CSA, 178, boul. Rexdale, Rexdale (Ontario), M9W 1R3, au (416) 747-2697. Toute personne qui désire suggérer de nouvelles lignes directrices est priée d'écrire au Programme Choix environnemental, 107, rue Sparks, Ottawa, Ont. K1A 0H3.

Les fournisseurs désireux de faire certifier leurs produits selon le programme Choix environnemental doivent communiquer avec Jack Poon de la CSA, au bureau de Rexdale, au (416) 747-4369. Les fournisseurs des produits certifiés sont autorisés à utiliser l'Éco-Logo pendant une période pouvant aller jusqu'à trois ans. Une vérification de conformité des produits est effectuée chaque année.

Classement... suite de la page 8

Joyeux Troubadours

Résultats du 6 janvier		Les Cavaliers	653	Les Castors	1855	#11 Les Chats noirs	2
Plus haut simple		Les Castors	642	Les Chaussettes	1812	#12 Les Érables	2
HOMMES		**Plus haut triple**		**Classement suite au 6**		**Meilleures moyennes**	
Sam Basque	224	**HOMMES**		#1 Les Beaujolets	5	**HOMMES**	
Jack Tracey	212	Sam Basque	596	#2 Les Castors	5	Jack Tracey	177
Jean-Marie Mallet	192	Jack Tracey	546	#3 Les Chaussettes	5	Maurice Gagné	174
FEMMES		Gilles Chiasson	522	#4 Les Oiseaux	5	Gilles Chiasson	167
François Grondin	189	**FEMMES**		#5 Les Bûcherons	5	Laurent Viel	167
Yolande Hébert	184	Françoise Grondin	492	#6 Les Balayeurs	5	**FEMMES**	
Lisa Reaume	177	Lisa Reaume	484	#7 Les Cavalliers	2	Suzanne Paquet	154
Huguete Miglietta	177	Suzanne Paquet	480	#8 Les Misérables	2	Henriette Michaud	149
ÉQUIPES		**ÉQUIPES**		#9 Les Tigres	2	Juliette Lachance	145
Les Beaujolets	660	Les Beaujolets	1905	#10 Les Frivoles	2		



Index des Services en Français

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**

Metro Catering Executive Class Service, M. Pierre Meloche, **948-6516,** Mlle Michelle Soullière, **969-5860,** Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade.

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES (Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Gaudet Design, Rénovations and Aluminium, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 1307 McDougall, Windsor, **252-4870, 974-8949.**

JD Rénovations, Jean Dallaire, 1017, Highway 2, Puce, **727--6583.**

LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**

National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, *137 ch. Lespérance, Tecumseh.* ***735-8058; 979-3138***

Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RESTAURANTS, CASSE-CROUTE

Helen's Bistro (Mme Hélène Vaillancourt) 4735 est. ch. Tecumseh (à l'intérieur de Gold's Gym), **974-3199**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 3338 ch Dougall, **250-0926**

The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

SALONS FUNÉRAIRES

Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**

Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

SERVICES AGRICOLES

A votre service

LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière

798-3011
798-3012

Gérald Mailloux
gérant-adjoint

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 7515, promenade Forest Glade, Windsor, **944-5991.**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 3140 Meadowbrook, Apt. 501 Windsor. **974-1394**

National Safety Associates, M. et Mme Rénald et Carmen Cyrenne, **254-5357**

Suite page 13

mots croisés

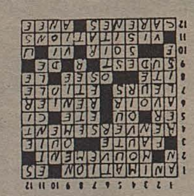
HORIZONTALEMENT

1—Mouvement. — Du verbe être.
2—Circulation.
3—Pénurie. — Sens.
4—Chute totale.
5—Inf. — À quel endroit. — Saison. — Ici.
6—Posséder. — Désavouer.
7—À eux. — Cause l'étiolement.
8—Allez (latin). — Petit prophète. — Largeur d'une étoffe.
9—Partie située entre le sud et l'est. — Outil de la modiste.
10—Fin du jour. — Six.
11—Action de faire une visite (pl.).
12—Partie submergée d'un navire (pl.). — Charge d'âne.

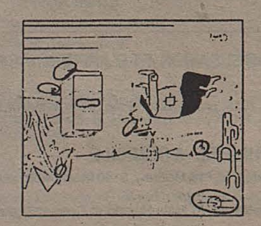
VERTICALEMENT

1—Année. — Rend réel et effectif.
2—Homme revêtu d'une armure de fer (VX). — Sert à encourager.
3—Ministre de la religion mahométane. — Mot arabe signifiant cours d'eau. — Terminaison de verbe.
4—Mettre en mouvement. — Crochet de fer.
5—Celui qui cause une chose (pl.). — Attention.
6—Ville russe. — Mal d'oreille.
7—Voyelles. — Ils habitaient la Sérique. — Plate-forme flottante.
8—Dans ombellifère. — Écimer.
9—Chez les Grecs, nouvelle lune. — Par la voie de.
10—Non vêtue. — Fille d'Inachos. — Conservateur du Fort de Chambly.
11—Brillant éclat. — Nég.
12—Allongée. — Affaibli.

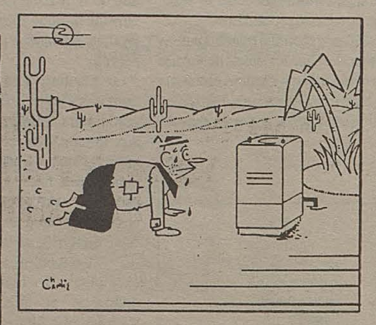
solutions

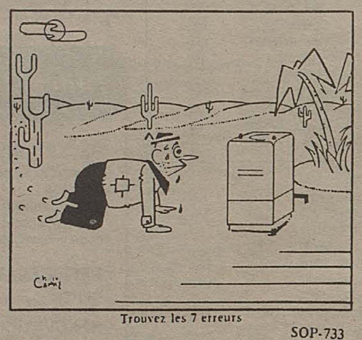


MOTS CACHÉS AVARICIEUX



jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs

SOP-733

mots cachés

10 lettres cachées

P	E	L	L	E	B	E	R	E	M	E	B	F	C	L
A	E	E	A	L	N	U	T	I	T	A	A	U	A	V
L	N	D	A	D	S	I	N	E	V	S	R	T	T	T
T	E	S	A	T	R	A	T	A	B	I	U	A	A	E
I	E	V	R	N	B	E	R	S	E	R	P	J	U	E
E	A	E	A	L	T	D	T	U	B	A	U	E	N	D
R	N	G	E	R	E	U	X	U	G	O	V	T	R	I
R	I	G	O	C	P	H	L	E	G	A	E	A	E	E
S	E	F	O	I	A	E	U	D	N	T	U	D	R	E
R	R	R	D	R	N	R	D	I	E	O	I	C	U	E
S	E	E	D	T	U	F	T	A	C	F	H	Q	H	R
F	N	I	V	E	E	E	R	E	R	N	I	C	U	E
U	C	O	L	R	U	I	S	E	E	D	A	A	O	E
T	O	O	B	X	E	U	P	A	A	L	U	I	N	C
E	V	F	L	O	U	P	X	S	R	E	M	A	F	T

Altier
amer
ardu
avare

Bavard
bête
blasé
bref
brutal
buté

Cochon
couard
curieux

Défiant
dépravé

Écarté
entêté

Fat
féroce
forte-tête
fou
futé

Gauche
goindre
goujat

Hardi

Injuste

Lâche
ladre
léger
lent
loup

Maraud
minable

Naïf

Obstiné

Pédant
perfide
pervers

Raseur
rebelle
rogne
rude
rustre

Sadique

snob
stupide

Tapageur
tique
turbulent

Vaniteux
vipère
voleur





Y a-t-il du chlore là-dedans?

Aimerais-tu savoir si l'eau que tu bois contient du chlore? Eh bien voici une petite expérience qui te permettra de détecter la présence de chlore dans l'eau et dans les autres liquides.

Le seul produit particulier nécessaire à la réalisation de cette expérience rapide, instantanée et amusante est le nitrate d'argent. Peut-être en as-tu à la maison, sinon va à la pharmacie. Le nitrate d'argent s'y vend en petit bâtonnets au modique coût de 25 ¢ l'unité. Ce produit est utilisé comme traitement contre les verrues plantaires.

Rassemble 6 ou 7 verres et verse dans chacun les liquides que tu souhaites analyser. Je te suggère: eau du robinet, eau de piscine, eau de Javel, eau salée (verse un peu de sel dans l'eau du robinet), jus de fruit, boisson gazeuse, etc.

Prépare maintenant ta solution test. Il s'agit de dissoudre 2 ou 3 bâtonnets de nitrate d'argent dans une petite quantité (environ ⅓ de tasse) d'eau au fond d'un verre. Cette solution doit être incolore; si elle devient blanchâtre, c'est qu'il y a trop de nitrate d'argent; ajoute alors un peu d'eau.

Dans chacune des solutions à analyser, dépose au compte-gouttes deux ou trois gouttes de la solution d'eau et de nitrate d'argent. Dans les liquides contenant du chlore, il se produira un phénomène assez étonnant: un **solide** blanc se formera instantanément avec l'arrivée des gouttes de la solution test.

Les chimistes appellent «précipité» ce solide formé par le mélange de deux liquides. La formation des précipités est une réaction chimique très spectaculaire et cette expérience te permet d'en faire la démonstration à la maison.

Le précipité en question ici est du chlorure d'argent (AgCl).

Dans quels liquides y a-t-il eu la formation de précipités? Je t'en donne un: l'eau salée. Le sel de table est du chlorure de sodium; il contient donc du chlore. Je te laisse le soin de trouver les autres liquides contenant du chlore.

Bonnes nouvelles pour les cœurs malades

AGENCE sciencepresse

Yves Gagnon

Deux médicaments récemment éprouvés vont aider les victimes d'une crise cardiaque à diminuer les risques d'en avoir une deuxième. En effet, de nouvelles études démontrent que la nifédine et la vérapamil, que l'on prend après une crise cardiaque, diminuent de 20 p. cent le taux de mortalité et de 30 p. cent la venue d'une deuxième crise.

Utilisés principalement dans le traitement de l'hypertension et de l'angine de poitrine, «ces médicaments peuvent aussi arrêter l'évolution des maladies coronariennes», affirme le Dr Denis Burelle, de l'Institut de cardiologie de Montréal.

Ces médicaments contribuent à relaxer les muscles, ils dilatent les vaisseaux sanguins et le cœur et facilitent la circulation sanguine, ce qui abaisse la tension artérielle.

Par contre, le traitement ne se fait pas sans effets secondaires : enflures aux jambes et aux chevilles, étourdissements ou fatigue et maux de têtes. Ces effets sont toutefois passagers et s'estompent avec le temps, disent les médecins.

Encouragés, les chercheurs voient en cette classe de médicaments un moyen de traiter de façon préventive la maladie coronarienne.

D'autre part, des personnes traitées avec des médicaments agissant sur le cholestérol sanguin ont connu une baisse de 75 p. cent de leurs problèmes cardiovasculaires, tels que les crises cardiaques et les angines de poitrine. Le nombre de décès a lui aussi diminué.

Ces personnes choisies à cause de leur taux élevé de cholestérol, ont dû suivre un régime alimentaire et prendre une combinaison de deux médicaments (lovastatine et colestipol). Ce traitement a réduit chez ces personnes près de la moitié du taux de mauvais cholestérol et augmenté de 43 p. cent le taux de bon cholestérol. Le taux élevé de mauvais cholestérol est la principale cause des maladies cardio-vasculaires.



PETITES ANNONCES

A VENDRE: Duplex situé au 561 rue Hall. Pour informations: **252-0763** ou **253-2810** 39

A VENDRE: Lit simple (fait comme une auto de course) en bouleau. **944-6489.** 42

A VENDRE: Maison 3 chambres à coucher, nouvellement rénovée, clôturée, patio. Dans l'ouest de la ville. **973-5452.** 42

A VENDRE: Ensemble complet de hockey à l'état neuf pour jeune d'environ 8 ans, 125 $. **727-6583.** 43

A VENDRE: Set de rideau pour salon pour grande vitrine (beige et brun), set de dentelle blanc pour chambre à coucher. **948-4683.** 43

A VENDRE: 2 splendide manteaux de fourrure en vison pour dame: un est de couleur noir, taille 12-14, et l'autre de couleur naturel, taille 10-12. Valeur de 3 000 $ chacun - meilleure offre acceptée. Téléphonez le jour:**258-5476**, le soir: **258-4512.** 43

RECHERCHÉ: Pour juillet ou août, appartement, maison ou roulotte à louer, à Windsor ou dans les environs. **735-4379.** 45

A VENDRE: Manteau d'hiver 3/4 , bleu, taille 42 porté 2 fois seulement 40 $. Renée Parent:**945-5944** 45

A VENDRE: Fauteuil double de marque "Contour" tel qu'annoncé à la télévision ave Art Linklette. Idéal pour nouveaux retraités. Équipé avec la chaleur infra-roiuge, le pouvoir de rotation de haut en bas et vibrateurs à différents niveaux. Dessus en cuir brun pâle. Coût original il y a 3 ans: 3 200 $. Maintenant réduit pour vente rapide: 1 ooo $, **974-1387.** 46

A VENDRE: Auto Suzuki Samourai vert, 1984, 85 000 km., 4X4, toit rigide, parfaite condition. Certificat de sûreté récent. Prix à discuter. **948-4914.** 46

A VENDRE: Clavier électronique de marque Casio, 60 touches, banque de sons, rythmes intégrés, valeur de 599 $. Prix sacrifice: 380 $ (pied inclus). Téléphoner en soirée au **735-2318.** 48

A VENDRE: 1987 Royal Coach Motor Home de 28 pieds. Tout équipé, excellent état, 16 500km. 39 000 $ ou meilleure offre. Prêt pour l'hiver **256-8188** ou **253-8449.** 48

GARDIENNE: Prête à garder chez elle, mère de 3 enfants, demeurant à Roseville Garden. L'heure flexible. Linda au **945-5441.** 48

A VENDRE: Laveuse et sécheuse Inglis, couleur amande, 2 ans d'usure, poêle (four auto-nettoyant) et fridigaire(économiseur d'énergie, endroit pour la machine à glaçon, couleur amande, 2 ans d'usure. **945-3255** après 18h. 48

A VENDRE: Bicyclette d'exercice; tension ajustable: 50 $. Téléphoner en soirée au **735-2318.** 01

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES ET AUX LOCATAIRES DE LA VILLE DE LEAMINGTON, DU CANTON DE COLCHESTER NORTH, DU CANTON DE MALDEN, ET DU CANTON DE SANDWICH SOUTH VOS MUNICIPALITÉS FONT L'OBJET D'UNE RÉÉVALUATION

Suite à une demande de votre conseil municipal, on procédera, en vertu du programme de réévaluation de l'article 63, à une réévaluation de toutes les propriétés.

Dans le cadre de ce programme, toutes les propriétés de votre municipalité sont classées sous l'une des catégories suivantes : résidentielle, multi-résidentielle, commerciale, industrielle ou agricole. Toutes les propriétés regroupées sous une même catégorie sont évaluées selon le même pourcentage appliqué à leur valeur marchande de 1988. Résultat : une distribution plus équitable de l'impôt foncier entre les contribuables de chaque catégorie.

Avis d'estimation de propriété

Un Avis d'estimation de propriété pour 1990 est envoyé à tous les propriétaires et locataires de votre municipalité. La valeur évaluée qui figure sur cet avis servira à calculer le montant de vos taxes scolaires et municipales pour 1991. L'avis sera accompagné d'un document explicatif sur le programme de réévaluation en vertu de l'article 63 et les procédures d'appel, ainsi que d'un calendrier des journées d'information portes ouvertes prévues.

Journées d'information portes ouvertes

Si vous avez des questions au sujet de votre évaluation ou du programme en vertu de l'article 63, nous vous invitons à participer à l'une des journées portes ouvertes. Un évaluateur du bureau régional d'évaluation du ministère du Revenu sera sur place pour vous donner des explications sur votre évaluation, répondre à vos questions et modifier toute information erronée relative à votre propriété.

Si vous avez des questions mais êtes dans l'impossibilité d'assister à l'une des séances portes ouvertes, n'hésitez pas à téléphoner ou à vous rendre au bureau régional d'évaluation.

La liste ci-dessous précise la date et le lieu où se tiendront ces journées portes ouvertes dans votre municipalité, de même que l'adresse du bureau régional d'évaluation.

Rôle d'évaluation

Le rôle d'évaluation, qui fait état de la valeur évaluée de toutes les propriétés de votre municipalité, sera mis à votre disposition pour consultation à votre bureau municipal pendant les heures normales d'ouverture, à compter du 6 février 1991.

Vous désirez contester votre évaluation?

Si, après vous être rendu à une journée portes ouvertes ou après avoir communiqué avec le bureau régional d'évaluation, vous n'êtes toujours pas satisfait, vous pouvez déposer un appel auprès de la Commission de révision de l'évaluation foncière. Vous avez jusqu'au 26 février 1991 pour faire appel. Votre Avis d'estimation de propriété et le feuillet d'information qui l'accompagne renferment tous les renseignements au sujet des procédures d'appel.

Regional Assessment Offices also offer services in English. For further information, please contact your local office.

Calendrier des journées portes ouvertes

Ville de Leamington	Sam. 12 jan., 9 à 16 h, lun. 14 et mar. 15 jan., 13 à 20 h	Club Half Century, 160, rue Talbot est, Leamington
Canton de Colchester North	Sam. 19 jan., 9 à 16 h, lun. 21 et mar. 22 jan., 13 à 20 h	Bureau municipal de Colchester North, route de comté n°12 (chemin Gesto), Canton de Colchester North
Canton de Malden	Jeu. 17 et ven. 18 jan., 13 à 20 h, sam. 19 jan., 9 à 16 h	Bureau municipal de Malden, Malden Centre, intersection de la route 18 et de la concession n°6, Canton de Malden
Canton de Sandwich South	Jeu. 17 et ven. 18 jan., 13 à 20 h, sam. 19 jan., 9 à 16 h	Club Ciociaro, 3745, chemin Talbot nord, Oldcastle



Ministère du Revenu

Bureau régional d'évaluation d'Essex
5e étage
250, avenue Windsor
Windsor (Ontario) N9A 6V9
(519) 254-3771
1-800-265-5841

Fœtus gaucher, bébé gaucher

(ASP) Doit-on décorer la chambre du futur bébé en rose ou en bleu? L'échographie permet maintenant aux parents de répondre à cette question. Mais faut-il acheter un gant de baseball droitier ou gaucher? Là aussi, l'échographie peut aider le parent impatient d'équiper son enfant. Selon des chercheurs irlandais, la prédominance droite ou gauche est déjà présente chez le fœtus. Si celui-ci suce son pouce droit, il est droitier. S'il suce son pouce gauche, il est gaucher. Les chercheurs ont noté ainsi les tendances de 224 fœtus. Il ne leur reste plus qu'à vérifier si les bébés leur donneront raison.

La tricoteuse du XXIe siècle

(ASP) Voici le nec plus ultra en matière de machine à tricoter : la Singer MT-700, équipée d'un microprocesseur et d'un écran. L'utilisateur compose à l'écran n'importe quel modèle de tricot, avec son choix de couleurs, le nombre de rangs, etc, la machine fait le reste! La Singer MT-700 a déjà en mémoire quelque 3 000 formes et 900 points, permettant toutes les fantaisies possible. Ah! qu'est-ce que nos mères auraient pu faire avec cet outil... mais à 3 500 $ l'unité, peu auraient pu se le payer!

LA BONNE ALIMENTATION

Le Gâteau Mousseline Se Prête A Toutes Les Occasions

Lorsqu'il s'agit de desserts, décadence et délice ne vont pas nécessairement de pair. Les gâteaux légers, tels les gâteaux de Savoie, éponge et mousseline, glacés ou nappés de tranches de fruits ou d'une sauce aux fruits, sont un délice léger et s'avèrent la touche finale parfaite d'agapes ou le clou d'une rencontre de fin de soirée.

Les blancs d'oeufs battus en neige ferme sont le fondement du gâteau de Savoie et le secret de sa légèreté. Dans le cas des gâteaux éponge ou mousseline, les blancs d'oeufs sont incorporés à la pâté pour lui permettre de gonfler. Ces trois gâteaux légers montent beaucoup plus que les gâteaux au beurre et se prêtent donc bien à la casserole tubulaire.

Après la cuisson, renversez le gâteau de façon à ce qu'il ne se tasse pas.

Etant donné que les gâteaux légers ne souffrent pas d'avoir été congelés, ils peuvent être cuits à l'avance. Il est préférable de glacer ces gâteaux ou de les recouvrir de fruits après leur dégel.

Gâteau mousseline à l'orange

Un gâteau léger au goût frais, qui constitue un dessert parfait.

- 2 tasses de farine à pâtisserie et gâteau — 500 mL
- 1½ tasse de sucre — 375 mL
- 1 c. à soupe de levure chimique — 15 mL
- ½ c. à thé de sel — 2 mL
- 8 oeufs, séparés, à la temp. ambiante — 8
- ½ tasse d'huile végétale — 125 mL
- ½ tasse de lait — 125 mL
- 1 c. à thé de zeste d'orange râpé — 5 mL
- ¼ tasse de jus d'orange frais — 50 mL
- ½ c. à thé de crème de tartre — 2 mL

Dans un grand bol, tamiser farine, sucre, levure chimique et sel. Faire un creux au centre; ajouter les jaunes d'oeufs, l'huile, le lait, le zeste d'orange et le jus. Remuer jusqu'à ce que le mélange soit uniforme.

Monter en neige ferme les blancs d'oeufs et la crème de tartre. Incorporer avec soin le tiers des blancs d'oeufs à la préparation de farine; ajouter ensuite le reste des blancs.

Verser dans une casserole tubulaire non graissée de 10 po (25 cm / 4 L) à fond amovible ou qui n'attache pas. Faire cuir au four à 325°F (160°C) pendant une heure ou jusqu'à ce que le dessus reprenne sa forme après avoir été enfoncé légèrement. Renverser et laisser refroidir, puis retirer de la casserole et glacer.

Glaçage à l'orange :
Combiner 1 ½ tasse (375 mL) de sucre à glacer, 1 c. à thé (5 mL) de zeste d'orange râpé et 2 ou 3 c. à soupe (30 – 45 mL) de jus d'orange, en faire un mélange onctueux.

Variantes : Au lieu de l'orange, utiliser zeste et jus de citron, ou amalgamer les deux.
Donne de 8 à 10 portions.
Préparation : 20 minutes.
Cuisson : 1 heure.

Pour obtenir cette nouvelle recette intrigante et d'autres recettes qui plairont à votre famille, envoyez $0.75, pour couvrir les frais de poste et de manutention, et donnez votre nom et votre adresse à : Livre de recettes Facilité, Elégance avec Oeufs, C.P. 5044, Paris, Ontario, N3L 3W5.

Oeufs Foo Yung : Un Regal Delicieux Et Nutritif

La période des fêtes appartenant maintenant à l'histoire, on se retrouve avec un sentiment de quiétude, de bons souvenirs et quelques livres d'embonpoint!

Mais pour autant, le retour à une alimentation saine ne passe pas nécessairement par des mets fades. En fait, il peut s'agir d'une expérience savoureuse, à base de mets à la fois délicieux et faibles en calories et matières grasses.

Les oeufs s'avèrent une initiation parfaite à de meilleures habitudes alimentaires. Un gros oeuf ne contient que 75 calories et seulement cinq grammes de gras. C'est également une excellente source de protéines, ainsi que de vitamines et minéraux essentiels.

Une façon délicieuse de profiter de la valeur nutritive des oeufs est de préparer des Oeufs Foo Yung. Non seulement cette omelette orientale combine-t-elle divers aliments nutritifs, elle contient peu de matières grasses, la préparation se faisant dans un poêlon qui n'attache pas.

Oeufs Foo Yung

- 1 tasse de bouillon de poulet froid — 250 mL
- 1 c. à soupe de sauce soya légère — 15 mL
- 1 c. à soupe de maïzena — 15 mL
- 4 oeufs — 4
- 4 champignons, finement hachés — 4
- ¼ lb de jambon, finement haché — 125 g
- 2 tasses de germes de soya, finement hachés — 500 mL
- sel et poivre
- 2 c. à thé d'huile de canola — 10 mL

Dans une casserole, combiner le bouillon, la sauce soya et le maïzena. Remuer bien. Amener au point d'ébullition, remuer pendant environ 2 minutes jusqu'à ce que le mélange soit épais et clair. Maintenir chaud.

Battre les oeufs. Y incorporer les champignons, le jambon et les germes de soya. Assaisonner de sel et de poivre au goût.

Dans un poêlon qui n'attache pas, faire chauffer quelques gouttes d'huile (badigeonnée) à feu moyen-fort. Verser environ le quart du mélange à base d'oeufs. Cuire d'un côté pendant environ 2 minutes, renverser et cuire une autre minute ou jusqu'à ce que doré. Maintenir chaud Faire de même pour les trois autres portions.

Servir les omelettes et napper de votre sauce préférée. Donne 4 portions.

Pour obtenir cette nouvelle recette intrigante et d'autres recettes qui plairont à votre famille, envoyez $0.75, pour couvrir les frais de poste et de manutention, et donnez votre nom et votre adresse à : Facilité, Elégance avec Oeufs, C.P. 5044, Paris, Ontario, N3L 3W5.



Index des Services en Français

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ
SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT
Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain, 7515 pr. Forest Glade, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Lorraine Shalhoub, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**
Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445**; 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**
Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor , **971-7311**
Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES
Produits Mary-Kay, Mme Louise Klimczak, 5135 rue Colbourne, **944-0802**; et Natalie Blanchard, **944-3809.**

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **974-6491**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs (Voir aussi **SYSTÈMES SATELLITE**)
Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

SYSTÈMES SATELLITE
Mark TV and Satellite Systems-Sales and Service, M. Ed Drouillard, M. Mark Drouillard, Mme Lise Woitte, 11400 ch Tecumseh, **735-2155**

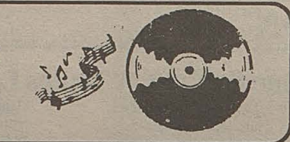
TERRAINS DE CAMPING (Voir **CAMPING**)

TRAITEURS (Voir **RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER**)

TRICOT (voir **ARTISANAT**)

VOYAGES (Voir **AGENCES DE VOYAGE**)

Disques en Revue



par Yvan Brunet

Prokofiev «L'amour des trois oranges» Virgin 7 91084.

«L'amour des trois oranges», le plus allègre des sept opéras de Prokofiev, n'est pas sans devoir quelque chose à la révolution bolchevique. Le véritable ressort de l'action de «L'amour des trois oranges» c'est d'arriver à faire rire. Sous les influences antagonistes du bon mage Tchélio et de la mauvaise Fata Morgana, le prince de Trèfle passe d'une mélancolie morbide à un amour forcené pour trois oranges. Aventureusement conquises, les oranges se transforment en mignones princesses assoiffées. Le tout nous est présenté par l'Orchestre de l'Opéra de Lyon avec Gabriel Bacquier (Roi de Trèfle), Jean-Luc Viala (Le prince), (Hélène Perraguin (La princesse), Gregory Reinhard (TChélio) et Michèle Lagrange dans le rôle de Fata Morgana. Une production de mérite.

Alabama «Pass It On Down» BMG/RCA 2108.

Il fut un temps où la comparaison avec Exile était considérée inévitable lorsqu'on parlait du groupe Alabama. On ne s'en douterait guère à l'écoute de ce disque, dont le country-rock incisif et brûlant est à des années-lumières de la soupe que distille aujourd'hui Exile. A surveiller ici: «Jukebox In My Mind», «Moonlight Lounge», «Here We Are», et la chanson-titre «Pass It On Dwon» (au sujet de l'écologie). Un bon achat.

Mozart/Arrau «Sonate pour piano K.279/K.281» Polygram/ Philips 422 405-2.

Les deux sonates mozartiennes K.279 et K.291 datent de l'année 1775 alors que Mozart séjournait à Munich pour les représentations de son opéra «La finta giardiniera». Elles attestent les progrès réalisés depuis celles écrites lors de sa jeunesse et reflètent les nouvelles influences étrangères. Elles contiennent beaucoup d'éléments italiens: Alberti, Lucchesi et Paradisi. Le tout nous est servi sur plateau d'argent par le pianiste renommé Claudio Arrau, pourvu d'une technique instrumentale splendide, et d'une sonorité extraordinaire puissante et belle. Une oasis de fraîcheur dans le fracas du rock lourd.

Divers artistes «The Buddy Holly Story» Attic/First Night CAT-1281.

Charles Harden Holley (1936-1959) n'est plus des nôtres, mais sa musique vibre toujours dans nos oreilles. La trame sonore, «The Buddy Holly Story» comprend 30 titres importants dans la carrière féerique de ce rocker de Lubbock, Texas. Les 30 chansons sont interprétées par divers artistes (dont les voix laissent à désirer). Les orchestrations sont commerciales et propres, mais elles manquent de dynamisme. En somme, écouter à la queue leu leu ces chansons quasi-mortelles, mais vides d'émotion ici suscite peu d'intérêt.

Béla Flek «Bélka Flel & The Flecktones» WEA 92 61244.

Voilà un exemple type de disque réalisé par des musiciens pour se faire plaisir. Banjoiste Béla Fleck, harmoniciste Howard Levy, contrebassiste Victor Wooten, et claviériste Roy Wooten sont rentrés dans les studios WEA récemment avec quelques thèmes, pour le reste il semble qu'ils aient fait confiance à leurs grandes qualités musicales. Le résultat de cette session est un album très agréable. On y devine d'excellents instrumentistes, heureux de jouer et prenant leur temps pour développer tout à loisir: «Sea Brazil», «Frontiers», «Reflections Of Lucy» (signée Fleck, Lennon et McCartney», «Sunset Road», etc... Décontraction assurée.

Vladimir Horowitz «A Tribute To Vladimir Horowitz» CBS VMK-45829.

Depuis son début inoubliable au Carnegie Hall de New York en 1928, Vladimir Horowitz a si souvent joué dans cette salle pour ses concerts et enregistrements qu'on pourait faire une véritable chronique de sa carrière de pianiste à partir de tous les enregistrements qui y ont été réalisés. Quand après une pause de 12 ans pendant laquelle il ne donna plus de concerts, Horowitz revint le 9 mai 1965 sur les lieux de ses triomphes. Il présenta à un public enthousiasme le nouveau répertoire qu'il avait acquis pendant cette période (telles les sonates de Scarlatti et les facette supplémentaires de son grand répertoire, avec des oeuvres de Chopin, Schumann, et Litszt. Ce concert spectaculaire du 9 mai 1965 confirma de manière impressionnante le mythe Horowitz. Ce fut en même temps le début d'une série de concerts qui furent tous l'objet d'enregistrements en direct par le Columbia Records. La sélection présentée ici témoigne des grands moments du retour légendaire d'Horowitz le 9 mai 1965 et des concerts donnés de 1966 à 1068. Hautement recommandé.

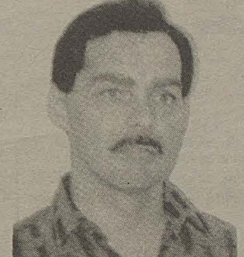
Recherché(es)

Êtes-vous une personne enthousiasme et qui désire rendre service à une autre personne. Nous vous invitons à venir partager vos connaissances en français avec des adultes francophones qui n'ont pas eu la chance d'apprendre à lire et à écrire. Le tout s'organise dans un milieu chaleureux et sociale. N'hésitez pas, appelez nous au centre **ALPHANA** au **944-5991** ou venez nous rencontrer au 7515, Forest Glade Dr. à Windsor.

C'est peut-être un petit geste mais qui veut dire <u>BEAUCOUP!</u>

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Nouvelle exposition de l'artiste Robbert Fortin



(LC) L'artiste Robbert Fortin de Windsor présentera une exposition de ses oeuvres d'art à la galerie d'art Artcite, au Mackenzie Hall au 3277 rue Sandwich. Son exposition, intitulée 'Interventions', est sa dernière exposition à Windsor avant qu'il parte pour Montréal en avril et puis pour la France.

L'exposition a lieu présentement et dure jusqu'au 27 janvier. Les heures d'ouverture à la galerie sont de 12h00 à 17h00 du mercredi au samedi et de 13h00 à 17h00 le dimanche. Pour de plus amples renseignements, on peut contacter la galerie au 977-6654 (en anglais)

TVOntario

Mercredi 9 janvier - 22h00
PAROLES ONTARIENNES

Pour partir du bon pied, le premier invité de l'hôte André Nadeau de la série PAROLES ONTARIENNES, sera nul autre que Denis Potvin, l'un des plus grands défenseurs de l'histoire de la Ligue nationale de hockey. Au cours de cette rencontre, André Nadeau tentera de nous faire partager ce qui a inspiré et motivé ce grand athlète franco-ontarien tout au long de sa fructueuse carrière professionnelle.

Jeudi 10 janvier - 19h00
IMAGINE

Les adolescents pourront se reconnaître dans IMAGINE, un magazine télévisé qui présente chaque semaine un feu roulant de reportages réalisés dans tous les coins de la province, des entrevues, des chroniques sur des sujets qui les touchent de près - loisirs, carrière, musique, littérature, cinéma, consommation - des vidéoclips de leurs artistes favoris... et beaucoup d'humour Bref, on ne s'ennuiera pas de sitôt en regardant IMAGINE! Au cours de l'émission qui sera diffusé ce jeudi-ci, on annoncera le gagnant du grand prix du concours «Si tu voyais ça!» auquel ont participé plus de 7 000 jeunes partout en province!

Vendredi 11 janvier - 20h00
A COMME ARTISTE

Entrevue avec Jacques Israëlievitch, premier violon de l'orchestre Symphonique de Toronto; le métier de monteuse de film, avec Kiki Sarda; entretien avec l'écrivain torontois Matt Cohen; la collection McMichael de Kleinburg.

Samedi 12 janvier - 11h00
NOUVELLES NOUVELLES

Cette série de 15 émission d'une durée de 30 minutes chacune est présentée sous forme de magazine. Elle se veut à la fois un reflet et un véhicule d'expression pour les jeunes Franco-ontariens âgés de 9 à 12 ans. Des activités originales et intéressantes réalisées par ces jeunes font l'objet de reportages.

Lundi 14 janvier - 20h00
MANIGANCES

Deux équipes, chacune formée d'un parent et d'un enfant âgé de 10 à 12 ans, s'affrontent dans des jeux de tête et de mains. Ce jeu télévisé met à l'épreuve les connaisances générales tant des adultes que des enfants.

Canal 38 (CFTM Montréal)

Mercredi 9 janvier - 19h30
LE HOCKEY MOLSON A TVA

Animateur: Richard Garneau. Commentateur: Bertrand Raymond jusqu'au retour de Michel Bergeron. Ce soir: Les Islanders de New York visitent les Canadiens de Montréal. TVI

Jeudi 10 janvier - 21h30
VIE PRIVÉE: avec Reine Malo.

Thème: Vivre ou mourir à l'adolescence? Derrière les statistiques sur les suicides et les tentatives de suicide d'adolescents, il y a des jeunes qui vivent, qui souffrent, qui veulent aussi mordre à la vie. Comment pouvons-nous percevoir les signaux de détresse des jeunes que nous côtoyons? Comment pouvons-nous entrer en contact avec eux et leur redonner le goût de se battre, de vivre pleinement leur vie?

Vendredi 11 janvier - 19h00
DROLE DE VIDÉO: avec Gilles Payer.

Des scènes cocasses croquées sur le vif par des amateurs du caméscope. Chronique «La minute du réalisateur».

Dimanche 13 janvier - 17h30
NATURE ENJEU: avec Yves Blouin.

Outre son caractère informatif, cette émission vise également à proposer des solutions afin de protéger l'environnement. Avec la particpation de Louis-Paul Allard.

Lundi 14 janvier - 17h30
FAIS-MOI UN DESSIN: avec Yves Corbeil.

On dessine des croquis ingénieux et hilarants! Équipe féminine: Nicole Leblanc et Lise Thouin. Équipe masculine: Doris Lussier et Donald Pilon. TVI

Mardi 15 janvier - 21h00
LE MATCH DE LA VIE: avec Claude Charron

Thème: Les excès. Les recettes miracles pour maigrir. Excès de travail et burn-out. TVI

CBEFT

Les mercredis 9, 16, 30 janvier - 20h00
L'OSM EN DIRECT

Au cours du mois de janvier, on pourra apprécier trois concerts de l'Orchestre symphonique de Montréal, diffusés en direct de la sallle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts à Montréal. Ils sont inscrits à l'horaire de Radio-Canada.

Le 9 janvier, l'orchestre sera dirigé par le réputé chef d'origine polonaise Stanislaw Skrowaczeski. Le soliste invité est le pianiste Marc-André Hamelin qui jouera une oeuvre du compositeur montréalais José Evangelista, Piano concertant ainsi que le brilllant Concerto no 1, op 25 de Mendelssohn. La deuxième partie du concert est consacrée à la 1ère Symphonie de Bruckner.

Samedi 12 janvier - 19h00
UN SPECTACLE SYMPATHIQUE A L'HUMOUR RAFRAICHISSANT: CLÉMENCE - J'AI SHOW!

Après quelques années d'absence, voilà que Clémence Desrochers revient en force pour nous offrir un spectacle plein d'humour qui veut briser du silence sur une situation aussi normale que naturelle: la ménopause.

La fantaisiste racontera comment elle vit sa ménopause à travers des monologues, qu'elles nous livre avec beaucoup de générosité, et des bijoux de chansons. Esquissant quelques pas de danse, Clémence conserve toujours ce don magique de nous faire rire avec son fameux monologue de La Partie de scrabble. Déguisée en merle bleu, elle chante LE MONDE FAIT DUR. Nous apprécierons également LA GIGUE DES PERLES RARES, un pot pourri des plus belles chansons que personne ne connaît, dira Clémence avec beaucoup d'humour.

Accompagnée d'une sonorité riche et originale, elle chante Midi à Georgeville et nous offre, en plus, la douceur qu'évoque *LE LAC EN* SEPTEMBRE.

On appréciera enfin la facture poétique des MOTS D'ALFRED, son père pour qui elle conserve une très grande admiration.

Entière comme toujours, Clémence nous présente les complices de son succès, les musiciens Marc et Denis Larochelle, les choristes Brigitte Poudrier et Serge Benoit, de même que le bassi ste Denis Bailey.

Clémence ne se cache pas de vivre sa ménopause, ce qui ne l'empêche pas pour autant de continuer à voir la vie en rose.

Enregistré à la salle André-Matthieu, CLÉMENCE - j'AI SHOW! fera les délices des téléspectateurs.

Dimanche 13 janvier - 14h00
LE TOURNOI INTERNATIONAL DE HOCKEY MIDGET AAA

L'Univers des Sports sera exclusivement consacrée à la 17e édition du tournoi internationl de hockey midget AAA. Du 3 au 13 janvier à l'Aréna de Saint-Léonard, 66 équipes provenant du Québec, de l'Ontario, des États-Unis et du Nouveau-Brunswick, ainsi que 3 équipes de Russie et une d'Allemagne s'affronteront pour déterminer les champions du tournoi. En direct, Camille Dubé décrira la grande finale de cette rencontre internationale, alors que Marie-Josée Turcotte nous offrira des entrevues intéressantes aux entractes.

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario — 25ième année — 16 janvier 1991, No 3

Réorganisation au Conseil des écoles catholiques de Windsor: les écoles françaises seront touchées

(JCM) Une ou deux écoles de langue française de Windsor seront tout probablement fermées avant trop longtemps.

Hier soir (mardi), comme LE REMPART était sous presse, le Conseil des écoles catholiques de la ville devait décider lesquelles de ses écoles seront désignées pour être fermées.

La réorganisation est nécessaire afin de réduire de façon importante les dépenses du Conseil. En autant que l'on prévoit que jusqu'à dix écoles pourraient être touchées en tout, et que la moyenne d'élèves par école est sensiblement la même dans les écoles françaises que dans les écoles anglaises, il est inévitable qu'une ou deux écoles de langue française figurent sur la liste, a expliqué Mme Jeanne Mongenais, présidente de la Section de langue française du Conseil.

Cette mesure s'inscrira dans un plan global de réorganisation de l'administration fiscale dans le but de diminuer le lourd déficit qui pèse actuellement sur le Conseil.

Le déficit a été accumulé au cours des quelques dernières années à cause du développement rapide d'écoles secondaires catholiques dans la ville, mais une telle procédure va à l'encontre des règlements du ministère de l'Education.

Le ministère a avisé le Conseil il y a quelque temps que le Conseil devra lui présenter un plan structuré de réduction importante des dépenses avant de pouvoir toucher de nouvelles subventions et avant que le ministère ne garantisse les débentures que le Conseil devra émettre afin de financer sa dette. Le Conseil ne pourrait pas avoir accès à des prêts sans cette garantie.

Afin de le guider dans sa démarche, le Conseil a retenu les services de la firme-comptable Peat-Marwick de Toronto qui a examiné tous les aspects du fonctionnement financier du Conseil, a identifié les forces et les faiblesses, a discuté de mesures possibles à prendre avec le Conseil, puis a remis son rapport qui a été rendu public récemment. En se fondant sur ses observations, sur des entrevues avec toutes les catégories d'employés et d'administrateurs du Conseil, et sur les commentaires recueillis des membres du Conseil, le rapport suggère des politiques à suivre afin d'arriver au but.

Outre la fermeture d'un certain nombre d'écoles à choisir selon un ensemble de critères mentionnés, on suggère, entre autre, la vente de propriétés inutilisées, et de ne pas combler un des postes de surintendant qui est libre au moment.

Selon les politiques du Conseil, il doit s'écouler au moins 18 mois avant l'annonce de la fermeture d'une école et le fait même, ce qui veut dire que les écoles désignées hier soir ne pourraient pas fermer leurs portes avant septembre 1992.

Mme Mongenais a indiqué que malgré la compression, on ne prévoyait probablement pas de mises à pied chez les enseignants de langue française quoiqu'il n'y aurait pas d'embauche de nouveaux enseignants en septembre.

Elle a aussi indiqué qu'il faudrait refaire les frontières de fréquentation scolaire lorsque l'on saura quelle école ou quelles écoles seront fermées.

La Commission constitutionnelle ontarienne est lancée

Par: Benoit Legault (collaboration spéciale)

TORONTO (APF): Le gouvernement ontarien s'est donné une commission constitutionnelle, qui demandera aux Ontariens durant le mois de février ce qui doit être fait pour que l'Ontario sauvegarde ses intérêts, et préserve l'unité canadienne.

Le président de cette commission non partisane, le député néo-démocrate M. Tony Silipo, un avocat de 33 ans, a précisé que les opinions de groupes spécifiques, comme les francophones, seront très importantes quand viendra le temps de rédiger les rapports de cette commission. M. Silipo parle le français.

Le rapport intérimaire est attendu le 21 mars, à la demande du premier ministre Bob Rae. Un rapport plus étoffé sera présenté à la fin de juin.

En entrevue, le député libéral de Vanier M. Bernard Grandmaître a noté que «les Franco-Ontariens ont la responsabilité de se faire entendre clairement devant cette commission».

M. Grandmaître a dit avoir communiqué avec la Fédération des francophones hors Québec et avec l'Association canadienne-française de l'Ontario pour les enjoindre à bien se préparer au passage de la Commission Silipo.

Cette commission fera la tournée de l'Ontario pendant quatre semaines consécutives à compter du lundi 4 février. Les audiences et rencontres publiques auront lieu du lundi au jeudi. Ces réunions auront surtout lieu en soirée pour permettre à un plus grand nombre de citoyens d'y assister.

La tournée de la commission débute dans le nord-ouest du 4 au 7 février dans les municipalités de Kenora, Sioux Lookout, Dryden, Thunder Bay, et Sault St-Marie.

Du 11 au 14 février, la commission rencontrera les citoyens à Timmins, Kirkland Lake, North Bay et Sudbury.

La tournée se poursuivra du 18 au 21 février ici à Windsor, London, Brantford et Hamilton-St-Catherines. La quatrième et dernière étape de cette tournée de la commission aura lieu du 25 au 28 février à Ottawa, Cornwall, Kingston et Toronto.

Toutes ces dates et destinations pourraient être modifiées. Il vaut donc mieux communiquer avec le bureau d'un député pour s'assurer du moment exact du passage de la Commission Silipo.

L'ex-premier ministre ontarien M. David Peterson souhaitait la création rapide d'une commission constitutionnelle après l'échec du lac Meech, et la création d'une commission constitutionnelle québécoise. Sa défaite électorale a toutefois mis ce projet sur les tablettes jusqu'à ce que M. Bob Rae prenne finalement une décision à ce sujet.

Même si le temps à leur disposition est très court, les 12 commissaires ontariens (sept néo-démocrates, trois libéraux et deux conservateurs), ont l'ambition de pouvoir jouer un rôle de médiateur entre les différentes commissions provinciales. A la demande du commissaire libéral M. Charles Beer, la Commission Silipo cherchera à rencontrer des commissaires et d'autres citoyens de l'extérieur de l'Ontario. D'entrée de jeu, M. Beer a refusé le statu quo: «ce qui a été fait n'a pas marché, il faut trouver autre chose», a-t-il dit à un groupe de journalistes.

M. Silipo a précisé que «la commission permettra à l'Ontario de poursuivre son travail de médiation (entre les provinces) mais cette fois en sachant ce que les Ontariens veulent».

Scène jeunesse... pages 2 et 5

Fin de la revue de l'année 1990 la semaine prochaine

Index des Services en Français

Suite page 6



Des gagnants à l'école Ste-Ursule



Trois élèves de la 3e année(D) de Ste-Ursule se sont mérités un petit Robert des enfants au Concours du Hibou parrainé par la revue Colicou. Mme Nicole Deschênes, leur professseur a prit l'initiation de demander à sa classe de participer à ce concours qui demandait à l'enfant de déchiffrer le nom des animaux et leur nourriture et ensuite de les assemblés ensemble afin qu'il corresponde ensemble.

Les trois élèves qui se sont mérités des prix sont de gauche à droite Michelle Leduc, Stephen Morand et Jennifer Dumouchelle et à l'extrême gauche leur professeur Mme Deschênes.

Articles tiré du bulletin 'New science' du

CENTRE DES SCIENCES DE L'ONTARIO

Mouches et taons piquent avant le mauvais temps

Limaçon aventureux, le temps sera pluvieux, dit le dicton. Rien n/est moins sûr. En revanche, grouillement et agitation d'insectes et d'animaux de tous poils annoncent la pluie.

Les insectes ont du mal à voler en cas de basse pression et d'humidité élevée. On voit alors les oiseaux voler bas et on «sent» les moustiques redoubler d'activité

Lune brouillée, pluie assurée

L'apparition de cirrus, ces nuages élevés en forme de filaments, est généralement mauvais signe. Les cirus, formés de très fins cristaux de glace, apparaissent souvent à l'avant d'une dépression. Elle s'arrête, change de direction ou se dissipe, mais si la traîne blanche d'un avion à réaction s'épaissit et reste visible longtemps, ou si le ciel se voile d'un halo, c'est que la tempête n'est pas loin

Quand cette masse de cirro-stratus se déplace la nuit, elle dessine un halo autour de la lune, sans la voiler. Lorsque les rayons lumineux réfléchis par la lune traversent les cristaux de glace de ces nuages, ils sont réfractés et forment ce cercle lumineux. Cela annonce généralement du mauvias temps dans les 18 prochaines heures.

Temps rouge le soir, laisse bon espoir Temps rouge le matin, pluie en chemin

Dans l'hémisphère nord, les systèmes nuageux se forment à l'ouest et se déplacent vers l'est. Un orage éclate lorsqu'une zone de basse pression rencontre une zone de haute pression.

Si la pression atmosphérique est élevée, le ciel est généralement dégagé et bleu. Pourquoi bleu? Parce que les rayons solaires traversent des particules de poussière et d'eau disséminées dans l'atmosphère. Plus elles sont plus nombreuses et grosses, plus elles réfléchissent ou absorbent le bleu et le violet, dont les longueurs d'onde sont courtes, laissant passer le jaune et le rouge aux longueurs d'onde plus grandes. Et si le ciel prend une coloration rouge au lever et au coucher du soleil, c'est que la lumière doit traverser une couche plus épaisse.

Un ciel rouge au coucher indique à la fois l'absence de gros nuages à l'ouest et la présence d'air sec. Dans 70% des cas, il fera beau et sec le lendemain. Mais lorsque le ciel est rouge à l'aube, cela signifie que la masse d'air sec a été poussée vers l'est par une zone de basses pressions qui approche.

Suite page 5

Calendrier des activités

TOUS LES MARDIS SOIRS
18h00 à 19h00
RÉPÉTITION DE LA CHORALE D'ENFANTS
Centre culturel Tournesol
Place Concorde

LUNDI 21 JANVIER
19h00
TOUT EN PAPIER: OBJETS ET DÉCORATIONS DE PAPIER\ POUR LES ENFANTS D'ÂGE SCOLAIRE
Bibliothèque de Forest Glade
Simone Hobson: 735-6803

MARDI 22 JANVIER
15H30
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
Parrainé par Jean-Paul II
Sous-sol de l'église St-Jérôme
Élection et souper: 3$ qui assistent à la réunion et au souper; 6$ souper seulement.

MARDI 29 JANVIER
19H00
COURS DE STRESS AU FÉMININ
Union Culturelle des Franco-Ontariennes
20$ par personne
Informations; Angéline Larocque-Brown au 735-5881

SAMEDI 9 MARS AU SAMEDI 16 MARS
PÉLERINAGE À MEDJUGORJE
Information: Mme Evelyn Lambert, 735-3875

Le comité pour l'école pour parlants français encourage les parents à bien se renseigner avant de répondre au sondage

(JCM) Le sondage que fait la Section de langue française du Conseil des écoles catholiques de Windsor pour évaluer l'intérêt pour une école pour parlants français est assez simple à répondre, mais le Comité de parents en faveur d'une telle école encourage fortement tous les parents francophones à bien se renseigner avant d'y répondre.

"En général, les enfants qui parlent couramment le français se plaisent dans les écoles françaises. Ce fait, ainsi que le déplacement additionnel qui pourrait être nécessaire, peuvent faire hésiter les parents quant à une nouvelle école, commente Mme Johanne Gagnon, porte-parole du Comité. Cependant, nous les invitons fortement à considérer sérieusement tous les avantages dont pourraient jouir leurs enfants et dont ils ne jouissent pas maintenant".

"Il ne suffit pas de se plaire à l'école, poursuit Mme Gagnon, il faut que le jeune se sente stimulé, qu'il sente qu'il apprend beaucoup de nouveau pour qu'il maintienne le goût d'apprendre et le désir de poursuivre ses études plus tard."

"D'autre part, si nous voulons que nos jeunes s'intéressent de plus en plus à notre culture, il faut qu'ils trouvent les activités culturelles intéressantes, ce qui est très difficile dans les situations actuelles."

"Tous les parents veulent que leurs enfants soient aussi bien préparés que possible pour envisager les défis de l'avenir. C'est pourquoi nous tenons à une école qui pourra répondre beaucoup mieux aux besoins des enfants qui parlent couramment le français et qui sont déjà bien initiés à la culture".

Comme LE REMPART allait sous presse, cinq des six APIs de la ville avaient confirmé une date pour une réunion d'information à ce sujet. Le Comité exhorte les parents francophones à profiter de ces occasions de se renseigner.

Quoique la lettre qui accompagne le sondage demande qu'il soit retourné pour le 31 janvier, puisque quelques-unes de ces réunions ne peuvent avoir lieu qu'avant le début de février, M. Denis Levert, surintendant des écoles françaises au Conseil, a indiqué au REMPART que les réponses au sondage seront acceptées jusque vers la mi-février. Il encourage cependant tous les parents à y répondre dès que possible et a ajouté que si, après s'être renseigné davantage, un parent change d'avis, il peut toujours remplir un nouveau formulaire en y indiquant que celui-ci remplace le premier.

La Caisse pop de Tecumseh augmente ses réserves

(JCM) La cinquantaine de membres de la Caisse populaire de Tecumseh présents à sa récente assemblée annuelle ont voté de verser les bénéfices nets de 93 663 $ pour l'année fiscale terminée le 30 septembre 1990 à ses réserves, les augmentant ainsi à 2,4% de son actif. Les nouveaux règlements provinciaux régissant les caisses leur imposent d'atteindre des réserves de 5% de leur actif d'ici 1997.

Les bénéfices nets enregistrés représentent une augmentation de 50% sur ceux de l'année précédente, ce que le directeur-trésorier M. Bill Parent, attribue en bonne part au travail de l'officier de crédit pour qui c'était la première année fiscale entière en fonction.

Les sociétaires ont aussi décidé de nommer encore la firme Ward Mallette comme vérificateur, et ont adopté des modifications à leurs règlements augmentant jusqu'à 27 000 $ la limite de prêts personnels à un sociétaire et jusqu'à 140 000 $ la limite d'une hypothèque immobilière.

Par contre, aucune proposition n'a été faite au sujet d'une augmentation du nombre de parts de capital social que doit détenir chaque membre, comme il avait été discuté à l'assemblée annuelle de l'année précédente.

Aux élections, Mme Jocelyne Roy a été reportée au comité de crédit par acclamation, alors que Mme Lise Roy et MM. Rénald Paquin et Dennis Marentette ont été réélus au Conseil d'administration.

La Caisse populaire de Tecumseh affiche un actif de 14,5 millions $ et compte environ 3 300 membres. Au cours de la dernière année, elle a ajouté à ses services les Fonds enregistrés de Revenu de retraite et la possibilité de garantie d'hypothèque par la Société canadienne d'hypothèque et de logement.

La Coalition pour la télévision française poursuit son travail

(LC) On se rappelera qu'une Coalition francophone pour la télévision française a été mise sur pied le mois dernier afin de demander au gouvernement fédé.ral et à la Société Radio-Canada de rétablir dans les plus brefs délais un service télévisé d'actualité basé à Toronto et alimenté par des journalistes en région en vue de desservir l'Ontario français. Cette coalition est présidée par M. Paul Lachance.

A ce stage-ci, le comité demande de rencontrer M. Marcel Masse, ministre fédéral des communications, M. Gérard Veilleux, président-directeur général de la Société Radio-Canada et M. Pierre Racicot, directeur-général de CBOFT, poste de télévision situé à Ottawa. Le but est de remettre en place les journalistes qui ont été mis à pied à Timmins, Sudbury et Windsor. "Nous voulons être sûrs que le programme 'Ce soir' reflète bien la culture de toutes les régions de l'Ontario" de dire M. Lachance.

Une liste de 3 900 signatures contre les coupures à Radio-Canada a été remises à l'Association Canadienne-française de l'Ontario à Ottawa.

"Nous avons un certain contact avec la Coalition anglaise qui a le même mandat" a aussi dit M. Lachance.

D'autre part, le vendredi 7 janvier, le conseil municipal de Windsor a adopté à l'unanimité la proposition que le conseil de la ville de Windsor exhorte la Société Radio-Canada et le gouvernement fédéral de rétablir sans délai le service de nouvelles de la télévision française à Toronto avec une couverture des nouvelles qui passent dans la région de Windsor et Essex.

Les Franco-ontariens récupèrent trois journalistes et auront droit à un bulletin de nouvelles à la sauce ontarienne

OTTAWA (APF): Un mois après l'annonce des compressions budgétaires à Radio-Canada et la fermeture de la station francophone CBLFT à Toronto, les Franco-Ontariens ont reçu une première bonne nouvelle.

Le directeur régional pour la région de la capitale nationale à Radio-Canada, M. Pierre Racicot, a annoncé que les journalistes de Timmins, Sudbury et Windsor reprenaient du service dans le cadre d'une restructuration du bulletin de nouvelles produit à Ottawa pour l'ensemble de l'Ontario français. Les deux journalistes qui sont demeurés en poste à Toronto au lendemain de l'annonce de la fermeture de la station régionale seront toujours en fonction et contribueront également à la production du bulletin de nouvelles qui sera produit à Ottawa.

Des treize journalistes qui participeront à la production du bulletin de nouvelles de 17h30, huit seront affectés à l'Ontario français, quatre à l'Outaouais québécois et un autre couvrira indistinctement l'Ontario ou le Québec en fonction de l'actualité. Il faut donc s'attendre à ce qu'il y ait deux fois plus de nouvelles en provenance de l'Ontario français que de l'Outaouais québécois, même si cette dernière région représente évidemment un fort potentiel de téléspectateurs francophones.

M. Racicot jure que ces mesures n'ont pas été prises «pour calmer les esprits chez les Franco-Ontariens», mais plutôt pour mieux desservir les téléspectateurs. S'il laisse aux Franco-Ontariens le soin de juger si ces mesures amélioreront l'information sur l'Ontario français sur les ondes de Radio-Canada, il souligne toutefois que les francophones de l'Ontario ont maintenant droit à un bulletin de nouvelles d'une heure, alors que la station française de Toronto n'offrait qu'un bulletin d'une demi-heure. «C'est la première fois que les Franco-Ontariens vont avoir à la même antenne leurs informations en même temps».

D'autre part, Radio-Canada Ottawa a commencé à retirer des ondes la publicité des commerçants de l'Outaouais québécois qui était diffusée aux heures de grande écoute dans tout l'Ontario français depuis la fermeture de la station CBLFT Toronto. Les gens de Windsor, de Timmins, de Sudbury et de Toronto n'entendront plus tante Alice parler du 4 pour 100 chez Tapis Suprême, et ne se feront plus dire que magasiner aux Ameublements Lefebvre, «Ça vaut le détour»!

Pour combler ce temps d'antenne normalement réservé à la publicité locale, Radio-Canada Ottawa va permettre à des associations franco-ontariennes, de même qu'à des groupes sociaux et culturels, de faire la mise en marché de leurs propres activités grâce à des capsules qui seront diffusées tout à fait gratuitement.

Radio-Canada Ottawa maintient également sa participation au concours Ontario Pop, à la Nuit sur l'Etang en mars, et au Festival franco-ontarien en juin.

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à **$1000.** pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est **258-8477** ou **1-800-265-7500** sans frais dans le comté.

Un vol

Après minuit, le 23 décembre, un homme est entré dans le dépanneur Beckers situé au 3803 chemin Walker et a pointé un couteau de cuisine de 8".

Il a pris une petite quantité d'argent de la caisse enregistreuse. Il a été vu pour la dernière fois courant vers le nord.

Le voleur était un homme de race blanche dans sa vingtaine. Il mesurait 5'10", et pesait environ 145 lbs avec une charpente moyenne. Il portait une cagoule de couleur beige par-dessus le visage où il y avait des trous pour les yeux et le nez, un manteau de genre 'bomber', des jeans décolorés et des espadrilles blanches.

Commentaire

Ressources pour une université française

N.D.L.R.: Depuis nombre d'années, le débat se poursuit au sujet de la viabilité d'une université française en Ontario. L'automne dernier, l'Association canadienne-française de l'Ontario a commandé une étude quant aux ressources qui seraient disponibles à ce sujet. L'étude a été mené par la recherchiste Anne Gilbert de la firme L'Analyste. En voici les conclusions.

L'université de langue française en Ontario est-elle possible? L'étude que nous avons menée ne nous permet certes pas d'en conclure définitivement. Les conjonctures changent rapidement, et avec elles les ressources dont pourrait disposer le projet. A l'échelle de l'Ontario, la demande accrue pour des diplômé-e-s francophones peut faire augmenter rapidement la clientèle et les exigences qu'elle peut avoir envers le système universitaire de la province. L'immersion française peut avoir bientôt ses retombées au palier universitaire. A l'échelle nationale, l'implication du gouvernement fédéral dans l'éducation supérieure, son degré d'intervention auprès des minorités francophones hors du Québec sont des facteurs qui peuvent transformer radicalement les conditions du développement de la future institution.

Quel que soit le contexte, l'université de langue française bénéficie de plusieurs ressources.

1. Les universités bilingues et unilingues de l'Ontario accueillent déjà plus de 15,000 francophones, dont 10,000 Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes. Cette clientèle franco-ontarienne actuelle des universités de la province constitue à elle seule une clientèle supérieure à celle de plusieurs universités ontariennes et elle se compare avantageusement à celle de toutes les constituantes de l'Université du Québec en région. Or, les nombres sur lesquels pourrait s'appuyer la future institution sont plus élevés encore: la clientèle franco-ontarienne des universités pourrait doubler si les taux de participation des francophones aux études universitaires égalaient seulement ceux des non-francophones; elle pourrait augmenter si on attirait plus d'étudiants et étudiantes à temps partiel.

2. Les acquis en matière de programmes en français sont solides du côté des sciences humaines et de l'éducation. Certains programmes existent même dans plus d'une université à l'heure actuelle et l'éventail des options est de ce fait relativement large. Les lacunes des programmes de sciences se comblent peu à peu. Et l'université de langue française peut aussi compter sur une base en matière de programmation en français aux deuxième et troisième cycles. Des réseaux développés d'enseignement à distance existent.

3. Il existe en Ontario deux centres importants de recherche sur la vie française: le Centre de recherche en civilisation canadienne-française et l'Institut franco-ontarien. Le milieu franco-ontarien bénéficie aussi des travaux du Centre de recherche en éducation franco-ontarienne. De nombreux chercheur-e-s francophones évoluent autour de ces centres et à leurs marges. Ils ont contribués à bâtir en Ontario une solide tradition de recherche en français. Cette tradition constitue une ressource non négligeable de la future institution.

4. L'Ontario français compte un nombre important d'universités formés dans une variété de domaines. Plus de 500 professeur-e-s des universités bilingues sont de langue maternelle française. Plusieurs centaines d'autres connaissent activement le français. A lui seul le syndicat des enseignant-e-s à temps partiel de l'Université d'Ottawa comptait cette année environ 550 membres francophones. Et cette même université décerne chaque année près de 20 doctorats à des étudiants et étudiantes de langue maternelle française. Par ailleurs le système universitaire ontarien a vu passer au cours des dernières années plusieurs administrateurs et administratrices francophones hautement compétents. L'argument voulant que l'université de langue française ne puisse avoir accès aux ressources humaines dont elle aurait besoin est facile à réfuter.

5. Des sommes déjà importantes sont injectées chaque année pour l'éducation universitaire en français. Une étude récente réalisée pour le compte de la Commission des services en français de l'Ontario révélait que 72 millions de dollars auraient été dépensés en 1987-1988 pour les services universitaires en français dans les six universités bilingues de la province. Ces sommes dépasseraient largement les dépenses de plusieurs universités.

6. Le réseau associatif franco-ontarien soutient manifestement le projet, sans parler des étudiants et étudiantes et d'un nombre grandissant de professeur-e-s. La Cité collégiale ouvre ses portes dans quelques semaines, après plusieurs années de pressions de la communauté franco-ontarienne pour des institutions postsecondaires de langue française. Nous voyons là des éléments extrêment prometteurs pour l'avenir du projet de l'université de langue française en Ontario.

L'université de langue française devra néanmoins combler tôt ou tard certaines lacunes.

1. Elle devra se donner les moyens d'attirer la clientèle franco-ontarienne adulte, en développant une programmation spécialement conçue pour répondre à ses besoins. Elle devra aussi rejoindre la clientèle de toutes les régions, en se donnant la structure appropriée pour augmenter leur accès aux services.

2. Elle devra dépasser largement l'offre actuelle de programmes en français du côté des sciences. Elle devra mettre à profit un réseau d'éducation à distance qui apparaît sous-utilisé par la francophonie ontarienne.

3. Elle devra fournir un encadrement beaucoup plus solide à la recherche en français.

4. Elle devra pallier les pénuries attendues d'universitaires qualifiés, comme les autres institutions du système universitaire canadien.

5. Elle devra aussi s'assurer de ressources financières suffisantes à long terme pour pouvoir se développer à la mesure des attentes qu'on place en elle.

6. Enfin, elle devra rallier toutes les forces vives de l'Ontario français, en particulier celles qui oeuvrent dans les universités bilingues existantes. Elle ne pourra en effet se tailler une place importante dans le milieu franco-ontarien qu'à partir des acquis que ces personnes ont contribué à développer.

Des analyses approfondies doivent être poursuivies quant aux modèles les plus susceptibles de permettre de combler ces lacunes en s'appuyant sur les atouts les plus sûrs. Toutes les options devront être étudiées, à la lumière d'expériences similaires dans d'autres milieux. Cela devient chaque jour plus urgent. Dans l'état actuel de ses besoins en éducation universitaire, une chose est en effet certaine: la commmunauté franco-ontarienne ne peut plus supporter les dédoublements inutiles de services, les déplacements d'importants contigents d'étudiants et d'étudiantes et la sous-utilisation des ressources humaines et matérielles existantes.

Message des évêques catholiques aux laïcs et aux jeunes

N.D.L.R.: Voici deux extraits du "Message au peuple de Dieu" émis par le récent Synode des évêques de l'Église catholique à la fin de ses travaux.

II. Aux fidèles laïcs

Nous nous adressons à vous, chers fidèles chrétiens, qui vivez en tant de communautés catholiques à travers le monde.

Nous sommes disciples de Jésus-Christ, Seigneur et Sauveur. A l'approche du troisième millénaire de l'histoire chrétienne, il demeure la Lumière du monde. Dieu est avec nous dans notre travail comme dans nos familles, dans nos réussites comme dans nos échecs. Sa main chaleureuse est toujours là pour ceux qui souhaitent la saisir en toute amitié.

Par le baptême, nous prêtres, religieux et fidèles laïcs, nous partageons le sacerdoce commun de Jésus-Christ. Ensemble, et uniquement ensemble, nous pouvons faire beaucoup pour étendre le Royaume de Dieu dans nos sociétés .Vous avez besoin de vos prêtres comme les prêtres et les séminaristes ont besoin de votre amour fraternel et de votre soutien, puisque nous travaillons à embellir le Corps du Christ par le service de tous et spécialement des pauvres.

C'est ensemble que nous affrontons des défis et des difficultés tels que l'indifférence religieuse, le matérialisme, la pauvreté et l'injustice, le fossé grandissant entre nations riches et pauvres et entre classes sociales, les difficultés familiales, le poids de la dette. Mais nous remercions Dieu pour les bénédictions qu'il a répandues sur le monde que nous aimons par les progrès de la science et de la technologie, la dissusion de l'éducation, l'amélioration du niveau médical général, les possibilités de communications, les avancés de la démocratie.

Nous vivons une période d'espérance, de croissance générale, bien que nous universelle, de l'Église. Nous ne pouvons oublier de rendre grâce à Dieu de ce que le nombre d'aspirants au sacerdoce a augmenté de cinquante-trois pour cent à travers le monde. Dans les treize dernières années. Nous prions en même temps tout particulièrement pour les Églises qui ne connaissent pas encore une telle augmentation. Nous remercions les parents des prêtres et des séminaristes et tous ceux qui les soutiennent dans leur vie et dans leur travail.

V. Aux jeunes

Nous souhaitons vous adresser un mot à vous les jeunes, qui êtes l'espérance de l'Église. Nous connaissons votre généreuse

Suite page 6



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements **15.00$**/Canada; **35.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Télécopieur: 948-0628

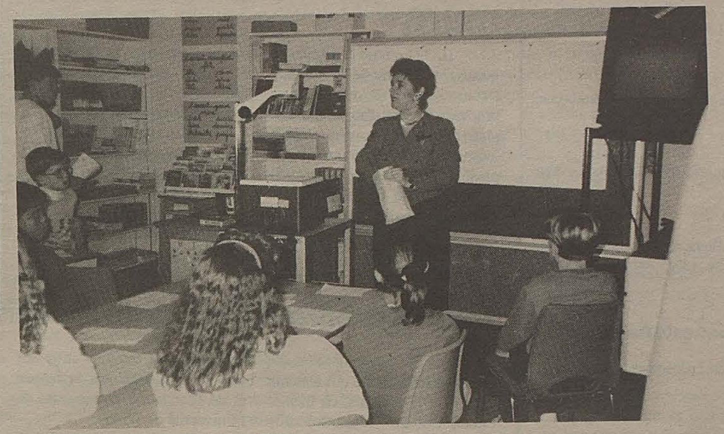
Enregistré comme courrier de deuxième classe. Permis 02903

APF

Scène Jeunesse

LE REMPART

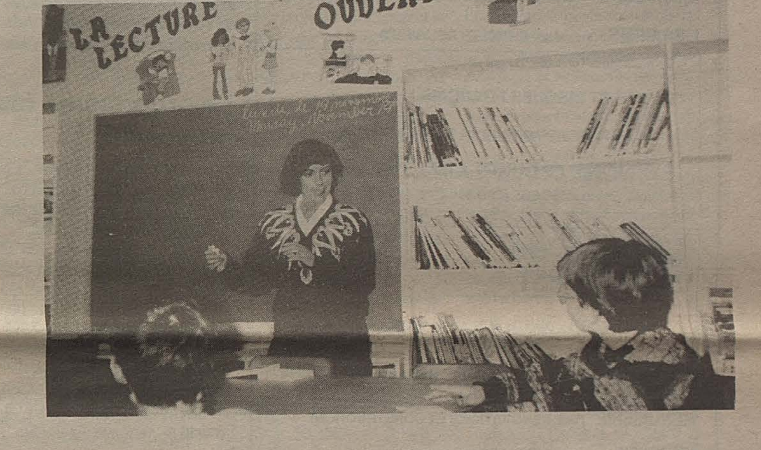
Les élèves de l'école St-Antoine se renseignent sur les carrières



Récemment les élèves de la 7e et 8e années de l'école St-Antoine intermédiaire se sont renseignés au sujet de plusieurs domaines de travail lors de la journée-carrières.

Selon leur choix, les élèves ont assisté à des ateliers animés par une vétérinaire, un ingénieur, une technicienne médicale, un agent de la G.R.C., une avocate, un entrepreneur, une recherchiste-intervieweuse et une gérante du personel.

Dans la photo ci-haut on peut voir Mme Mimi Riberdy qui explique son rôle aux élèves comme gérante du personnel au sein de la compagnie Pillsbury. Ci-bas Mme Lisette Leboeuf qui parle de son travail à CBEF.



Sciences_Suite de la 2

Blue-Jeans et ciel bleu

Assez de ciel bleu pour se tailler une paire de pantalons? Bon signe, le temps va se lever. Une zone de basse pression favorise l'accumulation de plusieurs couches de nuages. Un trou qui se forme dans la couche inférieure laisse entrevoir la couche supérieure de nuages. Lorsque la zone de basse pression s'éloigne, le ciel s'éclaircit au-dessus de la couche de nuages inférieure. Il suffit alors d'un trou pour entrevoir un coin de ciel bleu...assez grand pour y tailler des jeans?

Prévisions dans le café?

Il suffit d'observer la surface d'une tasee de café. Lorsque le temps est au beau fixe, la pression atmosphérique est élevée et les bulles s'agglutinent au milieu. Lorsque l'orage approche, les bulles se collent sur les bords, signe d'une chute du baromètre. Par temps instable, les bulles se forment sur toute la surface.

Quand les poulets se déplument par la tête, c'est signe de grand hiver.

A l'image de ce dicton, les prévisions à long terme sont parfois farfelues. Il arrive même, pour prévoir l'hiver, de compter les pelures d'oignons, le nombre de fruits d'une aubépine, la largeur des raies noires et brunes sur le dos d'une chenille. En 1952, après avoir examiné des chenilles, des spécialistes annoncèrent un hiver très rigoureux, provoquant une ruée sur les pelles et les bottes. L'hiver 1952 fut l'un des plus doux jamais enregistrés.

Retourner une feuillle morte...

L'accroissement du taux d'humidité assouplit les tiges et les feuilles de nombreuses plantes. Les courants ascendants qui accompagnent une dépression provoquent le «retournement» des feuilles peu avant l'arrivée de l'orage. Certaines fleurs, comme la marguerite et le mouron rouge, sont sensibles aux variations atmosphériques et se ferment lorsque le taux d'humidité atteint 80%.

Suite page 8

Ouverture du nouvel édifice de la Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches le 11 mars

(LC) Le nouvel édifice de la caisse populaire de Pointe-aux-Roches sera prêt le 11 mars prochain. Il sera d'environ 4 300 pieds carrés avec deux bureaux en avant et deux autres en arrière. En plus, au nouvel emplacement, la caisse aura un nouveau guichet automatisé et un dépôt de nuit.

La brique est déjà placée, le stationnement est pavé, la fournaise est en place aussi et l'architecte, M. Alain Bergeron a inspecté l'édifice. Actuellement, on en est a recouvrir les murs de plâtre. "Moi, je suis très enchanté aussi avec l'entrepreneur M. Roko Juricic et ses ouvriers qui font un très bon travail." de dire M. Roger Bibeau, gérant de la caisse.

La firme Gestion Immobilière Régis a aussi été engagé et avait comme mandat de voir à la rentabilité.

Cette caisse est située à l'angle de la rue Tecumseh et du Comber Side Road, du côté nord-ouest. "Les sociétaires ont dit à mainte reprise qu'ils aiment bien l'architecture, puis qu'elle s'adapte très bien avec l'entourage" d'ajouter le gérant.

Tournesol offre des cours de français langue seconde

(LC) Si vous connaissez une personne francophile qui aimerait apprendre le français, eh bien le Centre Culturel Tournesol offre des cours de français langue seconde avec le Département de français de l'Université de Windsor. Afin de rendre ce cours possible, une entente a été conclue entre les autorités du département de français et de l'éducation permanente de l'Université de Windsor.

Ces cours se tiendront à la Place Concorde, au 7515 de la promenade Forest Glade. Les intéressés peuvent s'inscrire le 17 janvier de 19h00 à 21h00 à cette même place.

Pour de plus amples renseignements on peut communiquer avec Mme Mireille Whissell, coordonatrice des cours, au 948-5545 ou au 974-2097.

Le programme fédéral des Coopératives d'habitation est renouvelé

OTTAWA (APF): Le gouvernement fédéral a décidé de maintenir le Programme fédéral des coopératives d'habitation.

Le gouvernement base sa décision sur les «cinq années d'essai fructueux» de ce projet-pilote, qui a permis de loger plus de 12,000 ménages depuis sa création en 1986. Le programme venait à échéance le 31 décembre dernier et plusieurs organismes, dont le Conseil canadien de la coopération (CCC), avaient réclamé son maintien.

En annonçant le maintien du programme, le gouvernement a décidé d'imposer de nouveaux critères qui favoriseront les ménages à revenu faible ou modeste qui ne peuvent accéder à la propriété. Ainsi, la proportion minimum de ménages à faible revenu dans les coopératives d'habitation passera de 15 pour 100 à 30 pour 100. Les ménages démunis pourront occuper jusqu'à 50 pour 100 des logements coopératifs. Ces nouvelles règles, explique toutefois M. Jacques Beaupré de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, ne devraient toutefois s'appliquer que pour les nouvelles coopératives d'habitation.

Selon une évaluation gouvernementale du programme fédéral des coopératives d'habitation, près de la moitié des occupants de coopératives d'habitation bénéficiant d'un prêt hypothécaire indexé avaient les moyens d'acheter une maison s'ils le désiraient.

Message des évêques... suite de la page 4

disponibilité. Aussi vous invitons-nous à réfléchir avec nous sur la vocation sacerdotale. Celle-ci est un appel de Dieu, un don qu'il offre aux jeunes auxquels il fait confiance, leur demandant d'imiter Jésus-Christ dans le service de Dieu et de l'humanité.

Notre propre expérience nous permet de vous assurer que cela vaut la peine de dédier comme prêtre sa vie entière et toutes ses forces au service du Peuple de Dieu. Malgré toutes les difficultés, une telle vie trouve en définitive épanouissement et joie. Jésus Christ nous le promet: Celui qui perd sa vie à cause de moi la trouvera. L'Église et le monde attendent des prêtres qui, en toute liberté, veulent servir Dieu et le Peuple de Dieu comme de bons pasteurs.

Nous savons qu'il n'est pas facile de répondre à l'appel de Dieu au sacerdoce. Toutefois, nous avons toujours confiance en vous, nos jeunes frères, et nous sommes certains qu'avec son aide vous Lui donnerez une réponse généreuse.

Durant nos discussions synodales nous avons appris que le nombre des vocations sacerdotales est très élevé dans certains pays tandis que d'autres souffrent d'un manque croissant de prêtres. Il semble que certains jeunes n'osent pas engager toute leur vie dans la vocation sacerdotale; renoncer à la possibilité de se marier et de fonder une famille et opter pour une vie selon les conseils évangéliques de pauvreté, chasteté et obéissance.

Or le prêtre doit être dégagé des liens du mariage, et détaché de la possession des biens. Il lui faut s'affranchir du désir de disposer seul de sa vie. Voilà un idéal élevé, pour lequel de nombreux jeunes ont donné, même actuellement, un brillant exemple de témoignage parfois jusqu`au martyre.

Nous vous prions, vous les jeunes ainsi que nos communautés de vous joindre à nos prières pour que le Maître de la moisson envoie des ouvriers à sa moisson. Tout le Peuple de Dieu a besoin du prêtre. Voilà pourquoi nous espérons que vos proches, vos amis, vos familles et vos communautés comprendrons ce que signifie l'appel au sacerdoce et qu'ils vous accompagneront et vous aideront sur ce chemin.

Avis important

Le nombre d'appels que nous recevons en rapport avec l'Assurance-chômage augmente actuellement. Afin d'offrir un meilleur service à nos clients, nous avons décidé de prolonger les heures de service téléphonique. A compter du 14 janvier, 1991, et jusqu'au 28 février, 1991, nos lignes téléphoniques resteront ouvertes jusqu'à 18 heures du lundi au jeudi.

Les numéros sont **972-3500** (anglais), **972-3506** (français). Les clients qui demeurent à l'extérieur de la région d'appel sans frais peuvent composer le 1-800-461-7423.

Centre d'emploi du Canada, 467 avenue University Ouest, Windsor, Ontario, N9A 5R1

Pour en savoir plus long sur les nombreux climats du Canada

OTTAWA (APF): Elle est le prétexte tout indiqué pour amorcer une conversation avec un étranger. Elle nous préoccupe à tous les matins. Elle influence nos comportements. Elle gâche parfois nos fins de semaine. La météo fait tellement partie de notre quotidien, qu'il fallait bien qu'un jour, quelqu'un décide d'écrire un livre sur ce sujet qui passionne tant de Canadiens.

M. David Phillips, un scientifique au Service de l'environnement atmosphérique d'Environnement Canada, a relevé ce défi avec brio. L'auteur du populaire Calendrier Météo récidive cette année avec «Les Climats du Canada», un livre de lecture facile, agrémenté de photos couleurs, de graphiques, de statistiques, et d'anecdotes sur le climat.

Tant par sa facture que par son contenu, l'ouvrage rappelle les manuels de géographie qui font le bonheur, ou le malheur, des étudiants de niveau secondaire. Ce n'est pas un hasard, puisque l'auteur est géographe. Les graphiques et les superbes photos prennent souvent le dessus sur le texte, ce qui allège considérablement la lecture. Résultat: chaque page pique la curiosité du lecteur, et l'histoire des climats du Canada devient un merveilleux prétexte pour partir à la découverte du pays. De toute évidence, le livre a été rédigé pour monsieur et madame tout le monde.

Le livre est divisé en quatre sections. L'introduction traite des facteurs qui influencent et déterminent le climat. La seconde section décrit les éléments climatiques comme la température, les tempêtes, les inondations, les ouragans et les cyclones. La troisième nous présente le climat des provinces et des territoires, tandis que la dernière traite des climats passés et futurs. L'auteur n'a pas évité le phénomène de l'effet de serre et propose au lecteur une projection futuriste des bouleversements climatiques au Canada, grâce à une carte réalisée par un ordinateur à partir de scénarios sur l'effet de serre.

Certains n'ont pas attendu la publication de ce livre pour s'intéresser à la température. En fait, ce ne sont pas que les agriculteurs, les pêcheurs et les citoyens ordinaires qui scrutent le ciel et s'informent quotidiennement des prévisions de la météo. Les banques canadiennes par exemple, qui consentent de gros prêts à des agriculteurs, n'hésitent pas à contacter le ministère de l'Environnement pour connaître les tendances de la température à long terme. A ce chapitre, les prévisions sont habituellement d'un mois, mais il arrive parfois qu'elles s'étendent sur une plus longue période de temps, seulement si on pense avoir les données pour le faire.

Ces prévisions n'ont toutefois rien à voir avec celles des nombreux almanachs qui bon an mal an se retrouvent sur les tablettes des librairies et des pharmacies. Selon M. Alain Caillet d'Environnement Canada, il ne faut pas prendre au sérieux les prévisions de la météo dans un almanach. «On peut lire un peu ce qu'on veut là-dedans. C'est comme l'horoscope».

Il a fallu quatre années et demie à l'auteur de «Les Climats du Canada» pour trouver toutes les photographies qui illustrent le volume, et une quinzaine de mois à plein temps sur la rédaction et la préparation du livre.

A défaut de trouver le livre dans une librairie francophone, on peut se le procurer en le commandant directement au Groupe Communication Canada, Edition, Ottawa, Canada, K1A OS9.

Le français du futur

(Collaboration spéciale: Eric Barbeau)

MONTREAL (APF): «Ou bien l'industrialisation de notre langue réussit, ou bien le français devient une sorte de latin de l'an 2000!».

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le vice-président du Conseil supérieur de la langue française n'a pas la langue dans sa poche. Cette déclaration, M. Bernard Quemada, l'a faite lors d'un discours au Colloque international sur les industries de la langue, qui se déroulait à Montréal du 21 au 24 novembre dernier.

Le but du colloque était d'exposer les nouvelles technologies reliées à la langue française. Organisé par la Société des traducteurs du Québec, l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT), l'Office de la langue française, le ministère des communications du Québec et les Observatoires français, québécois et wallon des industries de la langue, le colloque intitulé Perspectives d'avenir, rassemblait 80 conférenciers de toute la francophonie et plus de 550 participants et exposants.

Créé il y a quatre ans, l'Observatoire canadien des industries de la langue s'intéresse à la traduction, à l'interprétation, à l'enseignement des langues et à la terminologie au Canada. Son rôle vise principalement à promouvoir les outils technologiques qui sont à la disposition des professionnels de la traduction, de l'interprétation, de la terminologie et de l'enseignement des langues. Le français du futur, quoi!

Outre la stricte dimension technique où de nouvelles technologies comme la traduction assistée par ordinateur, le synthèse vocale en français, la reconnaissance de la parole, les dictionnaires informatisés (et toute une pléiade d'autres produits informatiques) ont été largement abordées, on retrouvait à ce colloque, une dimension plus philosophique: l'essor du français, partout dans le monde.

Le président de l'Office de la langue française, M. Jean-Claude Rondeau, a particulièrement insisté sur la valeur d'une telle démarche pour l'ensemble de la francophonie. «Les industries de la langue sont des équipements utiles au développement des pays du Sud», a-t-il souligné.

Comme l'indiquait pour sa part Mme Betty Cohen, présidente de la Société des traducteurs du Québec, «les industries de la langue ne sont plus un voeu pieux. Elles ont un impact réel sur l'essor et le développement du français».

Pour M. Quemada, parler de la langue est véritablement une passion. Une passion contemporaine toutefois. Selon lui, le français, l'industrie et l'informatique doivent évoluer ensemble. «Une langue qui ne sera pas informatisée, voire industrialisée, à la fin du 20ième siècle, est appelée à prendre le deuxième rang dans l'industrie, mais aussi à l'intérieur de son propre territoire», prévient-il.

Toujours selon le linguiste, la meilleure façon d'assurer un développement moderne du français est d'en simplifier les règles. «Le français ne sera la langue de la modernité que s'il se dote des outils pour l'exprimer. Il faut simplifier le français pour l'informatiser». C'est d'ailleurs dans cet esprit que le Conseil supérieur de la langue française a proposé une réforme de l'orthographe française au mois de juillet dernier. Ce projet de modification, rappelons-le, a déjà été adopté au Nouveau-Brunswick.

Le 20ième siècle, s'il sera reconnu pour l'industrialisation qui le caractérise, aura aussi été celui des néologismes qui découlent de toutes ces nouvelles technologies. On recense actuellement 10,000 nouveaux mots (néologismes) par année dans toute la francophonie. Or, depuis 20 ans, le Conseil supérieur de la langue française n'en a normalisé que 3000...

Le trafic de stéroïdes anabolisants pourraient valoir 10 ans de prison à ses auteurs.

Ottawa s'attaque au problème du dopage chez les athlètes

OTTAWA (APF): Le gouvernement a décidé d'intensifier sa lutte contre le dopage dans le sport.

Le ministre d'Etat à la Jeunesse, à la Condition physique et au Sport amateur M. Marcel Danis, a annoncé la création d'un nouvel organisme antidopage, non gouvernemental et à but non lucratif, qui coordonnera tous les programmes antidopages au Canada.

D'autre part, le gouvernement a proposé aux fédérations sportives un plan de mesures disciplinaires. Le gouvernement souhaite que tout athlète accusé de faire usage de drogues illégales soit banni de toute compétition sportive pour une durée de quatre ans. «La moindre des choses, c'est que ces athlètes n'aient pas le droit de participer aux prochains Jeux» estime le ministre Danis.

Ce sont toutefois les fédérations sportives qui auront le dernier mot en ce domaine, de même que la responsabilité d'imposer des mesures disciplinaires appropriées.

De plus Ottawa va faire en sorte que le trafic, la production, la possession dans l'intention de faire le trafic ainsi que l'importation ou l'exportation des stéroïdes anabolisants à des fins autres que médicales soient passibles d'une peine maximale de 10 ans de prison.

Toutes ces mesures font partie de la deuxième phase de la réaction gouvernementale aux recommandations de la Commission Dubin, créée à la suite de la disqualification du coureur Ben Johnson aux Jeux de Séoul en 1988. La première phase avait consisté à statuer sur le sort des personnes visées par le rapport Dubin.

Malgré l'affaire Ben Johnson, le ministre Danis reconnaît que le problème du dopage est toujours aussi réel. Depuis les Jeux de Séoul, 29 athlètes canadiens ont été coupables de violation des règles antidopage, ce qui est davantage que le nombre total d'infractions entre l'entrée en vigueur de la politique antidopage de Sports Canada en 1983 et les Jeux olympiques d'été de 1988!

Le gouvernement se penchera maintenant sur le rôle que joue le sport dans la société et l'influence qu'il exerce, sur les valeurs et l'éthique qui régissent le sport, et sur le rôle des organismes nationaux de sport et du gouvernement fédéral dans les politiques et programmes à venir.

Jean-Paul II

Résultats du 8 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Ernest Duguay 212
Germain Roy 179
Zéphirin Beaulieu 173
FEMMES
Gemma Bélanger 178
Blanche Blais 176
Edna Landrry 174
ÉQUIPES
#8 Les Eléphants 643
#9 Les Malchanceux 642
#1 Les Touies 638
Plus haut triple
HOMMES
Germain Roy 496
Ernest Duguay 477
Bertrand Lapierre 459
FEMMES
Gemma Bélanger 486
Edna Landry 484
Blanche Blais 439
ÉQUIPES
#1 Les Toupies 1832
#7 Les Champions 1826
Les Malchanceux 1816
Classement suite au 18 jan.
#1 Les Touipies 7
#7 Les Champions 7
#9 Les Malchanceux 5
#6 Les Comettes 5
#8 Les Eléphants 4
#3 Les Sans-Coeur 3
#5 Les Alouettes 2
#2 Les Bruleaux 2
#4 Les Frous-Frous 0
Meilleures moyennes
HOMMES
Germain Roy 161
Paul Barrette 159
Ernest Duguay 157
FEMMES
Gemma Bélanger 156
Yvette Lapierre 142
Edna Landry 140

Ballon-Ballai

13 janvier
PEE-WEE
Rivard Truses 2
Club Richelieu 0
BANTAM
Arby's Sport Shop 2
Centre C. F. 1
HOMMES:
Club Alouette 5
S.B.T. Const. 1
Pioneer Hyd. 6
Ass. Fran. 5

L'Érablière

Résultats du 11janvier
Plus haut simple
HOMMES
Verns Martins 215
Mario Girard 210
Jacques Germain 202
FEMMES
Marie-Anne Vallée 198
Cathy Bélanger 190
Sharon Gagnier 189
Plus haut triple
HOMMES
Marie-Anne Vallée 549
Sharon Gagnier 486
Rose Bélanger 462
FEMMES
Mario Girard 569
Verns Martins 515
Euclide Bélanger 504
ÉQUIPES
#7 Les Bouffons 2509
#9 Les Tiintins 2499
#3 La Bonne Bière 2477
Classement suite au 11 jan.
#8 Les Pinotes 12
3 La Bonne Bière 9
#7 Les Bouffons 8
#2 Les Tourbillons 8
#11 Les Aînés 7
#5 Les Tornades 7
#1 Les Mohawks 7
#9 Les Tintins 7
#94Les Chatouilleux 6
#12 La Ribidoune 5
#10 Les Inconnus 4
#6 Les Canadiens 4
Meilleures moyennes
HOMMES
Mario Girard 176
Peter Cozma 167
Verns Martins 166
FEMMES
Solange Ward 166
Arnolda Godin 159
Marie-Anne Vallée 157

Fleurs-de-Lys

Résultats du 13 janvier
Plus haut simple
HOMMES
Donald Ethier 208
Réjean 201
Robert Chrétien 192
Laurent Bellefeuille 192
FEMMES
Rose-Marie Hébert 219
Adelaide Dease 208
Angèle Lapierre 193
ÉQUIPES
#10 Reid's Trophy 761
#6 Bowlero Bowl 746
#1 Dynamite Disco 742
Plus haut triple
HOMMES
Donald Ethier 571
Robert Chrétien 560
Laurent Bellefeuille 560
Réjean Morin 559
FEMMES
Adelaide Dease 579
Angèle Lapierre 524
Rose-Marie Hébert 504
ÉQUIPES
#4 R&D Trucking 2192
#10 Reid Trophy 2174
#6 Bowlero bowl 2152
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne
Rose-Marie Hébert 81

Suite page 9

Index des Services en Français

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**
Metro Catering Executive Class Service, M. Pierre Meloche, **948-6516,** Mlle Michelle Soullière, **969-5860,** Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade.

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES (Voir APPAREILS MÉNAGERS)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Gaudet Design, Rénovations and Aluminium, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 1307 McDougall, Windsor, **252-4870, 974-8949.**
JD Rénovations, Jean Dallaire, 1017, Highway 2, Puce, **727--6583.**
LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**
National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, *137 ch. Lespérance, Tecumseh. 735-8058; 979-3138*
Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RESTAURANTS, CASSE-CROUTE

Helen's Bistro (Mme Hélène Vaillancourt) 4735 est. ch. Tecumseh (à l'intérieur de Gold's Gym), **974-3199**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 3338 ch Dougall, **250-0926**
The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

SALONS FUNÉRAIRES

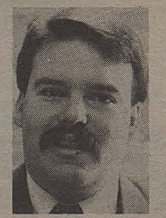
Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**
Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

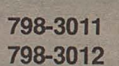
SERVICES AGRICOLES

A votre service
LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière





Gérald Mailloux
gérant-adjoint

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 7515, promenade Forest Glade, Windsor, **944-5991.**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 3140 Meadowbrook, Apt. 501 Windsor. **974-1394**
National Safety Associates, M. et Mme Rénald et Carmen Cyrenne, **254-5357**

Suite page 9

Ontario MSG
Ministère des Services gouvernementaux

Avis d'appel de propositions

Vente de 44 terrains non viabilisés pour construction d'habitations Ville de Windsor

Le ministère des Services gouvernementaux (MSG) et le ministère du Logement offrent en vente 44 terrains non viabilisés destinés à la construction d'habitations (façades de 40 pi à 55 pi) et situés dans la ville de Windsor. Les terrains se trouvent dans le quartier Devonshire Heights, au sud de la voie rapide E.C. Row, à l'angle de la promenade Conservation et du croissant Azelia. Les terrains sont offerts en un seul bloc et l'acheteur aura la responsabilité de les viabiliser.

Le ministère des Services gouvernementaux vend ces terrains dans le cadre de l'initiative de vente de terrains résidentiels, qui exige que l'acheteur ou les acheteurs soumettent un prix d'achat garanti pour 35% des habitations construites.

Les détails complets concernant l'emplacement, l'admissibilité des entrepreneurs et promoteurs, ainsi que les exigences de soumission sont contenus dans le dossier d'appel de propositions no 565, que l'on peut se procurer en communiquant avec Kent Banting, au (416) **585-6780,** ou avec Marie Cardno, au (416) **585-6776,** à Toronto. Toutes les propositions seront ouvertes le vendredi 22 février 1991, à 15h.

Le ministère des Services gouvernementaux tiendra une séance d'information à l'intention des entrepreneurs et promoteurs intéressés de 16h à 20h, le jeudi 7 février 1991, à l'endroit suivant:
Holiday Inn de Windsor
480, promenade Riverside
Windsor (Ontario)

LA BONNE ALIMENTATION

Les brochettes de boeuf - Pour faire plus avec votre bifteck

Brochettes, shish kebob, shashlyk, yakitori et sate: partout au monde, faire rôtir de la viande sur un bâton constitue un mets qui plaît.

Shish kebob vient de deux mots turcs, "sis" qui signifie épée et "kebab" qui veut dire viande rôtie. Même si l'on considère leurs origines anciennes, les brochettes de boeuf répondent à toutes les exigences de la vie moderne; faciles à préparer et de cuisson rapide, elles sont économiques autant pour les repas de tous les jours que pour une réception. Les brochettes de boeuf sont une façon délicieuse de réduire les calories si on utilise les huiles de marinade et les sauces à trempettes avec modération.

Dans le passé, on assaisonnait les viandes destinées aux brochettes avec des marinades épicées. Cela nous ramène à une époque antérieure à la réfrigération: le mélange avait alors pour but de préserver la viande, mais aussi de l'attendrir et de lui donner du goût. Aujourd'hui, on se sert de marinades avant tout pour donner du goût. Les ingrédients acides des marinades comme la sauce soja, les jus d'agrumes ou le yogourt attendrissent les coupes de tendreté moyenne comme les biftecks de ronde ou de palette. Comme la marinade pénètre les cubes et les tranches plus rapidement que des coupes entières, les cubes provenant de la ronde, de la pointe de surlonge ou de la palette seront généralement attendris et parfumés au bout de 3 à 6 heures. Les cubes de coupes tendres comme la surlonge, le contre-filet ne requièrent que 20 minutes de marinage.

En dépit des différences à l'échelle internationale, les viandes servies en brochettes ont des caractéristiques communes. Elles sont toutes bien épicées et on utilise en général des épices produites localement. En Indonésie, les sates sont arrosés de sauce soja et enrobés de piments chilis. Dans plusieurs endroits au Moyen-Orient, les "kebab" tiennent leur goût bien particulier d'une sauce à base de yogourt assaisonnée de différentes combinaisons de gingembre, de cumin, de coriandre, de fenouil, d'ail et d'oignon.

Une autre pratique très répandue consiste à utiliser des brochettes différentes pour la viande et les légumes. À part les oignons et les poivrons verts, la plupart des légumes cuisent plus rapidement que la viande, à moins que vous ne préfériez une cuisson saignante ou à point.

Partout au monde, on fait cuire les brochettes à l'extérieur; lors de pique-niques en Arménie, dans les cours en Amérique du Nord et sur les plages dans les Caraïbes. On peut manger des brochettes en tout temps; comme repas légers le jour ou en fin de soirée, en hors-d'oeuvre ou en plat principal. Cet été, savourez le goût du boeuf sur barbecue sans culpabilité. La recette suivante est économique et faible en calories. Essayez-la, vous vous en régalerez!

BROCHETTES DES CARAÏBES

- 1 1/2 lb (750 g) d'intérieur ou d'extérieur de ronde, de pointe de surlonge ou de palette
- 1 tasse (250 mL) de jus d'ananas
- 1 lime, zeste et jus
- 1 petit oignon, haché finement
- 2 gousses d'ail émincées
- 1 c. thé (5 mL) de gingembre frais haché
- 1/4 c. thé (1 mL) de sauce Tabasco ou de flocons de piments rouges forts

* Couper le boeuf en cubes de 1 po (2,5 cm). Mélanger les autres ingrédients dans un plat ou dans un sac fermant hermétiquement juste assez grand pour contenir la viande. Ajouter le boeuf, couvrir ou fermer hermétiquement et réfrigérer au moins 4 heures ou toute une nuit.

* Enfiler le boeuf sur des brochettes, en laissant un petit espace entre les cubes pour qu'ils cuisent uniformément. Faire griller sur un barbecue déjà chaud à feu moyen de 10 à 15 minutes ou jusqu'à la cuisson désirée. Retourner souvent pour que la viande brunisse uniformément. Pour éviter que la viande ne colle, badigeonner les grilles d'un peu d'huile. 6 portions. Gras: 5,7 g. Calories: 195.

Classement ... suite de la page 8

Irène Rail	34
Quille mystxère Pop	
Gilles Roy	
Premier gagnant du 50/50	
Gaston Serré	
2e gagnant du 50/50	
Gaston Serré	
Classement suite au 13 jan.	
#1 Dynamite Disco	19
#7 Star Custom	19
#4 R&D Trucking	16
#10 Reid's Trophy	16
#3 Les Tanantes	16
#2 Les Frogs	13
#6 Bowlero Bowl	13
#5 Century 21	11
#8 Sunray Sunoco	10
#9 Superior Seal	7
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Robert Chrétien	188
Donald Ethier	176
Réjean Morin	176
Laurent Bellefeuille	169
FEMMES	
Adelaide Dease	173
Angèle Lapierre	170
Edna Labelle	157

Joyeux Troubadours

Résultats du 13 janvier	
Plus haut simple	
HOMMES	
Dave Harrison	224
Jack Tracey	221
Laurent Viel	218
FEMMES	
Juliette Lachance	233
Henriette Michaud	192
Hélène Dunn	181
ÉQUIPES	
Les Balayeurs	726
Les Misérables	554
Les Beaujoletsl	635
Plus haut triple	
HOMMES	
Jack Tracey	556
Roger Beaulé	529
Laurent Viel	526
FEMMES	
Juliette Lachance	504
Suzanne Paquet	483
Alice Renaud	459
ÉQUIPES	
Les Misérables	1890
Les Balayeurs	1844
Les Bûcherons	1843
Premier gagnant du 50/50:	
Sam Basque	
Deuxième gagnant du 50/50:	
Pauline Chiasson	
Classement suite au 13 jan	
Les Beaujolets	10
Les Chaussettes	10
Les Balayeurs	10
Les Oiseaux	10
Les Cavaliers	7
Les Bûcherons	7
Les Castors	7
Les Tigres	4
Les Chats Noirs	4
Les Frivoles	4
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Jack Tracey	177
Maurice Gagné	174
Laurent Viel	167
Gilles Chiasson	167
FEMMES	
Suzanne Paquet	154
Henriette Michaud	149
Juilliette Lachance	147

Bingo

Mercredi 16 janvier - 20h00
Salle Bingo City, angle Manning et EC Row
Parrainé par: Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor

Lundi 28 janvier - 18h00
Salle Bingo City, angle Manning et EC Row
Parrainé par: Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor

Mercredi 6 février - 17h00
Salle Can-Am, 576, avenue Ouellette
Parrainé par: Le Conseil Windsor-Essex-Kent de l'Association Canadienne Française de l'Ontario

Index des Services en Français

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ

SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT

Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/Kent, Mme Nicole Germain, 7515 pr. Forest Glade, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES

Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Lorraine Shalhoub, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**
Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445;** 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**
Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor , **971-7311**
Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES

Produits Mary-Kay, Mme Louise Klimczak, 5135 rue Colbourne, **944-0802;** et Natalie Blanchard, **944-3809.**

SOUDURE

Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **974-6491**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs (Voir aussi SYSTÈMES SATELLITE)

Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

SYSTÈMES SATELLITE

Mark TV and Satellite Systems-Sales and Service, M. Ed Drouillard, M. Mark Drouillard, Mme Lise Woitte, 11400 ch Tecumseh, **735-2155**

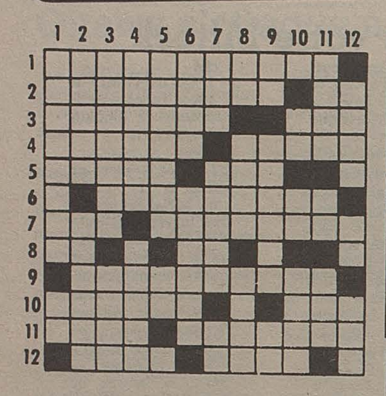
TERRAINS DE CAMPING (Voir CAMPING)

TRAITEURS (Voir RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER)

TRICOT (voir ARTISANAT)

VOYAGES (Voir AGENCES DE VOYAGE)

mots croisés



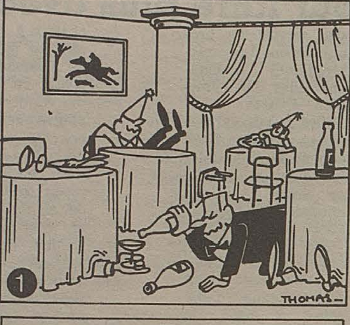
HORIZONTALEMENT

1—Incision de la cornée.
2—Qui sert à élever. — Poss.
3—Soulever. — Laïque.
4—Imbiber de vin. — Vrais.
5—Mettre à sec. — Petit-fils d'Hellen.
6—Prén. de femme.
7—Partie du visage. — Écaster, envoyer au loin.
8—Unit les parties du discours. — Lui.
9—Renovèrent.
10—Peu longue. — Oiseau domestique.
11—Lieu où l'on bat le grain. — Membre d'un parti populaire byzantin au XIVe siècle. (pl.).
12—Épreuve. — Partie d'une serrure.

VERTICALEMENT

1—Substance fondamentale des cheveux. — Adv. de lieu.
2—Eduqua. Peu large.
3—Lirez de nouveau. — Riv. de France.
4—Temps futur. — A la suite de.
5—Cabaret. — Ta, inversé.
6—Soustraire. — Nommerez par élection.
7—Trois fois. — Séparé. — Dans repas.
8—A quel endroit. — Rot. — Partition d'un artiste.
9—Monsieur. — Discours obscur. — Pron. indéf.
10—Largeur d'une étoffe. — Jumelles. — Mémoire.
11—Emplacement d'un boucher. — Voyelles jumelles. — Cravate pour les anglais.
12—Facile. — Soleil. — Le Levant.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs SOP-167

mots cachés

8 lettres cachées

E	B	O	U	E	S	C	V	R	E	R	B	M	O	S
N	S	M	A	U	V	A	I	S	C	O	U	L	E	R
A	P	C	O	G	O	U	F	F	R	E	R	P	A	S
T	R	M	A	U	C	A	V	I	T	E	A	B	E	A
U	E	P	C	R	V	R	O	H	I	E	Y	L	C	B
R	C	L	D	R	P	R	I	M	R	S	L	R	L	I
E	I	O	N	A	R	E	E	T	S	E	P	E	O	M
L	P	N	O	V	O	R	I	E	U	T	I	T	U	E
E	I	G	F	I	P	A	E	D	A	O	C	E	P	E
I	C	E	O	N	R	R	A	F	B	M	L	J	U	E
T	E	R	R	A	E	R	S	L	S	B	T	G	N	E
R	S	T	P	I	G	E	T	O	O	E	I	D	N	D
O	E	S	E	N	R	T	I	T	R	R	U	N	R	E
S	I	U	A	T	E	E	U	S	B	R	O	O	I	T
D	N	R	T	J	E	R	P	L	E	B	B	F	A	F

abîme
absorbe
abysse
arrêter

bonne
bord
boue

cavité
cloup
couler

disparaître

endure
engloutir
escarpé

fini
flots
fond

gouffre
graduelle

igue

jet
jeter

mauvais

naturel

ouvre

pas
périr
pic
plonger
précipice

premier
profond
propre
puits

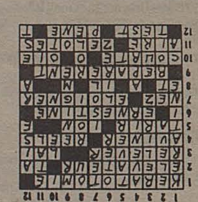
rang
ravin
remous
ria

sein
sombrer
sortie

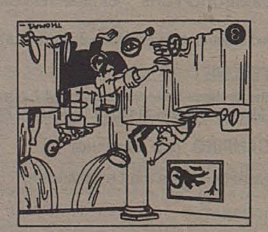
tête
tomber
tuer

vif
voie

solutions



MOTS CACHÉS CACHETTE





Le Je me petit-débrouille : tout en musique !



Que fait Bianca Castafiore dans le numéro de janvier du **Je me petit-débrouille ?** La célèbre cantatrice s'est-elle trompée de magazine ? Que non ! Le «rossignol milanais» a gentiment accepté de recevoir l'envoyée du prof Scientifix. Sujet de l'entrevue: la voix humaine comme instrument.

Tout en musique ! C'est en effet le thème de ce numéro du **Je me petit-débrouille,** le mensuel de vulgarisation scientifique des 7 à 14 ans. Derrière toute grande artiste, que ce soit Bianca ou Madonna, se cache souvent un bon ingénieur du son. Glenn Robinson travaille au réputé Studio Perry, à Morin Heights. Il explique aux jeunes son passionnant travail.

Les lecteurs du **Je me petit-débrouille** prendront aussi plaisir à parcourir 3000 ans d'histoire de la musique avec un guide unique : le maestro Beppo.

Également au programme de ce numéro-concert : la guitare, le synthétiseur, le son et l'électricité, le docteur musique, et une question angoissante : les vaches préfèrent-elles le disco ?

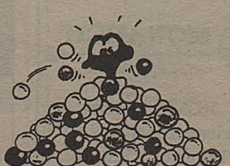
Tout cela sans oublier les expériences du prof Scientifix, les chroniques habituelles (informatique, nutrition, etc.) et, en bonus, l'épisode de B.D. le plus étonnant depuis la parution de «L'origine des espèces» de Darwin. À découvrir.

On peut se procurer le **Je me petit-débrouille** dans certains kiosques à journaux au coût de 2 $, ou s'abonner pour un an (11 numéros) en envoyant un chèque de 15 $ au Club des Petits débrouillards, 4545 avenue Pierre-de-Coubertin, Case postale 1000, Succursale M, Montréal, Québec, H1V 3R2. Pour de plus amples renseignements, on communique avec le (514) 252-3027.

Un peu de maths

Caroline a 39 billes. Certaines sont blanches, d'autres sont noires, et les autres sont rouges. À partir des indices suivants, trouve combien elle a de billes blanches, rouges et noires.

1. Mises ensemble, les billes rouges et les noires sont plus nombreuses que les blanches;
2. Il y a plus de blanches que de noires;
3. Il y a plus de blanches que de rouges;
4. Il y a trois fois plus de billes blanches que de billes rouges.



Réponse :

18 billes blanches, 15 noires et 6 rouges.

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

La Chaîne fait le point sur la toxicomanie en Ontario

Aujourd'hui, le 19 janvier 1991 à partir de 18 heures, La Chaîne de TVOntario fait le point sur la toxicomanie en Ontario en présentant 12 heures de programmation spéciale sur le sujet.

Ces 12 heures de programmation spéciale se composent d'émissions qui s'adressent à divers groupes d'âge et sont présentées dans le but à permettre à chacun de découvrir les dangers que comporte la consommation de drogue, les traitements, les méthodes de prévention et le coût social de la toxicomanie.

Des intervenants des milieux de la prévention, du traitement, de l'éducation, des médias et même des toxicomanes viennent témoigner en studio dans le but de brosser un tableau réalise est fidèle, appuyé de statistiques et de données, des problèmes reliés à la consommation de drogue aujourd'hui en Ontario. Les téléspectateurs sont invités à appeler en studio pour donner leur opinion ou poser des questions sur les points soulevés en cours d'émission. Les numéros de téléphone à composer seront affichés à l'écran.

Pour finir la soirée sur une note dramatique, La Chaîne présente, à partir de minuit, le téléfilm Traffik, une production britannique dressant un portrait du trafic international de l'héroïne et de la dévastation que laisse cette drogue infernale partout sur son passage. Une soirée de télévision qui ne manquera pas de faire la lumière sur ce sujet.

La Soirée toxicomanie est divisée en deux volets; le premier volet sera, pour sa part, composé de 5 blocs:

Bloc enfants:

Ce bloc diffusé de 18 heures à 19 heures commencera par un mot de bienvenue, la présentation du menu de la soirée, puis on enchaînera avec une émission de 15 minutes s'adressant aux enfants et qui s'intitule *Non merci*, pour finir avec une épisode spécial de *Flash varicelle*.

Bloc jeunes et familles.

Ce bloc sera diffusé de 19 heures à 20 heures et accueillera en studio 4 étudiants de l'école secondaire Etienne-Brûlé de Toronto qui viendront nous parler de la présence et de l'influence de la drogue en milieu familial et scolaire.

Les discussions porteront aussi sur les points mis de l'avant dans le cadre de Visiontario. Les discussions seront alimentées par les commentaires recuillis sur une ligne ouverte.

Bloc prévention: parents et enseignants

Ce bloc diffusé de 20 heures à 21 heures accueillera en studio Mme Johanne Roy, conseillère pédagogique à la Fondation de la recherche sur la toxicomanie, et des parents. Les discussions ainsi que les extraits *d'Actualité pédagogique* et de *Nouvelles Nouvelles* ont pour objet de renseigner les parents et les enseignants sur certains aspects plus ou moins connus de la consommation de certaines substances.

Bloc adultes

De 21 heures à 21h30, les discussions porteront sur les toxicomanies plus insidieuse: l'alcoolisme et la consommation excessive de médicaments. Dormirait-il un toxicomane en chacun de nous?

De 21h30 à 23 heures, on présentera un extrait d'émission portant sur le crack, une entrevue avec un représentant de la GRC, et une émission-choc d'une heure intitulée Territoire de la défonce. Le tout sera suivi d'une entrevue percutante avec deux cocaïnes.

Bloc enjeux et traitement

Dès 23 heures, on se tournera vers les traitements alternatifs. Des extraits d'émissions viendront illustrer les propos tenus par les invités en studio et au téléphone, tous des intervenants dans le domaine du traitement des toxicomanies en Ontario.

Le vidéoclip anti-drogue du gouvernement fédéral sera présenté pour discussion avant le mot de la fin.

TVOntario

Samedi 19 janvier - 11h00
NOUVELLES NOUVELLES

Cette série de 15 émissions d'une durée de 30 minutes chacune est présentée sous forme de magazine. Elle se veut à la fois un reflet et un véhicule d'expression pour les jeunes Franco-Ontariens âgés de 9 à 12 ans. Des activités originales et intéressantes réalisées par ces jeunes font l'objet de reportages.

Dimanche 20 janvier - 10h00
BABAR
10H25:
CLAMECY AU ROYAUME DES ROULIS
10H40:
L'ILE AUX BLIZZARDS
11H05:
ORDY

Lundi 21 janvier - 20h00
MANIGANCES
Deux équipes, chacune formée d'un parent et d'un enfant âgé de 10 à 12 ans, s'affrontent dans des jeux de tête et de mains. Ce jeu télévisé met à l'épreuve les connaissances générales tant des adultes que des enfants.

Canal 38 (CFTM Montréal)

Jeudi 17 janvier - 21h30
VIE PRIVÉE: Avec Reine Malo.

Thème: Les enfants maltraités: victimes du silence. Les cas de violence faite aux enfants font les manchettes des journaux régulièrement. On a raison de dénoncer que la façon dont les parents éduquent leurs enfants fait partie de leur vie privée. Alors, que faut-il faire pour qu'il n'y ait plus d'enfants qui subissent de mauvais traitements, que la négligence, la violence verbale et physique ne soient plus le lot quotidien de trop d'enfants?

Samedi 19 janvier - 11h00
FLASH VARICELLE: avec Renée Cossette, Julie Deslauriers et Vincent Duhaime.

Magazine d'information pour les 8 à 12 ans. Thème: «Les oiseaux». Les aventures d'un chasseur d'images. Rencontre avec un éleveur de pigeons voyageurs. Une visite chez un collectionneur de coucous. Entrevue avec Pierre Gingras, journaliste-ornithologue à la Presse. (#34).

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Le concours Ontario Pop est de retour!

OTTAWA (APF): Pour une sixième année consécutive, la Société Radio-Canada en collaboration avec le Centre national des Arts (CNA) et le Festival franco-ontarien part à la recherche de jeunes chanteurs franco-ontariens prometteurs, sous le thème «Ontario Pop chante tes couleurs».

Pour la première fois cette année, la grande finale du concours n'aura pas lieu dans le cadre du Festival franco-ontarien en juin mais plutôt le 11 mai, toujours sur la scène de l'Opéra du CNA.

Les auditions ont donc été devancées en conséquence et auront lieu le 11 mars à Windsor, le 12 mars à Toronto, les 13 et 14 mars à Sudbury, et les 15, 16 et 17 mars à Ottawa. Au total, huit participants seront sélectionnés lors de ces auditions.

Les candidats doivent être résidants permanents de l'Ontario, francophones, non professionnels, et être âgés d'au moins 16 ans le 1er mai 1991. Ils doivent s'inscrire avant le 22 février dans l'une ou l'autre des deux catégories soit interprète ou auteur-compositeur-interprète. Les dépliants du concours sont disponibles dans les caisses populaires, les centres culturels, les bureaux régionaux de l'ACFO, les écoles secondaires de l'Ontario français et les stations de radio et de télévision de Radio-Canada.

Le Festival franco-ontarien offrira encore cette année des stages de formation aux huit finalistes quelques jours avant la grande finale. Plus encore, les dirigeants du festival veulent mettre sur pied une véritable école de formation en musique pop, comme cela existe en théâtre par exemple.

Cette année, le grand gagnant de chacune des deux catégories recevra 1000$ et verra sa chanson gravée sur disque compact et cassette.

Disques en Revue

par Yvan Brunet





Nathalie Simard "Au maximum" Sélect PGC-912.

La chanteuse québécoise, Nathalie Simard (21 ans/21e album) revient avec un album (enregistré à Paris) qui témoigne avec force de tout son talent et de toute énergie. Daniel Deshaime, Didier Barbelivien, Dorine Hollier, Mario Trudel, et même Claude Dubois lui ont écrit dix chansons qui oscillent entre le rock, le rap, et la ballade. Le premier 45 tours tiré de l'album a pour titre "A ton départ" (une ballade étonnante). A noter également "Dis-moi" avec Bruce Gaitsch (Madonna) à la guitare. En somme, "Au maximum" c'est Nathalie Simard au rythme des années '90.

Marin Marais "Alcione" (tragédie française) Erato 45522-2.

Marin Marais est aujourd'hui célèbre pour les nombreuses pièces de viole qu'il laisse à la postérité. Il a su laisser en plus, quatre opéras (tragédies en musique), dont "Alcione" (présenté pour la première fois à Paris en 1706). Il s'agit d'une grande oeuvre de théâtre lyrique, puissamment expressioniste et d'un grand raffinement d'écriture. Remonté avec triomphe à la scène en France, c'est dans la même distribution que l'ouvrage a été enregistré avec du Jennifer Smith (Alcyone), Gilles Ragon (Ceix), etc.. sous la conduite dramatique de Marc Minkowski (musiciens du Louvre). Un bon achat.

Roy Orbison "The Legendary Roy Orbison" CBS 46809.

Roy Orbison (1936-1988) était au rock & roll ce que Charles Mingus était au jazz. Ce coffret de quatre disques lasers regroupe 75 de ses plus belles chansons endisquées de 1955 à 1985: "Only The Lonely", "Pretty Woman", "Crying", "Running Scared", "Blue Bayou", etc... On a su ajouter également certains titres tirés de différentes trame sonores: "So Young" (de Zabriskie), "It Takes All Kinds Of People" (de Moonshine War), "Wild Hearts" (de Insignifiance), etc... Hautement recommandé.

Jimmy Buffett Live "Jimmy Buffett Live" MCA 10022.

Jimmy Buffett est un vieux renard du rock & roll qui nous avait si bien servi la chanson "Margaritaville" au début des années 70. Avec cet album double enregistré en direct lors de sa dernière tournée, Buffett nous livre des interprétations fidèles de 16 compositions buffettiennes: "The City", "Volcano", "Margaritaville", etc... Moins renversant et moins captivant que "You Had To Be There/Live" de 1979, mais bien tout de même.

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Duplex situé au 561 rue Hall. Pour informations: **252-0763** ou **253-2810** 39

A VENDRE: Lit simple (fait comme une auto de course) en bouleau. **944-6489.** 42

A VENDRE: Maison 3 chambres à coucher, nouvellement rénovée, clôturée, patio. Dans l'ouest de la ville. **973-5452.** 42

A VENDRE: Set de rideau pour salon pour grande vitrine (beige et brun), set de dentelle blanc pour chambre à coucher. **948-4683.** 43

A VENDRE: 2 splendide manteaux de fourrure en vison pour dame: un est de couleur noir, taille 12-14, et l'autre de couleur naturel, taille 10-12. Valeur de 3 000 $ chacun - meilleure offre acceptée. Téléphonez le jour: **258-5476**, le soir: **258-4512.** 43

RECHERCHÉ: Pour juillet ou août, appartement, maison ou roulotte à louer, à Windsor ou dans les environs. **735-4379.** 45

A VENDRE: Manteau d'hiver 3/4, bleu, taille 42 porté 2 fois seulement 40 $. Renée Parent: **945-5944** 45

A VENDRE: Fauteuil double de marque "Contour" tel qu'annoncé à la télévision ave Art Linklette. Idéal pour nouveaux retraités. Équipé avec la chaleur infra-roiuge, le pouvoir de rotation de haut en bas et vibrateurs à différents niveaux. Dessus en cuir brun pâle. Coût original il y a 3 ans: 3 200 $. Maintenant réduit pour vente rapide: 1 ooo $, **974-1387.** 46

A VENDRE: Auto Suzuki Samourai vert, 1984, 85 000 km., 4X4, toit rigide, parfaite condition. Certificat de sûreté récent. Prix à discuter. **948-4914.** 46

A VENDRE: Clavier électronique de marque Casio, 60 touches, banque de sons, rythmes intégrés, valeur de 599 $. Prix sacrifice: 380 $ (pied inclus). Téléphoner en soirée au **735-2318.** 48

A VENDRE: 1987 Royal Coach Motor Home de 28 pieds. Tout équipé, excellent état, 16 500km. 39 000 $ ou meilleure offre. Prêt pour l'hiver **256-8188** ou **253-8449.** 48

GARDIENNE: Prête à garder chez elle, mère de 3 enfants, demeurant à Roseville Garden. L'heure flexible. Linda au **945-5441.** 48

A VENDRE: Laveuse et sécheuse Inglis, couleur amande, 2 ans d'usure, poêle (four auto-nettoyant) et fridigaire (économiseur d'énergie, endroit pour la machine à glaçon, couleur amande, 2 ans d'usure. **945-3255** après 18h. 48

A VENDRE: Bicyclette d'exercice; tension ajustable: 50 $. Téléphoner en soirée au **735-2318.** 01

Pensez-y bien:
Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggéreer de s'abonner au REMPART?...

Suggérez-leur donc!...

Merci!

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart de Windsor

60¢

Windsor, Ontario 25ième année 23 janvier 1991, No 4

On songe d'abord aux employés chez Chrysler

Alphana se lance en alphabétisation en milieu de travail

(JCM) Les statistiques démontrent sans équivoque qu'une haute proportion de francophones en Ontario sont analphabètes, c'est-à-dire ont de la difficulté à lire et à écrire au point où cela nuit à l'accomplissement des tâches quotidiennes ainsi qu'à leur intégration à la vie communautaire.

Le centre d'alphabétisation Alphana offre des ateliers à Windsor ainsi que dans les comtés d'Essex et de Kent afin de tenter de remédier à cela. Cependant il est difficile d'identifier ceux et celles qui peuvent le plus en profiter, et souvent il ne convient pas à ceux-ci de se rendre aux endroits où se tiennent ces ateliers.

La solution? Aller les rejoindre où ils travaillent.

Voilà l'objectif du projet "Alphabétisation en milieu de travail" mis sur pied par Alphana à l'automne et que l'on est maintenant prêt à mettre en oeuvre.

M. Jean-Pierre Lafontaine a été engagé en octobre dernier pour diriger le projet. Après s'être familiarisé avec la problématique de l'alphabétisation, en particulier en milieu de travail, il a préparé un document qui a été expédié à divers groupes communautaires afin de les sensibiliser au concept et de s'assurer de leur appui.

On commence maintenant à faire des contacts chez des employeurs. Il s'agit d'obtenir leur appui pour utiliser un local approprié avant ou après les heures de travail ainsi que pour faire le recrutement nécessaire sur les lieux.



Mme Lise Ratté et M. Jean-Louis Lafontaine examinent le document de sensibilisation au projet "Alphabétisation en milieu de travail" que celui-ci a préparé à l'intention de la communauté francophone.

Une fois que l'employeur est d'accord, on procède à faire un sondage-maison pour déterminer l'intérêt et identifier les besoins. Ensuite, on fait une campagne de publicité, on inscrit ceux et celles qui veulent participer, et on planifie les sessions. Il peut s'agir par exemple, d'une première série d'une douzaine de sessions pendant lesquelles on mettrait l'accent sur la refrancisation orale, et ensuite d'une deuxième série où l'on se pencherait plus sur la communication écrite. Mais M. Lafontaine souligne que la formule est très flexible et que l'on l'adaptera aux besoins particuliers que l'on aura identifiés. De plus, selon ce qui convient le mieux, on peut tenir les sessions sur les lieux mêmes de travail ou ailleurs.

Pour des raisons assez évidentes, le comité du Conseil d'administration d'Alphana chargé du projet a décidé de cibler d'abord l'industrie automobile, soit les trois grands de l'auto, puis éventuellement leurs fournisseurs.

Le premier contact a été fait chez Chrysler à cause du nombre élevé de ses employés et parce qu'on sait qu'il s'y trouve bon nombre de francophones. Non seulement le syndicat s'est-il avéré sympathique au concept, mais a annoncé à M. Lafontaine que l'on avait déjà commencé à faire quelque chose de semblable en anglais. Il semble donc que les premiers ateliers du projet d'Alphana pourraient s'y faire en conjonction avec un projet semblable pour les anglophones.

M. Lafontaine est manifestement très convaincu du besoin et connaît bien le milieu de travail car il a travaillé lui-même chez Chrysler depuis son arrivée dans la région il y a trois ans. Il a d'ailleurs travaillé à d'autres endroits, entre autre dans l'ouest du pays, après avoir obtenu un baccalauréat en relations industrielles de l'université Laval dans sa province natale.

A Windsor en particulier, il a constaté le besoin de francisation du vocabulaire afin de faciliter la communication. "Les travailleurs anglophones faisaient souvent des mots croisés, et on y demande assez souvent des termes français qu'eux demandaient à leus collègues francophones. Mais ceux-ci, à leur tour, venaient me les demander à moi", relate M. Lafontaine.

Ce sont des incidents comme ceux-là qui ont poussé M. Lafontaine à se présenter comme candidat quand Alphana a annoncé le poste de directeur du projet actuel. Son intérêt à ce sujet augmente depuis et il a évidemment hâte de voir les premiers fruits et son travail, comme c'est aussi le cas pour Mme Lise Ratté, coordonnatrice d'Alphana et donc superviseure du projet. "Je suis convaincue que nous sommes sur la bonne voie, dit-elle. On sait qu'il y a beaucoup de francophones qui peuvent profiter de nos services et les études démontrent qu'il est plus facile de les rejoindre en milieu de travail. Ce projet est donc d'intérêt primordial pour nous."

Les gens intéressés à participer à des ateliers en milieu de travail, que ce soit chez Chrysler ou ailleurs, sont invités à communiquer avec M. Lafontaine ou Mme Ratté au 944-5991.

Ultime effort de médiation au CECW

(JCM) Les chances d'éviter une grève du personnel enseignant au Conseil des écoles catholiques de Windsor ne semblent pas trop élevées, mais une dernière tentative à cet effet pourrait débuter sous peu.

A la fin de la semaine dernière, le Conseil a demandé la nomination d'un médiateur à la Commission ontarienne des relations de travail en éducation. Les représentants des enseignants avaient déjà suggéré une telle mesure il y a quelques semaines.

"Si la nomination est faite rapidement, les enseignants sont encore prêts à procéder à la médiation, d'autant plus qu'elle ne devrait pas prendre tellement de temps car il n'y a que quelques items qu'il reste à régler," a déclaré au REMPART M. Raymond Pelland, président du groupe d'enseignants francophones compris dans les négociations. Il a cependant laissé entendre que les enseignants ne sont pas disposés à laisser traîner la médiation.

La semaine dernière, les enseignants ont rejeté à 98% la dernière offre du Conseil, puis ont voté à 89% en faveur de la grève. Les enseignants doivent cependant donner un avis de 5 jours au Conseil avant de déclencher la grève, avis qui n'avait pas été donné comme le journal allait sous presse.

L'école Ste-Anne fermera ses portes d'ici 18 mois

(JCM) C'est l'école Ste-Anne que les membres de la Section de langue française du Conseil des écoles catholiques de Windsor ont décidé de fermer dans le cadre de préparation du plan de réduction importante des dépenses qui lui a été imposé.

La préparation d'un tel plan a été exigée par le ministère de l'Éducation en regard du déficit de 8 millions de dollars qui pèse actuellement sur le Conseil, sans quoi le ministère a menacé de retenir 2 millions de dollars en subventions ainsi que sa garantie en vue des prêts que devra faire le Conseil afin de financer sa dette.

Le Conseil fermera en tout une dizaine d'écoles, les autres toutes de langue anglaise.

Mme Jeanne Mongenais, présidente de la SLF, a expliqué au REMPART les motifs de la décision: l'école Ste-Anne est celle qui, dans tout le système, aurait le plus besoin de réparations majeures et urgentes qui coûteraient très cher, y compris au toit, aux fenêtres, au système de ventilation, au système

Suite page 9

Revue de l'année 1990

SEPTEMBRE:

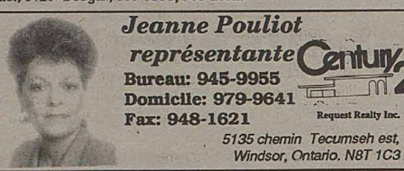
La Place Concorde fête en grand pour marquer l'ouverture officielloe. Plusieurs organismes francophones ont organisé des événements. Le tout s'est échelonné

Suite page 2

Index des Services en Français

AGENCES DE VOYAGE
House of Travel, Mme Chantal Kosnik, M. Robert Sylvestre, 2575 ave Ouellette, Windsor **972-1365**; 13576 ch Tecumseh, St Clair Beach, **979-3757**

AGENTS D'IMMEUBLE
M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8171; 734-6369.**
M.Rénald Paquin, Royal-Lepage Real Estate Services Ltd., 3120 Dougall, **969-0330; 735-2552.**



ALUMINIUM (Voir RÉNOVATIONS et CONTRUCTIONS)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES (Voir STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS)

APPAREILS MÉNAGERS
Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX
Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT
L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**
Le Trésor de laine Tecumseh Wool and Sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ARTS ET CULTURE
Centre culturel Tournesol Windsor/Essex, 7515 prom. Forest Glade, Mme Mireille Whissell, **948-5545 (519)**

ASSURANCES
Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**
La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 75 Keil Drive South, Chatham; Bur.: **352-2414**; Dom.: **354-5031**
Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**
The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: **727-3855, 727-6479**; Rés.: **979-8581**

AUTOMOBILES-PIÈCES
A. & L. Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE (Voir aussi GARAGES)
Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**
Essex Custom Collision, M. Dominique Bruzzese, 2918 ch Walker, **969-6305.**

BANQUETS (Voir RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER)

CAMPING
Windsor South/Amherstburg KOA, la famille Florian Brousseau, RR1, 6480 ch Texas, McGregor, **726-5200**

CASSE-CROUTE (Voir RESTAURANTS)

CENTRES CULTURELS (Voir ARTS ET CULTURE)

COMPTABLES
Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**
Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONSTRUCTION [Voir RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS)

COSMÉTIQUES (Voir SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES)

DISC JOCKEY
Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

ÉLECTRICIEN
Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, **798-3205**

ENSEIGNES
Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh, **735-1303**

Suite page 8

On parle d'eux ,d'elles

Les dames de la Section de la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises ont eu des élections récemment. Mme **Gabrielle Sylvestre** a été élu à la présidence, **Mmes Hélène Janisse**, à la vice-présidence, **Françoise Gascon**, secrétaire, **Thérèse Quenneville**, trésorière et **Mme Céline Messier, Eleanore Sylvestre, Jeanne d'Arc Barrette, Anna Trépanier et Jeannette Mailloux**, conseillères.

*****

La section Jeanne Mance de la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises a tenu son élection et **Mme Georgette Gélinas** a été élue à la présidence, **Mme Melvina Chiasson**, secrétaire et **Mme Marthe Nadeau**, trésorière.

Revue de l'année... suite de la une

sur quatre jours. Michelle Mongenais remet au président M. Rénald Paquin une enseigne mosaïque de papier de soie avec l'emblème "Place Concorde".



Le cercle de Windsor de l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes offre des cours d'artisanat.

Le quartier Sandwich tient son premier festival "Great Big Sandwich Festival"!

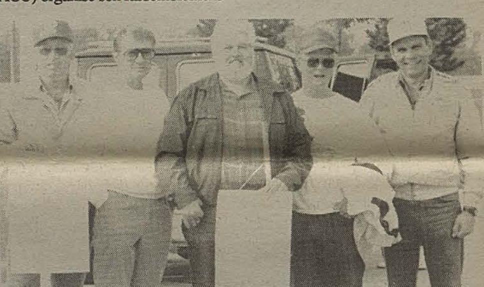
M. Bob Rae devient le nouveau premier ministre de la province de l'Ontario.

L'Alliance Chorale Ontario (ACO) organise son rassemblement à Windsor.

L'UCFO tient son premier congrès provincial à Windsor au Marquis Plaza avec Mme Claire Péladeau comme conférencière.

OCTOBRE:

Les travaillants de la compagnie Ford Motors of Canada ratifient un bon contrat.



"Expo '90- Une Célébration de l'Autonomie des aînés" à lieu au Caboto Club; environ 10,000 aînés le vistent.

Un comité de parents intéressés à voir établir une école pour les élèves parlant français est mis sur pied.

Le journal Le Rempart recherche le/la Communicateur/ Communicatrice de l'année dans le Sud-Ouest."

Le Club Richelieu Windsor fête ses 40 ans et les célébrations débutent avec l'ouverture de la nouvelle Résidence Richelieu.

Une invitation est faite aux jeunes qui aiment le chant à faire partie d'un nouvelle chorale mise sur pied par le Centre culturel Tournesol.

TVOntario invite ses téléspectateurs à devenir membre de Quizz Ontario.

Six personnes de la région présentent des mémoires à la Commission d'étude sur l'assimilation des jeunes.

L'émission "Contact" à l'antenne de CBEF lance un nouveau

Suite page 6

Calendrier des activités

TOUS LES MARDIS SOIRS
18h00 à 19h00
RÉPÉTITION DE LA CHORALE D'ENFANTS
Centre culturel Tournesol
Place Concorde

SAMEDI 9 MARS AU SAMEDI 16 MARS
PÉLERINAGE À MEDJUGORJE
Information: Mme Evelyn Lambert, 735-3875



Les stages d'été au Québec: une façon agréable de parfaire ses connaissances en français.

OTTAWA (APF): Les jeunes francophones de l'extérieur du Québec prennent d'assaut les camps d'été offerts par des collèges québécois, confirmant ainsi qu'il existe d'immenses besoins en éducation en français qui ne sont pas comblés dans les provinces anglophones.

Mis sur pied l'an dernier en vertu d'une entente financière Canada-Québec de quatre ans évaluée à 1.1 million, le programme de coopération s'est avéré un grand succès dès sa première année. Pas moins de 625 demandes provenant de tous les coins du pays ont été acheminées auprès des six collèges québécois sélectionnés par le ministère de l'Enseignement supérieur du Québec, qui ont ouvert les portes de leurs stages d'été aux francophones hors Québec âgés de 13 à 17 ans. Les collèges québécois ont accueilli 131 jeunes francophones hors Québec l'été dernier.

Le programme a pour buts de faciliter les communications entre les établissements d'enseignement francophones au Québec et hors Québec, et de promouvoir l'identité francophone chez les jeunes.

Les stages d'été sont très variés et répondent à des goûts diversifiés. Malheureusement, les places disponibles sont limitées. Le Cégep de Jonquière réserve 44 places pour son stage Eté Médias. Le Cégep Bois de Boulogne à Montréal propose l'aventure du cyclo-tourisme, du canot camping et des randonnées pédestres à un maximum de 40 jeunes francophones hors Québec. Rivière du Loup réserve 10 places pour un stage en biotechnologie. Au Cégep de La Pocatière, les 18 stagiaires hors Québec auront droit à une initiation à la technologie de pointe. Il y aura entre 10 et 20 places au Cégep Lionel Groulx de Montréal pour le stage d'été portant sur le sport et la technologie. Enfin, le Cegep de Sherbrooke permettra à 10 jeunes francophones hors Québec de suivre un cours d'aide moniteur.

Comme ce fut le cas l'an dernier, le programme défraiera le coût du transport des jeunes francophones hors Québec qui seront sélectionnés pour ces stages. Ces derniers résideront dans des familles d'accueil. Les stages ne sont pas gratuits, et les jeunes devront défrayer la moitié des frais d'inscription, c'est-à-dire entre 150$ et 400$. Mais les stages sont tellement populaires, que certains jeunes n'hésitent pas à s'inscrire et à payer le plein montant, même s'ils ne sont pas sélectionnés dans le cadre du programme.

Les écoles et les milieux francophones hors Québec recevront de l'information sur les stages au début du mois de février. Les dates limites d'inscription varieront entre le 29 mars et le 3 mai selon les stages.

Selon le directeur du centre sportif du Cégep Bois de Boulogne à Montréal, Jacques Côté, la présence de francophones hors Québec a apporté «un dynamisme nouveau» et «une dimension élargie» qui a même «rehaussé l'atmosphère du camp» d'été. Toujours selon M. Côté, ce ne sont pas seulement les jeunes québécois qui ont profité de la présence de jeunes compatriotes des différentes provinces canadiennes, mais également les familles d'accueil, dont certaines ont poursuivi l'échange en rendant visite aux parents de leur pensionnaire.

Enthousiasmé par l'expérience de l'été dernier, M. Côté promet d'offrir cet été aux jeunes francophones hors Québec «quelque chose qu'ils ne sont pas prêts d'oublier».

Soirée au profit de la Chaîne française de TVO

(LC) "La communauté francophone de la région de Windsor et des alentours a démontré à tout le monde de la province qu'elle pouvait faire un gros effort quand elle veut quelque chose comme "La Place Concorde" et nous savons que si elle tient à la Chaîne française de TVOntario, elle va nous donner son appui pendant notre campagne de prélèvement de fonds et lors de notre téléthon" a commenté Mme Nathalie Ouellet, coordonnatrice des événements de bénévolat pour la Chaîne.

Ce téléthon sera télédiffusé les premier et 2 mars prochains. Plusieurs groupes ont répondu à l'appel de soutien dont le Club Richelieu Wndsor qui tiendra une "Soirée Souvenir" le 25 janvier prochain à la Résidence Richelieu à 19h30. Six animateurs parleront de souvenirs qu'ils ont et ensuite les autres gens présents pourront faire de même. Des beignes et du café seront servis, et on demandera une participation de 5 $ par personne qui sera versé à la campagne de prélèvement de fonds de la Chaîne.

Mme Sandra Manzig est la coordonnatrice de cet événement, qui sera filmé par une équipe de TVOntario pour être diffusé au cours du téléthon.

L'école secondaire L'Essor prévoit tenir dans deux semaines une randonnée de ski et versera deux dollars par personne pour la Chaîne.

"Lors du Téléthon, il y aura une gamme de cadeaux magnifiques qui seront offerts à tous ceux qui feront un don, de dire Mme Ouellet. Peu importe le montant, c'est le geste qui compte. C'est important de participer et de montrer notre appui au reste de la population. Nous aimerions que les téléphones sonnent sans arrêt pendant les deux journées!

Pour savoir comment son organisme peut contribuer à ce téléthon de la Chaîne, on peut communiquer avec Mme Ouellet, Relations auprès de la population, au 416-484-2600, poste 2396 jusqu'à la fin février. Pour les dons individuels, il serait mieux d'attendre lors du téléthon. (Voir annonce à la page 9).

Des ateliers pour les femmes sur le stress

(LC) Comment promouvoir l'épanouissement de la femme au sein du foyer et dans la société" Eh bien, l'Union Culturelle des Franco-Ontariennes offre ce mois-ci, débutant le 29 janvier et le mois prochain six ateliers d'une durée de deux heures et demi chacun sur "le stress au féminin". Les ateliers seront présentés à La Place Concorde par Mme Angéline Larocque-Brown, présidente de l'U.C.F.O. régionale.

Les objectifs généraux de ce programme sont de développer sa capacité de gérer le stress et de maîtriser les événements de sOn quotidien, d'identifier les manifestations et les sources de stress, de développer et pratiquer diverses stratégies pour faire face au stress et de favoriser le partage, l'échange et l'entraide dans les communautés francophones.

Mme Larocque-Brown a suivi un entraînement intensif à Ottawa pendant cinq jours à ce sujet et a déjà présenté de tels ateliers par le passé.

Le contenu des ateliers a été conçu avec l'aide de Mmes Dyane Adam, docteur en psychologie, Denise Messier, docteur en pshychologie, Louise Beaulé, infirmière, et Claire Péladeau, agente des programmes de l'U.C.F.O. Le programme a été mise sur pied par l'U.C.F.O. provinciale et a été réalisé grâce à une contribution de la Direction de la promotion de la Santé, Santé et Bien-être social Canada.

Les six ateliers sont intitulés "Stressée... moi!" À l'écoute de mon corps", "Mon stress... je l'identifie", "Mon stress... je l'apprivoise", "Mon stress ... je l'organise" et " Mon stress.. j'y fais face".

Le coût pour les six ateliers est de 20 $ et "toutes les dames de langue française sont invitées de réserver leur place le plus vite possible. Nous avons besoin d'au moins 15 femmes afin de donner ces ateliers" de dire Mme Larocque-Brown. On peut réserver sa place en l'appelant au 735-8551.

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est **258-8477** ou **1-800-265-7500** sans frais dans le comté .

Un vol dans "South Windsor"

A 1h30 du matin, le 26 décembre, un homme et sa femme étaient à la maison avec un ami, quand trois hommes inconnus sont entrés par la porte avant.

Les hommes ont sorti des couteaux et pendant une bataille l'ami qui était venu visiter a subi une coupure à la main. Les trois victimes se sont fait attacher avec du fil de téléphone et du ruban collant. Les voleurs leur ont dit de se coucher sur le lit pendant qu'ils ont saccagés la maison.

Un appareil vidéo-cassette, quatre caisses de bière, une bague avec un diamant et un ordinateur ont été pris. On sait seulement qu'un des voleurs étaient de race blanche.

Editorial

La guerre . . . contre la guerre

Bien sûr, il faudra toujours essayer d'éviter la violence.

Cependant, elle est parfois nécessaire pour protéger les individus... ou les nations.

En général, je ne dois pas restreindre physiquement, encore moins battre, un autre être humain. Mais s'il est en train de commettre une agression contre une personne et que l'emploi de la force physique semble être la seule façon de mettre fin à cette agression, j'ai le droit, voire même le devoir, selon mes moyens, d'aider à protéger la victime, que je la connaisse ou non, même si cela m'impose un certain risque.

Et si c'est une nation qui est la victime, la même responsabilité s'impose aux autres nations.

Une trentaine de nations, y compris des nations de l'ouest, de l'est, et même du monde arabe, ont jugé, avec l'accord d'une majorité écrasante des membres de l'Organisation des Nations Unies, que c'est maintenant le cas dans la région du golfe persique. C'est certes très regrettable, mais il est difficile de voir comment on peut condamner la décision.

Il faudrait, avant d'utiliser la force, avoir essayé toute autre mesure possible, disent certains. Les membres de l'ONU l'on fait. (Entre autre, on suggère qu'il faudrait donner plus de temps aux sanctions économiques. Or, il est clair qu'elles ne sont que très peu efficaces, pour diverses raisons. Peut-on continuer à laisser souffrir la victime indéfiniment, que ce soit une personne ou une nation, en souhaitant que des mesures évidemment peu efficaces auront éventuellement un effet?)

Le seul motif est de préserver notre accès au pétrole du Koweit, accusent d'autres gens. Il y a toutes sortes de liens économiques entre les nations qu'on ne peut évidemment pas isoler des événements. Mais de dire que c'est le seul motif, ou le motif principal pour lequel les alliés consacrent tant de ressources économiques et risquent des pertes de vie, c'est avoir l'esprit passablement étroit! Dirait-on de la personne qui prend quelque risque que ce soit pour défendre son voisin victime d'agression, que cette personne ne le fait que pour s'assurer que ce voisin puisse continuer à lui rendre des services?

D'autres accusent les Etats-Unis de ne vouloir que déployer sa puissance. Or les Américains agissent de concert avec toutes les autres nations participantes. Ils y consacrent plus de ressources physiques et humaines que toutes les autres. Il faut plutôt admirer et être reconnaissant de leur contribution à la protection des nations plus faibles.

D'autres encore répètent qu'il faudrait rechercher un compromis. Or toutes les voies diplomatiques ont été poursuivies à cette fin. Aussi désirable que soit un compromis acceptable, il faut parfois reconnaître que cela est impossible devant l'intransigeance totale.

Venons-en maintenant à la participation canadienne.

Pour la première fois dans les quarante années d'existence de l'ONU, les membres sont quasi-unanimes à condamner un cas d'agression brutale et de reconnaître le besoin de s'y opposer. Il est certainement triste qu'il faille en arriver à une telle conclusion, et qu'il faille donc peut-être risquer des vies pour l'appuyer. Mais le Canada s'est toujours affiché solidaire de l'ONU, a toujours contribué à ses initiatives, a toujours prêché la reconnaissance de son autorité pour favoriser l'entente entre les nations et la paix dans le monde. Notre pays pourrait-il se permettre de se tenir dans les coulisses alors que, pour la première fois, l'ONU joue vraiment son rôle?

Une majorité des Canadiens et Canadiennes s'opposent à la participation canadienne au combat, révèlent supposément les sondages. Et je dis supposément, car les résultats d'un sondage d'opinion publique sont toujours en fonction de la façon que l'on pose les questions! Qui ne répondrait pas «Non» à la question «Etes-vous pour la guerre?» ou "Etes-vous d'accord à mettre en risque la vie de Canadiens, de Canadiennes?" Avant d'interpréter les résultats d'un sondage d'opinion publique, il faut bien connaître non seulement l'énoncé de la question, mais le contexte dans lequel elle est posée.

Nous osons croire que, aussi pénible que soit la situation présente, une bonne majorité des Canadiens reconnaissent la responsabilité de notre pays de participer à la défense des droits humains de toutes les nations et à la protection des plus faibles d'entre elles.

Et cela, nous osons le croire malgré les pitables déclarations des chefs des partis d'opposition aux Communes. M. Chrétien s'est ravisé quelque peu par la suite, mais sa première déclaration et celle de Mme McLaughlin condamnant la décision du gouvernement de participer au combat lorsque le premier ministre l'a annoncée, étaient pitables à comparer au débat non-partisan des législateurs américains qui expliquaient leurs réserves, le cas échéant, mais qui, avant même le vote, se disaient prêts à se rallier derrière leur président selon le voeu de la majorité.

(En fait, depuis assez longtemps aux Communes, les partis d'opposition ne font que s'opposer systématiquement à toute initiative gouvernementale, quelque soit les circonstances, dans le seul but de mettre entrave au fonctionnement de l'état, mais ça, c'est un autre dossier...)

Il faut s'opposer à l'agression de l'Iraq. Pour tenter de prévenir d'autres cas de telle agression à l'avenir, la communauté mondiale a raison de déclarer que ce ne sera pas toléré et de prendre les mesures pour l'assurer.

Il faut être fiers de la participation de notre pays.

Il faut souhaiter qu'il n'y aura que peu de pertes de vie, et mieux encore, pas du tout.

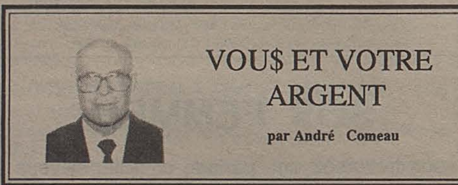
Il faut être prêts à contribuer à tous les efforts internationaux pour assurer la paix et le développement des nations.

Il faut prendre l'occasion de ce conflit pour se rappeler notre devoir de travailler à la bonne entente dans toutes les relations humaines, autant au niveau personnel qu'aux niveaux national et international.

Il faut surtout rechercher davantage à comprendre la sagesse divine qui assure le chemin vers la paix.

Il faut faire la guerre à la guerre sous toutes ses formes.

Jean Mongenais



Le REER Auto-Géré et La Place Concorde

Bons nombres de lecteurs, j'en suis sûr, ont un Régime Enregistré d'Epargne-Retraite (REER). C'est une excellente stratégie d'investir ainsi des sommes d'argent qui produiront des rendements beaucoup plus élevés à cause du congé d'impôt pour la durée du plan. Lors de l'achat de la Place Concorde, nombre d'entre nous ont versé 5000 $ au Club de Cent qui a collectivement prêté le total à la Place Concorde contre une hypothèque sur l'édifice. Mais peu d'entre nous sans doute ont songé à utiliser cette somme pour la placer dans un REER et recevoir ainsi un remboursement d'impôt! Or, dans beaucoup de cas, ça peut se faire, et voici comment.

Il faut pour cela, ouvrir un REER auto-géré. Ceci coûte quelque chose, mais ça vous permet d'y mettre toutes sortes de valeurs comme des obligations d'épargne du Canada, des certificats de dépôts garanti (GIC's), des actions du marché boursier, des fonds mutuels et des HYPOTHEQUES. Donc il est possible de mettre l'hypothèque de la Place Concorde comme contribution dans votre REER et de recevoir un remboursement d'impôt.

Supposons que quelqu'un a droit de contribuer toutes son hypothèque de 5000 $ pour l'année 1990, il pourra alors recevoir un remboursement d'impôt de 2000 $ environ si son taux imposable est de 41 %. Si la somme de 5000 $ excède la contribution maximum permise à un REER pour 1990, il peut quand même placer toute cette somme dans son REER, réclamer le remboursement permis pour 1990, et le reste pour l'année 1991.

Pour ceux et celles qui ont déjà un REER, mais ne peuvent plus y faire contribution à cause des nouveaux règlements gouvernementaux, il y a peut-être moyen de le transformer en un REER auto-géré dans lequel on pourrait mettre l'hypothèque qui a une valeur de 5000 $, puis sortir la somme de 5000 $ sans payer d'impôt.

Les professeurs qui, pour la plupart, ont droit de contribuer 2820.70 $ à un REER à partir de 1991, peuvent tout mettre leur hypothèque dans un REER auto-géré et réclamer un remboursement d'impôt pour cette année et l'an prochain.

Plusieurs retraités ne sont pas au courant qu'ils peuvent contribuer jusqu'à 6000 $ (et donc leur 5000 $ du Club de Cent) à un plan conjoint (spousal) pourvu qu'ils reçoivent des prestations d'un régime de pension enregistré (Chrysler, Ford, GM, pensions des prof, etc.) (par exemple, ceux des compagnies d'autos, ceux du gouvernement, etc.) ou d'un plan

Suite page 5



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements **16.00$**/Canada; **37.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**

Télécopieur: 948-0628

Enregistré comme courrier de deuxième classe. **Permis 02903**

APF

Tribune politique

«Le NPD devrait commencer à lutter contre la récession»

Le gouvernement NPD n'a même pas voulu entamer le premier round du combat contre la récession, a déclaré M. Robert Nixon, chef intérimaire du parti libéral de l'Ontario.

La récession va frapper dur cet hiver et le NPD a fait très peu pour aider les 11 000 travailleurs et travailleuses qui ont perdu leur emploi depuis son élection. Le gouvernement n'a rien fait non plus pour protéger les travailleurs et travailleuses qui vont perdre leur travail cet hiver.

Le NPD n'est pas parvenu à prendre les mesures nécessaires pour aider les agriculteurs, les petites entreprises et les acheteurs d'une première maison, ou à prendre des mesures en vue d'attirer les investisseurs ou d'accélérer le recouvrement de notre santé économique.

Selon les promesses du NPD alors qu'il était dans l'opposition, tout particulièrement celles contenues dans le «Programme du peuple» publié au cours de la campagne électorale, la population s'attendait à un peu plus de ce gouvernement.

La performance du NPD a été très décevante. Il n'existe aucun indice que ce gouvernement ait réussi à identifier les priorités pour ainsi prendre les mesures permettant à l'Ontario de continuer à progresser.

Le NPD a également contribué à accentuer le cynisme de la population envers le gouvernement en ne respectant pas toute une série de promesses et en allant dans la direction opposée de plusieurs politiques établies depuis longtemps.

Parmi les promesses non remplies, on compte: - aucune mesure pour protéger les travailleurs et travailleuses mis à pied qui ont perdu leur salaire et leur indemnité de licenciement; - aucune mesure visant à attribuer des fonds supplémentaires au fonds de développement du Nord; - aucune mesure en vue d'augmenter le nombre de places subventionnées dans les services de garde d'enfants; et aucun prolongement des services de transports en commun GO à destination de Peterborough et de Brantford malgré l'engagement écrit du premier ministre M. Bob Rae.

Le gouvernement a renversé sa position dans plusieurs domaines, notamment: - le NPD laissera enfouir les déchets de la région métropolitaine de Toronto à l'extérieur de cette région malgré sa promesse de les garder à l'intérieur de ce territoire; - Ruth Grier, ministre de l'Environnement, s'est dit prête à augmenter l'étendue des sites actuels d'enfouissement sans procéder à une évaluation environnementale après avoir déclaré qu'aucun de ces sites ne devait être créé sans évaluation environnementale complète; - le NPD a laissé Varity Corporation déménager son siège social à Buffalo après s'être engagé à empêcher ce geste; - Bob Rae a laissé des intérêts étrangers prendre le contrôle de Consumers Gas après avoir promis d'acheter la compagnie, et le gouvernement a alloué de nouveaux fonds aux banques alimtentaires après s'être engagé à prendre les mesures nécessaires pour éliminer le besoin de banques alimentaires.

Bien des gens sont sans doute heureux que le NPD n'ait pas tenu certaines de ses promesses. Mais le problème est que nous ne savons pas quelles sont les politiques que le gouvernement entend poursuivre et quelles sont celles qu'il entend abandonner.

Les Libéraux continueront d'exercer des pressions sur le gouvernement NPD tout au long de la nouvelle année pour le forcer à prendre des mesures en vue d'atténuer les effets négatifs de la récession et de favoriser le recouvrement de notre santé économique.

Le REER auto-gérér et la Place... Suite de la page 4

de participation aux bénéfices différés (DPSP, en anglais).

Résumons les avantages d'un REER auto-géré: 1. Vous pouvez utiliser votre hypothèque de la Place Concorde comme contribution dans votre REER. 2. Vous bénéficierez d'un remboursement d'impôt selon votre taux imposable (2050 $ pour celui de 41 %). 3. Vous n'aurez pas à déclarer les intérêts annuels de l'hypothèque qui seraient imposable en dehors du REER. 4. L'argent épargné pour votre contribution à votre REER pour 1990 pourra être utilisé à d'autres fins. 5. Selon vos circontances, vous pourrez peut-être sortir 5000 $ de votre REER sans impôt. Ce sera une simple transaction: vous placez votre hypothèque dans votre REER et sortez une valeur équivalente. Ca vous permet de remplacer un bout de papier par 5000 $ en argent liquide.

Il y a des frais à payer pour établir et maintenir un REER auto-géré mais le tout pourrait en valoir la peine! Informez-vous.

Bingo

Dimanche 27 janvier - 14h00; 15h30; 17h15
Salle Downtown Country Bingo, 671 rue Wyandotte Est,
Parrainé par: Le Club Richelieu Windsor

Lundi 28 janvier - 18h00
Salle Bingo City, angle Manning et EC Row
Parrainé par: Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor

Mercredi 6 février - 17h00
Salle Can-Am, 576, avenue Ouellette
Parrainé par: Le Conseil Windsor-Essex-Kent de l'Association Canadienne Française de l'Ontario

Vendredi 8 février - 20h30 ; 21h45
Salle Downtown Country Bingo, 671 rue Wyandotte Est
Parrainé par: Le Club Richelieu Windsor

Mardi 12 février - 20h30
Salle Bingo City, angle Manning et E.C. Row
Parrainé par: Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor

Carrières et Professions

La Section de langue française du Conseil des écoles séparées catholiques de Windsor est à la recherche

enseignant(e) dessin industriel

(Ce poste est à demi-temps de février à juin 1991)

Formation recherchée
- Dessin industriel et une ou plusieurs qualifications suivantes:
- Menuiserie - Mécanique - Automobile - Outillage - Robotique

Veuillez adresser votre demande:

Denis Levert, Surintendant des écoles françaises, Conseil des écoles séparées de Windsor, 1485 Janette Avenue, Windsor, N8X 1Z2



La Fédération des aînés francophones de l'Ontario

Offre d'emploi

La Fédération des aînés francophones de l'Ontario est à la recherche de 3 agents de développement régional pour remplir des postes subventionnés pour une période de 2 ans renouvellement possible.

Lieu de travail:
Nord - siège
North Bay - Sudbury

Sud - Sudbury
Hamilton - Niagara Falls

Est - siège
Ottawa

Fonctions:
Sous la direction du bureau provincial:
travailler étroitement avec les régionales, les clubs et les centres pour améliorer les activités et les conditions de vie des personnes âgées; procéder avec les régionales et les clubs à l'identification des besoins des personnes âgées, à l'élaboration et la mise en oeuvres de projets; maintenir un contact étroit avec les différents ministères de région; se tenir au courant des besoins et des développements dans les domaines qui touchent les personnes âgées; maintenir un rapport étroit avec les médias; participer à la préparation de mémoires, de rapports et d'analyses pour faciliter la présence des personnes âgées du milieu; participer à la mise en oeuvre de projets du bureau provincial.

Exigences:

Connaissement des techniques d'animation sociale et capacité de travailler en groupe; connaissance du milieu franco-ontarien; capacité de travailler avec des personnes âgées; excellente connaissance du français écrit et parlé; habileté à effectuer des recherches et des synthèses et à préparer des rapports. Libre de voyager d'une façon intensive.

Rémunération:: Salaire selon compétences.

Faites parvenir demande et curriculum vitae au plus tard le 1er février en indiquant **CONFIDENTIEL** à:

Mme Françoise Viau, Directrice générale, Fédération des aînés francophones, 75, rue Bruyère, B-344, aile "J", Ottawa, Ontario K1N 5C7

Les intéressé(e)s peuvent demander plus d'information en composant: **(613) 230-5161; Fax: 230-9074.**

La SDO annonce de nouveaux prêts dans la région

La Société de développement de l'Ontario (SDO) vient d'annoncer quatre prêts à diverses firmes de la région.

Reko Tool & Mold (1987) Inc. d'Oldcastle recevra un prêt d'appui à l'exportation de un million de dollars. Cette compagnie fabrique toute une gamme de moules, d'outils et d'accessoires pour l'industrie des plastiques et exporte présentement près de 95 pour cent de sa production. Elle prévoit la création d'environ 15 emplois d'ici un an.

Semtec, un fabricant basé à Windsor, qui produit des outils, matrices, accessoires et jauges pour les constructeurs automobiles et leurs fournisseurs recevra un prêt à terme de 270 000 $ qui lui aidera à acheter un tour à commande numérique qui lui permettra d'accroître sa capacité de production. Semtec prévoit une augmentation des ventes de l'ordre de 20 pour cent d'ici deux ans.

Un prêt d'appui à l'exportation de 300 000 $ est accordé à Confidence Tool & Mould Design Inc, qui fabrique des moules pour diverses compagnies américaines, y compris un important recycleur de plastiques et de fibres synthétiques. Confidence Tool prévoit la création de cinq emplois au cours des douze prochains mois et un total de 15 nouveaux emplois d'ici cinq ans.

J.H Wood Products d'Amherstburg, recevra un prêt à terme de 400 000 $. Cette compagnie fabrique des portes en bois pour les marchés des armoires de cuisine et d'ameublement au Canada et aux É.-U.

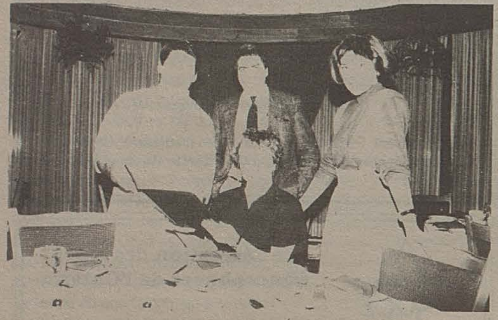
D'ic un an, elle s'attend à créer 16 emplois et prévoit que les ventes à l'exporation atteindront 3 M$ par an d'ici cinq ans.

La Société de développement de l'Ontario est une agence d'État du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie. La Société encourage le développement économique et la création d'emplois au moyen de prêts et de garanties bancaires aux fabricants, exportateurs et exploitants touristiques basés en Ontario.

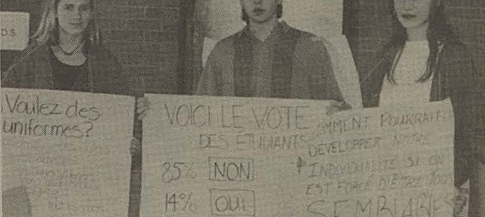
Pour obtenir des renseignements sur les programmes d'assistance financière de la Société de développement de l'Ontario, contacter le bureau de la Société à London, au 195, avenue Dufferin, bureau 607, ou en composant le 1-800-265-4746.

Revue de l'année... suite de la page 2

concours "La chanson mystère". Mme Diane Desrosiers s'est mérité le prix d'un repas gastronomique d'une valeur de 100 $.



L'école secondaire L'Essor a décidé d'établir des règlements obligeant les élèves à porter des uniformes.



CBEF diffuse une émission spéciale "La Place Concorde, 8 mois plus tard".

Mlle Paulette Richer est nommée "Communicatrice de l'année dans le Sud-Ouest" en rapport avec le concours du journal LE REMPART.

Le Centre Culturel Tournesol fête ses 15 ans à la Place Concorde avec l'artiste François Léveillé.

Le Centre d'emploi du Canada de Windsor et du comté d'Essex crée un nouveau programme de formation pour les travailleurs mis à pied.

L'école secondaire L'Essor tient une journée-carrières pour les étudiants à la Place Concorde.

Un 2e programme de formation de secrétaire bilingue, parrainé par l'ACFO est en cours.

NOVEMBRE:

La construction du nouvel édifice de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches est mise en chantier et l'ouverture est prévue pour le printemps.

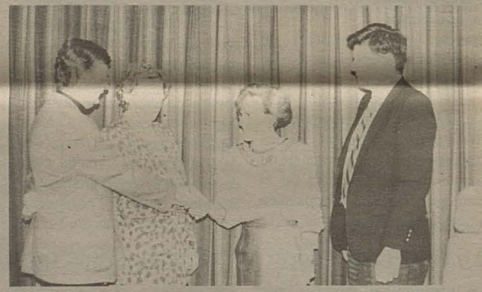
Le Festival de la Moisson se déroule encore cette année à Pointe-aux-Roches avec une gamme d'événements. Le festival a été lancé par le grouper "Voix Vives" de Montréal.

DÉCEMBRE:

A lieu le 1er tournoi provincial d'improvisation des écoles secondaires francophones de l'Ontario à Ottawa.

Douze écoles ou modules françaises du Sud-Ouest sont représentées.

La présidente de la Section de langue française du Conseil des écoles catholiques de Windsor Mme Jeanne Mongenais est réélue.



Suite page 9

PETITES ANNONCES

A VENDRE: Lit simple (fait comme une auto de course) en bouleau. **944-6489.** **42**

A VENDRE: Maison 3 chambres à coucher, nouvellement rénovée, clôturée, patio. Dans l'ouest de la ville. **973-5452.** **42**

A VENDRE: Ensemble complet de hockey à l'état neuf pour jeune d'environ 8 ans, 125 $. **727-6583.** **43**

A VENDRE: Set de rideau pour salon pour grande vitrine (beige et brun), set de dentelle blanc pour chambre à coucher. **948-4683.** **43**

A VENDRE: 2 splendide manteaux de fourrure en vison pour dame: un est de couleur noir, taille 12-14, et l'autre de couleur naturel, taille 10-12. Valeur de 3 000 $ chacun - meilleure offre acceptée. Téléphonez le jour: **258-5476**, le soir: **258-4512.** **43**

RECHERCHÉ: Pour juillet ou août, appartement, maison ou roulotte à louer, à Windsor ou dans les environs. **735-4379.** **45**

A VENDRE: Manteau d'hiver 3/4 , bleu, taille 42 porté 2 fois seulement 40 $. Renée Parent: **945-5944** **45**

A VENDRE: Auto Suzuki Samourai vert, 1984, 85 000 km., 4X4, toit rigide, parfaite condition. Certificat de sûreté récent. Prix à discuter. **948-4914.** **46**

A VENDRE: Clavier électronique de marque Casio, 60 touches, banque de sons, rythmes intégrés, valeur de 599 $. Prix sacrifice: 380 $ (pied inclus). Téléphoner en soirée au **735-2318.** **48**

A VENDRE: 1987 Royal Coach Motor Home de 28 pieds. Tout équipé, excellent état, 16 500km. 39 000 $ ou meilleure offre. Prêt pour l'hiver **256-8188** ou **253-8449.** **48**

GARDIENNE: Prête à garder chez elle, mère de 3 enfants, demeurant à Roseville Garden. L'heure flexible. Linda au **945-5441.** **48**

A VENDRE: Laveuse et sécheuse Inglis, couleur amande, 2 ans d'usure, poêle (four auto-nettoyant) et fridigaire(économiseur d'énergie, endroit pour la machine à glaçon, couleur amande, 2 ans d'usure. **945-3255** après 18h. **48**

A VENDRE: Bicyclette d'exercice; tension ajustable: 50 $. Téléphoner en soirée au **735-2318.** **01**

Les ministres de l'éducation se pencheront sur l'éducation dans la langue de la minorité

OTTAWA (APF): Les ministres de l'Education des provinces canadiennes discuteront de l'enseignement dans la langue de la minorité lors de leur prochaine réunion qui aura lieu les 25 et 26 février à Toronto.

C'est la première fois que les ministres de l'Education, qui se réunissent deux fois par année, discuteront de l'enseignement dans la langue de la minorité depuis le jugement rendu en mars 1990 par la Cour suprême du Canada dans l'affaire Mahé. Ce jugement reconnaissait aux minorités de langue officielle une certaine forme de gestion de leurs établissements d'enseignement.

Selon le directeur des services de communication au Conseil des ministres de l'Education, Boyd Pelley, cette discussion permetra aux ministres d'échanger de l'information sur les différents modes de gestion des écoles de langue minoritaire. Puisque l'éducation relève de la compétence des provinces, il est peu probable que les ministres prennent une décision commune sur le dossier de la gestion scolaire, explique M. Pelley.

Les discussions porteront autant sur l'éducation offert par les provinces à la minorité francophone hors Québec, que sur l'éducation offert à la minorité anglophone du Québec par le gouvernement québécois. Le secrétaire d'Etat, Gerry Weiner, pourrait participer à cette rencontre.

Ce n'est pas la première fois que les ministres de l'Education des provinces se penchent sur cette question. En 1976 le Conseil des ministres de l'Education avait rédigé, à la demande des premiers ministres provinciaux, un rapport sur l'enseignement dans la langue de la minorité. Le Conseil avait produit en 1983 une version révisée de ce rapport.

La situation de l'éducation chez les francophones de l'extérieur du Québec varie d'une province à l'autre. En Saskatchewan, le gouvernement du premier ministre Grant Devine a reporté à une date indéterminée le dossier de la gestion scolaire, alors qu'il s'était engagé à ce que la communauté fransaskoise gèrent ses écoles dès septembre 1990. Les parents fransaskois ont décidé de recourir aux tribunaux pour faire reconnaître leurs droits. En Alberta, province directement concernée par le jugement Mahé, le gouvernement jongle encore avec divers scénarios de gestion pour répondre aux attentes des parents francophones. Le Manitoba et la Colombie-Britannique ont mis sur pied des comités de travail qui se penchent sur les différents modes de gestion scolaire.

Les Acadiens de l'Ile-du-Prince-Edouard gèrent leurs établissements d'enseignement depuis le mois de septembre. En Nouvelle-Ecosse, le gouvernement a débuté une étude sur les différents modèles de gestion scolaire. A Terre-neuve, les parents négocient avec le ministère de l'Education la création d'un comité de travail sur la gestion scolaire. Le Nouveau-Brunswick est la seule province où les francophones hors Québec contrôlent de A à Z l'éducation de leurs enfants, du primaire à l'université.

Les Franco-Yukonnais ont obtenu la gestion scolaire l'année dernière, et il ne reste plus qu'à finaliser la nouvelle réglementation avec le gouvernement territorial.

La situation est moins rose dans les Territoires du Nord-Ouest, puisque les parents ont décidé de traîner le gouvernement devant la justice pour obtenir satisfaction.

L'Ontario a mis sur pied un groupe de travail sur la gestion scolaire francophone, qui fera le tour de la province pour s'enquérir des besoins des Franco-Ontariens en éducation. Le gouvernement néo-démocrate a également adopté en décembre dernier un bill omnibus, qui permet au ministre de l'Education de créer, par décret, des conseils scolaires homogènes de langue française au cours des deux prochaines années.

Un avenir pour tous les enfants

Toutes les deux secondes dans le monde, un enfant meurt d'une cause que l'on peut facilement éviter.

Quarante mille enfants meurent ainsi chaque jour. Cette effroyable statistique est accablante pour notre génération.

Chaque jour, la rougeole, la coqueluche et le tétanos, des maladies qui peuvent être prévenues par des vaccins peu coûteux, tuent près de 8 000 enfants.

Chaque jour, la déshydratation diarrhéique, que l'on peut éviter pour un prix dérisoire, emporte environ 11 000 enfants. Chaque jour, la pneumonie, que l'on peut guérir avec des antibiotiques peu onéreux, tue plus de 6 000 enfants.

Chacune de ces petites victimes avait une personnalité et un potentiel, une famille et un avenir. Pour chaque enfant qui meurt, nombreux sont ceux qui auront une croissance insuffisante, une mauvaise santé et seront incapables de développer leur potentiel comme pourront le faire la majorité de nos enfants.

Pourtant, il pourrait en être autrement. Toutes ces tragédies surviennent alors que les moyens pour les empêcher sont connus et disponibles.

Il faut simplement définir nos priorités.

Vous pouvez aider à lutter contre la pauvreté, la maladie et la malnutrition qui touchent la moitié des enfants de la terre en appuyant l'UNICEF aujourd'hui.

Votre contribution aidera un enfant.

avec 1 000 $ on peut doter le centre de santé d'un village d'instruments de base pour déceler et traiter la majorité des maladies simples chez les enfants;

avec 500 $ on peut procurer le matériel de base nécessaire à une salle de classe;

avec 295 $ on peut installer une pompe capable d'approvisionner un village entier en eau potable;

avec 110 $ on peut se procurer suffisamment de vaccins pour immuniser 3 000 enfants contre des maladies susceptibles de les tuer, comme la diphtérie, la coqueluche et le tétanos;

avec 55 $ on peut procurer de la vitamine A à 1 000 bébés pour les protéger contre la cécité;

avec 25 $ on peut fournir 1 000 capsules d'antibiotiques pour traiter les infections respiratoires.

Dans le cadre de ses programmes de développement à long terme, l'UNICEF procure eau salubre, nutrition adéquate, immunisation, soins de santé et éducation aux enfants démunis de 128 pays. De plus, l'UNICEF compte parmi les principaux organismes de secours d'urgence à l'échelle mondiale. Il aide les jeunes citimes de la guerre, de la famine et de catastrophes. Ces enfants négligés, abandonnés, exploités et abusés sont... les grands oubliés de ce monde.

Donnez généreusement. Un don à l'UNICEF afin de transformer la vie d'un enfant.

Suite page 9

Sports Sports Sports Sports Sports

Des centaines de quilleurs convergent sur Windsor

Plus de 40 équipes sont déjà inscrites au tournoi annuel de dix quilles de la Fédération des Clubs Sociaux Franco-Ontariens, dont l'hôte cette année est l'Association Francophone des Sports et Loisirs Windsor-Essex.

Le tournoi a lieu ce samedi, 26 janvier, à compter de 13 heures, à la salle Bowlero, rue Tecumseh ouest, et sera suivi d'un banquet et d'une soirée sociale à la Place Concorde.

Les équipes inscrites viennent de tous les clubs affiliés de la Fédération qui sont situés surtout dans le centre et le sud-ouest de la province. Cependant, a indiqué Mme Henriette Michaud, présidente de l'AFSLWE, et organisatrice du tournoi, l'inscription d'autres équipes sera possible jusqu'à midi la journée du tournoi. Il faut cependant que l'équipe soit parrainée par un club de la Fédération. Dans cette région, ce sont, outre l'AFSLLWE, le Club Alouette, le Centre culturel Tournesol, le Centre culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches, le Club St-Jean-Baptiste de Tecumseh, la troupe de théâtre Soleil-Sud et le Club Joliette de Sarnia.

Les coûts de participation sont de 10 $ pour la joute de quilles et de 15 $ pour le banquet et la soirée sociale.

On peut communiquer avec Mme Michaud au 776-5733.

L'Érablière

Résultats du 18 jan.
Plus haut simple
HOMMES
Mario Girard 212
Dominique Gaudet 200
Jules Lavigne 196
FEMMES
Juddy Presnell 188
Solange Ward 179
Pauline Francoeur 179
Plus haut triple
HOMMES
Mario Girard 554
Dominique Gaudet 540
Rénald Allard 526
FEMMES
Juddy Presnell 507
Solange Ward 501
Marie-Anne Vallée 492
ÉQUIPES
#4 Les Chatouilleux 2567
$6 Les Canadiens 2522
#9 Les Tintins 2506
Quilleurs ayant joué le pus au-dessus de leur moyenne
Joel Beaudoin a joué une partie de 181
Classement suite au 18
#8 Les PInotes 17
#7 Les Bouffons 13
4 Les Chatouilleux 13
#11 Les Ainés 12
#9 Les Tintins 12
#3 La Bonne Bière 11
#2 Les Tourbillons 10
#5 Les Tournades 9
#6 Les Canadiens 9
#12 Les Ribidounes 7
#1 Les Mohaks 7
#10 Les Inconnus 6
Meilleures moyennes
HOMMES
Mario Girard 177
Peter Cozma 167
Verns Martins 166
FEMMES
Solange Ward 166
Arnolda Godin 159
Marie-Anne Vallée 158

Ballon-Ballai

18 janvier

PEE WEE
Rivard Truses 2
Club Richelieu 0
BANTAM
Centre C. F. 3
RB. Sports S. 1
HOMMES
Club Alou. 6
Asso. franç. 4
Pionner Hydro 5
S.B.T. Const. 1



Fleurs-de-Lys

Résultats du 20 jan
Plus haut simple
HOMMES
Donald Ethier 214
Robert Chrétien 213
Louis Charron 196
FEMMES
Irène Rail 233
Edna Labelle 209
Angèle Lapierre 208
ÉQUIPES
#1 Dynamite Disco 755
#10 Reid's Trophy 746
#4 R&D Trucking 741
Plus haut triple
HOMMES
Donald Ethier 620
Robert Chrétien 549
Louis Charron 541
FEMMES
Angèle Lapierre 585
Edna Labelle 556
Irène Rail 550
ÉQUIPES
#1 Dynamite Disco 2185
#4 R&D Trucking 2162
#3 Les Tanantes 2113
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne
Irène Rail 81
Edna Labelle 52
Premier gagnant du 50/50
Sue Woodrich
2e gagnant du 50/50
David Labelle
Classement suite au 20
#1 Dynamite Disco 24
#4 R&D Trucking 23
#3 Les Tanantes 23
#7 Star Custom Conc. 21
#10 Reid's Trophy 18
#2 Les Frogs 18
#8 Sunray Sunoco 15
#6 Bowlero Bowl 13
#5 Century 21 13
#9 Superior Seal 7
Meilleures moyennes
HOMMES
Robert Chrétien 187
Donald Ethier 178
Réjean Morin 176
FEMMES
Angèle Lapierre 172
Adelaide Dease 172
Edna Labelle 159
Renette Morin 156

Suite page 9

Revue de l'année... suite de la page 6

Les enfants des membres de l'Association francophon des Sports et Loisirs Windsor-Essex ont l'occasion d'assister à une fête de Noël tenue au Centre Canadien français; près de 150 jeunes y ont assisté



M. Euclide Mailloux est nommé à la présidence de la Coopérative de Pointe-aux-Roches.

L'idée d'avoir le jardin d'enfance à plein temps est toujours à l'étude. La Section de langue française du Conseil des écoles catholique de la ville est en train de l'étudier.

L'école Ste-Anne fermera... suite de la une

de chauffage et aux fils électriques. De plus, l'équipement audio-visuel, l'ameublement et les salles de toilette sont en état précaire.

Selon les politiques du Conseil, au moins dix-huit mois doivent s'écouler entre l'annonce et la fermeture à moins que les parents de l'école indiquent au Conseil leur désir que cela se fasse plutôt.

D'autre part, la décision a été prise de transférer à un autre édifice l'école St-Edmond, présentement située dans un immeuble qu'elle partage avec une école de langue anglaise.

Mme Mongenais a expliqué que les locaux actuels sont les plus petits de toutes les écoles françaises de la ville, et que, par conséquent, une classe doit avoir lieu sous un escalier, une autre dans la partie anglaise de l'édifice, et qu'il ne pourrait y être établi de jardin, de maternelle ou de garderie.

La présidente n'a pu indiquer où serait logée l'école n'y quand cela serait annoncé mais semblait confiante que ça pourrait être décidé d'ici juin au plus tard.

Les deux changements nécessiteront une réorganisation des frontières de fréquentation scolaire et du système de transport.

Par contre, Mme Mongenais a réitéré ce qu'elle avait déclaré au REMPART la semaine dernière, à savoir que ces changements n'entraîneraient aucune mise à pied d'enseignant.

Questionnée à savoir si ces mesures affecteraient la possibilité d'établissement d'une école pour «parlants français» présentement à l'étude, elle a répondu simplement qu'il n'y avait aucun rapport entre les deux questions.

Joyeux Troubadours

Résultats du 20 janvier

Plus haut simple	
HOMMES	
Richard Paquette	211
Jacques Bernier	193
Gilles Chiasson	193
Maurice Gagné	189
FEMMES	
Guylaine Hébert	187
Suzanne Paquet	181
Jeanine Tracey	169
ÉQUIPES	
Les Frivoles	687
Les Bûcherons	645
Les Misérables	621
Plus haut triple	
HOMMES	
Richard Paquette	551
Maurice Gagné	522
Luc Côté	510
FEMMES	
Suzanne Paquet	511
Guylaine Hébert	484
Sylvie Chiasson	465
ÉQUIPES	
Les Bûcherons	1812
Les Frivoles	1810
Les Misérables	1810
Les Balayeurs	1761
Classement suite au 20	
Les Misérables	14
Les Balayeurs	13
Les Beaujolets	12
Les Bûcherons	12
Les Oiseaux	12
Les Castors	11
Les Chaussettes	10
Les Cavaliers	9
Les Tigres	9
Les Chats Noirs	9
Les Frivoles	9
Les Érables	6
Meilleures moyennes	
HOMMES	
Jack Tracey	177
Maurice Gagné	174
Gilles Chiasson	167
FEMMES	
Suzanne Paquet	155
Henriette Michaud	149
Juliette Lachance	147

La Chaîne française de TVOntario vous invite à participer à une "Soirée - Souvenirs" au profit de la Chaîne

à la Résidence Richelieu
3140 rue Meadowbrook
le vendredi 25 janvier
à compter de 19h30

Venez écouter les souvenirs de gens au sujet du développement de la communauté francophone de la région au cours des années et nous raconter les vôtres tout en cassant une croûte avec nous

Des parties de la soirée seront filmées pour être diffusées au cours du Téléthon de prélèvement de fonds de la Chaîne les permier et deux mars.

Index des Services en Français

RÉCEPTIONS-SALLE À LOUER

Centre Canadien-Francais, (Club Alouette) 2418 ave Central, Windsor. **945-1189**
Metro Catering Executive Class Service, M. Pierre Meloche, **948-6516,** Mlle Michelle Soullière, **969-5860,** Place Concorde, 7515 promenade Forest Glade.

RÉFRIGÉRATEURS,CUISINIÈRES (Voir **APPAREILS MÉNAGERS**)

RÉNOVATIONS ET CONSTRUCTION

Gaudet Design, Rénovations and Aluminium, M. François Gaudet, M. Germain Gaudet, 1307 McDougall, Windsor, **252-4870, 974-8949.**
JD Rénovations, Jean Dallaire, 1017, Highway 2, Puce, **727--6583.**
LP Cash and Carry Lumber, LP Roofing and Building Supply, M. Léo-Paul et Mme Brochu, Angle Routes 2 et 42. **728-1061**
National Building Supplies et SBT Construction, M. Serge Bigaouette, 137 ch. Lespérance, Tecumseh. **735-8058; 979-3138**
Paquette Windows and Home Improvements, M. Venance Paquette, M. Pierre Paquette, 2560 rue Jefferson, Windsor. **974-6160**

RESTAURANTS, CASSE-CROUTE

Helen's Bistro (Mme Hélène Vaillancourt) 4735 est. ch. Tecumseh (à l'intérieur de Gold's Gym), **974-3199**

SALONS DE COIFFURE

Coupe by Rolande & Esthetics by Caroline, Rolande Tremblay, Caroline Meloche, 3338 ch Dougall, **250-0926**
The Gallery Beauty Salon, Mme Linda Nantais, 3919 rue Seminole, Windsor, **945-0855**

SALONS FUNÉRAIRES

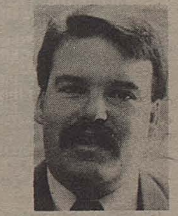
Melady's Funeral Home, 572 Notre-Dame, BelleRivière. **728-1500**
Paul Reaume Funeral Home, Comber, **687-2128**

SERVICES AGRICOLES

A votre service
LA CO-OPERATIVE DE POINTE-AUX-ROCHES

Invite tous les gens à venir consulter la Co-operative au sujet de tous leurs besoins jardiniers ou agricoles.

Chemin Comber Side au sud de Pointe-aux-Roches. Succursale: Rang 12-13 a l'est du chemin Belle-Rivière



798-3011
798-3012

Gérald Mailloux
gérant-adjoint

SERVICES D'ALPHABÉTISATION ET D'APPRENTISSAGE POUR ADULTES

Alphana, Mlle Lise Ratté, 7515, promenade Forest Glade, Windsor, **944-5991.**

SERVICE D'EAU PURIFIÉE À DOMICILE

National Safety Associates, M. Phil McGraw, 3140 Meadowbrook, Apt. 501 Windsor. **974-1394**
National Safety Associates, M. et Mme Rénald et Carmen Cyrenne, **254-5357**

Suite page 11

mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											■	
2	■								■			
3							■				■	
4	■				■	■						
5											■	
6					■	■					■	
7			■							■		
8								■	■			
9							■					
10				■	■							
11							■					■
12		■				■						

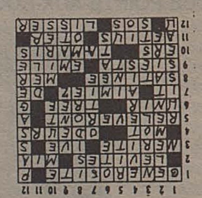
HORIZONTALEMENT

1—Libéralité.
2—Sorte de redingote un peu longue (pl.). — Temple japonais.
3—Genre de mollusques gastéropodes des mers chaudes. — Germandrée.
4—Que l'on prononce. — Senteurs.
5—Redresseront.
6—Joindre. — Arbre, pour les Anglais.
7—Dans mérite. — Affectionniez. — Petit cube.
8—Qui a l'effet et le brillant du satin. — Eau salée.
9—Sieste, pour les Espagnoles. — Martyrisé en Afrique.
10—Légumineuse. — Genre de plantes comprenant des arbres et des arbrisseaux qui croissent dans les régions chaudes.
11—Général romain. — Enlever.
12—Appel de détresse. — Rendre lisse.

VERTICALEMENT

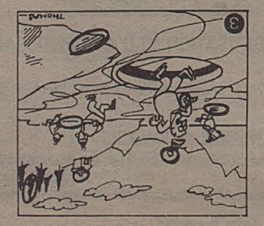
1—Petit cours d'eau.
2—Peu compliqué.
3—Huile volatile extraite de la fleur d'oranger. — Épreuves.
4—Esquiverais. — Fille d'Inachos.
5—Cérémonie. — Abrév. d'intendant. — Usage.
6—Soustrait. — Orifice d'un conduit (pl.).
7—Pron. pers. — Urticacée.
8—Prén. masc. — Trouble, embarras, souci.
9—Dirigez-vous vers. — Auquel est attaché les voiles (pl.).
10—Mouvement insurrectionnel. — Signal fixe (pl.).
11—Égarement causé par la fièvre.
12—Qui ne font que passer.

solutions



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	E	N	E	R	O	S	I	T	E	■	P
2	■	L	E	V	I	T	E	S	■	M	I	A
3	M	E	R	I	T	E	■	I	V	E	■	S
4	■	M	O	T	■	■	O	D	E	U	R	S
5	R	E	L	E	V	E	R	O	N	T	■	A
6	U	N	I	R	■	■	T	R	E	F	■	G
7	I	T	■	A	I	M	I	E	Z	■	D	E
8	S	A	T	I	N	E	E	■	■	M	E	R
9	S	I	E	S	T	A	■	E	M	I	L	E
10	E	R	S	■	■	T	A	M	A	R	I	S
11	A	E	T	I	U	S	■	O	T	E	R	■
12	U	■	S	O	S	■	L	I	S	S	E	R

MOTS CACHÉS TRANSPORT



jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs SOP 168

mots cachés

9 lettres cachées

G	A	T	R	A	S	E	I	M	R	P	E	B	E	A
R	V	E	U	S	G	D	O	M	A	E	O	T	D	U
E	I	T	P	A	C	N	I	P	P	I	S	R	A	E
V	O	F	S	M	D	A	I	O	T	O	E	E	T	T
E	N	U	I	E	A	E	S	E	P	S	T	A	A	E
F	G	I	P	R	R	T	J	O	S	A	P	E	A	U
O	I	A	O	N	A	U	S	E	B	E	Q	N	A	S
R	R	D	M	L	S	T	T	E	E	P	V	U	E	U
T	T	E	E	I	I	I	N	E	G	D	O	E	E	U
E	A	E	I	L	V	E	M	A	L	R	L	M	R	T
N	P	I	L	T	E	I	B	U	T	P	A	O	I	E
G	O	O	R	L	S	T	L	U	E	I	U	M	S	F
I	N	A	Q	E	I	O	T	L	T	T	B	E	R	F
L	I	A	R	U	I	B	P	R	E	R	R	A	P	E
N	T	E	N	N	E	F	E	D	E	P	E	C	H	E

adresse
air
auto
avion

bateau
billet
boîte

départ
dépêche

effet
époque
estampe

étape
état

fidèle
fier
fort

grève

habitant

image
impôt

lettre

ligne
loi
loin

maître
marge
misère
monde
muet

nuit

papier
paquet
peuple

pneu
poids
porte
postal
poste
postier
postillon
poteau
près

rail
réseau
route

sacs

sévère
solde
sujet

tarif
timbre
train
trou
tube

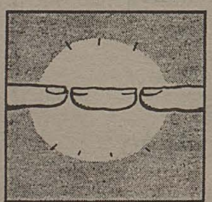
usage

ville
vitesse

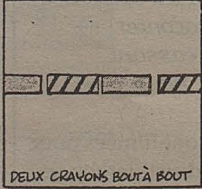
LES PETITES DÉBROUILLARD

L'illusion de la saucisse

Mathieu était tout content la semaine dernière parce qu'un de ses amis venait de lui montrer une petite expérience toute simple et très amusante. Vous devinez qu'il

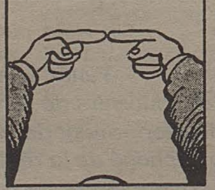


s'est empressé d'en faire la démonstration à toute la bande, Beppo inclus (qui lui n'a malheureusement rien compris). Il s'agit de l'illusion de la saucisse, que vous pouvez reproduire très aisément.



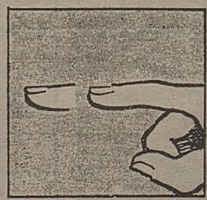
Bras tendus par en avant, appuyez bout à bout vos deux index, à la hauteur des yeux. Maintenant, regardez un objet éloigné, par exemple le mur opposé de la pièce, de manière que votre ligne de visée passe juste au-dessus de vos doigts. Attention : ne focalisez pas votre regard sur vos doigts, mais bien sur le mur éloigné. Voici alors qu'apparaît la saucisse!

Si vous écartez légèrement vos doigts, vous voyez la saucisse flotter dans les airs entre vos deux index. Éloignez ceux-ci un peu plus, et la saucisse devient une petite boule. Et si vous continuez, tout disparaît!



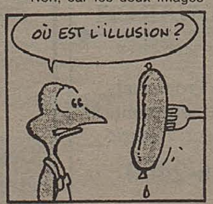
Comment expliquer ce phénomène? Comme le regard n'est pas focalisé sur les doigts, il se passe que chaque doit est vu en double; le cerveau ne peut superposer correctement les images de chaque doigt reçues par l'oeil droit et l'oeil gauche. Cela peut se vérifier facilement en répétant l'expérience précédente mais en ne mettant qu'un doigt. Vous voyez très bien que le bout du doigt est dédoublé.

Ou mieux encore, répétez l'expérience en appuyant bout à bout les extrémités plates de deux crayons de couleur différente. Dans ces conditions, on voit nettement les deux images de chaque



crayon. Les couleurs des deux crayons vont-elles alors se mélanger? Faites l'expérience avec un crayon jaune et un crayon bleu. Le petit bout qui flotte est-il vert?

Non, car les deux images

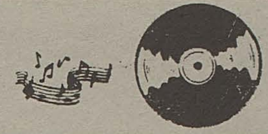


ne se superposent pas; votre cerveau retient soit l'image de l'oeil gauche, soit celle de l'oeil droit.

Scientifix

Disques en Revue

par Yvan Brunet



Patrick Bernhardt "Solaris Unversalis" Trans-Canada/ Imagine TCFCD-3321

Le musicien québécois Patrick Bernhardt (auteur du livre "Les secrets de la musique de l'âme") réédive ici avec un deuxième microsillon. Prolongement naturel de don premier album "Atlantis Angelis", cette deuxième offrande vinylisée se veut une allégorie musicale sur la force des éléments naturels qui gouvernent notre vie: la terre, l'eau, le feu, l'air et l'éther. Cet album concept, qui fait usage abondant de paroles sanscrites se veut à l'approche de musique du nouvel âge. Souhaitons bon succès à ce jeune compositeur québécois.

Jean-Louis Aubert "Bleu, blanc, vert". Sélect 10042.

Au seuil d'une saison artistique colorée de coups de coeur, l'auteur-compositeur-interprète Jean-Louis Aubert lance aujourd'hui un album aux teintes multiples, "Bleu, blanc, vert". Son travail est soigné de la composition jusqu'à l'exécution: "Locataire", "On peut s'aimer", "Univers", "Le long de l'eau", etc...Un album qui plaira aux fervents du rock léger français.

Badfinger "Day After Day" A&M/Ryko 0189

Le groupe Badfinger (The Iveys) a débuté sur la scène musicale à Swansea, Wales en 1964. "Day After Day" fut enregistré en direct au Cleveland Agora en 1974. Il s'agit d'une performance piètre inédite qui laisse à désirer. De plage en plage, on tente sans grand succès à revivifier du "Give It Up", "Baby Blue", "Sometimes", etc...

Cher, Frankie Valli, etc... "Mermaids"(trame sonore) WEA/Geffen 24310

De quoi ranimer de bons souvenirs nostalgiques: "Big Girls Don't Cry" (1962/Frankie Valli), "Sleepwalk" (1959/Santo & Johnny), "Johnny Angel" (1961/ Shelley Fabares), "Baby I'm Yours" (1964/Cher), "It's My Party" (1963/ Lesley Gore), etc...

John Barry "Dances With Wolves" (trame sonore) CBS/ Epic 46982

Musique de fond composée par le célèbre John Barry (James Bond). C'est une musique captivante qui coule bien et ne pollue pas l'oreille. On se laisse prendre volontiers à écouter du "The Buffalo Hunt" et "Pawnee Attack". Ressemble quelque peu à du "Goldfinder" et du "Thunderball" d'antan.

Stern/Ax/Ma/Laredo "Brahms: quatuors pour piano" CBS/Sony S2K-45846

Difficile de s'imaginer un quatuor où figurent des voix musicales plus distinctives que celui de Isaac Stern (violon), Emanuel Ax (piano), Jaime Laredo (violon), et Yo-Yo Ma (violoncelle). Nos amis offrent une lecture des quatuors (OPP.25,26,60) de brahms d'une époustouflante clarté, relativement intériorisée. Ce précieux disque illustre la filiation de ces quatre musiciens par rapport à Hohannnes Brahms (1833-1897).

Chet Atkins/Mark Knopfler "Neck and Neck" CBS 45307

Avec "Neck and Neck" enregistré à Nashvile et à Londres, les deux guitaristes, Chet Atkins et Mark Knopfler (Dire Straits)) s'émancipent sur des rythmes country. Parmi les meilleurs extraits on retrouve: "Sweet Dreams", "I'll See You In My Dreams", et "Yakety Axe". Chacune des pièces est attirante et au bout de multiples écoutes on n'éprouve plus cette sensation que le tout est un peu facile.

CBEFT

Les dimanches 20 et 27 janvier - 21h00
HOMMAGE A CARO LAMOUREUX

Les dimanches 20 et 27 janvier, Les musiciens par eux-mêmes rendront hommage à la soprano Caro Lamoureux qui a été une figure dominante des milieux lyriques de 1920 à 1946. Âgée aujourd'hui de 87 ans, Caro Lamoureux a débuté à l'âge de 16 ans en jouant des rôles de soutien dans de petites opérettes présentées au Québec par des troupes françaises. Elle a travaillé par la suite avec la Société Canadienne d'opérette de même qu'avec les Variétés lyriques dont elle fut l'une des principales vedettes jusqu'en 1946. Rendez-vous les dimanches à 21 heures

Mercredi 23 janvier, - 20h00
LA SEMAINE DE QUÈBEC

Le baryton Jean-François Lapointe chantera des mélodies françaises, accompagné par le pianiste Marc Bourdeau, et l'on entendra aussi l'altiste Chantal Masson-Bourque et sa collaboratrice de longue date, la pianiste Mariko Sato.

Jeudi 24 janvier - 20h00

Un Radio-Concert dans le même esprit est proposé avec un récital de la mezzo-soprano Renée Lapointe accompagnée au piano par le pianiste Michel Franck.

Toutes ces émissions sont animées par Marie Savane et réalisées par Pierre Boutet.

Vendredi 25 janvier - 20h00

L'émission du vendredi 25 janvier sera entièrement consacrée au récital du réputé pianiste américain Garrick Ohisson, reconnu pour sa technique exceptionnelle. Celui-ci joue deux sonates de Beethoven, les op.57 <<Appasionata>> et op. 109, ainsi que les 24 Préludes, op. 28 de Chopin.

Les autres Radio-Concert comprendront chacun deux récitals.

Vendredi 25 janvier - 19h00
PROJETS DE L'ANNÉE AU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN

À Arts et artistes, l'animateur Jacques Folch-Ribas s'entretiendra avec Marcel Brisebois, directeur du Musée D'Art Contemporain de Montréal. Il y sera notamment question des grandes expositions qui marqueront l'année 91 ainsi que de l'opération déménagement qui entraînera l'interruption des activités durant les quelques mois qui précéderont l'inauguration du nouveau Musée prévue pour février 1992.

Mercredi 23 janvier - 14h00
LES FEUX DE LA RAMPE

Festival international de clarinette 1990. concert enregistré à l'Université Laval de Québec. Orchestre du Festival, dir. Simon Streatfeild; Charles Neidich, Kalman Berkes, David Campbell et Guy Dangain, clars: Concerto, K. 622 (Mozart); Concertino (Seiber); Deux danses hongroises (Weiner); Concerto (Davis); Concerto no 2, op. 74 (Weber). Anim. Janine Paquet.

Jeudi 24 janvier - 11h00
AU FIL DU TEMPS

Le seul magazine radiophonique exclusivement consacré à l'Histoire. Le rendez-vous hebdomadaire de ceux et celles qui s'intéressent au passé pour mieux comprendre notre monde actuel. Anim. Champagne.

Samedi 26 janvier - 13h00
LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON À RADIO - CANADA

En direct du Forum de Montréal: match entre les Canadiens et les Sabres de Buffalo. Avec Claude Quenneville, Gilles Tremblay, Jean Pagé et Camille Dubé. Réal.André Latour et Jacques Primeau. Réal.-coord. Michel Quidoz.

Dimanche 27 janvier - 20h00
LES BEAUX DIMANCHES

À PROPOS DE LA DEMOISELLE QUI PLEURAIT...Drame réalisé par Christian Martineau. Avec Julie Bourgeois, Sylvie Cantin, Véronique Aubut et Marie-Ginette Guay. L'histoire d'une jeune fille à la recherche de sa mère naturelle.

Lundi 28 janvier - 17h30
MONTRÉAL CE SOIR

Grand magazine d'informations régionales animé par Mari-Claude Lavallée et Pierre Granger suivi à 18h30 d'un supplément, PLUS. animé par Michèle Viroly comprenant un bulletin national et des chroniques variées. Réal.-coord. Jean-François Woods.

Mardi 29 janvier - 19h00
LA COUR EN DIRECT

Un juge à la retraite entend des causes reliées à la vie quotidienne. Suite à l'accord préalable des parties, ses décisions seront exécutoires. Anim. Me Jocelyne Jarry. Juge: l'Honorable Robert Hodge. Réal. Marcel Collet. Prod. Gérald Ross et Robert Sésé.
Le basset. - Location d'un véhicule motorisé.

Index des Services en Français

SERVICE D'ÉCOUTE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE CONSEILS POUR LES FEMMES EN DIFFICULTÉ
SOS Femmes, 1-800-387-8603

SERVICES D'INFORMATION ET DE SECRÉTARIAT
Association canadienne-française de l'Ontario Windsor/Essex/ Kent, Mme Nicole Germain, 7515 pr. Forest Glade, Windsor. **948-9322**

SERVICES JURIDIQUES
Clinique juridique bilingue Windsor/Essex, Me Lorraine Shalhoub, 595 est, ch. Tecumseh, Windsor. **253-3526**
Me Brian Ducharme, 600-176 ave Université ouest, Windsor, **258-6490** 12127 est ch. Tecumseh, Tecumseh. **735-1445**; 527 rue Notre-Dame, Belle-Rivière. **728-1840**
Me Marianne P. Kroes, 700-176 ave Université ouest, Windsor, **971-7311**
Levesque, Levesque, et Taylor, Me Gérard Levesque et Me Simone Levesque, 1218 rue Ste-Anne, Tecumseh. **735-9928**

SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES
Produits Mary-Kay, Mme Louise Klimczak, 5135 rue Colbourne, **944-0802**; et Natalie Blanchard, **944-3809.**

SOUDURE
Astro Welding, Roger, Camille et Aline Dessureault, 825 ch. Tecumseh ouest, Windsor. **974-6491**

STEREOS-TÉLÉVISEURS-VCRs (Voir aussi **SYSTÈMES SATELLITE**)
Stereo Den, M. Albert Labonté, 2661 ave Howard, Windsor. **972-3055**

SYSTÈMES SATELLITE
Mark TV and Satellite Systems-Sales and Service, M. Ed Drouillard, M. Mark Drouillard, Mme Lise Woitte, 11400 ch Tecumseh, **735-2155**

TERRAINS DE CAMPING (Voir **CAMPING**)

TRAITEURS (Voir **RÉCEPTIONS-SALLE À MANGER**)

TRICOT (voir **ARTISANAT**)

VOYAGES (Voir **AGENCES DE VOYAGE**)

TVOntario

Mercredi 23 janvier, 20h30
VISIONTARIO

Second volet d'un reportage portant sur l'industrie de la mort en Ontario. Pour protéger les consommateurs, le gouvernement décide de ne plus permettre le porte-à-porte et la sollicitation par téléphone. Malheureusement, cette décision aura peut-être comme résultat de forcer les petites compagnies à céder avant les grosses entreprises.

Jeudi 24 janvier, 17h30
BRICOMAGIE: Les Petits Chausssons vert pomme

Pauvre madame Mille-Pattes! Le vent lui rend la vie bien dure: il emporte les chaussons de son bébé bien haut dans le ciel coome des cerfs-volants. Bricoline se charge de lui fabriquer une corde à ligne sur laquelle elle pourra faire sécher les chaussons de bébé Mille-Pattes en toute sécurité.

Vendredi 25 janvier, 20h30
CARACTÈRES

Bernard Rapp est l'animateur d'une nouvelle émission littéraire hebdomadaire. Il tentera de poursuivre l'oeuvre du populaire Bernard Pivot.

Samedi 26 janvier, 19h30
LE MATCH D'IMPRO

Les élèves des écoles secondaires de l'Ontario se livrent une chaude lutte au cours de joutes d'improvisation. Ils espèrent tous se rendre à la grande finale.

Lundi 28 janvier, 19h00
CITÉ T.V.

Les finissants du programme de radio-télédiffusion de La Cité collégiale d'Ottawa présentent les bandes vidéo qu'ils ont produites dans le cadre de leur formation scolaire

.Mardi 20 janvier, 20h00
LA NUIT SUR L'ÉTANG: Richard Bastien

Richard Bastien fait vibrer son auditoire avec des chansons comme: À pas de loup, Francophonie, francophonie, À propos de tout et de rien d'autres.

CANAL 38 (CFTM Montréal)

Jeudi 24 janvier - 15h30
CLAIRE LAMARCHE

Sujet: <<Faut-il prendre au sérieux les menaces de suicide?>>

Vendredi 25 janvier - 19h30
9-1-1... avec Michel Marsolais et Lorraine Leblanc.

Chaque semaine, les évènements de la scène policière et judiciaire.

Dimanche 27 janvier - 18h30
DOCTEUR DOOGIE- <<Otages D'un Soir>>

Doogie se rend à la boutique de Vinnie. Quelques instants plus tard, les deux amis sont pris en otage par un groupe de jeunes voleurs.

Lundi 28 janvier - 17h30
FAIS-MOI UN DESSIN- avec Yves Corbeil

On dessine des croquis ingénieux et hilarants!
Équipe féminine: Julie Masse et Natalie Richard
Équipe masculine: Mario Pelchat et Charles Biddle jr. TV1

L'hebdo des francophones du sud-ouest ontarien

Le Rempart
de Windsor

60¢

Windsor, Ontario | 25ième année | 30 janvier 1991, No 5

Négociations salariales au CECW

Tentative de médiation

(LC) Une dernière tentative a débuté lundi pour éviter une grève des enseignants au Conseil des écoles catholiques de Windsor.

On se rappellera que la semaine dernière que M. Raymond Pelland, président du groupe d'enseignants francophones compris dans les négotiations salariales a indiqué au REMPART que «si la nomination d'un médiateur est faite rapidement, les enseignants sont encore prêts à procéder à la médiation, d'autant plus qu'elle ne devrait pas prendre tellement de temps car il n'y a que quelques items qu'il reste à régler».

Les deux parties déclarent fermement que la grève pourrait être évitée mais cependant les points de litiges ne rendent pas la chose certaine.

Un médiateur a été choisi la semaine dernière, M. Calum Mac Leod, il a débuté son travail alors que le journal allait sous presse, lundi. Il devait rencontré les représentants du Conseil et des enseignants ensemble puis séparément

"S'il est un bon médiateur et a de l'expérience on arrivera à une entente dans deux jours» a déclaré M. Pelland.

Me Paul Mullins, négociateur pour le conseil a dit lors d'une entrevue accordée au REMPART que «quoique les seuls points encore à régler soient essentiellement monétaires, il y en a quand même un certain nombre, et la médiation pourrait durer quelques semaines, mais malgré cela, je ne vois aucune raison pour laquelle la grève ne pourrait pas être évitée.»

Les enseignants veulent une meilleur concession de bénéfices, une plus haute hausse salariale que celle offerte, afin de pouvoir se comparer favorablement aux autres enseignants de la province et une meilleure sécurité d'emploi. «Si dans deux jours le conseil et les enseignants n'en viennent pas à une entente collective, un avis de 5 jours sera donné au Conseil avant de déclencher une grève" a dit M. Pelland.

«Je suis certain que le Conseil et les enseignants savent fort bien que la dernière chose que le système peut subir à ce moment-ci, c'est une grève» de dire Me Mullins.

Un vote de grève a été fait le 24 janvier dernier et 89.1 % ont appuyé cette sanction.

«Notre place aujourd'hui pour demain».

Six colloques pour prendre le pouls de la francophonie ontariennes

OTTAWA (APF): La vaste consultation de la francophonie ontarienne qui a débuté en novembre dernier à Toronto, entre maintenant dans une deuxième phase avec la tenue d'une série de six colloques régionaux.

Initiée par l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) cette consultation élargie qui se déroule sous le thème «Notre place aujourd'hui pour demain» a pour objectif la rédaction d'un nouveau plan de développement global pour la collectivité franco-ontarienne.

La première étape de cette consultation a consisté en un sondage effectué auprès de 4000 francophones de l'Ontario. Un total de 1200 francophones ont répondu au questionnaire, et ont exprimé leurs préoccupations face à la francophonie ontarienne. Les grandes conclusions de ce sondage seront dévoilées en février.

Le premier colloque aura lieu le 2 février à l'Ecole Franco-Supérieur de Thunder Bay. Les autres colloques auront lieu le 16 février à l'école secondaire Thériault de Timmins; le 9 mars au Carrefour francophone de Sudbury; le 16 mars à la Place Concorde de Windsor; le 23 mars au Centre de recherche en éducation franco-ontarienne de Toronto et le 6 avril à l'université d'Ottawa.

Ces colloques permettront aux participants de faire part de leur vision de l'Ontario français de demain dans les secteurs de l'économie, de l'éducation, de la santé, des services sociaux, des communications, de la culture et du patrimoine, de la politique et ainsi de suite.

La troisième et dernière étape de la consultation sera le Sommet de la francophonie ontarienne qui aura lieu les 7, 8, et 9 juin prochains à Toronto.

"Swing" ton partenaire !



Pour la quatrième année consécutive, les Colombes, dames auxiliaires des Chevaliers de Colomb, ont tenu leur soirée de talent amateur à la salle paroissiale St-Jérôme avec une salle comble. "La soirée a été un autre succès comme par les années précédentes et pour la première fois, cette année, nous avons eu un souper et un concours à savoir qui aurait mieux raconter un anecdote drôle qui lui est arrivée", a indiqué Mme Pierrette Asselin, organisatrice de la soirée . Le concours a été gagné par Mme Lola St-Onge. Le grand prix de la soirée, de la verrerie en Crystal de BelKraft, a été gagné par M. Marcel Gagnon. On peut voir dans la photo l'ensemble "The Jubilees" qui ont 5 ans d'existence, et qui comprend 42 personnes âgées entre 11 ans et 72 ans.

Les Coupures à Radio-Canada ... pages 2 et 5

Index des Services en Français

AGENCES DE VOYAGE

House of Travel, Mme Chantal Kosnik, M. Robert Sylvestre, 2575 ave Ouellette, Windsor **972-1365**; 13576 ch Tecumseh, St Clair Beach, **979-3757**

AGENTS D'IMMEUBLE

M. Omer Dubuc, Buckingham Realty, 4573 ch. Tecumseh, Windsor **948-8171; 734-6369.**

M.Rénald Paquin, Royal-Lepage Real Estate Services Ltd., 3120 Dougall, **969-0330; 735-2552.**

ALUMINIUM (Voir RÉNOVATIONS et CONTRUCTIONS)

APPAREILS ÉLECTRONIQUES (Voir STÉRÉOS, TÉLÉVISEURS, VCRs, et voir aussi APPAREILS MÉNAGERS)

APPAREILS MÉNAGERS

Belisle TV Appliances Ltd., M. Robert Belisle, 535 rue Notre-Dame, Belle Rivière, **728-2844**

ARTICLES RELIGIEUX

Brisebois Christian Book Store, M. Maurice et Mme Béa Brisebois, 3315 est, ch. Tecumseh, Windsor. **944-9780.**

ARTISANAT

L.A. Wool Shop, Mme Louise Andrée Leduc, Mme Cécile Hockley, East Park Center, 6711 ch, Tecumseh, **944-8112.**

Le Trésor de laine Tecumseh Wool and Sweater Boutique, Mme Irène Roy, 12325 ch. Tecumseh, Tecumseh **735-1235.**

ARTS ET CULTURE

Centre culturel Tournesol Windsor/Essex, 7515 prom. Forest Glade, Mme Mireille Whissell, **948-5545 (519)**

ASSURANCES

Lajeunesse-Lanoue, 5915 ch. Malden, Windsor. **966-6112.**

La Métropolitaine, M. Denis Pinsonneault, 75 Keil Drive South, Chatham; Bur.: **352-2414;** Dom.: **354-5031**

Prudentiel d'Amérique, Mme Lise Bellehumeur, secrétaire, 7651 est, ch. Tecumseh, **974-9177.**

The Co-operators, M. Luc Mailloux, C.P.9, Emeryville (Puce), Bur.: **727-3855, 727-6479;** Rés.: **979-8581**

AUTOMOBILES-PIÈCES

A. & L. Auto Recyclers Ltd., MM. John Lanoue et Guy Desmarais, Route 2, angle ch. Comber (77) **1-800-265-2128** comté; **798-3525** Windsor.

AUTOMOBILES-RÉPARATIONS ET DÉBOSSAGE (Voir aussi GARAGES)

Emeryville Collision Inc., M. Serge Labonté, Hwy. 2, Emeryville, **727-3486**

Essex Custom Collision, M. Dominique Bruzzese, 2918 ch Walker, **969-6305.**

BANQUETS (Voir RÉCEPTIONS -SALLES À LOUER)

CAMPING

Windsor South/Amherstburg KOA , la famille Florian Brousseau, RR1, 6480 ch Texas, McGregor, **726-5200**

CASSE-CROUTE (Voir RESTAURANTS)

CENTRES CULTURELS (Voir ARTS ET CULTURE)

COMPTABLES

Cox, Hyatt & Company, M. Donald Lassaline, B. Comm., C.A. 875 ave Ouellette, Pièce 200, Windsor. **258-4626**

Robert Séguin, 737 Ouellette, (Rez-de-chaussée) Windsor. **253-6326**

CONSTRUCTION (Voir RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS)

COSMÉTIQUES (Voir SOINS DE LA PEAU ET COSMÉTIQUES)

DISC JOCKEY

Melodies Marion, M. Louis Marion, **258-6900**

ÉLECTRICIEN

Roy Electric, Richard et Marcel Roy, Pointe-aux-Roches, **798-3205**

ENSEIGNES

Parent Signs, M. Richard Parent, 1071 ch. Lespérence, Tecumseh, **735-1303**

Suite page 8

On parle d'eux , d'elles

Le Club de l'âge d'or Jean-Paul II a tenu ses élections récemment. **M. Emile Lamarche** a été élu à la présidence, **Mme Léande Nadeau** à la première vice-présidence, **M. Gérard Jean** à la deuxième vice-présidence, **M. Benoit Marier**, trésorier, **Mme Renée Parent**, secrétaire, **M.Robert Nadeau, Mme Régina Beaulieu, Rose Sirois, Marcel Parent, Pauline Bisson, Roland Chabot** et **Marie-Rose Lavallée**, conseillers.

Suite à l'assemblée annuelle de la Caisse populaire de Tecumseh, le Conseil d'administration s'est réuni pour choisir ses officiers. **Mme Lise Roy** a été reportée à la présidence alors que **M. Rénald Paquin** est maintenant vice-président. Le secrétaire-trésorier et directeur de la Caisse est **M. Bill Parent.**



*****

"Je me souviens que ... "

Lors de la «Soirée Souvenirs» tenue à la Résidence Richelieu vendredi soir dernier et parrainée par La Chaîne française TVOntario les gens ont été appelés à venir conter des souvenirs à l'auditoire. Les dons recueillis pendant la soirée seront remis à TVO lors du téléthon du premier au 2 mars prochain. On peut voir dans la photo, dans l'ordre habituel, Mlle Paulette Richer, Mme Emilienne Paquette, M. Robert Bisnaire et Mme Sandra Manzig, coordonatrice de la soirée, en train,de partager des souvenirs.

Coupures à Radio-Canada

Des municipalités francophones s'organisent

Collaboration spéciale
Eric Barbeau

MONTREAL (APF): Huit maires francophones du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario demandent un moratoire au conseil d'administration de Radio-Canada relativement à la fermeture de plusieurs stations régionales françaises. Le but de la démarche est d'inciter le conseil d'administration de la société d'Etat à «déployer toutes les énergies nécessaires à un financement adéquat de la radio et de la télévision publiques».

«Les communautés que nous représentons refusent que se poursuive cette entreprise de démolition des services français de Radio-Canada, que nous considérons comme services essentiels», lit-on dans la déclaration commune soumise au conseil d'administration de Radio-Canada.

Outre la demande de moratoire à Radio-Canada, les maires n'entrevoient pas d'autres moyens de pression. Le moratoire doit permettre une consultation publique sur la raison d'être des stations régionales françaises.

En cas d'échec, les maires se disent prêts à poursuivre la campagne de sensibilisation de la population jusqu'aux prochaines élections fédérales.

Suite page 5

Calendrier des activités

TOUS LES MARDIS SOIRS
18h00 à 19h00
RÉPÉTITION DE LA CHORALE D'ENFANTS
Centre culturel Tournesol
Place Concorde

SAMEDI 2 FÉVRIER
9h00 à 17h00
BERCETHON
Union Culturelle franco-ontariennes-Windsor
Au local de l'UCFO à la Place Concorde
Information: Laurette Lapointe: 944-3000
Les dames sont invitées à venir nous appuyer.

JEUDI 7 FÉVRIER
19h30
ASSEMBLÉE MENSUELLE
Union Culturelle Franco-Ontarienne
Place Concorde
Toutes les dames de langue française sont bienvenus.
Laurette Lapointe: 944-3000

SAMEDI 9 MARS AU SAMEDI 16 MARS
PÉLERINAGE À MEDJUGORJE
Information: Mme Evelyn Lambert, 735-3875

Conseil des écoles catholiques d'Essex

Priorité à L'Essor pour le recrutement

(LC) L'école secondaire l'Essor fait présentement son recrutement auprès des élèves de la huitième année des écoles du comté d'Essex. Auparavant les représentants de toutes les écoles secondaires dont l'école Ste-Anne de Tecumseh (école catholique de langue anglaise) et les écoles publiques de langue anglaise venait visiter tous ensembles les élèves La Section de langue française du Conseil des écoles séparées catholiques du comté d'Essex, lors de sa dernière réunion mensuelle a vu que cela amenait un problème puisqu'ils perdaient de 40 à 50 pourcent de leurs élèves de langue française à des écoles anglophones catholiques et non catholiques.

La pratique de faire visiter d'abord les élèves par des représentants de l'école L'Essor est maintenant devenu une politique de la SLF et sera répétée à chaque année, a indiqué M. Camille Thomas, surintendant du conseil.

Le mois de janvier a été mis de côté pour l'école secondaire l'Essor et ensuite les autres écoles auront l'occasion de faire de même pour les élèves de langue française qui n'auront pas choisi d'aller à l'école l'Essor.

Une équipe d'orientation de cinq ou six personnes est allée à chaque école et leur ont parlé du programme offert à L'Essor et ensuite leur a montré comment remplir un formulaire d'inscription s'ils le désirent.

Lors de cette même réunion la Section de langue française a décidé d'appuyer les organismes de charité francophones du Québec puisque le 'Holy Childhood Association, appuyée jusqu'à maintenant n'a aucune personne qui travaille pour eux qui parle français et n'offre pas non plus de dépliant français qui peut être distribué aux élèves. Le conseiller Joseph Séguin a proposé que la SLF communique avec des organismes missionaires de langue française, par exemple, "l'Oeuvre missionaire des enfants" et "Jeunesse en marche..."

Le "Choeur de Lys" a un an

Le 19 mai 1990, la chorale française "Choeur de Lys" offrait son premier concert public a l'occasion du Festival de Sandwich au MacKenzie Hall. Plusieurs autres sorties ont suivi en juin. Le 9 juin, c'était une messe chantée à la Chapelle de l'Assomption, lors du Congrès provincial sur l'alphabétisation; le 23 juin, "La Nuit dans les Champs" à la Place Concorde accueillait la chorale et le lendemain, toujours à la même place, ils ont chanté à la messe pour la St-Jean Baptiste.



"Choeur de Lys" lors de son concert de Noël au Club d'Age d'or Jean-Paul II le 13 décembre 1990

La chorale française a été fondée le premier février 1990 sous l'égide du Centre Culturel Tournesol avec Mme Pauline Morais comme directrice. Le recrutement s'est avéré difficile, car les gens qui aiment chanter ne sont pas toujours disponibles au même moment. Mais à partir du 19 mars, la chorale s'est entendu pour une pratique hebdomadaire à l'école Georges P. Vanier les lundis soirs.

Ils ont fait relâche pour l'été, mais le 5 septembre, la chorale a repris ses activités avec quelques nouveaux membres. Les 21, 22 et 23 septembre '90, Choeur de Lys a été l'hôte des Choralies, une rencontre de chorales françaises de toute la province. Cette fin de semaine intense a galvanisé les membres et les pratiques du lundi ont repris avec un dynamisme renouvelé. La chorale se rencontre maintenant à la salle paroissiale St-Jérôme.

Le 15 novembre, la chorale a chanté à la messe qui a célébré un anniversaire pour les dames auxiliaires et puis ensuite a donné un Concert de Noël au banquet du Club de l'âge d'or Jean-Paul II.

Depuis septembre, 1990, la chorale assume son indépendance. Une demande de charte a été présentée et un exécutif a été formé. Elle a toujours besoin de nouveaux membres (18 ans et plus) surtout des voix masculines et un accompagnateur(trice). Elle a un répertoire varié, qui va du classique, populaire jusqu'aux chants religieux.

Les gens intéressés à chanter en choeur peuvent le faire en venant se joindre au groupe à la salle paroissiale le lundi à 19h30. Pour de plus amples renseignements on peut contacter Mme Morais au 735-4545 ou Mme Micheline Duguay-Levesque au 969-7128

Projet pilote de jardin à plein temps à Windsor

(LC) Les élèves du jardin aux écoles du Conseil des écoles catholiques de Windsor pourraient se voir aller à l'école pendant toute la journée en septembre prochain. Un sondage à cet effet a été effectué afin de voir le besoin et plusieurs parents des élèves qui sont présentement en maternelle cette année ont répondu en faveur.

Il se peut aussi que cela se fasse au niveau de la maternelle. Un autre sondage sera effectué pendant l'inscription des jeunes a la maternelle qui aura lieu la semaine prochaine.

D'avoir une maternelle et un jardin à plein temps est un projet pilote pour cette année puisque ce sera la première année que cela aura lieu. Il y en aurait un pour les parlants français et un autre pour les enfants qui ne parlent pas déja le français. Ces classes seraient toutes situées à la même école mais le choix d'école n'a pas encore été fait, il sera fait lors de la prochaine réunion de la Section de langue française, le 19 février.

A noter toutefois que les parents des élèves qui ne demeurent pas à l'intérieur de la zone de l'école qui sera désignée devront y transporter eux-mêmes les enfants.

Un éducateur détenant un diplôme de l'éducation de l'enfance(E.C.E.) sera là avec les enfants de 8h00 à 9h00 du matin, à l'heure du midi et de 15h30 à 17h00. Pendant les autres heures de classe un professeur détenant un brevet d'enseignement sera en classe avec les élèves.

D'autre part, la Section de langue française a aussi reçu un rapport préliminaire concernant le sondage que la SLF est en train d'effectuer au sujet de l'école pour parlant français. Jusqu'au 22 janvier, 354 familles avaient répondu: 258 n'étaient pas intéressés; 85, représentant un total de 126 élèves à tout les niveaux étaient en faveur; et puis 11 étaient incertaines. La SLF recevra des réponses pour ce sondage jusqu'au 10 février. «Si quelqu'un désire changer d'idée après être allé à une des réunions de chaque API, il pourra le faire en indiquant à côté de sa signature que cela est une deuxième réponse au sondage» a indiqué M. Denis Levert, surintendant des écoles catholiques de langue française du conseil.

ECHEC AU CRIME

Le crime de la semaine

ECHEC AU CRIME offre des récompenses allant jusqu'à $1000. pour des renseignements menant à une arrestation en rapport avec le crime décrit ci-bas ou n'importe quel crime sérieux, et garantit l'anonymat à l'informateur qui n'a pas à se nommer ni témoigner en cour, mais qui est identifié par un numéro. Le numéro à composer est **258-8477** ou **1-800-265-7500** sans frais dans le comté.

Un Vol

Le 19 décembre, 1990, à 9h15, un homme seul de race noire dans sa vingtaine est entré dans le dépanneur Becker's au 1710 de la rue Ottawa. Le voleur s'est choisi une tablette de chocolat, et quand la caissière s'est approchée de la caisse enregistreuse, le voleur a sorti un couteau à viande et a demandé tout l'argent qu'elle avait dans sa caisse. Le voleur n'étant pas satisfait que la caissière lui avait tout donné, il est allé derrière le comptoir afin d'essayer d'en trouver d'autre. Il a demandé que la caissière se couche par terre pendant qu'il s'est sauvé à pied.

Les détectives disent que le suspect mesure 510", pesant 175 lbs.,et a de long cheveux blonds qui lui vont jusqu'au collet. Il portait des jeans, un manteau genre 'bomber' brun et une casquette brune ou rouge vin. Quand il parlait il avait de la misère a prononcé ses "R".



Le Cri du Pinson

par Roland Pinsonneault

Folie! Folie! Folie furieuse!

Ne trouvez-vous pas curieux qu'avant le début de la guerre du Golfe, il n'y avait pas assez d'argent pour aider la population mondiale à vivre décemment, alors que depuis les derniers jours, il se dépense plus de mille millions de dollars par jour dans cette guerre qui, avant qu'elle ne se termine, coûtera aux pays des Nations Unies plus de mille milliards?

Les marchands de la mort doivent bien rigoler, alors que les actions en bourse des grands fabricants d'armes grimpent de 7 pour 100 à 25 pour 100 depuis le début du conflit armé. On peut se demander où vont ces profits vertigineux, sinon dans les goussets de quelques nantis.

Avez-vous remarqué que depuis le début de la guerre, l'on parle peu ou pas des autres foyers de discorde dans le monde qui ne cessent de flamber, comme ne Afrique, en Inde, au Pakistan, au Cachemire, et à nouveau en Union Soviétique. Sans parler des problèmes financiers quasi insurmontables des pays de l'Amérique du Sud, qui ne savent plus à quel saint se vouer pour les résoudre. Et que dire des pays de l'Europe de l'Est, qui font encore l'apprentissage difficile de la liberté.

Folies furieuses que la guerre! Je n'ose pas utiliser le singulier tant ces folies sont nombreuses, qui empêchent le génie humain de trouver les moyens nécessaires pour résoudre le problème de la faim, alors que des centaines de millions de personnes couchent chaque soir le ventre vide, en risquant de trépasser durant la nuit.

Folies furieuses que de trouver les sommes nécessaires pour acheter une fusée patriot à un million et demi de dollars pièce, alors qu'on ne peut utiliser le génie humain pour résoudre les nombreux problèmes sociaux comme la faim. Qu'on dépense donc les mêmes sommes pour construire une société qui se donne pour mission de soulager la misère, plutôt que de la créer!

Que de questions devons-nous poser à nos gouvernements, aux chefs d'Etat Bush, Hussein, Gorbatchev, Mayor, Mitterand et à tous ces chefs des pays des Nations Unies, sans oublier chez-nous les Mulroney et Clark, à, qui nous avons confié le pouvoir de gérer nos immenses richesses qui sont utlisé pour la guerre. Quand on pense qu'en moins d'une minute, on lance dans l'atmosphère plus de dix millions de dollars avec autant de missiles Patriot, il y a de quoi poser des questions à nos chefs de gouvernement.

Depuis 1913, année où j'ai vu le jour au tout début de la Première Guerre mondiale, en passant par la Seconde Guerre mondiale de 1939-45, qui devait être la dernière, voilà qu'une troisième guerre mondiale s'amorce, qui sera plus coûteuse que les deux précédentes ensemble.

Cette poudrière du Moyen-Orient sera-t-elle la leçon dont notre monde a besoin pour faire réaliser à nos leaders que l'avenir de la planète est entre leurs mains, la coopération, et la bonne entente sont aujourd'hui les seules avenues à suivre.

Un Pinson inquiet.

La politique éditoriale du REMPART

Objectif: L'objectif du REMPART est de favoriser l'épanouissement de la communauté de langue française du sud-ouest de l'Ontario sous tous ses aspects en lui offrant comme organise de communication un hebdomadaire français de la meilleure qualité possible.

Moyens: Le REMPART poursuit cet objectif en:
1) rapportant les nouvelles au sujet de cette communauté ou qui lui sont d'intérêt;
2) stimulant la réflexion sur son progrès, sur les obstacles qui l'entravent et les moyens de les surmonter;
3) lui présentant des articles sur d'autres sujets divers dans sa langue.

Principes:
A. Le REMPART encourage et recherche la participation des membres de la communauté à sa publication. En particulier, LE REMPART se plait à publier les lettres de ses lecteurs et lectrices, y compris celles qui contiennent des opinions contraires à celles qu'il défend, en autant qu'elles ne soient pas diffamatoires et qu'elles soient conformes à la présente politique.
B. Le REMPART distingue clairement nouvelle, opinion et publicité payée et identifie la source de chaque item.
C. Le REMPART ne soutient aucunement le principe de la scission du pays.
D. Le REMPART permet de questionner la sagesse ou le bien-fondé d'une action ou d'une opinion quelconque, mais pas de mettre en doute la bonne volonté de ceux et celles qui oeuvrent au sein des organismes qui promouvoient la francophonie ou au sein d'une organisation religieuse.



VOU$ ET VOTRE ARGENT

par André Comeau

Le REER et les Enseignants

Dans le passé, peu d'enseignants étaient en mesure de faire une contribution à leur propre REER car leur contribution au fonds de pension provincial était trop élevé pour le leur permettre. Tout ceci est changé depuis la mise en vigueur de nouveaux règlements pour l'année 1991.

Sans entrer dans les détails, notons que la plupart des enseignants pourront contribuer plus de 2000 $. Entre autre, ceux et celles qui gagnent entre 28 900 $ et 86 111 $ pourront investir la somme de 2820.70 $, soit 235.06 $ par mois dans un REER.

Pour ceux et celles dont le salaire est inférieur à 28 900 $ ou supérieur à 86 111 $, la contribution permise sera plus petite. Elle sera déterminée par une formule qu'il serait trop long d'expliquer ici.

Tout le monde connaît le principal avantage d'un REER qui est de placer des montants d'argent qui sont déductibles du revenu imposable pour la durée du REER.

Pour les professeurs, le REER pourrait être une excellente façon de planifier pour les années «creuses» dans le cas des personnes qui se retirent avant 60 ans et envisagent une période sans prestations du Régime de rentes du Canada. Ce serait aussi une bonne façon de maximiser le revenu du conjoint, si besoin, en faisant un REER conjoint.

La meilleure façon de procéder serait d'établir un REER de groupe avec choix d'investissement en coopération avec la commission scolaire. Ça permettrait une déduction d'impôts à la source. Ceci voudrait dire qu'une contribution de 200 $ par mois ne coûterait en réalité qu'un peu plus de 100 $ car le contributeur n'aurait pas à payer d'impôts sur cette somme.

N'est-ce pas qu'un atelier dans chaque école serait une bonne chose afin de mettre les choses au clair pour tous?



Publié tous les mercredis par les **Publications des Grands Lacs Ltée.**
7515 ave Forest Glade (Windsor), R.R. 2, Tecumseh, Ontario N8N 2M1

Éditeur: **Jean Mongenais**
Adjointe à la rédaction: **Lucie Collins**
Correspondant national: **Yves Lusignan**
Publicité national: **Céline Vachon**
Comptabilité: **Charlotte Mongenais**
Atelier: **Céline Vachon**
Johanne Gagnon

La copie: **0.60$**
Abonnements**16.00$**/Canada: **37.00$** /Ailleurs
Téléphones: Général: **948-4139**
Rédaction: **948-4130**
Télécopieur: **948-0628**

Enregistré comme courrier de deuxième classe. **Permis 02903**



Vous êtes déjà abonné?
Nous sommes heureux de vous compter parmi nos lecteurs!
Passeriez-vous ce coupon à quelqu'un qui ne l'est pas?

COUPON D'ABONNEMENT

Nom: ____________________

Adresse: ____________________

Code Postal: ____________ Tél. ____________

Nouveau ☐ Renouvellement ☐

Coupures à Radio-Canada... suite de la page 2

Le ministre des communications n'interviendra

OTTAWA (APF): Le ministre des Communications n'a pas l'intention d'intercéder auprès de la Société Radio-Canada en faveur des communautés francophones hors Québec.

Même si le ministre M. Marcel Masse se dit prêt à rencontrer des groupes francophones pour discuter des coupures à Radio-Canada, il refuse de faire pression auprès du Conseil d'administration de la Société Radio-Canada. Tout au plus, il transmettra à Radio-Canada les propositions et les doléances des francophones hors Québec, a indiqué le minsitre lors d'une courte entrevue avec l'APF.

«La décision est une décision administrative de Radio-Canada. On n'a pas l'intention d'ordonner à Radio-Canada la façon d'appliquer son budget», a dit le ministre. A la limite, ajoute-t-il, une telle façon d'agir serait illégale. Plus encore, le ministre assure qu'il n'interviendra pas si le Conseil d'administration de la Société Radio-Canada décide de fermer de nouvelles stations régionales francophones au pays, même s'il s'agit de la seule station francophone de la province. «Je pense que c'est dans l'intérêt public, pour assurer l'autonomie que les Canadiens veulent donner à Radio-Canada, que le ministre ne prenne pas de décisions administratives et budgétaires envers Radio-Canada».

Pour ce qui est des offres d'achat de stations régionales qui seront éventuellement déposées par des groupes communautaires et privés, ou même par des municipalités, le ministre Masse a indiqué que le Conseil d'administration de Radio-Canada était à élaborer une politique à ce sujet. «Tous les groupes au Canada, tous les intéressés pourront faire des offres à Radio-Canada» a assuré le ministre.

D'autre part, le ministre des Communications ne pense pas que Radio-Canada a passé outre à son mandat en coupant les émissions produites localement par les stations régionales. «Le mandat de Radio-Canada, c'est comme le mandat dans d'autres ministères ou d'autres agences. C'est un mandat très général des orientations» explique le ministre Masse. Cela ne veut pas dire, ajoute-t-il, que le gouvernement doit donner tout l'argent nécessaire pour répondre en totalité au mandat.

Selon la nouvelle Loi sur la radiodiffusion qui a été adoptée à la Chambre des communes le jour même de l'annonce des coupures à Radio-Canada, la programmation de la société d'Etat devrait «être offerte en français et en anglais, de manière à refléter la situation et les besoins particuliers des deux collectivités de langue officielle, y compris ceux des minorités de l'une ou l'autre langue».

Il ne faut pas compter non plus sur des hausses du budget de la Société Radio-Canada dans les années à venir pour répondre aux besoins spécifiques des communautés francophones hors Québec. «L'effort fiscal qui est fait envers Radio-Canada est un effort raisonnable...les fonds publics sont plus rares, la situation économique est plus difficile, on a un important déficit dont il faut tenir compte», a dit le ministre.

La coalition ontarienne n'est pas satisfaite des mesures prises

OTTAWA (APF): La Coalition pour la télévision française en Ontario est loin d'être emballée par le plan de restructuration du bulletin de nouvelles, qui sera dorénavant produit à Ottawa pour l'ensemble de l'Ontario français. Elle exige toujours la réouverture de la station française CBLFT à Toronto.

La Coalition qualifie de «recul inacceptable» la décision de Radio-Canada de faire d'Ottawa sa station provinciale avec une équipe de huit journalistes ontariens répartis entre Ottawa, Toronto, Windsor, Sudbury et Timmins.

«Cette réorganisation nous laisse nettement perdant par rapport à ce qu'on avait avant. La programmation culturelle est réduite à zéro. On ne parle plus d'affaires publiques, ni d'émissions culturelles, mais uniquement de bulletins de nouvelles.» a déclaré le président de la Coalition, M Paul Lachance.

La coalition ontarienne qui est formée de représentants d'associations francophones et d'individus exige la réouverture de la station francophone de Toronto, parce que cela servirait mieux l'avancement des dossiers politiques franco-ontariens tout en raffermissant l'identité franco-ontariene provinciale.

D'autre part, la coalition a recueilli à ce jour 5000 noms au bas d'une pétition dénonçant les coupures à Radio-Canada.

Des municipalités ... suite de la page 2

En Ontario, M. Martin Silva, conseiller municipal de Toronto, s'inquiète de voir abolir la station de la ville Reine au profit de la capitale fédérale, alors qu'il existe déjà à Ottawa deux stations privées qui desservent la population française. Les questions d'importance pour les Franco-Ontariens émanent effectivement de Toronto.

EN BREF

LE MINISTRE DU TRAVAIL ANNONCE UN OCTROI DE 200 000 $ AU CENTRE D'AIDE DE WINDSOR

(C) Le ministre du Travail, M. Bob Mackenzie, a annoncé qu'une somme supplémentaire de 200 000 $ sera versée au Centre d'aide de Windsor.

La subvention de 200 000 $ servira à financer un projet pilote unique afin d'accélérer l'accès aux programmes destinés aux travailleurs licenciés à la suite de restrictions budgétaires ou de la fermeture d'usines. Le Centre d'aide de Windsor pourra dès maintenant offrir différents nouveaux programmes d'aide pour, notamment, les travailleurs touchés par la fermeture de petites usines, ainsi que pour mettre sur pied des projets novateurs, telle une garderie coopérative pour donner le temps aux parents de chercher du travail.

La fonction première de tels centres est d'assurer la prestation de services d'orientation, de formation et d'éducation aux adultes de 25 ans et plus.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Centre d'aide de Windsor, communiquer avec Pamela Pons au 254-2581.

MONSIEUR DADAMO ANNONCE L'OCTROI D'UNE SUBVENTION ANNUELLE DE 189 602 $ A LA CEREBRAL PALSY ASSOCIATION OF WINDSOR-ESSEX COUNTY

Monsieur George Dadamo, député de Windsor-Sandwich, a annoncé l'octroi d'une subvention non renouvelable de 189 602 dollars à la Cerebral Palsy Association of Windsor and Essex aux personnes ayant un handicap physique et à leur famille.

Une subvention de 138 199 dollars servira à couvrir les coûts liés à l'exploitation du programme, ainsi qu'une subvention de 50 863 dollars pour l'achat d'équipement et de mobilier pour le bureau de l'association. Cette dernière procédera à l'élargissement de son programme de services d'auxiliaires à domicile, programme déjà existant, et à la mise sur pied d'un programme de services de relève à l'intention des soignants.

La subvention permettra à cette association d'offrir des services de soutien aux personnes ayant un handicap physique en aidant ces dernières à vivre chez elles et dans la collectivité de façon aussi autonome que possible.

Les bureaux de la Cerebral Palsy Association of Windsor and Essex County sont situés au 2001, chemin Spring Garden, à Windsor.

SERVICES DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉTAT DES ROUTES

(C) Le ministère des Transports de l'Ontario a récemment amélioré son service de renseignements concernant l'état des routes.

Avec le nouveau système téléphonique d'accès par commande vocale, le public peut recevoir plus facilement et plus rapidement des renseignements détaillés sur les conditions routières.

Ce service est disponible 24 heures par jour, sept jours par semaine de novembre jusqu'en avril. On peut obtenir ces renseignements en composant à Chatham, le 354-7504 (service en anglais) et à Windsor, le 973-4644 (service en français).

LE FEDERAL N'A PRESQUE PLUS D'ARGENT POUR LES RADIOS COMMUNAUTAIRES.

OTTAWA (APF): Il ne reste plus assez d'argent pour subventionner toutes les radios communautaires francophones de l'extérieur du Québec qui entreront en ondes dès cette année et pour les projets à venir.

Dévoilé en septembre 1987, le programme de financement des radios communautaires du gouvernement fédéral prévoyait une somme de 5.6 millions sur une période de cinq ans, soit 3.5 millions pour les immobilisations et 2.1 millions pour les dépenses de fonctionnement.

Seulement quatre radios communautaires sont en ondes depuis l'implantation de ce programme. Il s'agit des radios de l'Epinette Noire à Hearst et la Radio Huronie à Pénétanguishene en Ontario, de la Radio Clare en Nouvelle-Ecosse et de la Radio Péninsule au Nouveau-Brunswick.

Quatre nouvelles demandes de permis devraient être à l'étude cette année par le CRTC. Il s'agit des projets Société Radio Chaleur et Radio Beauséjour au Nouveau-Brunswick, et Radio Kap Nord et Radio Cornwall en Ontario.

ENTENTE POUR ÉCHANGER DE L'INFORMATION AU SUJET DES PERMIS DE CONDUIRE ET DES INFRACTIONS AUX REGLES DE LA CIRCULATION

TORONTO- Le ministre des Transports de l'Ontario, Ed Philip a signé récemment l'Entente intergouvernementale canadienne concernant les permis de conduire et les infractions aux règles de la circulation routière qui permettra l'échange, entre la plupart des provinces, d'information relative aux délits de la circulation.

L'entente prévoit que les infractions commises aux codes de la route de chaque participante provinciale provoqueront l'inscription de points de démérite au dossier de la province où réside le conducteur.

L'Ontario est la dixième juridiction à signer l'entente, par contre, l'Ontario a une entente similaire avec le Québec depuis avril 1989.

En plus des bénéfices en matière de sécurité routière, l'entente offre un transfert facile d'information pour les personnes qui déménagent dans une autre province.

L'Ontario est en train d'élaborer une entente pour les contrevenants non-résidants avec l'état de New York et entreprendra bientôt des négociations avec le Michigan.

Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports Sports

Joyeux Troubadours

Résultats du 27 janv.
Plus haut simple
HOMMES
Jack Tracey 231
Maurice Gagné 223
Roland Ringuette 221
FEMMES
Jacqueline Ringuette 191
Henriette Michaud 178
Lisa Réaume 171
ÉQUIPES
Les Oiseaux 752
Les Chats noirs 706
Les Bûcherons 696
Plus haut triple
HOMMES
Jack Tracey 670
Maurice Gagné 588
Roland Ringuette 562
FEMMES
Alice Renaud 492
Lisa Réaume 487
Henriette Michaud 480
ÉQUIPES
Les Bûcherons 1996
Les Oiseaux 1991
Les Balayeurs 1956
Les Frivoles 1956
Premier gagnant du 50/50
Richard Paquet
2e gagnant du 50/50
Laurent Villemenotte
Classement suite au 27
Les Balayeurs 20
Les Bûcherons 19
Les Misérables 19
Les Oiseaux 19
Les Chaussettes 15
Les Beaujolets 14
Les Tigres 13
Les Chats noirs 12
Les Castors 11
Les Cavaliers 9
Les Frivoles 9
Les Érables 8
Meilleures moyennes
HOMMES
Jack Tracey 179
Maurice Gagné 175
Gilles Chiasson 168
FEMMES
Suzanne Paquet 154
Henriette Michaud 149
Juliette Lachance 147

Fleurs-de-Lys

Résultats du 27 janv.
Plus haut simple
HOMMES
Donald Ethier 230
Mike Hébert 214
Laurent Bellefeuille 212
FEMMES
Rose-Marie Hébert 200
Jocelyne Poulin 200
Ginette Dupuis 198
Angèle Lapierre 196
ÉQUIPES
#4 R&D Trucking 783
#6 Bowlero Bowl 771
#2 Les Frogs 757
Plus haut triple
HOMMES
Donald Ethier 590
Laurent Bellefeuille 567
Gilles Roy 535
FEMMES
Angèle Lapiere 564
Jocelyne Poulin 530
Rose-Marie Hébert 523
ÉQUIPES
#6 Bowlero Bowl 2207
#4 R&D Trucking 2196
#2 Les Frogs 2149
Quilleurs ayant joué le plus au-dessus de leur moyenne
Mike Hébert 52
Rose-Marie Hébert 60
Premier gagnant du 50/50
Sue Woodrich
2e gagnant du 50/50
Wayne Lingard
Classement suite au 27
#4 R&D Trucking 28
#1 Dynamite Disco 26
#3 Les Tanants 25
#2 Les Frogs 23
#7 Star Custom Con. 23
#6 Bowlero Bowl 20
#8 Sunray Sunoco 20
#10 Reid's Trophy 20
#5 Century 21 13
#9 Superior Seal 12
Meilleures moyennes
HOMMES
Robert Chrétien 186
Donald Éthier 179
Réjean Morin 176
FEMMES
Adelaide Dease 173
Angèle Lapierre 172
Edna Labelle 159

Ballon-balai

Classement du 27 janv.
Meilleurs compteurs
Pee-Wee
Steve Deshaies 19
Misty Findlay 8
Mathew McCowbley 6
Bantam
John Nabben 16
Marc Bélanger 16
Daniel Mallet 13
Meilleur gardien
Bantam
Sean Dupuis Centre Canadien Français

Dimanche 3 février
début finale, 3 joutes total des points

	pj	/pg	/pn	/pc	/pp	/pts
Rivard Trusses	12	7	2	7	20	16
Club Richelieu	12	3	2	20	7	8
Centre C.-F.	12	6	2	22	27	14
RBs Sports Shop	12	4	2	27	22	10

Classement du 27 janv.
Meilleurs compteurs
Patrick Cyrenne 38
Sylvain Martineau 23
Jean Pomerleau 23
Normand Pelchat 18
Meilleur gardien
Lucien Chenier Pioneer Hydraulic

Dimanche 3 février
début semi-finale 2 de 3

	pj	/pg	/pn	/pc	/pp	/pts
Pioneer Hydraulic	15	13	2	20	68	28
Assoc. Franco.	15	7	2	46	42	16
Club Alouette	15	4	3	48	32	11
S.B.T. Construc.	15	1	3	50	22	5

Jean-Paul II

Résultats du 22 janv.
Plus haut simple
HOMMES
Paul Barrette 184
Emile Lamarche 184
Germain Roy 182
Albanie Chiasson 172
FEMMES
Pauline Bisson 188
Denise Barrette 187
Régina Beaulieu 170
ÉQUIPES
#6 Les Comettes 665
#2 Les Bruleaux 661
#5 Les Alouettes 661
#7 Les Champions 645
Plus haut triple
HOMMES
Paul Barrette 524
Emile Lamarche 524
Germain Roy 475
Bertrand Lapierre 431
FEMMES
Pauline Bisson 478
Gemma Bélanger 464
Marthe Nadeau 439
ÉQUIPES
#2 Les Bruleaux 1982
#6 Les Comettes 1836
#5Les Alouettes 1836
#7 Les Champions 1772
Classement suite au 22
#7 Les Champions 15
#9 Les Malchanceux 14
#1 Les Toupies 14
#6 Les Comettes 12
#2 Les Bruleaux 11
#8 Les Eléphants 11
#2 Les Sans-coeurs 7
#5 Les Alouettes 7
#4 Les Frous-Frous 4
Meilleures moyennes
HOMMES
Germain Roy 162
Paul Barrette 159
Ernest Duguay 157
FEMMES
Gemma Bélanger 156
Edna Landry 141
Yvette Lapierre 140
Pauline Bisson 140

L'Érablière

Résultats du 25 janv.
Plus haut simple
HOMMES
Wayne St-Louis 236
Armand Hamelin 225
Mario Girard 221
FEMMES
Solange Ward 191
Fris Deschamps 181
Nicole Adam 181
Plus haut triple
HOMMES
Mario Girard 592
Jules Lavigne 561
Wayne St-Louis 526
FEMMES
Solange Ward 504
Jeannette Cozma 494
Carole Allard 458
ÉQUIPES
#1 Les Mowaks 2546
#4 Les Chatouilleux 2494
#2 Les Tourbillons 2467
Classement suite au 25
#8 Les Pinotes 19
#4 Les Chatouilleux 18
#2 Les Tourbillons 17
#9 Les Tintins 17
#7 Les Bouffons 15
#11 Les Aînés 14
#3 La Bonne bière 13
#12 La Ribidoune 12
#1 Les Mowaks 12
#10 Les Inconnus 11
#6 Les Canadiens 11
#5 Les Tornades 9
Meilleures moyennes
HOMMES
Mario Girard 178
Peter Cozma 167
Verns Martins 166
FEMMES
Solange Ward 166
Arnolda Godin 158
Marie-Anne Vallée 158

Suite page 12

Les chômeurs pourront suivre des cours d'alphabétisation

OTTAWA (APF): Les prestataires d'assurance-chômage pourront suivre des cours d'alphabétisation et d'arithmétique sans perdre leur prestations.

Le gouvernement fédéral a ajouté ces deux types de cours à la liste existante, parce que l'analphabétisme est perçu comme un sérieux obstacle pour tous ceux qui veulent suivre une formation en vue d'améliorer leurs compétences.

Les prestataires d'assurance-chômage risquent normalement de perdre leurs prestations s'ils ne sont pas aptes et prêts à travailler. Cependant, la Loi de l'assurance-chômage prévoit qu'ils peuvent suivre certains types de cours sans courir ce risque.

A l'appui de sa nouvelle politique en faveur de l'alphabétisation, le ministère de l'Emploi et de l'Immigration cite un sondage de Statistique Canada qui révèle que 16 pour 100 des Canadiens éprouvent des difficultés à lire et à écrire, rendant ainsi impossible la formation professionnelle. Un autre 22 pour 100 de Canadiens éprouveraient des difficultés dans la plupart des genres de formation professionnelle.

Enfin, une enquête menée par le Conference Board du Canada révélait que 70 pour 100 des entreprises canadiennes estimaient avoir des problèmes attribuables à l'illétrisme chez certains employés.

PARTICIPaction
par François Lagarde



©

Courir pour votre coeur

Aux États-Unis, plus de trente millions d'hommes et de femmes courent régulièrement. Pas étonnant que l'Association américaine des maladies du coeur ait publié une brochure pour les aider à profiter pleinement de cet exercice et pour renseigner les deux cents millions d'Américains et d'Américaines qui pourraient avoir envie de les imiter.

Comme cette brochure n'est pas distribuée au Canada, PARTICIPaction se fait un plaisir de vous résumer la partie de cette brochure qui s'adresse aux gens qui songent à commencer à faire de la course à pied. Disons que ce sera notre contribution au libre-échange.

D'abord, si vous n'avez pas encore pris l'habitude de faire de l'exercice régulièrement, consultez un médecin si vous êtes un homme de plus de 45 ans ou une femme de plus de 50 ans. Consultez aussi un médecin si vous avez déjà eu des malaises cardiaques ; ou si vous avez de douleurs fréquentes au cou, à la poitrine ou aux épaules, ou encore des problèmes d'articulations ; ou encore si vous souffrez d'une maladie qui demande des précautions spéciales, comme le diabète.

Choisissez la bonne heure. Pour persévérer dans votre projet de courir, faites-le au moment de la journée qui vous convient le mieux. Certaines personnes préfèrent courir le matin, avant de commencer leur journée de travail. D'autres préfèrent la fin de la journée, pour relaxer.

Choisissez le bon endroit. À l'extérieur, choisissez un circuit offrant une surface uniforme et douce, qui présente le moins d'intersections possibles avec la circulation automobile. Si la neige ou la pluie vous empêche de courir, vous trouverez des pistes intérieures dans certains centres sportifs.

Choisissez la bonne compagnie. Vous pouvez courir seul. Mais si vous préférez courir avec quelqu'un d'autre, assurez-vous que cette personne a un horaire compatible avec le vôtre et court au même rythme que vous.

Choisissez les bons vêtements. L'été, n'importe quel short ou t-shirt fait l'affaire. Mais pas n'importe quelle paire de chaussures. Achetez de bonnes chaussures de course qui amortiront les chocs. L'hiver, portez plusieurs couches de vêtements légers pour vous protéger du vent et du froid. Choisissez des tissus qui laissent la transpiration s'évaporer et vous gardent au sec et au chaud. Portez des bas chauds, un survêtement à capuchon ou un bonnet, ainsi que des gants et un foulard ou un col roulé.

Avant de partir, faites toujours des exercices d'étirement et d'échauffement. Cela ne vous prendra que quelques minutes, mais peut vous éviter des semaines fort désagréables. Vous trouverez des suggestions d'exercices d'échauffement dans tout bon livre sur la course à pied ou le jogging.

Visez votre zone cible. Quel que soit l'exercice que vous choisissez, PARTICIPaction recommande de prendre vos pulsations, pour vous assurer que vous atteignez votre zone dible : entre 170 et 200 pulsations à la minute, moins votre âge. A 30 ans, cela donne de 140 à 170 p/m. À 60 ans : de 110 à 140.

Allez-y graduellement — les premières semaines, faites alterner des périodes de marche et des périodes de course lente. Et allongez lentement la distance courue.

Au moindre signe de douleur, n'hésitez pas à interrompre votre programme jusqu'à ce que la douleur soit dissipée. Si la douleur persiste, consultez un spécialiste de la santé.

Surtout, que toutes ces précautions ne vous empêchent pas de courir ou de faire un autre exercice pour renforcer votre coeur.

Si l'activité physique comporte certains risques, elle est quand même bien moins dangereuse que l'inactivité.



Éducateur physique, François Lagarde est directeur des communications de PARTICIPaction.

LA BONNE ALIMENTATION

De la viande maigre pour un menu léger

Êtes-vous prêt à commander?

Manger à l'extérieur est devenu plus qu'une gâterie lors d'occasions spéciales. Les statistiques canadiennes démontrent que le pourcentage d'argent dépensé dans l'industrie des services alimentaires a augmenté de 18% en 1963 à 40% aujourd'hui. Les gens cherchent des restaurants qui peuvent leur fournir des repas nutritifs, rapidement servis et à leur portée sur une base journalière.

Jerry Tutunjian, éditeur de la revue «Canadian Hotel and Restaurant» a analysé un échantillon de restaurants canadiens et a trouvé qu'il y avait une tendance vers la sélection des menus légers. «Motivés par l'intérêt croissant d'une saine alimentation, les restaurateurs offrent des plus petites portions et des choix d'aliments simples.»

Cependant, ce que le consommateur et le restaurateur perçoivent comme léger et ce qui est réellement bas en matières grasses et en calories ne sont pas toujours les mêmes mets. Les méthodes de cuisson et les mets d'accompagnement peuvent changer radicalement la teneur en calories d'un mets. Le poisson, le poulet et la salade sont souvent perçus comme des mets légers. Le poulet et le poisson sont souvent panés et frits ou servis avec des sauces-crèmes. Les salades sont garnies de fromage, croûtons, olives et d'une vinaigrette.

Les matières grasses cachées dans les aliments font que le choix d'un menu léger devient compliqué. Un exemple serait la sélection d'un sandwich au poisson frit au lieu d'un hamburger à cause d'une croyance que le poisson contient moins de matières grasses. En réalité, un hamburger moyen contient environ 175 calories de moins et 12 g de matières grasses de moins qu'un sandwich au poisson frit.

Quelques chaînes de restaurants et autres casse-croûte ont gagné de la popularité en tant qu'endroit idéal pour l'heure du dîner à cause de leur variété de menus légers offerts. Les salades César sont souvent un choix populaire. Les gens soucieux de la teneur en matières grasses de leurs menus seront surpris d'apprendre qu'une portion moyenne de salade César contient en moyenne 31 g de matières grasses et 420 calories. Une portion de 6 oz (180 g) de bifteck de surlonge maigre contient moins que la moitié des matières grasses d'une salade César.

L'industrie alimentaire reconnait que la nutrition est un sujet d'actualité des années 90 puisque les revues de services alimentaires donnent un plus grand espace à ce thème.

La revue «Foodservice and Hospitality» a utilisé une publication entière pour traiter des conceptions erronnées sur la nutrition incluant des faits sur le cholestérol et les matières grasses. Jerry Tutunjian a dit que dans l'édition de ce mois-ci de la revue «Canadian Hotel and Restaurant», ils parleront de la nutrition en termes pratiques. «Le désir de manger plus sainement est réel» et il explique que «maintenant, c'est le temps de penser à différentes façons de mettre les aliments qui sont demandés dans les assiettes des consommateurs.»

Cependant, de l'autre côté de l'équation il faut éduquer le consommateur. Les restaurateurs veulent que leurs menus reflètent les orientations des nords américains: une meilleure alimentation. Par contre, ils sont confus par les signaux contradictoires des clients. Lorsque les clients devraient commander des repas légers, les aliments panés et frits sont aussi populaires qu'avant et les ventes de desserts, spécifiquement les plus riches, sont stables.

Des trucs faciles pour réduire votre consommation de matières grasses lorsque vous mangez à l'extérieur.

Choisir	Au lieu de	grammes de matières grasses en moins	calories en moins (k cal)
1 hamburger	1 sandwich au poisson (restauration rapide)	12	175
1 c. à table (15 mL) de vinaigrette réduite en calories	1 c. à table (15 mL) de vinaigrette régulière	4	40
1 pomme de terre au four, sans beurre	20 frites	16	168
90 g (3 oz) de rôti de longe de porc	90 g (3 oz) de poitrine de poulet panée et frite	8	85
90 g (30 oz) de bifteck sur un pain kaiser	500 mL (2 tasses) de salade César	23	97
1 sandwich à la viande	175 g (6 oz) de quiche lorraine	31	224
45 g (1,5 oz) de jambon	30 mL (2 c. à table) de beurre d'arachide	10	92
250 mL (1 tasse) de lait écrémé	250 mL (1 tasse) de lait entier	9	69
2 tranches de pain sans beurre	1 croissant sans beurre	12	83

mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1								■				
2	■								■			
3		■									■	
4			■				■			■		■
5						■						
6			■		■		■					
7				■				■			■	
8					■							■
9		■					■					
10						■		■		■		
11									■			
12			■									

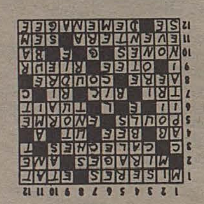
HORIZONTALEMENT

1—Calamités. — Situation.
2—Phénomènes d'optique. — Homme ignorant.
3—Voiture de luxe (pl.).
4—Prép. lat. — Béante. — De la gamme.
5—Battement des artères. — Démesuré.
6—Deux. — Assassinait.
7—Choix. — Village et paroisse du Québec. — D'un verbe gai.
8—Au grand air. — Réunir par une couture.
9—Soustraite. — Qui aime à rire.
10—Partie du jour (pl.). — Symb. chim.
11—Donnera du vent. — Fils du Patriarche.
12—Pron. pers. — Transportée.

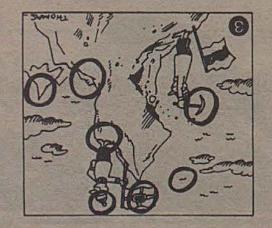
VERTICALEMENT

1—Chef d'une troupe (pl.).
2—Chiffres romains. — Vider le contenu de. — En forme d'oeuf.
3—Textuellement. — Principe odorant de la racine de l'iris.
4—Arbre. — Allonge.
5—Genre d'oiseaux échassiers très estimés (pl.). — Illustre famille princière d'Italie.
6—Fils de Pandion. — Femelle du chien de chasse. — Eminence.
7—Aride. — Préfixe. — Volonté.
8—Dispositif dérivant une partie d'un courant électrique. — Patrie d'Abraham. — Année.
9—Personne qui agit sans réflexion.
10—Amas. — Crier en parlant du cerf. — Consonnes.
11—365 jours. — Copain. — Ile de l'Archipel (Grèce).
12—Tesson. — Et le reste. — Aviron.

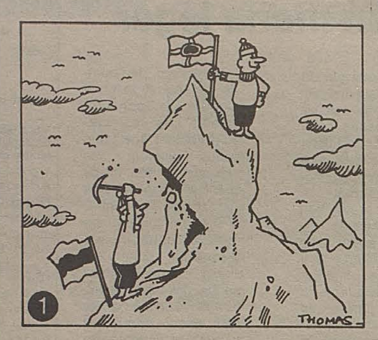
solutions



MOTS CACHÉS NIVEAU



jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs

SOP-165

mots cachés

6 lettres cachées

E	R	T	I	A	M	S	L	E	L	L	E	H	C	E
G	R	A	N	D	E	A	A	R	G	E	N	T	O	C
C	E	H	C	E	L	R	I	N	E	D	N	O	M	R
T	S	I	C	L	D	G	C	I	M	A	G	E	P	E
N	I	E	U	I	S	I	O	R	G	E	T	R	A	D
E	V	R	C	E	E	C	S	O	N	R	O	V	G	I
N	E	E	P	C	O	L	R	E	E	P	L	E	N	T
I	D	A	U	U	A	R	L	R	R	O	I	V	I	N
M	R	S	T	T	A	M	I	I	U	P	A	O	E	A
E	M	U	T	S	O	C	E	R	E	N	V	L	L	D
L	M	A	E	C	H	T	D	T	T	V	A	U	I	E
E	S	V	H	E	A	O	N	A	A	A	R	E	T	P
V	U	E	S	I	N	A	R	E	M	A	T	E	U	A
E	R	S	R	S	S	D	U	P	R	I	V	E	M	T
S	E	E	D	U	Q	U	E	R	A	M	I	T	I	E

accès
allure
amer
amitié
argent
armateur
arrogant

ciel
compagnie
costume
coutume
crédit

devise
dons

échec
échelle
éduquer
élevés
éminent
épate
être
évolue

gêne
grande

gras

image

lourd

maître
merveille
moche
monde

pédant
président
privé

propriétaire

richesse
rois

santé
séparé
social
suave
sûre

travail

utile

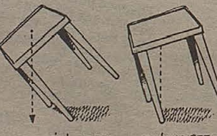
vantard
veut



Les postures impossibles

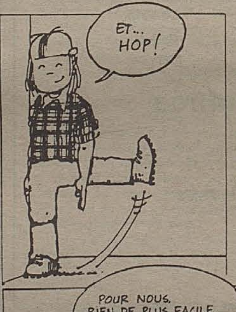
Dans un cirque, les acrobates et les équilibristes émerveillent le public par des mouvements ou des postures spectaculaires. Même s'ils sont très habiles, ils ne peuvent cependant pas aller à l'encontre des lois physiques.

Place un petit banc à quatre pattes sur deux pattes. Peux-tu le faire tenir en équilibre? Si tu réussis, c'est que la verticale du centre du banc (point milieu du banc) tombe exactement sur son aire d'appui (les deux pattes).



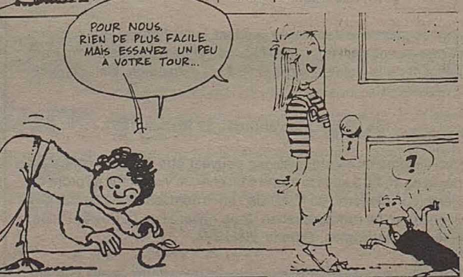
Mais il ne s'agira là que d'un équilibre instable. Dans la majorité des cas, le banc retombera sur ses pattes ou basculera tout simplemen. 's pattes en l'air, s'il dépasse son point d'équilibre.

Voici quelques exercices qui paraissent très simples et qui sont pourtant impossibles... car ils vont à l'encontre des lois (de la physique, bien sûr!). Je te défie de les réussir, si souple et si fort que tu sois!



Appuie un côté de ton corps (pied, hanche et épaule) contre un mur, et essaie de lever ton autre pied du sol sans tomber.

Appuie tes talons et tes fesses contre un mur, et essaie de prendre un objet par terre devant toi, sans plier les genoux. Défie tes amis de le faire! Dépose par exemple une belle pomme toute rouge par terre à environ 40 cm d'un mur; la pomme sera à celui qui réussira l'exploit. Comme personne n'y parviendra sans tricher, tu ne risques pas de perdre ta belle pomme.



Rien de plus facile que de se lever sur le bout des orteils, n'est-ce pas? Eh bien! essaie donc de le faire en appuyant ta poitrine et ton nez contre l'extrémité d'une porte!

AGENCE science-presse

L'aluminium et le cerveau

(ASP) Pour protéger leurs travailleurs contre les poussières de silice causant la silicose, une maladie des poumons, plusieurs compagnies du nord de l'Ontario les ont exposés chaque jour, pendant une quinzaine de minutes, à de la poudre d'aluminium. L'aluminium devait se lier à la silice et l'empêcher d'endommager les poumons. Cette pratique a été employée abondamment entre 1944 et 1979. Mais on avait oublié le cerveau. Selon une étude menée à l'Université de Toronto, plus un mineur a été exposé à de la poudre l'aluminium, moins bonnes sont ses performances cognitives. Plusieurs scientifiques soupçonnent d'ailleurs l'aluminium d'avoir son mot à dire dans la maladie d'Alzheimer.

Parler avec ses mains

(ASP) On connaît le langage des mains qu'utilisent les personnes muettes. Celles-ci ne peuvent toutefois se comprendre qu'entre elles. Mais un appareil en cours de développement à l'Université de Toronto pourrait bien leur donner la parole, littéralement. L'appareil consiste en un gant doté d'un réseau de senseurs et connecté à un ordinateur sophistiqué. Le programme de cet ordinateur est en mesure d'interpréter jusqu'à 203 formes différentes de la main, qu'il traduit à l'aide d'un synthétiseur vocal en autant de mots. Le système est complexe mais semble très prometteur.

L'ivoire des mammouths

(ASP) Au Yukon, les chercheurs d'or se sont recyclés dans l'ivoire. Le sol gelé contient les vestiges des nombreux mammouths qui habitaient la région il y a à peine 10 000 ans. Les prospecteurs recherchent les défenses de ces animaux éteints. Une fois séchée et polie, une défense de mammouth se vend plus de 12 000 $ auprès des collectionneurs et des musées. La demande est si forte qu'une firme de Calgary s'est lancée dans la production de bijoux en ivoire de mammouth. Cette compagnie fabrique 15 000 pièces par année. Chaque pièce se vend entre 40 $ et 400 $.

Espoir pour les mal-voyants

(ASP) Un nouveau test visuel révolutionnaire permet de détecter les maladies de la rétine et pourrait même améliorer la perception des mal-voyants. Ce test se base sur la fréquence spatiale de la lumière. Sur un écran de télévision, des objets apparaissent. Ils sont formés de lignes verticales et horizontales de fréquences différentes. Un individu atteint d'une maladie rétinienne ne verra pas ou verra moins bien certaines bandes. Il suffit d'amplifier les fréquences mal perçues pour permettre aux mal-voyants de distinguer les objets. On prévoit appliquer le même principe à l'information écrite. Ainsi des journaux pourraient être imprimés pour être lus par des gens presque aveugles.

Le ventre vide des petits Canadiens

(ASP) La docteure Lynn McIntyre, de l'Université Dalhousie, à Halifax, a constaté que les enfants qui escamotent le petit déjeuner sont souvent apathiques, irritables et incapables de se concentrer. Il y a un lien évident entre malnutrition et pauvreté, mais il n'y a pas seulement les enfants pauvres qui partent à l'école le ventre vide. Une étude récente a révélé qu'un enfant canadien sur quatre était sous-alimenté faute de bien déjeuner. Souvent, un enfant ne mange pas parce que ses parents sont trop pressés le matin, et ne déjeunent pas eux-mêmes. Certains enfants obèses espèrent aussi perdre du poids en ne mangeant pas. La docteure McIntyre souligne qu'une tartine de beurre d'arachides ou un bol de céréales, du lait et un jus de fruit constituent un petit déjeuner complet et peu coûteux.

Savez-vous où sont vos enfants?

(C) Si vous n'attachez pas vos enfants quans ils sont en voiture, vous ne savez pas où ils atterriront en cas d'accident.

Il se peut qu'ils demeurent assis sur le siège ou encore sur vos genoux, mais il est tout aussi possible qu'ils se retrouvent sous les pneus ou s'écrasent contre le tableau de bord.

Même en l'absence de collision, des enfants qui ne sont pas attachés tombent des voitures. Dans les cas de collision, et même si elle se produit à seulement 24km/h, les enfants qui ne sont pas attachés sont projetés à l'extérieur du véhicule ou sur la paroi interne de ce dernier. La moitié des petits enfants qui sont tués chaque année dans des accidents de la route en Ontario le sont parce qu'ils n'étaient pas attachés ou bien encore l'étaient incorrectement.

Les statistiques de Transport Canada montrent qu'en 1989 près de 60 pour 100 des enfants âgés de moins de cinq ans et plus de 70 pour 100 des enfants de moins d'un an n'étaient pas attachés correctement.

Les deux tiers des enfants décédés dans des collisions étaient assis sur les genoux de quelqu'un avant leur mort.

«En voiture, les enfants n'ont pas d'affaire sur les genoux de quelqu'un», déclare Barbara Bisgrove, chef de l'élaboration des politiques en matière de sécurité au ministère des Transports de l'Ontario. Mme Bisgrove explique que personne ne peut retenir un bébé lors d'une collision et que le poids d'un parent qui est projeté vers l'avant peut écraser un bébé qui se trouverait sur ses genoux.

Lors de test de collisions, des bénévoles hommes et femmes portant dans leurs bras un mannequin de 8 kilos (17lb) représentant un bébé ont été attachés aux sièges d'une voiture. Les bénévoles savaient pourtant qu'ils allaient ressentir l'impact simulé d'une collision à 24km/h et, même en étant prévenu, ils n'ont pas pu retenir le bébé.

«Chaque fois que j'examine les statistiques des collisions je suis consterné de voir le nombre d'enfants morts ou blessés qu'un siège de sécurité pour enfants approprié aurait pu protéger, évitant ainsi aux parents un véritable drame», affirme barbara Bisgrove. «Les parents doivent réaliser que, même si un enfant crie et refuse de s'asseoir dans un siège, les enfants ne comprennent pas la sécurité et dépendent de leurs parents pour leur protection.»

Barbara Bisgrove propose aux parents quelques trucs en ce qui a trait aux sièges de sécurité:

-Si un enfant défait la boucle de la ceinture, essayez d'ajuster les courroies pour que la boucle soit tournée vers l'arrière. Vous pouvez aussi acheter un siège muni d'accoudoirs afin que l'enfant ne puisse atteindre la boucle aussi facilement. -N'encouragez pas les petits enfants à attacher leurs courroies eux-mêmes parce que cela les encourage à les détacher.

-Si le baudrier se trouve à la hauteur du visage ou du cou de l'enfant, il est préférable de le faire passer derrière son dos plutôt que sous le bras. Si vous le désirez, vous pouvez utiliser un siège d'appoint pour la voiture afin de placer la ceinture de sécurité à la bonne hauteur. Un tel dispositif présente en plus l'avantage d'assurer à l'enfant une meilleure vue.

-N'attachez jamais deux enfants avec la même ceinture. En cas de collision, ils pourraient s'entrechoquer et le plus petit des deux serait écrasé.

-N'utilisez jamais dans une voiture un siège d'appoint pour la maison. Il existe des siège d'appoint spécialement conçus pour la voiture qui sont sécuritaires.

-N'arrêtez pas trop tôt l'usage des sièges de sécurité pour vos enfants. Les enfants ne devraient commencer à utiliser la ceinture ventrale d'un siège normal que lorsqu'ils sont suffisamment grands, c'est-à-dire quand leur tête dépasse le dossier d'un siège pour enfants et pourrait soudainement partir vers l'arrière sous l'effet d'un choc.

-Quand vous achetez un siège de sécurité pour la voiture, assurez-vous que vous pourrez l'installer correctement même si vous soulevez l'accoudoir. Vérifiez aussi que le siège peut contenir l'enfant même s'il est emmitouflé dans des gros vêtements d'hiver.

-Achetez un siège de sécurité qui soit facile à utiliser afin de vous assurer que vous allez attacher votre enfant tout le temps. S'il est difficile d'attacher votre enfant ou si cela prend du temps, il se peut que vous l'évitiez de le faire pour les randonnées de courte durée. C'est justement lors de randonnée près de votre domicile quer la plupart des collisions surviennent.

-N'achetez pas un siège de sécurité usagé s'il a servi lors d'une collision. Évitez les sièges qui ont été fabriqués avant mai 1984.

-Quand vous installerrez votre siège de sécurité, lisez les instructions du manufacturier au lieu de vous fier aux conseils de vos amis. Un de ces derniers peut avoir un type de siège différent du vôtre et il est également possible qu'il ait installé le sien incorrectement.

Suite page 13

Tiré de la revue Actualité Canada

Intégration des femmes dans les emplois non traditionnels

par Dany Gagnon

(NC)—On est toujours un peu surpris lorsqu'on rencontre une femme policière, mécanicienne ou monteuse de ligne. On est un peu surpris parce que ces genres d'emplois, que l'on qualifie de non traditionnels, ont presque toujours été occupés par la gent masculine.

Mais bien que les femmes soient de plus en plus attirées par les emplois non traditionnels, bon nombre d'entre elles, parce qu'elles ont été longtemps exclues de ce genre d'emploi, possèdent moins de bagage technique pour exécuter certaines tâches.

C'est pourquoi l'organisme Travail non traditionnel (T.N.T.), appuyé par Emploi et Immigration Canada a mis sur pied le projet de mise à niveau professionnelle «pointue» pour l'intégration des femmes dans les emplois non traditionnels.



Le projet de mise à niveau professionnelle «pointure» constitue une nouvelle alternative de développement des habiletés des femmes au sein de l'entreprise pour des postes semi-qualifiés. Le projet offre aux femmes un programme d'apprentissage sur mesure adapté à la structure de l'entreprise.

Par exemple, une femme qui veut devenir mécanicienne recevra une formation en mécanique adaptée à la structure de l'entreprise où elle prévoit travailler. Si cette femme a déjà cette formation, le programme aidera à déterminer les comportements à modifier en milieu de travail et proposera les changements qui s'imposent pour ainsi faciliter son intégration dans un secteur non traditionnel.

Tous les programmes comprennent des ateliers thématiques sur les différents problèmes reliés à l'intégration des femmes, des ateliers d'apprentissage théorique et pratique ainsi qu'un programme de conditionnement physique et des techniques sécuritaires, lorsque le poste l'éxige. De plus, des sessions de sensibilisations destinées à tous les paliers de l'entreprise sont effectuées auprès des employeurs qui ne possèdent peu ou pas de mesures d'embauche adaptées à l'intégration des femmes.

Cette approche de mise à niveau professionnelle pour l'intégration des femmes dans les emplois non traditionnels constitue une mesure de soutien importante pour l'équité en matière d'emploi. Le projet qui a commencé en février 1987 et qui s'est terminé en juillet 1990, a permis à près de 100 femmes d'occuper des emplois non traditionnels tels que pompière, policière, monteuse de ligne, mécanicienne, chauffeure de camions lourds, peintre en bâtiment, etc.

Somme toute, le projet de mise à niveau professionnelle «pointue» pour l'intégration des femmes dans les emplois non traditionnels a pu aider non seulement l'intégration des femmes dans des domaines où elles ont été longtemps exclues, mais a également permis aux entreprises de réaliser qu'elles ont accès à un bassin de main-d'oeuvre compétente dont elles ne pourront plus se dispenser, et ce dans un très proche avenir.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le sujet, veuillez communiquer avec l'organisme:

Travail non traditionnel
1265 rue Berri
Suite 310
Montréal, (Québec)
H2L 4X4
Tél: (514) 842-8589

Service téléphonique amélioré dans les Centres d'emploi du Canada

(NC)—Si vous habitez dans une grand centre, il est fort probable que vous ayiez déjà téléphoné à un Centre d'emploi du Canada (CEC) sans obtenir la communication.

Environ 24 millions de demandes de renseignements sont acheminées aux CEC annuellement. Cependant, jusqu'à tout récemment dans les grands centres, on répondait, en moyenne, à seulement 44 p. 100 de ces appels.

La Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada s'est rendue compte qu'un pourcentage aussi bas de réponses suscitait beaucoup d'irritation dans le public et que le système devait être amélioré. L'objectif était de faire passer à 80 p. 100 le taux d'accès dans les grands centres urbains.

Pour atteindre cet objectif, le service téléphonique a été centralisé dans certaines région, et on a amélioré ou remplacé l'équipement. Le tout a commencé par la mise en oeuvre d'un projet pilote, à Vancouver, il y a trois ans. Par la suite, on a installé de l'équipement moderne informatisé dans 28 infocentres téléphoniques situés dans des grands centres urbains.

L'aménagement du milieu de travail dans les infocentres téléphoniques favorise la productivité. Chaque préposé aux demandes de renseignements peut accéder directement à une base de données par un terminal en direct. Les commis portent un casque téléphonique, et ont ainsi les mains libres pour prendre des notes, accéder au terminal ou consulter des manuels, sans interrompre leur conversation.

Si vous voulez communiquer avec un Centre d'emploi du Canada, vous trouverez le numéro de l'infocentre téléphonique dans les pages bleues de votre annuaire, à la rubrique Gouvernement du Canada; les noms y sont inscrits en français et en anglais sous le titre «Emploi et Immigration Canada Centres d'emploi».

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Le parc national de fort Malden fête la Semaine du patrimoine

Le dimanche, 17 février, le parc historique naitonale fort Malden situé à Amherstburg commence ses célébrations de la Semiane du patrimoine.

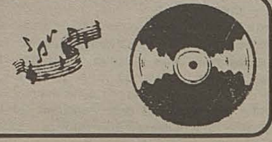
Le programme de la Semaine du patrimoine comprend la tenue, le dimanche 17 février, d'une journée portes ouvertes au fort ainsi qu'une exposition au club Caboto de Windsor les 19 et 20 février.

La journée portes ouvertes aura lieu de 13h à 16h. Le fort Malden invite le public à venir visiter les coulisses du parc historique national. Les visiteurs auront la chance exceptionnelle de voir comment sont préparés les diverses activités du parc (conception des expositions, conservation des artefacts et planification du programme éducatif) et pourront en outre visiter la bibliothèque.

Tous les bâtiments seront ouverts. Les visiteurs pourront goûter aux spécialités culinaires de l'époque et assister à la projection d'un film spécial. En outre, les soldats vêtus de costumes d'époque présenteront une démonstration de tir au mousquet à rouet. Si le temps le permet, les visiteurs pourront aussi patiner sur la patinoire extérieure, tout comme le faisaient les officiers britannniques d'Amherstburg pour se divertir pendant l'hiver.

Disques en Revue

par Yvan Brunet



Luc De Larochellière «Sauvez mon âme» MCA/Traffic TFC-8949

Luc De Larochellière, le plus jeune artiste à avoir jamais remporté le trophé Félix pour auteur-compositeur de l'année au gala de l'ADISQ en 1989, récidive avec un deuxième microsillon intitulé «Sauvez mon âme». Le tout comprend des rythmes enlevants et des textes qui traduisent une réflexion profonde envers la société actuelle. L'originalité et l'audace de cet album imposeront sans doute ce jeune homme parmi les grands de la scène musicale québécoise: «Ma génération», «Sauvez mon âme», etc...

Puccini/Carreras/Conlon «La bohème» Erato 45311-2

Musicien cultivé, raffiné, Giacomo Puccini (1858-1924) atteignit avec La Bohème en 1896 un degré surprenant de maturité stylistique. Il sut proposer une séquence de thèmes mémorables, également répartis entre les voix et l'orchestre. Barbara Hendricks (dans le rôle de Mimi) et José Carreras (dans le rôle de Rodolfo), soutenus par l'Orchestre National de France sous la gouverne de James Conlon séduisent indéniablement par leur vivacité et leur expressivité. Un régal pour l'oreille.

Simon & Garfunkel «Collected Works» CBS 45322-2

Il s'agit d'un coffret de trois disques lasers/cassettes où l'on a su regroupés les 58 titres tirés des cinq premiers microsillons du duo défunt Simon & Garfunkel: «Wednesday Morning, 3 A.M.», «Sounds Of Silence», «Parsley, Sage, Rosemary and Thyme», «Bookends», et «Bridge Over Troubled Water». Malheureusement, le tout ne comprend pas de titres inédits. De quoi ranimer de bons souvenirs nostalgiques.

UZEB «UZEB World Tour 90» Sélect AG4-602

Un 10e album en 10 ans. UZEB (formation québécoise du jazz-rock à la Spyro Gyra) revient de sa tournée mondiale de huit mois avec 116 minutes de musique uzebienne en souvenir. En somme, il s'agit d'un album-double composé de 18 pièces dont 6 inédits, avec du Paul Brochu à la batterie, du Alain Caron à la contrebasse, et du Michel Cusson à la guitare et synthé. Bref «UZEB World Tour 90» réserve de grands moments inoubliables, les émotions de milliers de gens et le plaisir de partager avec UZEB une belle et longue aventure que nos trois bons amis ne sont pas près d'oublier. Hautement recommandé.

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Collaboration du Richelieu International

La Chaîne de TVOntario diffusera le gala de la fierté francophone

La Chaîne française de TVOntario sera le diffuseur du grand gala organisé par le Richelieu International et la Fondation Richelieu International, le 'Gala de la fierté francophone'. Ce gala aura lieu l'automne prochain au Centre des congrès à Ottawa, et sera diffusé en direct sur les ondes de La Chaîne.

«Le Richelieu International a pour mandat de promouvoir la francophonie, et l'organisation de ce gala prouve notre engagement envers la communauté francophone», a déclaré M. René Pitre, président du Richelieu International. «En plus, de renforcer le sentiment de fierté des francophones, le gala rendra hommage à ceux qui se sont distingués au sein de diverses associations dans toute la province», a-t-il ajouté.

Le Richelieu International et sa Fondation se sont engangés à contribuer 115 000 $ pour la réalisation de ce gala, et feront appel aux entreprises pour financer le reste. Le public sera aussi invité à participer au financement du gala en achetant des petits macarons arborant le slogan «Notre fierté, c'est notre force».

Le 'gala de la fierté francophone' est une coproduction de la maison de production Inter V et de La Chaîne française de TVOntario, qui avaient aussi coproduit le Grand Gala qui a eu lieu le 18 novembre 1989 pour célébrer l'entrée en vigueur de la loi sur les Services en français en Ontario.

CANAL 38 (CFTM Montréal)

Le 30 janvier - 19h30
LE HOCKEY MOLSON A TVA
Animateur: Richard Garneau
Commentateur: Bertrand Raymond (jusqu'au retour de Michel Bergeron)
Ce soir: Les Jets de Winnipeg visitent les Canadiens de Montréal.

Le 31 janvier - 13h30
CINÉMA D'APRES-MIDI - <<FORCE G>>
(Cloud Dancer) Am.1979. Drame de B. Brown avec David Carradine, Jennifer O'Neill et Joseph Bottoms.
Un pilote acrobatique a des ennuis lorsque son frère profite de leur avion pour faire de la contrebande de drogue.

Le 1er février - 21h00
C'EST VOTRE HISTOIRE - avec André Boucher
Émission de variétés où les téléspectateurs racontent leurs <<petites histoires>> par l'entremise de retrouvailles.

Le 2 février - 11h00
FLASH VARICELLE - avec Renée Cossette, Julie Deslauriers et Vincent Duhaime.
Magazine d'information pour les 8 à 12 ans.
THEME: <<LA CHALEUR>>
Docu-reportage sur la vouvaison des oeuf/ Visite des appartements du complexe Tropique Nord/ Pourquoi dit-on que les animaux sont en chaleur?/ Docu-reportage sur l'effet de serre et le réchauffement de la Terre/ Reportage sur les tentes de <<suerie>> des Montagnais (la chaleur créée dans ces tentes attirerait les esprits et assainirait les corps). Propos du cinéaste Arthur Lamothe/ Invitée en studio: Pauline Martin (#36).

Le 4 février - 12h25
ATTENTION C'EST <<SHOW>> - avec Mario Pelchat et Pierre Poitras
Émission de variétés avec artistes invités, de nombreuses chroniques, des concours et bien d'autres surprises.

Le 5 février - 21h00
LE MATCH DE LA VIE - avec Claude Charron
THEME: CORPS ET SANTÉ
Les dons d'organes.
Jeunes atteints de sclérose en plaques et placés en centre d'accueil pour personnes âgées.

TVOntario

Le 30 janvier - 18h30
NOUVELLES NOUVELLES
Cette série de 15 émissions d'une durée de 30 minutes chacune est présentée sous forme de magazine. Elle se veut à la fois un reflet et un véhicule d'expression pour les jeunes Franco-Ontariens âgés de 9 à 12 ans. Des activités originales et intéressantes réalisées par ces jeunes font l'objet de reportages.

Le 31 janvier - 16h00
MANIGANCES
Deux équipes, chacune formée d'un parent et d'un enfant âgé de 10 à 12 ans, s'affrontent dans des jeux de tête et de mains. Ce jeu télévisé met à l'épreuve les connaissances générales tant des adultes que des enfants.

Le 1er février - 14h00
LE MATCH D'IMPRO
Les élèves des écoles secondaires de l'Ontario se livrent un chaude lutte au cours de joutes d'improvisation. Ils espèrent tous se rendre à la grande finale.

LA CHAÎNE

Trésors de la Neige, un film remarquable !

Le samedi 2 février à 16 h 30, La Chaîne présentera dans le cadre de *Ciné... pour toi !* un excellent film intitulé *Trésors de la Neige*.

Ce film d'une grande tendresse raconte l'histoire d'un jeune garçon qui, en raison d'un incident dont il est responsable, préfère s'enfuir momentanément dans la montagne. Mis au banc des accusés par ses amis et incapable de supporter la pression sociale, Léon partage son désespoir avec un vieillard qui habite la forêt et qui l'aidera à retrouver la confiance et les amis qu'il a perdus.

Tournée dans les Pays-Bas, cette dramatique nous montre des paysages spectaculaires et propose aux jeunes cinéphiles une belle leçon sur la tolérance.

Nougaro et Gainsbourg : deux grands de la chanson à *Ça me dit chaud*

Ça me dit chaud, c'est le rendez-vous que propose La Chaîne de TVOntario aux mélomanes et amateurs de spectacles, tous les samedis, à 22 heures.

En février, *Ça me dit chaud* saura combler les fervents de la chanson française avec, coup sur coup, Claude Nougaro le 2, et Serge Gainsbourg le 9 ; deux soirées inoubliables à passer en compagnie de ces vedettes.

Ces deux grands noms ont su, chacun à sa manière, marquer à jamais le monde de la chanson autant par leurs textes que par leurs mélodies.

PETITES ANNONCES

RECHERCHÉ: Pour juillet ou août, appartement, maison ou roulotte à louer, à Windsor ou dans les environs. **735-4379.** 45

A VENDRE: Manteau d'hiver 3/4 , bleu, taille 42 porté 2 fois seulement 40 $. Renée Parent: **945-5944** 45

A VENDRE: Auto Suzuki Samourai vert, 1984, 85 000 km., 4X4, toit rigide, parfaite condition. Certificat de sûreté récent. Prix à discuter. **948-4914.** 46

A VENDRE: Clavier électronique de marque Casio, 60 touches, banque de sons, rythmes intégrés, valeur de 599 $. Prix sacrifice: 380 $ (pied inclus). Téléphoner en soirée au **735-2318.** 48

A VENDRE: 1987 Royal Coach Motor Home de 28 pieds. Tout équipé, excellent état, 16 500km. 39 000 $ ou meilleure offre. Prêt pour l'hiver **256-8188** ou **253-8449.** 48

GARDIENNE: Prête à garder chez elle, mère de 3 enfants, demeurant à Roseville Garden. L'heure flexible. Linda au **945-5441.** 48

A VENDRE: Laveuse et sécheuse Inglis, couleur amande, 2 ans d'usure, poêle (four auto-nettoyant) et fridigaire(économiseur d'énergie, endroit pour la machine à glaçon, couleur amande, 2 ans d'usure. **945-3255** après 18h. 48

A VENDRE: Bicyclette d'exercice; tension ajustable: 50 $. Téléphoner en soirée au **735-2318.** 01

RECHERCHÉ: Gardienne pour nos jeunes enfants chez nous à South Windsor de 8h à 16h30, du lundi au vendredi à partir du 1er mars jusqu'au 30 juin. Référence. Veuillez communiquer avec Margaret ou Nil Parent au **966-1538.** 04

Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles Arts Loisirs Spectacles

Championnats du monde d'orthographe de langue française

La filière scolaire, c'est parti!

Pour une deuxième année consécutive, La Chaîne de TVOntario permettra aux jeunes de tout l'Ontario de mesurer leur compétence en orthographe par le biais de la filière scolaire des **Championnats du monde d'orthographe de langue française!**

Cette année, la filière scolaire introduit une nouvelle catégorie, celle des non-francophones, dans le but de permettre au plus grand nombre possible de candidats dans les écoles d'immersion de participer. Des dictées ont été préparées tout spécialement pour les candidats de cette catégorie.

Les dictées seront données le 7 mars et le 21 mars prochains. Les participants ayant fait moins de 10 fautes dans la première dictée seront invités à faire la deuxième. Les quinze meilleurs dans chaque catégorie prendront part à la demi-finale, qui sera tenue à Toronto en octobre prochain.

L'année dernière, plus de 3 300 élèves provenant de 28 écoles d'immersion et de 35 écoles françaises ont fait les dictées de la filière scolaire. La création d'une nouvelle catégorie vise à permettre à un plus grand nombre d'écoles de se joindre à la compétition. En tout, la filière scolaire fera 30 gagnants, 15 francophones et 15 non-francophones.

La Chaîne de TVOntario est fière de pouvoir compter sur la collaboration des Caisses populaires de l'Ontario et du Salon du livre de l'Outaouais dans l'organisation de cet événement. Il est à souligner que la filière scolaire est rendue possible grâce à la collaboration et au soutien des enseignants et de la direction des écoles françaises et d'immersion qui y participent.

CBEFT

Mercredi 30 janvier - 19h30
COMMENT ÇA VA?

Magazine axé sur la santé.
Anim. Dr. Alain Poirier. Réal. Reynal Bellemarre, Luc Charbon-neau, Claude Grenier, Hélene Kurgansky, Pierre Lawrence, Paul Morin et Lynn Phaneuf. Prod. Idéacom Inc.

Un K.O. dangereux. - Le stress: la goutte qui fait déborder la vase. - Emballage sans microbes. - L`hopital a domicile. - Les nourrissons de la cocaine. - Pour une conduite... sans ivresse.

Jeudi 31 janvier - 14h30
D'UNE SÉRIE À L'AUTRE

Nick, Chasseur de têtes. Comédie policière réalisée par Jacques Doniol-Valcroze. Avec Hippolyte Girardot et Fanny Cottençon. Nick Sinclair a un métier bien spécial: recruter des personnes au talent exceptionnel pour des tâches délicates. Coprod. Cinémag et Antenne 2 (1ère de 6).

On a perdu Komarovski. Un savant russe réfugié en France disparaît.

Vendredi 1er février - 19h00
BOUFFÉE DE SANTÉ

Magazine traitant du loisir et des sports accessibles à tous. Avec Louise Poirier. Réal. Raynald Daoust et Bob Rioux. CBOFT-Ottawa.

Samedi 2 février - 17h00
LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON: Les Canadiens contre les Islanders de New York.

En direct du Nassau Veterans' Memorial Coluseum, Claude Quenneville présentera le match opposant les Canadiens aux Islanders de New York. Occupant le dernier rang de leur division, Lester Patrick, les Islanders tenteront d'arracher la victoire à leurs visiteurs montréalais, mais ces derniers comptent bien en faire autant dans l'espoir de continuer à améliorer leur fiche au classement général.

Dimanche 3 février - 20h00
LES BEAUX DIMANCHES: Francisco Rabal dans le rôle d'un vieil anarchiste.

Rencontre émouvante que celle que vivront un jeune Portugais de douze ans et un vieil anarchiste espagnol dans MANUEL LE FILS EMPRUNTÉ, le prochain téléfilm.
Tourné à Montréal par le cinéaste François Labonté, ce long métrage de 90 minutes raconte l'histoire de Manuel Estrada (Nuno Da Costa), un jeune Portugais du Plateau Mont-Royal qui se trouve à la rue après avoir déserté la maison et l'école à la suite d'une violente altercation avec son père. Confronté à la dure réalité du vagabondage, il se lie à une bande de jeunes délinquants et se fait arrêter peu de temps après par la police qui le confie à la garde des Services sociaux. Refusant de retourner vivre avec son père, il demande à être hébergé par Alvarez (Francisco Rabal), le cordonnier du quartier chez qui il s'était déjà refugié à quelques reprises. S'amorce alors une grande amitié entre le jeune marginal et le vieux libertaire Alvarez, un refugié de la Guerre d'Espagne qui continue de vivre avec le souvenir des luttes sociales qu'il a menées auprès des militants anarchistes. Lui-même et sa femme Rosa (Kim Yaroshev-skaya) établiront une relation exceptionnelle avec le jeune Manuel et exerceront sur lui une influence qui changera le cours de sa vie. Acclamée dans plusieurs festivals à travers le monde, Manuel le fils emprunté est un film remarquable pour la qualité de ses dialogues et le jeu intense de ses principaux comédiens.



Mercredi 6 février - 17h00
Salle Can-Am, 576, avenue Ouellette
Parrainé par: Le Conseil Windsor-Essex-Kent de l'Association Canadienne Française de l'Ontario

Vendredi 8 février - 20h30 ; 21h45
Salle Downtown Country Bingo, 671 rue Wyandotte Est
Parrainé par: Le Club Richelieu Windsor

Mardi 12 février - 20h30
Salle Bingo City, angle Manning et E.C. Row
Parrainé par: Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor

Vendredi 15 février - 20h30 - 21h45
Salle Bingo Country, 1699 Northway (angle Huron Church Line)
Parrainé par: Association francophonie des Sports et Loisirs Windsor-Essex

Vendredi 15 février - 20h30
Salle Bingo City, angle Manning et EC Row
Parrainé par: Le Comité des Bingos de l'école secondaire L'Essor

Dimanhe 17 février - 17h00
Salle Can-Am, 576 avenue Ouellette
Parrainé par: L`Association Canadienne Française de l'Ontario